imburgs agblad

Chimpans-jee!

ijdag 13 december 1991

73e jaargang nr. 294.

tgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50

SNS Bank gaat flink afslanken

DOOR PETER BRUIJNS

MAASTRICHT – De SNS Bank (waartoe de vroegere Spaarbank Limburg en de Pancratiusbank behoren) gaat drastisch reorganiseren. Het spaarbankbedrijf, dat 335 vestigingen heeft in heel Midden- en Oost-Nederland tussen Eijsden en Groningen, wil een groot aantal medewerkers kwijt. Naar verluidt wil de bank alleen al in Limburg met ongeveer 50 personeelsleden inkrimpen. SNS-bestuurslid drs W. Blind ontkende dat aantal gisteren.

Het is nog niet bekend of ook het aantal vestigingen wordt verminderd. Wel is het waarschijnlijk dat het gloednieuwe hoofdkantoor in Den Bosch verruild zal worden voor een onderkomen in Arnhem. Gisteren zijn de meeste personeelsleden door de directie ingelicht over de reorganisatie.

Omdat echter niet het voltallige personeel werd bereikt, wilde de directie van de SNS gisteravond niets vertellen. Naar de reden van de ingreep kan daarom vooralsnog slechts worden gegist.

Feit is dat de SNS Bank een aantal jaren achter elkaar de winst zag dalen. Voor dit jaar voorspelde bestuursvoorzitter drs J. Vugts echter een stijging van de bruto-winst met liefst 50 procent.

SNS is een bankencombinatie met meer dan 2400 medewerkers. Het bedrijf maakte de laatste jaren door fusies een enorme groei door.

● Lloyd Bridges als admiraal 'Tug' Benson.

Provincies wijzen afkoopsom d'Ancona als 'volstrekt onaanvaardbaar' af

Overleg PNL-banen muurvast

Van onze Haagse redacteur

EN HAAG – Het bestuurlijk overleg over de beëindiging n de PNL-subsidies in de welzijnssector in Limburg en ortgelijke bezuinigingsmaatregelen in het noorden van het ld, is gisteren volledig vastgelopen en afgebroken. De vijf trokken provinciebesturen hebben gisteren in Den Haag n door minister Hedy d'Ancona van WVC ter compensatie boden afkoopsom van in totaal 120 miljoen gulden als 'volekt onaanvaardbaar' van de hand gewezen. Volgens de oningse commissaris der koningin (cdk) Henk Vonhoff, de oordvoerder van de provincies, biedt d'Ancona zeker honrd miljoen gulden te weinig.

vijf provincies zullen zich volde week beraden op verdere ppen nu het overleg muurvast Vonhoff sluit daarbij juridische ppen bij de Raad van State of n andere rechter' zeker niet uit.

lgens de provincies is d'Ancona t bereid geweest tot het voeren het vereiste 'open en reëel over- over het opzeggen van de PNL/ P-subsidies. Vonhoff spreekt van 'onoverbrugbare tegenstelling'.

d'Ancona wil ingaande 1993 een einde maken aan de PNL-subsidies (34 miljoen gulden jaarlijks) in Limburg en de ISP-bijdragen in het noorden van het land (22 miljoen). Die bezuiniging van in totaal 56 miljoen gulden jaarlijks kost in Limburg 600 banen, in het Noorden 340. Gevreesd wordt dat het verlies aan arbeidsplaatsen in Limburg op zal lopen tot boven de 1100. Een aantal projecten kan namelijk zonder PNL-subsidies niet worden voortgezet.

Afkopen

d'Ancona wil feitelijk het verzet van de provincies afkopen. Zij biedt daarvoor in totaal 120 miljoen gulden, die al in 1991 zouden worden betaald. Het grootste deel daarvan, negentig miljoen, gaat op aan wachtgeldregelingen voor de jaren 1993-1996.

Verder biedt de minister eenmalig dertig miljoen gulden, waarmee de provincies zelf een aantal door de bezuinigingen getroffen voorzieningen overeind kunnen houden.

Van die (niet uitgesplitste) 120 miljoen gulden zou waarschijnlijk grofweg 74 miljoen (waaronder 55 miljoen 'wachtgeld' voor de werknemers die op straat komen te staan) naar Limburg gaan.

Daarnaast wil d'Ancona de aangekondigde bezuiniging op de verslavingszorg in Limburg in 1993 laten vervallen, wat haar nog eens 1,8 miljoen gulden kost.

Zie verder pagina 17
● WVC niet bereid tot verdere concessies

max. 4° C

min. -2° C

SSELEND BEWOLKT

t hogedrukgebied, dat al ige tijd het weer bij ons bealt, zorgt ook vandaag voor stig weer. Wel wordt er met n zuidwestelijke stroming wolking aangevoerd. Naast lkenvelden zijn er ook peden met zon. De temperaur loopt op tot waarden van nd de 4 graden. Vannacht alt het kwik tot 2 graden der het vriespunt. De zwakwind uit zuidelijke richg draait in de ochtend naar t zuidwesten.

or informatie betreffende t weer in Limburg kunt u llen 06-91122346.

NDAAG:		
n op:	**08.39**	**onder: 16.27**
aan op:	**12.12**	**onder: 22.59**
ORGEN:		
n op:	**08.40**	**onder: 16.27**
aan op:	**12.26**	**onder: 00.09**

Veel oudere vrouwen durven in het donker niet alleen op straat

„Ik zal je nog zo'n mutsje breien"

Hartekreet in graffiti

MAKE PEACE NOT WAR!

● *'Make peace not war!' Een hartekreet in graffiti waar deze Palestijnse jongetjes in de Joodse nederzetting Beit Ramon het ongetwijfeld roerend mee eens zullen zijn. Veel hoop op vrede in het Midden-Oosten is er evenwel nog niet. De vredesbesprekingen die sinds dinsdag in Washington plaatsvinden, leverden gisteren weinig vooruitgang op. De delegaties van Israël, Syrië, Libanon en de Palestijns-Jordaanse afvaardiging spraken wel af volgende week verder te praten.* Foto: AFP

Uitsterving dreigt voor chimpansee

CHICAGO – Als de mens geen beschermende maatregelen neemt, zal de chimpansee over niet al te lange tijd uit Afrika zijn verdwenen.

Deze waarschuwing heeft een Amerikaans comité voor behoud van deze apesoort geuit. Vroeger kwamen in 25 Afrikaanse landen volop chimpansees voor. Nu hebben nog slechts tien van die landen een chimpansee-populatie van duizend exemplaren of meer. Volgens de anthropoloog Richard Wrangham is de grote bevolkingsgroei in Afrika, die veel ontbossing met zich mee brengt, de belangrijkste oorzaak van de alarmerende afname van het chimpanseebestand.

VN-chef ontraadt erkenning Kroatië

NEW YORK – Secretaris-generaal Javier Perez de Cuellar van de Verenigde Naties ontraadt de EG erkenning van Slovenië en Kroatië.

In een gisteren gepubliceerd rapport aan de VN-Veiligheidsraad schrijft Perez de Cuellar dat erkenning, die onder meer wordt overwogen door Duitsland en Oostenrijk, de burgeroorlog in Joegoslavië alleen maar uitzichtslozer zal maken.

Niet alleen de leiders van Servië zijn tegen het Duitse voornemen, maar ook die van Macedonië, Bosnië-Hercegovina en Montenegro, schreef Perez de Cuellar in zijn verslag over de reis van zijn afgezant Cyrus Vance door Joegoslavië.

De Duitse politie heeft een grote wapentransactie met Kroatië ontdekt die door twee zakenlieden was opgezet. Naast de twee Duitsers werden ook een Palestijn, een Soedanees en een Kroaat gearresteerd.

Het vijftal had volgens de recherche geprobeerd via contactpersonen in Tsjechoslowakije en Polen luchtafweerraketten, 3.000 Kalasjnikovgeweren en 1,5 miljoen stuks patronen aan Kroatië te leveren.

Gemenebest blokkeert pleidooi in Sovjet-parlement

Gorbatsjov staakt verzet

MOSKOU – President Gorbatsjov heeft gisteren de strijd om de Sovjetunie bijeen te houden bijna opgegeven. Het Russische parlement heeft 'ja' gezegd tegen het gemenebest van drie republieken. Gorbatsjov kon gisteren niet in het Unie-parlement verschijnen om een nieuw pleidooi voor zijn Unie van Soevereine Staten te houden. Er waren te weinig parlementsleden aanwezig. Op last van de Oekraïne, Rusland en Wit-Rusland, goed voor bijna driekwart van de zetels in de Opperste Sovjet, bleven de parlementariërs weg of beperkten zich tot de status van waarnemer.

Besluiten konden daardoor niet worden genomen. Gorbatsjov moest zich beperken tot een ontmoeting met een select gezelschap van Sovjet-journalisten. Hij zei dat hij zijn taak als vervuld beschouwde, als de Sovjetunie niet wordt opgevolgd door een statenbond geleid door een centrale regering en president. „Als zoiets gebeurt, stap ik op", aldus Gorbatsjov. Hij zal geen functie in het nieuwe gemenebest accepteren. „Ik voel niets voor een rol als eregast op een bruiloft", zei hij.

Gorbatsjov waarschuwde opnieuw dat het gemenebestplan enkel zal leiden tot de volledige ineenstorting van de Sovjet-staat. Fascistische volksmenners zouden daarvan gebruik kunnen maken en de macht naar zich toe trekken, was zijn boodschap. In het Russische parlement betoogde de Russische president Boris Jeltsin het tegenovergestelde. „Dit is de laatste kans om de complete chaos en anarchie en een ramp voor de mensheid te voorkomen", zei hij.

Jeltsin verklaarde dat in zijn gesprek van woensdag met Gorbatsjov was overeengekomen dat de Unie-structuren blijven bestaan totdat een meerderheid van de huidige twaalf Sovjet-republieken zich bij het gemenebest heeft aangesloten.

Uitbreiding van het gemenebest ligt voor de hand, nu Moldavië, Kirgizië, Kazachstan, Armenië en Tadzjikistan zich positief over aansluiting hebben uitgelaten.

President Nazarbajev van Kazachstan heeft gisteren al een 'defensie-unie' van de vier 'atoom-republieken' voorgesteld. President Kravtsjoek benoemde zichzelf gisteren evenwel per decreet (en na een gesprek met de commandanten van het Sovjet-leger in de republiek) tot opperbevelhebber van de strijdkrachten in de Oekraïne.

PvdA woedend over opstelling coalitiegenoot

CDA houdt vast aan lager minimumloon

DEN HAAG – De PvdA-fractie in de Tweede Kamer is woedend over de opstelling van coalitiepartner CDA, die de hoogte van het minimumloon ter discussie blijft stellen. Wat de sociaal-democraten betreft, is een discussie over bevriezing of verlaging van het minimumloon 'ongewenst' en is er geen reden om af te wijken van het regeerakkoord.

CDA-woordvoerder De Jong hield gisteren, tijdens de behandeling van de begroting van het ministerie van Sociale Zaken, vast aan zijn opvatting dat het minimumloon in de nabije toekomst mogelijk moet worden bevroren of verlaagd. De CDA-fractie verwacht dat zo meer ruimte ontstaat voor het scheppen van nieuwe banen.

Het CDA stelt zich daarmee niet alleen tegenover de PvdA op, ook minister De Vries (Sociale Zaken) ziet weinig heil in een verlaging van het minimumloon. De bewindsman wees erop dat onduidelijk is hoeveel banen een dergelijke maatregel oplevert. De laatste schattingen komen uit op 50.000 banen.

Maar De Vries wil dat eerst de vacatures in laagbetaalde banen worden opgevuld. „Nu werklozen deze banen niet ambiëren, zal een verlaging van het minimumloon daar zeker geen verandering in brengen."

CDA'er De Jong hield echter vast. Hij stelde dat een verslechtering van de verhouding tussen werkenden en mensen met een uitkering het kabinet nu heeft gedwongen de koppeling tussen lonen en uitkeringen te laten varen.

bioscopen

● **HEERLEN**

Royal: Hot Shots, vr t.m. zo 19.30 en 21.30 uur, ma t.m. do 19 en 21 uur, za zo ook 15 en 17 uur. **Rivoli:** A kiss before dying, vr t.m. zo 19 en 21 uur, ma t.m. do 18.30 en 20.30 uur. De Reddertjes in Kangoeroeland, za zo wo 14.30 uur, za zo ook 16.30 uur. **Maxim:** What about Bob?, vr t.m. zo 19 en 21 uur, ma t.m. do 18.30 en 20.30 uur, za zo ook 15 en 17 uur. **H5:** City Slickers, dag. 19 en 21.30 uur, vr ma di do ook 14.30 uur. Fievel in het Wilde Westen, za zo 14.30 en 16.30 uur, wo 14.30 uur. Don't tell Mom the babysitter 's dead, dag. 18.30 en 21 uur, dag. beh. za ook 14 uur, za zo ook 16 uur. Doc Hollywood, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur, za zo ook 16.45 uur. The Fisher King, dag. 21 uur. Bingo, dag. 14 en 18.30 uur, za zo ook 16 uur. Terminator 2, dag. 14 18 en 21 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: Madhouse, vr za 20 uur, zo 18.45 uur. Tales from the darkside, vr za 22.15 uur, zo 21 uur

● **MAASTRICHT**

Mabi: Hot Shots, dag. 21.15 uur, vr za wo ook 14.30 uur, vr t.m. zo ook 18.30 uur, zo ook 13.30 en 16 uur. A kiss before dying, dag. 21.15 uur, vr t.m. zo ook 18.30 uur, vr za wo ook 14.30 uur, zo ook 13.30 en 16 uur. Dances with wolves, dag. 20.30 uur, vr ook 14.15 uur. Doc Hollywood, dag. 21.15 uur, vr t.m. zo ook 18.30 uur, vr za wo ook 14.30 uur, zo ook 13.15 en 15.45 uur. De Reddertjes in Kangoeroeland, za zo 13.45 en 16 uur, wo 14.30 uur. **Cine-K:** Thelma and Louise, dag. 21 uur, za ook 18.30 uur. **Cinema-Palace:** City Slickers, dag. 19 en 21.30 uur. Fievel in het Wilde Westen, za zo 14 en 16 uur, wo 14 uur. Don't tell Mom the babysitter 's dead, dag. 19 en 21.30 uur, za zo ook 16.15 uur, zo wo ook 14 uur. The Fisher King, dag. 20.30 uur, za zo ook 17.15 uur, za zo wo ook 14 uur. **Lumière:** The unbelievable truth, dag. 20 uur. Mauvais sang, dag. 21 uur. Delicatessen, dag. 22 uur.



● *Bingo uit 'Bingo'.*

● **GELEEN**

Roxy: Don't tell Mom the babysitter 's dead, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Thelma and Louise, dag. 20.30 uur. De Reddertjes in Kangoeroeland, za zo wo 15 uur.

● **SITTARD**

Forum: Hot Shots, dag. 20.30 uur, za zo wo ook 14 uur. Not without my daughter, dag. 20.30 uur. Fievel in het Wilde Westen, za zo wo 14 uur. **Filmhuis Sittard:** Apres la guerre, wo 20.30 uur.

● **ECHT**

Royal-MicroRoyal: Backdraft, dag. beh. wo 20.30 uur, zo ook 17.30 uur. Robin Hood; prince of thieves, vr t.m. zo 20.30 uur, zo ook 17.30 uur. Not without my daughter, ma di do 20.30 uur. De Reddertjes in Kangoeroeland, za zo wo 15 uur.

● **ROERMOND**

Royal: Hot Shots, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. De Reddertjes in Kangoeroeland, zo wo 14.30 uur. **Royaline:** Don't tell Mom the babysitter 's dead, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur, zo wo ook 14.30 uur. **Filmhuis Roermond:** Apres la guerre, do 20.30 uur.

● **VENLO**

Filmhuis Venlo: Après la guerre, di 20.30 uur.

'Hot Shots': pure vliegkolder

DOOR GEMMA WILDENBERG

Kolder, pure kolder en niets meer dan dat! Hoewel; spectaculaire vliegstunts en een overdonderende keur van filmcitaten zijn natuurlijk ook niet niks. Dat heeft 'Hot Shots' allemaal in overweldigende mate te bieden.

Simpel verteld komt het verhaal op het volgende neer: Sean 'Topper' Harley (Charlie Sheen) is een marinepiloot die zich met een gigantisch vadercomplex heeft teruggetrokken in een indianendorp. Zijn vroegere commandant plukt hem daar vandaan om hem een nieuwe kans te geven in een elitekorps met een strikt geheime en gevaarlijke missie. Een missie die ook nog eens gevaar loopt door sabotage-activiteiten van een groep industriëlen die voor 400 miljoen dollar defecte, nieuwe superstraaljagers poogt te slijten. En of dat nog niet genoeg is moet 'Topper' Harley zich op het romantische vlak nog meten met een 'Red Baron'-achtige collega om de gunst van de squadronpsychiater Ramada Thompson (Valeria Golino).

Het verhaal is het minst belangrijke element van 'Hot Shots'; het valt ook nauwelijks te volgen. Het mag de pret echter niet drukken, want er valt verder genoeg te genieten. Regisseur Jim Abrahams, cast en crew hebben duidelijk plezier in de onzin. Spectaculaire vliegstunts ('Top Gun'!), adembenemende specialeffects (gemaakt door de mensen die ook verantwoordelijk waren voor de effects van films als 'Flatliners', 'Total Recall', 'The Abyss' en 'The Hunt for Red October'), kolderdialogen en tientallen filmcitaten. Die laatste worden vaak letterlijk nagespeeld. Leuk spelletje voor cinéfielen: welke films worden geciteerd? De persmap geeft een, niet volledige, lijst van zesentwintig titels.

Te zien in Royal Heerlen, Mabi Maastricht, Forum Sittard en Royal Roermond.



● *Zelfs met brilglazen als een viskom kom je nog bij de marine.*

recensie

40-plussers kuren zich uit in 'City Slickers'

Met cowboytje spelen weer jezelf ontdekken

DOOR PIETER VAN LIEROP

Drie jaar geleden bleek 'When Harry Met Sally' een alleszins plezierige komedie met serieuze ondertonen, waarmee Billy Crystal ook in Nederland zijn naam vestigde. In Amerika was hij al lang en breed een van de meest gevierde Bühne- en tv-komieken. Maar het enorme succes dat 'When Harry Met Sally' als nogal bescheiden filmproduktie ook in eigen land geweest is, verbreedde de appreciatie voor Crystal aanmerkelijk. Daardoor werd de druk op hem vergroot om nog eens met zoiets te komen. Het antwoord op die behoefte heet 'City Slickers'.

Het blijkt een opnieuw amusante en vooral innemende film, maar het is niet echt een opzienbarend werkstuk wat hoofdrolspeler Crystal hier geproduceerd heeft en in hoofdlijnen tevens geschreven. Wel krijg je de indruk dat men gewoon in ergens een onbedorven stuk Amerika is neergestreken om er een film te maken als gezellige tijdspassering van een stel vrienden.

Wat bovendien opvalt, is dat men zich niets heeft aangetrokken van de wetenschap dat Amerikaanse films - willen ze succes hebben - zo veel mogelijk dienen te appeleren aan de interessesfeer van veertienjarigen. 'City Slickers' gaat over veertigers. Over het vooral bij veertigers herkenbare probleem van maatschappelijk geslaagd te mogen heten, zonder er veel gelukkiger van te zijn geworden.

Zuchtend

Zekere Mitch, het door Billy Crystal gespeelde hoofdpersonage, verkeert bovendien in de gelukkige omstandigheid zich gezegend te weten met een schat van een echtgenote, een allesbehalve onaangenaam zoontje en twee kameraden-door-dik-en-dun.

En nog steeds gaat hij zuchtend en steunend door het leven, want zijn goed betaalde baan (hij verkoopt reclame-zendtijd: „I'm selling air.") is hem tegen gaan staan. In bed blijkt hij zijn gretigheid kwijt. In zijn dagelijks leven lijkt alles net zo voorspelbaar te zijn geworden, als de bewoordingen waarmee zijn moeder hem telefonisch feliciteert voor zijn verjaardag.



● *Billy Chrystal (m) met zijn twee boezemvrienden in 'City Slickers'.*

Het enige waardoor Mitch voor zijn omgeving een genietbaar mens blijft, is de sublieme zwarte humor waarmee hij naar zichzelf en de rest van de wereld kijkt. Daardoor vormt hij toch gewaardeerd gezelschap voor Phil en Ed (Daniel Stern en Bruno Kirby) zijn twee vrienden voor wie de gekste invallen niet bont genoeg zijn om eens per jaar stevig de sleur te doorbreken. Iets wat ze zelf trouwens net zo hard nodig hebben als Mitch, want ook in de levens van Phil en Ed spoort niet alles naar wens.

Om de sleur te breken gaan ze bij wijze van vakantiebesteding naar een ranch in het nog tamelijk wild ogende westen om er een paar weken cowboytje ts spelen. Veteraanacteur Jack Palance zet daar een mooie rol neer als een bejaarde ruige cowboy die de stadsjongens ('city slickers') de kneepjes van het kudde-drijven moet bijbrengen.

Maar Palance (als de vaderfiguur die in de levens van alle drie de vrienden ontbroken schijnt te hebben) leert speciaal Mitch meer dan alleen maar de omgang met herkauwers. Ieder van de drie wordt geconfronteerd met zichzelf en zijn verleden. Men dient zich aan de eigen haren uit het moeras te trekken, maar de kameraderie geeft veel morele steun. En via een mooi opbloeiende relatie met een kalf raakt zelfs Mitch verlost van zijn depressies.

Het kan allemaal nauwelijks klinken als de tintelende komedie, die 'City Slickers' intussen wel degelijk is. Want er gaat geen minuut voorbij zonder goede grap. Maar de humor moet daar voornamelijk via de dialogen zijn weg vinden. Wat uitstekend lukt, omdat die Mitch heel dicht bij Billy Crystal zelf staat en Crystal iemand is die er heel geestig op los kan improviseren.

Te zien in Cinema Palace Maastricht en H5 Heerlen.

Veel gemekker weinig inhoud

DOOR PETER SLAVENBURG

Wie weet wie Christina Applegate is? Nooit van gehoord? Tsja, zo gaat dat met televisie. Kelly Bundy, de wat ordinaire, domme dochter uit 'Married with Childeren' kent wél iedereen. Kelly wordt gespeeld door Christina Applegate en die actrice maakt haar filmdebuut in de comedy 'Don't Tell Mom the Babysitter's Dead'.

Applegate speelt opnieuw een dommig, slonzig blondje van 17; Swell, de oudste van vijf kinderen. Haar moeder vertrekt voor een week of acht naar Australië. Zij zadelt haar kroost op met een weliswaar bejaarde, maar niettemin spijkerharde oppas. Al snel echter legt zij het loodje; ze overlijdt na nog geen halve dag dienst.

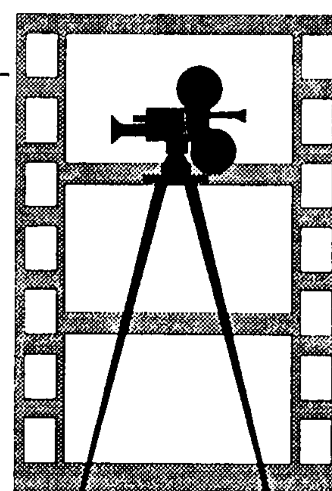
De kinderen staan voor de keuze: hun moeder terughalen, de politie inlichten, of zich stilletjes van het lijk ontdoen. Ze stoppen de oppas in een hutkoffer en laten het lijk achter bij een mortuarium met het briefje: 'Lief oud dametje, gestorven door natuurlijke oorzaak'.

Dat het allemaal toch goed afloopt, zal niemand verbazen. De afwikkeling naar die ontknoping toe is die van de gemiddelde Amerikaanse comedy: veel gemekker, weinig schaap. Christina Applegate doet het niet slecht, maar voor haar debuut in verdiende ze een film met een beetje meer lef en venijn.

Te zien in Cinema Palace Maastricht, H5 Heerlen, Roxy Geleen en Royaline Roermond.



● *Christine Applegate*



video vers

In 'Video Vers' wordt aandacht besteed aan speelfilms die onlangs of binnenkort op video te huur of te koop zijn.

DOOR HANS TOONEN

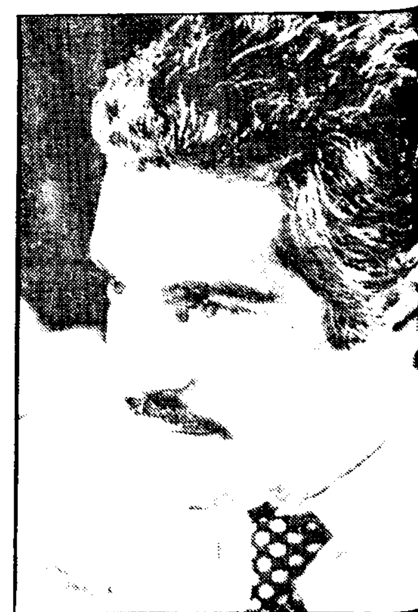
'The Perfect Weapon' heet Jeff Speakman, een vetvrije vechtmachine die zich zelfs geen klap aantrekt van een op hem gerichte vuurwapen. Met trappen, snel en diep in het kruis, is Jeff Speakman menig kogel te vlug af. 'Geen wapen, geen mes, geen gelijke' luidt dan ook de ondertitel van deze actiefilm, die een mix is van kung-fu en karate. Jeff Speakman is meester in kenpo-karate, een vechtsport waarmee je dodelijk van je af moet slaan. Wil je zo'n sport nog populairder maken dan bedenk je een verhaal rond een moeilijke jongen die alleen door ijzeren discipline, en daar heb je blijkbaar kenpo-karate voor nodig, een echte kerel kan worden.

Zorg ervoor dat ie overhoop ligt met zijn wat tiranniek vader (politie-officier) en hij wordt een 'lone wolf', een eenzame vechtjas met vuisten van graniet, maar een hart van goud. Laat vervolgens z'n beste vriend vermoorden door de Koreaanse mafia in Korean Town in San Francisco.

En Jeff Speakman mag eenieder even behendig als hardhandig tegen edele delen schoppen. 'The Perfect Weapon' is een schot in de roos voor liefhebbers van dit soort botbrekende rolprenten. (Paramount/Esselte)

'Doctor Zhivago' van auteur Boris Pasternak, gekocht door Carlo Ponti en verfilmd door David Lean is een van de wereldklassiekers ui jaren zestig. Een meeslepend m terwerk van MGM, dat nu d Warner op koopvideo (f 29,95) is gebracht. Alleen al het sterrent is adembenemend: Omar Sh Julie Christie, Alec Guinness, raldine Chaplin en Rod Steiger. de sfeer in deze film zo Russ overkomt, is een groot complim voor regisseur Lean. Want er is g meter film van 'Doctor Zhivago Rusland geschoten. Mocht ook van het communistisch regiem Boris Pasternak wel kon schi toen zijn verboden boek toch het Westen bleek te zijn gesr keld.

In en rondom Madrid en in Fin vlakbij de Poolcirkel, is deze sieker in een Russische (bon gestoken.(Warner)



● *Omar Sharif*

Oplossing van gisteren

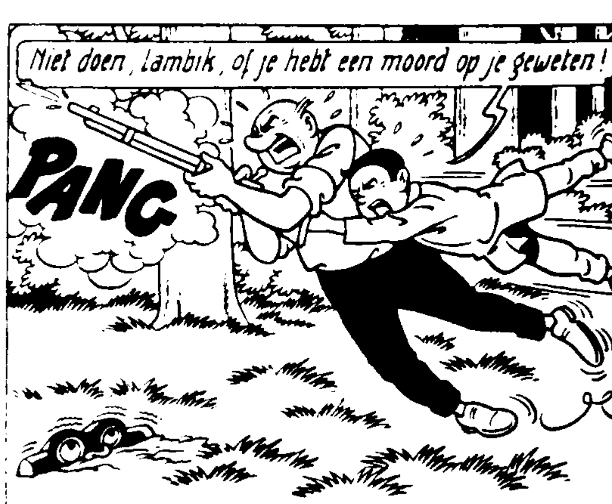
KLEUR PIJN NAGE
ENT POS IER L
EVA DOR ADE HO
E NORIA O RAG
TRIO TE TOE RE
EKER R GELAG
LAP WEL M G OP
A WATERPOLO I
ASE T E ORE ON
EERST I MOD
AKS ROT EG IRA
SLOT V KRIEK K
TOP GEK ENE BA
M EER DIE VIA
APRIL RAS KASS

puzzel van de dag

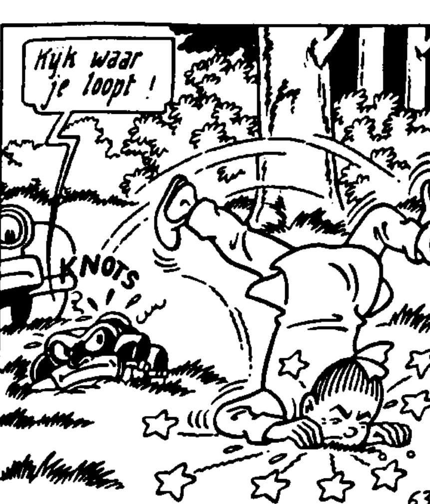
Horizontaal: 1. omheining; 3. stuf; 5. inhoudsmaat; 7. lokmiddel; 9. vlaktemaat; 10. roem; 11. opstootje; 12. dwaas; 13. smart, pijn; 14. tijdperk; 15. dicht; 16. mijnheer (Eng.); 17. studeer-/schrijfkamer; 18. Chinees spel; 19. streling; 20. kort gedicht; 24. vitziek mens; 28. felle woordentwist; 32. Chinees gerecht; 36. berg op Kreta; 37. zeil- en roeiwedstrijd; 38. hachelijk; 39. in naam van Jezus (Lat. afk.); 40. familielid; 41. uitholling in muur; 42. houten vat; 43. kloosterlinge; 44. wilde haver; 45. bid; 46. tennisterm; 47. kleur; 48. telwoord; 49. pausenaam; 50. kloosteroverste.

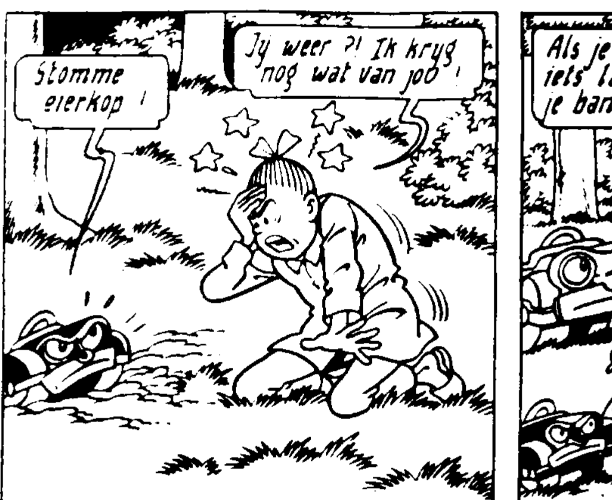
Verticaal: 1. houten vervoermiddel vuurwapen; 3. gekwetste; 4. bijna altij zeevrouw; 6. nieuwgriekse munteen 7. Engelse hoorn; 8. aanlegplaats; 21 stammelingen in rechte lijn; 22. zw gezet; 23. een zekere; 25. ik; 26. mak Japanse gordel; 28. tamme buffel; 29. geput; 30. verdrag; 31. verbintenis vluchtige liefdesbetrekking; 32. melk 33. in zijn geheel, onverkort; 34. Itali nationaal gerecht; 35. jalouzie.

de tootootjes













panda en de weldader



recept

door huub meijer

Rauw gebakken mosselen

Benodigdheden voor 4 personen: 50 g bloem, 150 g suiker, 1½ kg mosselen, curry, peper, bieslook, twee bakjes tuinkers op matje. Voor de dipsaus: 2 eidooiers, 25 g peterselie, 2 sjalotjes, 1 tl mosterd, peper, zout, 2½ dl olie, 3 citroenen, 1 el kappertjes.

De mosselen rauw met een mosselmesje uit de schelp halen, zo blijft tijdens de bereiding het vocht in de mossel voor de smaak. Laat ze goed uitlekken. Haal de mosselen door de bloem en klop de overtollige bloem eraf. Smelt de boter, laat bruinen en bak de mosselen op groot vuur goudbruin en kruid met curry en versgemalen peper.

Rangschik ze op een voorverwarmd bord of in een koperen pannetje. Garneer met versgesneden tuinkers en bestrooi met fijngesnipperde bieslook.

Roer met garde tl mosterd door eidooiers. Voeg scheutje voor scheutje slaolie en citroensap toe tot er een dikke saus ontstaat. Breng op smaak met peper en zout. Meng met fijngehakte peterselie, gesnipperde sjalotten en kappertjes. Strooi er wat fijngesnipperde bieslook over.

WIJNTIP: Serveer hierbij een Elzasser Pinot Blanc 1989 of een Muscadet sur lie 1989 (Loire).

UITGEVERSMAATSCHAP
Limburgs Dagblad

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-73
Advertenties 045-73
Piccolo-advertenties 045-71

Fax:
Redactie 045-73
Advertenties 045-73
Algemeen 045-739

Telex:
Redactie 561

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35
Postbank 10 35

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256
Geleen 046-746
Heerlen-Centrum 045-717
Kerkrade 045-452932/455
Maastricht 043-254
Roermond 04750-184
Sittard 046-515
Valkenburg 04406-150

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 79,
per maand f 26,
losse nummers f 1,
Bfr.

STAATSCIRCUS VAN MOSKOU

Van 1 januari t/m 5 januari 1992 geeft het Circus va
Moskou meerdere voorstellingen in de
RODAHAL KERKRADE.



Het biedt een aaneenschakeling van wereldnumme
met als absoluut hoogtepunt het optreden van Irbik
Kantemirov en zijn Osietische ruitergroep. Voor he
eerst treden in West-Europa de Flying Lozowik op.
In volslagen duisternis werken zij in fluorescerende
kostuums aan de trapeze.
Er zit veel humor in het programma: pure slapstick,
maar ook de humor van de artistieke motor van dit
circus, Oleg Popov.



Er komen geen roofdieren in de manege, maar een
stoet van gedresseerde boerderijdieren zorgt voor
lachorkanen.

VOOR VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD GELDT EEN KORTING VAN ƒ 5.00 OP DE KAARTEN.

Parterre	ƒ 37.50	wordt ƒ 32
1ste Rang		
Volwassenen	ƒ 35.00	wordt ƒ 30
Kinderen	ƒ 30.00	wordt ƒ 25
2de Rang		
Volwassenen	ƒ 30.00	wordt ƒ 25
Kinderen	ƒ 25.00	wordt ƒ 20

Voorstellingen:
1 januari: 14.30 uur
2 en 3 januari: 14.30 en 20.00 uur
4 januari: 13.00; 16.30 en 20.00 uur
5 januari: 13.00 en 16.30 uur

KAARTVERKOOP:
Op vertoon van onderstaande, volledig ingevulde
kunt u kaarten met korting kopen bij de volgende
voorverkoopadressen:
VVV Wijngrachttheater Kerkrade.
VVV, Stationsplein 4, Heerlen.
V. en D. Heerlen en Kerkrade.
Tabaksspeciaalzaak Bijsmans, Saroleastr. 29, Heerle
Sigarenmagazijn Claassens, Kasteellaan 83, Hee
Free Record Shops: Saroleastraat 30, Heerlen,
Muntstraat 20, Maastricht en Gravenstraat 8, Gel
Telefonisch bestellen is niet mogelijk.

GEEN VERKOOP VIA DE LIMBURGS DAGBLAD KANTOREN

Op de voorstellingsdagen kaartverkoop aan de ka
van de Rodahal.

BON: STAATSCIRCUS VAN MOSKOU

Naam: ____________________

Pasnr.: ____________________

Aantal pers.: ____________________ max. 4 per

Kritieke fase bij Vietnamese hongerstakers

UTRECHT – Het gaat zeer slecht met de Vietnamese asielzoekers die sinds twee weken in hongerstaking zijn. Volgens de vertrouwensartsen van de Vietnamezen verkeert een aantal van hen in levensgevaar. De artsen pleiten in een brief aan staatssecretaris Kosto ervoor zo snel mogelijk een oplossing te zoeken voor de Vietnamezen. De toestand van de twintig hongerstakers in de asielzoekerscentra Spaubeek (4) en Echt (16) kan nog niet als levensbedreigend worden beschouwd. Volgens een woordvoerder kan dat echter snel veranderen.

De briefschrijvers, twee vertrouwensartsen die werkzaam zijn in het asielzoekerscentrum in Leusden, constateren dat de hongerstaking een grimmiger karakter heeft gekregen. Ruim twintig asielzoekers weigeren sinds gisteren behalve voedsel ook drinken; „Een situatie die binnen enkele dagen tot een coma en daarna tot de dood kan leiden", schrijven de artsen A. van Es en A. Raat.

Staatssecretaris Kosto (Justitie) is niet van plan zich in zijn beleid ten aanzien van de Vietnamese asielzoekers te laten dwingen door de hongerstakers. Kosto is wel bereid te voorkomen dat 'mensen aan zichzelf ten onder gaan.'

Hij onderzoekt daarom mogelijkheden om de mensen toch – en dus tegen hun wil – voedsel en vocht toe te dienen. Enkele hongerstakers hebben inmiddels een verklaring getekend die medisch ingrijpen niet toestaat. Het ministerie zal de waarde van zo'n verklaring onderzoeken.

EG besluit tot milieukeurmerk

Van onze verslaggever

BRUSSEL – Onder voorzitterschap van minister Alders hebben de EG-ministers voor milieu gisteren in Brussel besloten tot de invoering van een milieukeurmerk. Produkten die aan gemeenschappelijke EG-eisen van milieuvriendelijkheid voldoen, kunnen vanaf 1993 van een EG-merk worden voorzien. Volgens minister Alders gaan de plannen voor de invoering van een apart Nederlands milieumerk gewoon door.

Met het merk, een logo dat bestaat uit een bloem van twaalf gele sterren, een grote gele E in het midden en een groene steel, wil de EG het bedrijfsleven stimuleren om produkten te vervaardigen die zo milieuvriendelijk mogelijk zijn.

De toestemming voor het dragen van het merk komt uiteindelijk in handen van een op te richten nationale instantie. In Brussel wordt een apart comité opgericht dat telkens voor drie jaar de voorwaarden vaststelt waaraan een produkt moet voldoen om in aanmerking te komen voor het EG-merk.



Afsluiting

De zaak is nu wel beslist, Gorbatsjov heeft zijn laatste tijd gehad. Het kan een week duren, mogelijk nog wat langer, maar de aartsvader van de perestrojka is klem gezet. Zijn uiterste poging om aan de ontluistering te ontkomen faalde gisteren, toen het Volkscongres in ruime meerderheid de vorming van het Slavische gemenebest billijkte en bekend werd dat nog eens vijf Aziatische republieken zich in het kielzog van de Russische Federatie, Wit-Rusland en de Oekraïne hadden begeven. Het ligt nu voor de hand dat Gorbatsjov gewetensvol de overdracht zal regelen om vervolgens van het toneel te verdwijnen, temeer daar hij te kennen heeft gegeven niets voor een ceremoniële functie te voelen.

De Sovjetunie is nu echt op sterven na dood. De beslissende fase werd vorige week ingeluid, toen de Oekraïne zich onafhankelijk verklaarde. Immers een Sovjetunie zonder de Oekraïne is ondenkbaar. Het gemenebest van onafhankelijke republieken is thans een realiteit die bovendien op brede steun uit de bevolking kan rekenen. Ook de strijdkrachten lijken zich bij de veranderde situatie te hebben neergelegd. Tussen de staten die uit de Sovjetunie zijn ontstaan, zullen in de toekomst ongetwijfeld meningsverschillen rijzen, maar die hebben zich onder het bewind van Gorbatsjov ook geopenbaard, vaak zelfs op bloedige wijze. De voorbeelden liggen voor het oprapen, in de Transkaukasus bij voorbeeld. Het is zaak dat de nieuwe staten uit overtuiging tot het gemenebest toetreden en constructief op zoek gaan naar vormen van samenwerking. Wie thans nog sympathiseert met Gorbatsjovs Unieplan zou zich ook moeten realiseren dat sterk verzet tegen het gemenebest een averechts gevolg kan hebben, hetgeen de kans op chaos vergroot.

Wat het nucleaire potentieel betreft, zullen duidelijke afspraken moeten worden gemaakt, onderling en met de buitenwereld. Boris Jeltsin heeft in dit verband geruststellende verklaringen afgelegd. En de Oekraïners hebben nu bijna zes jaar geleden met het vreselijke drama van Tsjernobyl wel hun bekomst gehad. Zij gaan nu nog gebukt onder de verwoestende gevolgen van de kernramp. Er is derhalve vooralsnog geen enkele aanleiding voor de veronderstelling dat het bestaan van nucleaire wapens onder een bewind van Jeltsin een veel groter gevaar zou zijn dan dit tijdens de regeerperiode van Gorbatsjov het geval is geweest.

Gorbatsjov wordt dezer dagen zwakte verweten. Met evenveel recht kan men in hem een politieke geweldenaar zien. In eigen land oogstte hij onder de bevolking slechts geringe waardering, omdat de perestrojka weinig materiële zoden aan de dijk zette. Des te groter was zijn populariteit buiten de Sovjetunie. En dat is begrijpelijk. Want anders dan al zijn voorgangers in het Kremlin zwoor hij geweld en onderdrukking als systeem af, hetgeen er ook toe leidde dat er een eind kwam aan het totalitarisme in Oost-Europa en de democratie er ontlook. Als geen ander vóór hem heeft Gorbatsjov zijn nek uitgestoken en een indrukwekkende prestatie neergezet, zonder welke het Slavische gemenebest van onafhankelijke staten zeker niet van de grond was gekomen.

F.S.

Afcent in Brunssum zal weinig merken van bezuinigingen

Onrust in Brussel over afslanking NAVO-top

BRUSSEL – De militaire commandostructuur van de NAVO wordt de komende jaren drastisch afgeslankt. Sommige hoofdkwartieren worden opgeheven, andere samengevoegd. Het zal ongeveer een kwart van alle staffuncties kosten. Deze maatregelen zijn een direct gevolg van de verminderingen van de NAVO-strijdkrachten. Ook op het NAVO-hoofdkwartier in Brussel zullen enkele honderden banen moeten verdwijnen. Dat leidde gisteren bijna tot een staking van het NAVO-personeel tijdens de halfjaarlijkse bijeenkomst van de ministers van Defensie in het Defence Planning Comittee (DPC). Maar de stakingsdreiging kon worden afgewend.

De ministers konden daardoor onbehinderd hun goedkeuring hechten aan de reorganisatie van de NAVO-strijdkrachten. In Centraal-Europa gaat het om een vermindering met bijna de helft. De overblijvende troepen worden mobieler, flexibeler inzetbaar en grotendeels multinationaal samengesteld, zo is besloten.

Het aantal commando's gaat fors omlaag. De drie centrale commando's worden teruggebracht tot twee, de vijf ondercommando's eveneens tot twee. Dat zal vooral in Duitsland tot personeelsverminderingen leiden. Afcent, het Centraaleuropese commando in Brunssum, blijft en zal weinig merken van de afslankingen.

Multinationaal

De NAVO-ministers keurden gisteren ook de nieuwe militaire planning goed, die het gevolg is van de nieuwe NAVO-strategie. De NAVO zal in de toekomst bestaan uit drie soorten troepen: snelle reactie-eenheden (Rapid Reaction Forces), een staand leger en reserve-eenheden.

Er komt een speciaal reactiekorps, dat beweeglijk en flexibel zal zijn en multinationaal wordt samengesteld.

Het aantal divisies in Centraal-Europa gaat van 26 naar 16. Afcent, dat geleid wordt door een Duitse generaal, gaat bestaan uit een legerkorps onder Nederlandse leiding dat ook een Duitse divisie telt, een Belgisch-Duits-Amerikaans korps, twee Duits-Nederlands-Britse korpsen, een Amerikaans korps met Duits-Canadese versterking en een Deens-Duitse eenheid.

De snelle interventiemacht komt onder Brits commando en zal bestaan uit een Britse divisie, een multinationale Nederlands-Brits-Belgisch-Duitse divisie (waaraan Nederland een luchtmobiele brigade levert) en een onder Italiaans commando staande divisie van Italianen, Turken, Grieken en Spanjaarden.

Flevohof gered

ZWOLLE – Voskamp Vastgoed BV in Almelo is de nieuwe eigenaar van de failliet gegane Flevohof in Biddinghuizen. Voskamp was de hoogste bieder bij de onderhandse verkoop die curator mr C. Okkerse vorige week vrijdag onder negentien gegadigden uitschreef.

Voskamp, die de Flevohof nu gekocht heeft voor een bedrag dat aanzienlijk hoger ligt dan de 3,5 miljoen gulden die hij vorige week bood, streeft ernaar de Flevohof rond Pasen van het volgend jaar te heropenen. Volgens Okkerse is de nieuwe eigenaar van plan flink in de Flevohof te investeren. Hij weigert de exacte verkoopsom bekend te maken.

Voskamp heeft bij de koop toegezegd de bestaande huurovereenkomsten te respecteren, contacten te onderhouden met het naast de Flevohof gelegen Land zonder Drempels en er voorts voor te zorgen dat de organisatie van de Wereld-Jamboree in 1995 op het terrein kan doorgaan.

Europees Parlement dreigt uitbreiding van EG te blokkeren

STRAATSBURG – In een chaotisch debat van meer dan zeven uur heeft het Europees Parlement gedreigd de uitbreiding van de EG met nieuwe leden te blokkeren, als de komende jaren niet alsnog serieus wordt onderhandeld over extra macht voor het parlement. Premier Lubbers en staatssecretaris Dankert zeiden tijdens een debat over de uitkomsten van de Maastrichtse top dat zo'n verzoek om een nieuwe onderhandelingsronde 'geen zin' heeft.

Lubbers hield de Straatsburgse assemblée voor, dat zij haar lot in hoge mate in eigen hand heeft. „Er liggen wel degelijk mogelijkheden om respect af te dwingen", hield de premier vol, hoewel hij erkende dat in Maastricht onvoldoende terecht is gekomen van vergroting van de macht van het Parlement: „Dat is rond-uit jammer."

Het Europarlement had al aangekondigd een definitief oordeel over de top pas over een maand te zullen vellen. Maar pogingen gisteren om een eerste reactie te geven, liepen uit op ruzie binnen de socialistische fractie en op rommelige stemmingen. Uiteindelijk werd een motie verworpen, waarin direct om een nieuwe onderhandelingsronde werd gevraagd.

Met Oostenrijk en Zweden starten binnenkort gesprekken over hun toetreding tot de Europese Unie, zoals de EG na de Maastrichtse akkoorden zal gaan heten. Zo'n uitbreiding moet formeel goedgekeurd moet worden door het Europarlement. De Maastrichtse Unieverdragen kunnen daarentegen niet door Straatsburg worden afgewezen, al hebben diverse nationale volksvertegenwoordigingen gezegd een negatief advies van het Europarlement te zullen opvolgen.

Of zo'n afwijzing er komt valt echter te betwijfelen. Het Europarlement vindt weliswaar dat haar positie er in Maastricht bekaaid vanaf is gekomen. Maar het toonde zich gisteren zeer ingenomen met de besluiten over introductie van één Europese munt en het voeren van een gezamenlijk buitenlands beleid. Alleen de Groenen en woordvoerders van de kleine rechtse partijen keerden zich gisteren direct tegen de Maastrichtse akkoorden.

'Honecker' met eieren bekogeld



● Ex-president en voormalig partijleider Erich Honecker van de vroegere DDR is gisteren de Chileense ambassade in Moskou binnengevlucht. De Russische regering had de 79-jarige Honecker woensdag een ultimatum gesteld: uiterlijk vandaag moest hij het grondgebied van de Russische Federatie verlaten hebben, zo niet dan zou hij aan Duitsland worden uitgeleverd. In het herenigde Duitsland loopt een arrestatiebevel tegen Honecker. De ex-president zou indertijd grenstroepen bevel hebben gegeven te schieten op Oostduitsers die probeerden de grens tussen de beide Duitslanden over te steken. Dat heeft aan ongeveer 200 mensen het leven gekost. De regering in Santiago heeft herhaaldelijk verklaard dat Honecker geen inreisvergunning krijgt. Gisteren werd in Brandenburg een gipsen pop met de beeltenis van Honecker door actievoerders met rotte eieren bekogeld.

Foto: EPA

Aeroflot staakt vluchten vanwege brandstofgebrek

Internationale conferentie over steun aan Sovjetunie

Vervolg van pagina 1

WASHINGTON – De Verenigde Staten zijn van plan begin januari in Washington een conferentie te beleggen om de humanitaire hulp aan de Sovjetunie te coördineren. Zij willen daarvoor de geïndustrialiseerde landen, de landen uit Midden- en Oost-Europa, hun bondgenoten in de oorlog tegen Irak en internationale financiële instellingen uitnodigen.

Dat heeft de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken James Baker gisteren voorgesteld in een breedvoerige rede over het Amerikaanse beleid inzake de Sovjetunie op de Princeton-universiteit.

Baker verklaarde dat op de conferentie moet worden besproken welke maatregelen er genomen moeten worden om ervoor te zorgen dat de bevolking van de Sovjetunie het alleen de komende winter doorkomt maar ook goed voorbereid het hoofd kan bieden aan de winter van 1992-1993. De deelnemers moeten zich daarbij richten op de eerste noden als voedsel, medicijnen, brandstof en onderdak. Baker zei niet op welk niveau de conferentie gehouden zal worden.

Luchthavens

De luchtvaartmaatschappij van de Sovjetunie, Aeroflot, heeft gisteren de diensten gestaakt vanaf 92 luchthavens in de Oekraïne, de Kaukasus, Kazachstan en het oosten van het land. Dit is bekendgemaakt door het persbureau Tass. Oorzaak is een plotseling gebrek aan brandstof op de luchthavens. Volgens de KLM zijn er geen aanwijzingen dat de vluchten van deze maatschappij op de bestemmingen Moskou en Sint Petersburg moeten worden geschrapt.

De sluiting heeft betrekking op meer dan de helft van alle luchthavens in de uiteenvallende Unie. Nog eens 38 vliegvelden zouden op het punt staan te sluiten.

Er hebben zich deze week op vliegvelden dramatische taferelen voorgedaan onder Aeroflot-passagiers, die in sommige gevallen meer dan een etmaal op het vertrek van hun binnenlandse vlucht moesten wachten. Maandag bestormden wachtende passagiers een Tupolev 154 op de luchthaven van Jekatarinburg in de Oeral. Uiteindelijk gaven de autoriteiten toestemming voor de vlucht met bestemming Simferopol op de Krim.

Inbraken bij één op vijf winkeliers

DEN HAAG – Bijna tweederde van de winkeliers in Nederland heeft het afgelopen jaar last gehad van één of meer vormen van criminaliteit. Vooral warenhuizen, radio- en televisiewinkels, boekhandels en benzinestations lopen een hoog risico.

Dit blijkt uit een onderzoek dat in opdracht van het ministerie van Justitie is uitgevoerd. Bij één op de vijf winkeliers werd ingebroken, terwijl één op de vijftig werd beroofd. Benzinestations scoren hierbij met één op de acht bijzonder hoog. Gemiddeld wordt bij beroovingen van benzinestations zo'n 8.000 gulden buitgemaakt.

Het onderzoek wijst uit dat gemiddeld per diefstal ongeveer honderd gulden aan koopwaar wordt ontvreemd en in geval van gelddiefstal zo'n driehonderd gulden. De slachtoffers van gelddiefstal melden een gemiddelde jaarschade van ruim 17.000 gulden. Zeven procent van alle winkeliers heeft te maken gehad met intimidatie en dreiging met lichamelijk geweld.

Senaat krijgt steun kiezers

DEN HAAG – Een grote meerderheid (76 procent) van de Nederlandse kiezers vindt dat de Eerste Kamer moet blijven bestaan; 12 procent vindt dat de Senaat moet worden afgeschaft en eveneens 12 procent heeft geen oordeel over deze kwestie.

Dat blijkt uit de beantwoording van een aantal vragen die het onderzoeksbureau NIPO in november aan een representatieve groep kiezers heeft voorgelegd. Onder de niet-stemmers heeft de Eerste Kamer het minste aanzien. Van deze groep vindt 63 procent dat de Senaat kan verdwijnen.

punt uit

● Roemenië

Alle vroegere leiders van de communistische partij in Roemenië die waren veroordeeld wegens het optreden van het leger tegen demonstranten tijdens de volksopstand twee jaar geleden, zijn gisteren in hoger beroep vrijgesproken. De leidende figuren onder het dictatoriale bewind van Ceausescu waren aangeklaagd omdat zij goedkeuring hadden gegeven aan het gewelddadig neerslaan van de volksopstanden in de stad Timisoara en de hoofdstad Boekarest.

● Tsjernobyl

Het parlement van de Oekraïne wil dat degenen die verantwoordelijk zijn voor de ramp met de kerncentrale in Tsjernobyl strafrechtelijk worden vervolgd, onder wie ook Sovjetpresident Gorbatsjov. Daartoe heeft het parlement de resultaten van een eigen onderzoek gepresenteerd aan de gerechtelijke autoriteiten van de voormalige Sovjet-republiek.

● Lijk in auto

De dode die woensdagavond omstreeks 22.00 uur in een geparkeerde auto in de Cronjéstraat in Den Haag is gevonden, is een 44-jarige Hagenaar van Marokkaanse afkomst. De man had drie schotwonden in de borst en hij zou ongeveer een uur voordat hij in de auto werd aangetroffen, zijn beschoten.

● Muntenvondst

Bij het Friese terpdorp Tzummarum hebben amateur-archeologen dit voorjaar een kruik gevonden met 2.800 zilveren munten uit de 9de eeuw. Volgens muntspecialist G. Mensonides van het Fries Museum in Leeuwarden gaat het om de grootste zilverschat uit de Karolingische tijd die ooit in Europa gevonden is. Het Rijksmuseum Het Koninklijk Penningkabinet in Leiden spreekt van een 'spectaculaire vondst'.

● Verzoening

Zuid-Korea en Noord-Korea zijn het eens geworden over een historisch niet-aanvalsverdrag dat verzoening moet brengen tussen beide staten. Dit heeft een Zuidkoreaanse functionaris gisteren verklaard. Bij besprekingen in werkgroepen tussen functionarissen van beide landen zijn 'alle nog resterende problemen uit de weg geruimd.'

Limburgs Dagblad piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Jonge MAN 19 jaar zoekt werk op zaterdagmorgen Tel. 045-443287 na 18uur.

Man 55 jr. zkt. nog een bezigheid, lftst. in de AUTO-BRANCHE, verkoper of bestelwerk, lfst. zelfst. werkend. Br.o.nr. B-0004, L.D. P.B. 2610, 6401 DP Heerlen

Te huur BEDRIJFSPAND ca. 400 m2. Handelweg 29, Geleen, Industrieterrein Borrekuil, tel. 046-745245. Aanvaarding 1 jan. 1992

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Pep per mill
zoekt
Nette Buffethulp
Persoonlijk voorstellen vrijdag en zaterdag tussen 20.00-22.00 uur. Beitel 90, Heerlen.

C 1000 supermarkt Vestjens
Molenberg/Heerlen.
vraagt met spoed, voor full-time en part-time
Kassière m/v
Ervaring geniet voorkeur, leeftijd 17-20 jaar.
Maak een afspraak voor een persoonlijk gesprek.
Tel. 045-717900, dagelijks van 10.30-12.30 uur.

Gevraagd medewerkster
Leeftijd 16 - 20 jaar.
Croissanterie in centrum Heerlen.
Tel. 045-324236.

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers.
voor Munstergeleen en Sittard
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen:
Beandert 16, Sittard. Tel. 046-515577.

Dagblad de Telegraaf
wij vragen voor direct aktieve
Bezorg(st)ers
voor Landgraaf en Kerkrade. Voor meer informatie kunt u bellen naar 045-326033

Gevraagd:
Frituurehulp m/v
voor doordeweeks in Schaesberg.
Tel. op 13-12 en 14-12 na 14 uur 045-319316.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Medewerkers m/v
voor een bedrijf in Landgraaf. U werkt mee aan de produktie van gasbeton in 3-ploegendienst. De werkzaamheden bestaan onder meer uit het ophangen van metalen netten, het zagen en repareren van blokken, en dergelijke. Wij bieden u een goede werkkring en goede verdiensten. Hebt u interesse? Kom dan langs of bel ons.
Informatie: 045 - 71 83 66, Sigrid Nijenhuis
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT

Rest. "In de Gekroonde Haan" Hrl. vraagt jonge energieke
Horeca medewerker
voor grill-counter. Tel. aanmelden dagelijks tussen 10.00 - 12.00 uur. Tel. 045-711373.

Gevraagd: Ervaren MONTEUR voor tweewielerbranche op korte termijn. Werkplaats Sittard. Schriftelijk solliciteren. Tweewielerspecialist Math Selden, Provincialeweg 21, 6141 AA Limbricht.

BEZORGERS gevraagd voor ons weekblad. Tel. 046-743055.

Bij uw slager van Melik is er plaats voor een CHEF-SLAGER. Uw taak wordt o.a 't managen van een gemotiveerd team om samen een prettige werksfeer en gewenste resultaten te behalen. U bent tevens in het bezit van een SVO-diploma. Bent U geïnteresseerd neemt U dan a.u.b. tel. kontakt op met van Melik Foodgroep 045-229322 vraagt U naar Carin Cremers.

Gevr. erv. FRITUREHULP voor Cafetaria te Kerkrade-west, op afroep basis. Br.o. nr. B-9996, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

DISC-JOCKEY met supermix kan nog werk aannemen. Laat u zich verrassen. Voor disco of privéfeest. Inl. 09-49.24044719.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Club Bubbles zoekt met spoed DAMES wegens enorme drukte. Hoog gar. loon. Tel. 046-742313

MEISJES gevraagd voor goedlopende privé-club in Kerkrade. Hoge verd. Prettige sfeer. Werktijden te bepalen. Ben je 18 jr. bel of kom even langs voor 'n gesprek. Club L'Amitié, Kaalheidersteenweg 154, Kerkrade. 045-425656.

CHAUFFEURS fulltime M/V gevr. voor taxi-bedrijf. Soll. na 18 uur. Keekstr. 46, Hrl.

Gevr. ervaren FRITUREHULP, voor 2 avonden per week. Tel. 045-457845.

Bouw- en ingenieursbureau CATENA BV vraagt met spoed AKOESTIEK-MONTEURS voor het plaatsen van binnenwanden en plafonds voor haar werken in Duitsland, hoog loon en goede soc. voorzieningen. Soll. na tel. afspraak 045-232100.

Schoonmaakbedr. de Wisser vraagt SCHOONMAAKSTER, moet zelfst. kunnen werken, omg. Hoensbroek. Schrift. soll. naar Postbus 2568, 6401 DB Heerlen.

Fa. Hochbauw vraagt METSELAARS, betontimmerlieden, stratenmakers en akoestiekbouwers, voor omgev. Duitsland. Hoog loon. Tel. 09-49223763062 tijdens kantooruren van 8.00-17.00 uur.

Gevr. ervaren FRITUURHULP voor ca. 20-30 uur per week Bellen na 19 uur 04498-57686

Gevr. BETONTIMMERLIEDEN, metselaars, steigerbouwers, stratenmakers, akoestiekmonteurs, beggermachinist voor Atlas. Bin. tijd. kant.u. 9-17 uur 09-49. 2237.63061, na 18 uur 045-423591.

Gevr. part-time SERVEERSTER en keukenhulp. Voor nadere inl. 0949-2454-1450 na 17.00 uur

Zelfstandig PERSOON M/V, enthousiast en klant vriendelijk voor verkoop van Ital. spec., 30 uur p/w. Inl. 045-740797.

APK-KEURMEESTER of aankomend APK-keurmeester. Auto Kleijnen, Locht 193, Kerkrade. Tel. 045-425555 . vragen naar dhr. Theo Kicken.

Reklame BEZORGERS gevraagd, min. lft. 15 jr., Heerlerbaan Bekkerveld, Rennemig en Sittard. 045-257974

BEZORGERS gevr. v. ochtendkrant in Brunssum. min. lft. 15 jr. 045-257974.

Optitech studio's vraagt FIGURANTEN-modellen m/v. Inschr. in. tel. 040-436612.

Te huur gevraagd

Per jan. 1992, EENGEZINSWONING te huur gevraagd. Tel. 045-740856

Alleenst. man zoekt woonruimte in omgev. VALKENBURG. 045-456075 v. 14-18 uur.

OG te huur

WOONHUIS met 4 slpks., badk., garage en tuin voor periode van 1 jr., huur ƒ 800,- per mnd. Br.o.nr. B-9975 L.D., P.B 2610, 6401 DC Heerlen.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Hypotheken net even beter!!
VAN OPPEN BV, Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

OPEN HUIS HEDEN 13 DECEMBER T/M ZATERDAG 14 DECEMBER VAN 14.00 - 16.00 uur.
Maastricht, Residentie Abtshof
Residentie Abtshof is gel. op twee minuten van het Vrijthof (centrum). In dit zeer luxe gebouw, dat nagenoeg voor bewoning gereed is, zijn nog enkele app. te koop. Er is keuze uit 6 verschillende indelingen met 2 of 3 slaapk. met een max. vloeropp. van circa 125 m2. Lift, wintertuin, eigen afgesloten parkeerplaats. Prijzen van ƒ 269.000,- v.o.n. tot ƒ 354.00,- v.o.n. (inr. van uw eigen huis is bespreekbaar). ADRES: Patersbaan 10B, te Maastricht (bereikbaar vanaf Calvariestraat of de Tongersestraat). 10089026.
INL.: STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
TEL. 043 - 25 29 33.

Munstergeleen, Weverstraat 18
In zeer gewilde omgeving gelegen, ruim jong woonhuis met C.V. en uitgeb. garage, aparte berging en vrije achterom. Royale voor- en achtertuin. Ind. entree, toilet, royale woonkamer, open keuken. 1e verd. 3 slpks., badk. met ligbad en douche. Zolder.
Kooppr. ƒ 138.000,- k.k.
Denis Vastgoed, ☎ 040-518428.

OPEN HUIS VRIJDAG 13 DECEMBER VAN 14.00-19.00u
Geleenstraat 138-140, te Heerlen
Centrum. Royaal luxe appartement in Residentie Herle. Kelderberging. Part.: luxe entree met lift. Appartement: Woonk. ca. 33 m2 met balkon. Moderne keuken. Bijkeuken 2 ruime slaapk. (één met balkon). Luxe bet. badk. met ligb. en douche.
Prijs ƒ 165.000,- k.k. 5251
INL. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
TEL. 045 - 71 22 5[illegible]

Te koop
gevraagd
woonhuizen in de prijsklasse tot ƒ 150.000,-.
Directe aankoop mogelijk!!
Geen verkoop, geen kosten!
LIVAC B.V.
Akerstraat Nrd. 11,
Brunssum. Tel. 045-220550

SCHINVELD, Bouwbergstr. 28. Goed onderhouden vooroorlogs huis op ca. 709 m2 grond, ƒ 140.000,- k.k. Wijman & Partners. 045-728671.

Te k. BOERDERIJ, 16 are, half gerestaureerd. Tel. 09-3211866780 na 17.00 uur.

HOENSBROEK, Prins Willemstr. 58A, eengezinswoning, achterom bereikbaar, vaste trap naar zolder. ƒ 98.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

Te koop BOUWGROND, ca. 500 m2, zeer excl. gelegen te Heerlen, pr. ƒ 110.000,- k.k. 045-741874 na 18.00u.

Ter overname aangeb. 2 SPORTSCHOLEN en aerobic-zaal, ligging Heerlen/ Hoensbroek/Brunssum. Alleen ser. reflecteren. Br.o.nr. B-0001 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

HEERLEN, Beersdal mooie ruime en modern inger. woning, bwj. '80. Ind.; gr. woonk. met half open keuken, betegeld terras op zuiden en veel privacy, garage, 3 slpks., badk. met ligbad en 2e toil. Aanv. medio maart, vr.pr. ƒ 138.500,-k.k. Info: van der Venne, vastgoed Born. Tel. 04498-58465.

HOENSBROEK, Bergstr. 15 hoekhuis met garage, 3 slpkms, badkmr. met ligbad-douche-2e toilet. Huis is voorzien van hardhouten kozijnen met dubbel glas ƒ 115.000,-k.k. Wijman & Partner. Tel. 045-728671.

LANDGRAAF, Troereberg 33, seniorenwoning met voor- en achtertuin. Gelijkvloers: woonk. met keuken, toilet, badkmr met ligbad, slaapkmr. en berging. 1e etage logeerkmr. Huis verkeert in prima staat. ƒ 139.000,-k.k. Wijman & Partners. 045-728671.

Door de enorme verkopen, dringend woonh. te koop gevr. (alle prijsklassen!). N.M.W. QUADEN & ZN, Makelaardij onr. goed, Gelrestr. 4, Munstergeleen, lid NVM. Tel. 046-519644.

HOENSBROEK, wilhelminastr. 145, vooroorlogs woonhuis, achterom bereikbaar, 3 slpkms. ƒ 83.000,- k.k. Wijman & Partners. 045-728671.

Vrijst. eengezinswoning te LANDGRAAF tegen mooie flat of appartement in Landgraaf. Interesse? bel 045-721822 na 18 uur.

'n vorkheftruck huurt u bij Frissen B.V.
divisie intern transport
Valkenburg-Houthem.
Tel. 04406-40338.

Master
hetelucht-kanonnen
Frissen/Tuin e Park B.V.
Valkenburg-Houthem
Tel. 04406-40253

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Te k. AFRASTERINGSBUIZEN nieuw, rond, roestvrij. Zeer voordelig! 043-252677

Te k. KOKERPROFIELEN nieuwe vierkante buizen. Zeer voordelig! 043-252677

MASTER en Remko heteluchtkachels. Verkoop en Service. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 046-519980

Te k. restanten stalen PLAFONDS. Inl. Lamex Bouwelementen, tel. 045-325902 tijdens kantoortijden ma. t/m vr. van 9.00-17.00 uur.

Gevraagd kleine en grote partijen NAAMSE-STEEN, tegels en stoepranden van 1 m2 tot 30 m2. Tel. 043-215905, na 18.00 uur.

POORT Heras-werk, 5.00 meter breed, ƒ 900,-. Tel. 045-211540 na 16 uur.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te h. mooie gemeub. KAMERS met gebr. van telefoon, keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380

Te huur NUTH gemeub. kamer met kookgel. v. studenten of alleenst, werk.mensen. Tel. 04492-2587.

KAMERS te huur te Heerlerheide. Inl. 045-463400.

Te h. ZIT/SLPK. te Hoensbroek. Tel. 045-229654 na 14.00 uur.

Kamer te h. omgev. KERKRADE. Kleingraverstr. 97. Tel. 045-413443.

Bouwen/Verbouwen

DIREKTIEWAGENS huur of koop je bij Brouwers/BBIS! Maastricht. 043-684444, Heerlen 045-411930, Wijlre 04450-2220.

Te k. stalen GARAGE-POORT afm. 2.33x2.12 mtr. en stalen deur met kozijn afm. 0.97x2.12 mtr. Pr. ƒ 300,-. Tel. 045-425914.

Hobby/D.h.z.

BEHANGTAFEL 3 mtr. ƒ 65,-. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide.

Te k. Passap BREIMACH., dubbel beds, 4 kleuren breicomp. met deco ponsk. en boeken. Tel. 045-324977.

Reparaties

TV/video defect
Binnen 24 u. klaar, prijsopg. en garantie. 045-231340.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

Transacties

Ter overname aangeboden FRITURE/Snackbar, zeer goede ligging, dag- en avondzaak. Info 046-512898, na 12.00 uur.

Landbouw en Veeteelt

Gevraagd aardappeltelers
voor kontraktteelt voor de rassen: Nicola, Bildtstar, Charlotte, Hansa. Inlichtingen:
KOOIJ Limburg bv Sleperweg 28, Maastricht. 043-633636.

Master
Hetelucht-kanonnen
Frissen/Tuin en Park B.V.
Valkenburg-Houthem.
Tel. 04406-40253.

3½ ton VOEDERBIETEN, ƒ 200,-. P. Potterstr. 7, Heerlen, tel. 045-720788

MASTER en Remko heteluchtkachels. Verkoop en Service. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 046-519980

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. KERSTBOMEN ook voor wederverkopers. Wagenschutweg 45, Palemig. Tel. 045-721259.

Te koop Marathon WAGEN; jees. Tel. 04756-5594.

Nwe. en gebr HETELUCHT-KANONNEN, spec. prijzen. Alle typen vaste tand cultivatoren. Div modellen mestschuiven, spec. prijzen. Kipkar 10/12 ton koopje. LMB J. Spons-Eijsden 04409-3500

Auto's

FIAT

Panda Parade
Inruilers

Panda White 27.000 km!!	1985	nu	ƒ 5.950,-
Panda 1000 CL rood	1986	nu	ƒ 7.900,-
Panda 1000 CL grijsmetallic	1990	nu	ƒ 12.750,-
Panda 1000 CL IE Dance	1990	nu	ƒ 11.900,-
Panda 1000 CL IE grijsmet.	1990	nu	ƒ 12.750,-
Panda 1000 CL IE rood nov.	1990	nu	ƒ 12.950,-

Nieuwe Panda's én Uno's
Nu kopen:
* Géén BVB-Prijsverhoging
* Kenteken 1992
* Betalen 1993!!
Vraag onze voorwaarden.
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34
Tel. 045-742121

Auto LIMBURG biedt aan:

Mercedes 230E zwartmet div extra's nov	1989	ƒ 55.000,-
MB 200 d blauw get gl div extra's nov	1987	ƒ 34.500,-
190 D d bl get gl div extra's nw type mod	1990	ƒ 42.500,-
190 D d blauw get gl sportv	1985	ƒ 24.500,-
Opel Omega 3000i zeer apart	1988	ƒ 37.500,-
Omega 2.0i aut stuurbekr model	1987	ƒ 17.500,-
Omega 18 S antracietmet get gl	1987	ƒ 17.500,-
Renault 25 GTX 2.2i V6-pakket mod	1989	ƒ 25.000,-
R 25 TS 2.0 wit stuurbekr	1988	ƒ 15.000,-
R 21 GTS Symphonie grijsmet get glas	1989	ƒ 18.750,-
R 11 GTX roodmet get glas 5-bak mod	1988	ƒ 12.900,-
BMW 518i bronsmet get glas c.v.	1986	ƒ 13.900,-
BMW 525i groenmet get glas schuifd	1982	ƒ 6.900,-
BMW 318i M40 zwartmet sportv c.v. mod	1988	ƒ 22.500,-
BMW 316i M-style blauwmet schuifdak	1988	ƒ 22.500,-
BMW 315 wit get glas schuifdak	1983	ƒ 6.900,-
Peugeot 405 SR 1900 alle extra's	1988	ƒ 19.750,-
Peugeot 405 SR 1600 alle extra's	1988	ƒ 19.750,-
Ford Siërra 2.0 Ghia zwart get gl schuifd	1988	ƒ 19.750,-
Siërra 2.3 D combi Special schuifdak	1989	ƒ 24.500,-
Siërra 1600 Laser 3-drs grijsmet	1987	ƒ 15.000,-
Escort 16 diesel combi wit 5-drs	1988	ƒ 15.750,-
Escort 16 CL met ABS!! wit 5-bak	1986	ƒ 12.750,-
Escort 14 CL Bravo antracietmet get gl	1988	ƒ 15.900,-
Escort 16 D CL grijsmet open dak 5-bak	1986	ƒ 10.750,-
Mitsubishi Lancer 18 GL-D combi wagon	1989	ƒ 19.750,-
Lancer 15 GL combi wagon LPG onderb	1987	ƒ 15.900,-
Colt 12 EXE rood get glas	1987	ƒ 12.500,-
Opel Corsa 13 SR HB sport-int 5 bak	1989	ƒ 12.500,-
Kadett 13 S Limited blauwmet get gl	1986	ƒ 13.500,-
Ascona 18 S zwartmet get gl 5-bak c.v.	1988	ƒ 15.900,-
Ascona 16 S d blauw 4-drs nw.st. mod	1985	ƒ 7.250,-
Rekord 2.0 S blauwmet get gl 5-bak c.v	1985	ƒ 10.750,-
Nissan Bluebird D combi stuurbekr	1989	ƒ 19.750,-
Bluebird 2.0 LX Hatchback stuurbekr	1987	ƒ 14.750,-
Sunny 16 SLX coupé blauwmet get glas	1987	ƒ 14.750,-
Toyota Corolla Twin Cam GTi coupé	1984	ƒ 11.500,-
Citroën CX 22 TRS div extra's	1988	ƒ 16.900,-
BX 16 TRi Break wit duurste uitv	1989	ƒ 22.500,-
BX 16 TRi blauwmet get gl 4-hfdst enz	1987	ƒ 15.750,-
BX 19 TRD blauwmet schuifd stuurbekr	1989	ƒ 20.750,-
BX 19 TRD 5-drs wit	1988	ƒ 18.750,-
BX 1400 RE rood 5-bak	1988	ƒ 13.990,-
Mazda 626 Sedan 2.0 GLX 12V st bekr	1989	ƒ 20.750,-
626 Coupé 2.0 GLX stuurbekr antr.met	1986	ƒ 12.750,-
626 coupé 2.0 GLX sportv antr met mod	1984	ƒ 7.250,-
Volvo 340 GL antr met. get glas 5-bak	1988	ƒ 14.900,-

Inruil en vlotte financiering mog. Uw vertrouwd adres:
Auto Limburg, Mauritsweg 126, Stein. Tel. 046-338474

KERST
occasion show
mecc Maastricht
300 occasions van alle bekende merken!
GRATIS ENTREE
SAMENWERKENDE
SMAD
MAASTRICHTSE AUTO-DEALERS
vrijdag 20 december, zaterdag 21 december, zondag 22 december

Te koop schade-auto's
BMW 728i 1982; Ford Siërra 2300 D 1986; Ford Siërra 2 ltr Sedan 1990; Honda Civic 1990; Mazda 626 Coupé 1986; Mitsubishi Colt Turbo 1983; Nissan Micra autom. okt. 1991; Opel Kadett E 12 LS 1984; Opel Ascona 16 D 1985; Renault 5 TR 1990; Renault 19 1990; Toyota Carina II 1986; Volvo 340 1985; Volvo 340 2 ltr. Sedan 1985; Volvo GLT 1988; Volvo 240 DL 1986.
Autohandel G.H. v. Kessel, Windraak 28 C, Sittard.
Tel. 046-515280

Kerp Inbouwcentrum
UW INBOUWSTATION VOOR:
autoradio's, boxen, antennes,
CD-spelers, CD-wisselaar, alarmsystemen,
equalizers, alarmsystemen, etc. etc.
Nu ook inbouw-autotelefoons en telefoonantennes.
Kerp Heerlen, uw vakspecialist als het om inbouwen gaat!
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Tel.: 045-716951.

Te koop gebruikte auto's
Citroën AX 11 TRE 1987; Dayhatsu Charade T.D. 1990; Ford Fiësta 1986; Ford Escort 1600 1986; Ford Siërra Combi 1985; Nissan Cherry 1500 GL 1985; Opel Kadett 1200 Combi 1986; Opel Kadett 1300 I 1989; Volvo 340 '85
Autohandel G.H. v. Kessel, Windraak 28 C, Sittard.
Tel. 046-515280

Mazdakroon occasions

Mazda 323 1.3, 1.5 LX, GLX Sedan'85'86'87	1988
Mazda 323 1.3 16V GLX HB weinig km.	1989
Mazda 323 1.5 HB envoy 3-drs.	1988
Mazda 323 1.3 HB veel extra's rood	1988
Mazda 323 1.5 Hb 3-drs rood ensign	1988
Mazda 626 2.0 en 1.6 HB GLX	1987
Mazda 626 2.0 GLX	1986
Mazda 626 2.0 LX diesel Sedan	1987
Honda Civic 1.3 5-drs. ƒ 2.500,-	1980
Mitsubishi Colt 1.2 Exe veel extra's	1987
Toyota Carina II 1.6 16V 27.000 km.	1988
Nissan Micra 1.2 HB DX	1985
Nissan Sunny 1.3 DX zeer mooi	1984
Opel Kadett 1.3 Hb 3-drs. ƒ 2.950,-	1981
Opel Corsa 1.2 TRS veel extra's	1985
Ford Escort 1.6 HB 5-drs.	1984
Renault 11 Broadway uitv.	1986
Mercedes 200D showroomst. org. 170.000 km	1982

Wordt verwacht:

Mazda 626 2.2i GLX coupé 27.000 km. nw.st.	1990
Mazda 323 1.6i GLX F coupé 18.000 km.	1991
Nissan Micra 1.2 LX	1990

Alle occasions met NAP pas en Mazdakroon garantie.
Uw Mazda dealer AUTO LEYMBORGH BV
Bornerweg 2-8 LIMBRICHT, tel. 046-515838.

Daihatsu Quadflieg
Terreinauto

Daihatsu Feroza EL Resin Top	1991	ƒ 27.900,-

Automaat

Daihatsu Applause Xi Autom.	1989	ƒ 22.900,-

Occasions

Daihatsu Charade GT Ti 3.000 km	1990	ƒ 23.900,-
Daihatsu Charade 13 i TX 15.000 km	1990	ƒ 17.900,-
BMW 316i zwartmet. sportv. 16.000km	1989	ƒ 28.900.-
VW Passat GL 18, grijsmet. 41.000km	1989	ƒ 29.900,-
Audi 80 kl. blauw 42.000km	1988	ƒ 23.900,-
Honda Accord 2.0 EX 40.000 km	1989	ƒ 23.750,-
Peugeot 205 XR 1.4 36.000km	1990	ƒ 15.900,-
VW Golf Memphis 1.8 kl. wit	1989	ƒ 18.750,-
VW Polo Sedan blauwmet. 11.000km	1989	ƒ 16.900,-
Mazda 1.3 LX 3-drs	1989	ƒ 16.750,-
Opel Kadett 1.6i kl. zwartmet. 48.000km	1988	ƒ 15.900,-
Opel Kadett 13 LS Sedan, wit, 55.000km	1988	ƒ 15.900,-
Ford Siërra 2.0 Sedan, bruin, 41.000km	1988	ƒ 18.750,-
Nissan Sunny Twincam coupé rood	1987	ƒ 18.900,-
Alfa 33, kl. wit, zeer mooi	1987	ƒ 12.900,-
Peugeot 205 XR kl. rood, 42.000 km	1988	ƒ 14.750,-
BMW 324D verlaagd sportvelg.	1986	ƒ 17.900,-
Mitsubihi Colt 15 GLX sport	1986	ƒ 10.900,-
VW Golf GTi kl. rood 90.000km	1986	ƒ 17.900,-
VW Golf GTi kl. groen veel extra's	1983	ƒ 9.900,-
Ford Escort 1.4 CL 5-drs.	1987	ƒ 13.900,-
Volvo 360 GLT zeer mooie uitvoering	1986	ƒ 11.900,-
Ford Siërra 1.6 CL Sedan kl. blauw	1987	ƒ 13.900,-
Ford Escort 1.3 CL kl. bruin 57.000km	1987	ƒ 12.900,-
Lancia Thema IE, zilver, 103000km	1987	ƒ 13.[illegible]00,-
Ford Siërra spec. uitv. cross worht,	1984	ƒ 8.950,-
BMW 316 kl. blauw 124.000 km	1986	ƒ 14.750,-
Mercedes 190E wit sportv. 103.000km	1986	ƒ 19.900,-
Alfa Sprint coupe 1.5 kl. zilver	1987	ƒ 14.750,-
Opel Corsa 12 LS Sedan kl. wit	1985	ƒ 6.750,-
Opel Kadett 12 LS 3-drs kl. wit	1984	ƒ 5.950,-
Mitsubishi Cordia 1.6SR	1983	ƒ 6.750,-
Renault R5 kl. wit 120.000km	1987	ƒ 6.950,-
Daihatsu Cuore kl. rood 62.000km	1985	ƒ 5.950,-
Citroën BX 1.4 RE, 98.000km, rood	1985	ƒ 6.950,-
Fiat Panda White 34	1985	ƒ 6.750,-
Subaru Mini Jumbo	1983	ƒ 4.950,-
VW Jetta met sportvelgen	1982	ƒ 4.750,-
Opel Ascona 16S, 5-drs, kl. blauw	1983	ƒ 4.750,-
Ford Escort 1.3L kl. blauw	1983	ƒ 6.500,-
Fiat Uno 70S 5-drs kl. groenmet	1983	ƒ 5.950,-
Mazda 323 LX Sedan zeer mooi	1983	ƒ 5.950,-
Opel GT speciale uitv. 2.2i	1969	op aanvr.
Skoda 120 LS coupe 43.000km	1983	ƒ 2.950,-
Skoda 120 LS Sedan 58.000 km	1984	ƒ 2.950,-

Diverse inruilers v.a. ƒ 500,-
Reeweg 112, Landgraaf Tel. 045-321810

Wacht niet met kopen wacht met betalen!!!

Nissan Stanza 1.5	1983
Citroën Visa 11 RE speciaal	1983
Renault 5 TL	1985
Citroën BX 14	1985
Citroën BX 16 TRi lm-velgen spoiler	1986
Citroën Visa 1100	1986
Citroën BX Leader	1986
Nissan Micra 1.0 automaat type	1987
Citroën BX 19 TRS automaat stuurbekr.	1987
VW Golf 1.3 GL special	1987
Opel Kadett 5-drs. Sedan december	1987
Mitsubishi Lancer 1.5 GLX	1988
Peugeot 309 XL 1.3	1988
Ford Fiësta 1.4 i	1989
Opel Kadett 1.3 GL	1989
Seat Ibiza XL 1.2	1989
Citroën 1800 Turbo Diesel	1989
Citroën AX 1.4 GT lm-velgen spoiler	1990

Speciale aktie-auto

Citroën BX 19 GTi	1988
Citroën BX 19 GT met schuifdak	1986

Uitstel van betaling, max. ƒ 10.000,- tot juni 1992.

Autobedrijf
SONDAGH BV
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)

De aktieve Citroën dealer in Zuid-Limburg!

Occasions
Volvo Klijn Heerlen

Volvo 740 GL Estate	01-'90
Volvo 740 GL	05-'89
Volvo 480 ES Turbo	09-'88
Volvo 460 GLE injection	02-'90
Volvo 440 GLE	01-'89
Volvo 440 GL	08-'91
Volvo 440 GL	04-'89
Volvo 340 GL 1.7 Sedan	11-'88
Volvo 340 DL automaat	05-'89
Volvo 340 DL	03-'89
Volvo 340 DL Sedan	01-'86
Opel Kadett 1.6 GLS automaat 4 deurs	05-'86
Opel Kadett 1.3 3 deurs	02-'89
Opel Kadett 1.3 5-deurs	01-'87
VW Golf Diesel	10-'87
VW Kever	01-'72
Alfa Giulietta 1.6	04-'82
Renault 11 TL	08-'84

De Koumen 5, 6433 KG, Hoensbroek-Heerlen.
Tel. 045 - 22 00 55

Proficiat!

Proficiat
Abraham
Van de 3 Goudklompjes!

Proficiat met het zien v[illegible]
Abraham
Desiree en Gerard.

Hartelijk gefeliciteerd
Pap met je 70e
Kinderen en kleinkinderen.

Een PICCOLO in het [Lim]burgs Dagblad helpt [u op] weg naar snel succes. 045-719966.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoe[nde] gefrankeerd) naar h[et] Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 D[C] Heerlen en vergeet niet onder op de envelopp[e het] nummer uit de adverte[ntie] te vermelden.

Hoge beloning
Voor aanwijzingen die leiden tot de oplossing van e[en] misdrijf, gepleegd op 8 december en tot terugverkrijg[ing] van de VW GOLF CD, atlasgrijs, kent. LX-19-SZ, alles vreemd van de Drossaertweide 55 te Oirsbeek. Inl. welke discreet zullen worden behandeld, schriftelijk of telefonisch aan de directie van A & M Verzekering Maatschappij NV, Postbus 1145, 6201 BC Maastricht. Tel. 043-217366.

VW Passat Variant GT
1.8 Inspuit 1990, 51.000 km, ƒ 39.750,-, 1 jaar garan[tie]
Combi Car Centrum BV
Langheckweg 2, Kerkrade. Tel. 045-463344.

Stationcars

Renault 21 Nevada Break, GTS	
Opel Kadett 1.7 diesel LS 5-drs, div. extra's	
Opel Omega Turbo Diesel CD intercooler	
Opel Omega 1.8 beigemet.	
Opel Rekord 2.0 GLS beigemet.	
Opel Kadett 1.6 D 5-drs. wit	
VW-Passat variant met gas	
Mitsubishi L300 2.3 D lang, hoog	1987/1
Mercedes 309 lang perf. staat	

Garantie, inruil en finaniering mogelijk
Autobedrijf Ad van Neer
Zandweg 160, Heerlerbaan (naast Vroedvrouwensch[ool])
Tel. 045-416023.

Te koop
Siërra 2.0i Sport
'87 i.z.g.st. alarm met autom slotvergr., vr.pr. ƒ 17.500,-. Tel. 045-251641 of 225336.

Van Leeuwen Citroën

Citroën CX
2500 GTi turbo
roodmetallic, km. 55000
bouwjaar sept.'88
volledige garantie

Citroën BX
1.9 TRS
stuurbekrachtiging
wit, getint glas
bouwjaar dec.'88
Voll. gar./financ.

Citroën BX
16 TGi
grijsmetallic, km 16000
bouwjaar febr.'91
voll. gar./financ.

VW Golf
1.3 Memphis
grijsmetallic
bouwjaar aug.'88
Volledige garantie

Peugeot 205 XS
14 inj. kat.
antraciet, km 21000
bouwjaar jan.'90
volledige garantie

Alfa 33
1.3 junior
bouwjaar '87, km 65000
silvermetallic
volledige garantie

Van Leeuwen Citroën
Strijthagenweg 129
Kerkrade
Tel. 045-453355

FIA[T]
Fiat Klanksta[d] Kerkrade
Kaalheidersteenweg 1[illegible]
Tel. 045-413916
Extra aanbieding
Bij aankoop va[n] een occasion boven ƒ 7.500 1 jaar bovaggaranti[e]

Inruilauto's
Diverse Fiat Panda's t[illegible] 34 en 45 '85/'86
Diverse Fiat Panda's 750 1000 van '86 t/m '89
Diverse Fiat Uno's 45 [illegible] '83 t/m '89
Fiat Uno 60 S 5-drs. '[illegible]
Diverse Fiat Ritmo's 3- 5-drs. van '85 t/m '87
Fiat Regatta '85 S '85
Croma SIE '87
Opel Corsa 1.2 S '83
Opel Corsa TR 1.2 S '[illegible]
Renault 11 TXE '85
Suzuki Swift 1.3 GL '[illegible]
Lada 1500 combi '83
Jaquar 4.2 6-cyl. Sover[eign] '85

De hoogste prijs Voor uw auto
045-232357 ook 's avonds.

Autohandel Johan SCHMIDT heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

OPGELET, gevr. voor export, pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,- . Schade of defect geen bezw. Contant geld. 045-727742 b.g.g. 723076.

Te k. SIËRRA 2.0, bwj. '83, 5-drs, 6 cyl.; Escort 1.3, bwj. '83, 3-drs. Tel. 04492-3164. Verl. Lindeln 23, Oirsbeek.

Te k. KADETT 1.2, HB bwj. '86, 3-drs; Kadett 1.3 bwj. '86, HB 3-drs; Kadett 1.2 bwj. '83, 5-drs.; Corsa 1.2, bwj. '83. Verl. Lindeln 23, Oirsbeek. Tel. 04492-3164.

Te k. Honda CIVIC 1.3, bwj. '84, 3-drs. Verl. Lindeln 23, Oirsbeek. Tel. 04492-3164.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO ('S). Gratis afh. 045-422217

GEVRAAGD auto's v.a. bwj. '80, ook schade met RDW vrijwaring. Tel. 045-423199

Te k. Ford ESCORT 1600, bwj. aug.-'90, div. extr., km. st. 10.000, 3-drs, wit, 1e eigenaar, pr. ƒ 19.000,- Tel. 04406-13202.

Te k. SIMCA Talbot [illegible]gette, bwj '81, ingericht [voor] rolstoel vervoer, met li[ft] n.o.t.k. Tel. 045-410514.

Te k. OPEL rekord 2.[illegible] nw. model, nw. motor, b[illegible] met., i.g.st., bwj. [illegible] ƒ 3.950,- Tel. 046-74773[illegible]

Te k. PEUGOT 309 GTi 130 PK, antr. zwart, 70[illegible] km, z.g.a.nw., bwj. '88, ƒ 23.500,-. 04754-85911[illegible]

Te k. Ford SIERRA Co[illegible] ltr., '88, veel extra's, te [illegible] Dorpstr. 9, Sittard.

Te k. VW GOLF, 1600, '79, alu. velgen, kame[illegible] geb., i.g.st., vr.pr. ƒ 2.0[illegible] Tel. 04406-15970.

Te k. LADA Jeep, bwj. [illegible] techn. kl.defect. tel. 04[illegible] 40657.

Hallo ! Hallo ! Voor een [illegible] de auto groot of klein ƒ 500,- tot ƒ 10.000,-, [illegible] u bij Math KOENEN [illegible] Handelsweg 12, Sus[teren] Alles APK, financ. mog.

Te k. weg. omst.heden RECORD 18,S, bwj. [illegible] APK 12-'92, i.z.g.st. ƒ 6.500,-. Tel. 045-2449[illegible]

Auto KALDEBORN wil [illegible] len ƒ 400,- tot ƒ 30.0[illegible] voor uw auto!! 045-41157[illegible]

Te k. Opel MANTA 1.8S [illegible] 24.12.'82, goudmet., [illegible] uitv., nw. band., afst. a[illegible] uitl., ƒ 4.750,-. Tel. [illegible] 413503 na 17.30 uur.

MERCEDES 280 TE [illegible] ƒ 8.750,-. Tel. 045-21107[illegible]

INKOOP alle merken au[to's] wij betalen de hoogste [prijs] 045-416239 tot 21 uur.

Te k. Toyota STARLET, [illegible] '79, APK 6-'92, [illegible] ƒ 850,-. Tel. 045-274561

Voor Piccolo's zie verder pagina 6



DOOR LUUK SENGERS

Nederlandse lobby voor Europese Centrale Bank op laag pitje

Eurobank werpt haar schaduw al vooruit

AMSTERDAM – Vanaf de veertiende verdieping van De Nederlandsche Bank aan het Frederiksplein in Amsterdam kun je de hele Utrechtsestraat overzien. Deze straat heeft een naam als winkelstraat, maar is zó smal, dat voetgangers er hun aandacht moet verdelen tussen de etalages en het toeterende en stuntende verkeer. Toch is deze rommelige straat maar een haartje verwijderd van internationale faam.

Als de Europese Centrale Bank (ECB) in Amsterdam wordt gevestigd, wordt ze gehuisvest in het oude hoofdkantoor van de Amrobank op de Herengracht hoek Utrechtsestraat. De Utrechtsestraat verbindt deze belangrijke bank dan met De Nederlandsche Bank, waarvan de torens vanaf de Herengracht te zien zijn. Aan het Frederiksplein wordt nu al hartelijk gelachen om de grap dat de Eurobankiers straks hun werk zullen doen in de schaduw van De Nederlandsche Bank.

Maar zover is het nog niet. De Europese regeringsleiders en het Franse staatshoofd hebben in Maastricht afgesproken dat ze pas volgend jaar december beslissen over de juiste plaats voor de 'Eurofed', zoals de centrale bank van Europa naar het voorbeeld van de Amerikaanse 'Fed' (het stelsel van Amerikaanse centrale banken) ook wel wordt genoemd. Er is dus nog een jaar om te lobbyen voor de belangrijkste kanshebbers Frankfurt, Lyon, Barcelona, Luxemburg en Amsterdam.

Daarbij valt het op dat Amsterdam niet hoog van de toren blaast. Nederland volgt de weg van de stille diplomatie. „Dat is een puur tactische keuze. Wat dat betreft, hebben we leergeld betaald toen Ruding werd gepasseerd voor het voorzitterschap van de Oost-Europabank," zegt mr J.R. Steinhauser streng. Steinhauser is directeur van Amsterdam Financieel Centrum, een groep lobbyisten (voornamelijk bankiers) die zich beijvert om buitenlandse banken en andere financiële instellingen naar Amsterdam te halen.

„Voor Ruding werd veel lawaai gemaakt, zonder dat iemand zich er van te voren van had verzekerd dat er ook werd geluisterd," aldus Steinhauser. Voor de Europese Centrale Bank hoeft Amsterdam Financieel Centrum niet meer te lobbyen, legt hij uit. Dat heeft ze al gedaan. Toen minister van Financiën Kok een tijd geleden aan Wim Duisenberg, directeur van De Nederlandsche Bank en prominent lid van Amsterdam Financieel Centrum, schreef dat hij de kandidatuur van Amsterdam van harte ondersteunde, zat het werk voor de lobbyisten in Nederland erop.

Boze Belgen

Sindsdien wordt het vuur gedragen door regeringsleider Lubbers, die op zijn rondreis langs de Europese hoofdsteden heeft geprobeerd stemmen te winnen voor Amsterdam. Dat wordt tenminste aangenomen. Hoewel hij sinds de reis van Lubbers niet meer weet hoe de kaarten zijn geschud, neemt Steinhauser aan dat de premier de zaak goed heeft gediend. „Want anders waren de Belgen niet zo boos."

De Belgen waren boos, omdat Lubbers in het Elysée, de ambtswoning van Mitterrand, een meesterzet had gedaan waar men het in Brussel benauwd van had gekregen. Onze premier had als het ware Straatsburg voor Amsterdam geruild. Ik, zei Lubbers tegen Mitterrand, heb geen bezwaren tegen een verhuizing van het Europees Parlement van Brussel naar Straatsburg, als jij je handtekening zet onder het voorstel om de Europese Centrale Bank in Amsterdam te vestigen. Waarschijnlijk steunen de Belgen volgend jaar de kandidatuur van Luxemburg voor de ECB.



● *Als alles meezit komt in plaats van de oude Amro-bank de Eurobank op de hoek van de Utrechtsestraat en de Herengracht in Amsterdam.*

Op ambtelijk niveau in Brussel is er naar verluidt een meerderheid voor de vestiging van de ECB in Amsterdam. Maar de uiteindelijke beslissing wordt door de regeringsleiders van de lidstaten genomen. Bij hen heeft Lubbers daarom de afgelopen weken gelobbyd. Hoewel alle landen nog een jaar de tijd hebben om over een lokatie voor de ECB na te denken, is het bij zulke belangrijke zaken niet ongebruikelijk dat daarover pas op het allerlaatste moment een besluit wordt genomen. De belangen zijn zó groot, dat iedereen het onderste uit de kan zal halen.

Contrast

Amsterdam steekt op het eerste gezicht schril af bij de andere steden die zich kandidaat hebben gesteld. De stad ligt niet centraal in Europa (wat Frankfurt en het honderden kilometers zuidwestelijker gelegen Lyon wèl claimen); in Amsterdam stopt (nog) geen hogesnelheidstrein (zoals in Lyon); in Amsterdam zijn geen Olympische Spelen (zoals in Barcelona); Amsterdam heeft minder banken dan Luxemburg en Amsterdam heeft geen gemeentebestuur dat in een handomdraai een miljoen gulden fourneert om de Eurofed naar zich toe te lokken, zoals de bestuurders van Frankfurt hebben gedaan.

Maar Amsterdam heeft één handige eigenschap waardoor ze misschien toch in de prijzen valt: ze is de hoofdstad van een klein land. Frankrijk en Groot-Brittannië zijn bang dat Duitsland - veruit de grootste economische macht in Europa - nóg meer invloed krijgt op het monetaire beleid van andere Europese landen als ook nog eens de ECB binnen haar grenzen wordt gevestigd.

Duitsland zal op haar beurt willen voorkomen dat een machtig instituut als de Europese Centrale Bank naar Frankrijk of Groot-Brittannië gaat, ook met het oog op het machtsevenwicht. Het is overigens niet zo vreemd dat de Duitsers Amsterdam na Frankfurt als keus heel acceptabel vinden, voor wie bedenkt dat De Nederlandsche Bank altijd een trouwe volgeling is van de Bundesbank.

De Nederlandse lobbyisten bij de EG prijzen heel andere kwaliteiten van De Nederlandsche Bank aan als argument om de Europese Centrale Bank in Amsterdam te vestigen. Nederland heeft dank zij het monetaire beleid van De Nederlandsche Bank een sterke munt en een tot voor kort lage inflatie; twee idealen die de oprichters van de ECB voor heel Europa nastreven.

Duizenden mensen

Wat werkgelegenheid betreft, schiet Nederland er niet veel mee op als de Europese Centrale Bank naar Amsterdam komt. Het is moeilijk te schatten hoeveel mensen er komen te werken. Bij de bank voor Oost-Europa werken driehonderd mensen, net als bij de Bank voor Internationale Betalingen (BIB) in Bazel.

De verwachting is dat veel uitvoerende taken van de ECB (en dat is 80 tot 90 procent van de werkzaamheden) worden gedelegeerd naar de centrale banken van de aangesloten landen. Met andere woorden: bij de 'denktank', waar beleid wordt uitgetippeld, is misschien maar werk voor honderd mensen, die voor een deel uit de andere EG-lidstaten zullen komen.

Of er is één andere mogelijkheid, meent Steinhauser. „Dat de Europese Centrale Bank - God verhoede het - een bureaucratische instelling wordt, net als de EG in Brussel. In dat geval komen er misschien wel duizenden mensen te werken."

In het kielzog van de Europese Centrale Bank zullen alle Europese banken die iets voorstellen een kantoor openen in Amsterdam, meent Steinhauser. „Denk je eens in wat dat voor de stad en de werkgelegenheid betekent."

DOOR HANS HOOGENDIJK

CDU-congres geen gelopen race voor Helmut Kohl

BERLIJN – De Duitse christen-democraten uit oost en west houden van morgen tot dinsdag in Dresden hun eerste gezamenlijke congres. Daar moet, in de woorden van CDU-voorzitter en bondskanselier Helmut Kohl, 'de partij fit worden gemaakt' voor de verkiezingen van 1994.

Maar in de christendemocratische gelederen rommelt het harder dan Helmut Kohl lief is en dus zou die hele programmatische discussie wel eens onder kunnen gaan in het gekrakeel over posten en baantjes, stromingen en natuurlijk 'ossies' en 'wessies'. Het begint de CDU steeds meer op te breken dat de partij in 1990 blind gefuseerd is met de door 40 jaar collaboratie met de communisten zwaar in diskrediet geraakte Oost-CDU.

'Blokkies'

De vernieuwers in de Oostduitse afdelingen lopen keer op keer stuk op het verzet van de zogenaamde 'blokkies', oud-gedienden uit de vroegere 'blokpartij' CDU, die nog op alle sleutelposten zitten. Veel van deze functionarissen hebben de voormalige communistische machthebbers tot hun laatste snik gediend. Een flink aantal van hen heeft ook heel wat Stasiboter op het hoofd. Een minister-president van de 'nieuwe deelstaten' moest daarom al vertrekken, een tweede zit op de wip en in veel gevallen moeten regionale kamerleden regelrecht gedwongen worden hun zetel te ruimen.

Soms bedienen ook uit West-Duitsland overgekomen CDU-politici zich van de hand-en spandiensten van 'blokkies'. Zo werd de Kohl-tegenstander Ulf Fink in de deelstaat Brandenburg met hun steun gekozen tot lokaal partijvoorzitter. Daarbij liep Kohls favoriete, de uit het oosten afkomstige minister voor Vrouwenzaken Angela Merkel, haar eerste harde nederlaag op.

Dat weerhield Kohl er overigens niet van Angela Merkel voor te dragen als zijn enige plaatsvervanger voor het partijvoorzitterschap. In die functie zal ze de op alle fronten roemloos afgegane eerste en laatste democratisch gekozen premier van de DDR, Lothar de Maizière, opvolgen.

Verdeeld

Merkel is een van de laatste steunpilaren van Helmut Kohl in het Oosten. Zijn andere voornaamste protégé, minister van Verkeer Krause, rolt van het ene schandaal in het andere. Na een komeetachtige opkomst, lijken nu zijn dagen al weer geteld. Wat blijft, is een hopeloos verdeelde partij, die als er nu verkiezingen werden gehouden in het oosten dramatische verliezen zou moeten incasseren.

De enige Oostduitse deelstaatpremier die nog rotsvast is het zadel zit, is de uit het westen afkomstige Kohl-tegenstander Kurt Biedenkopf. De door de Saksen als 'Koning Kurt de Eerste' bejubelde professor uit Noordrijn-Westfalen heeft al aangekondigd dat het in Dresden een 'moeilijke uitwedstrijd voor Helmut Kohl wordt'.

'Rebels'

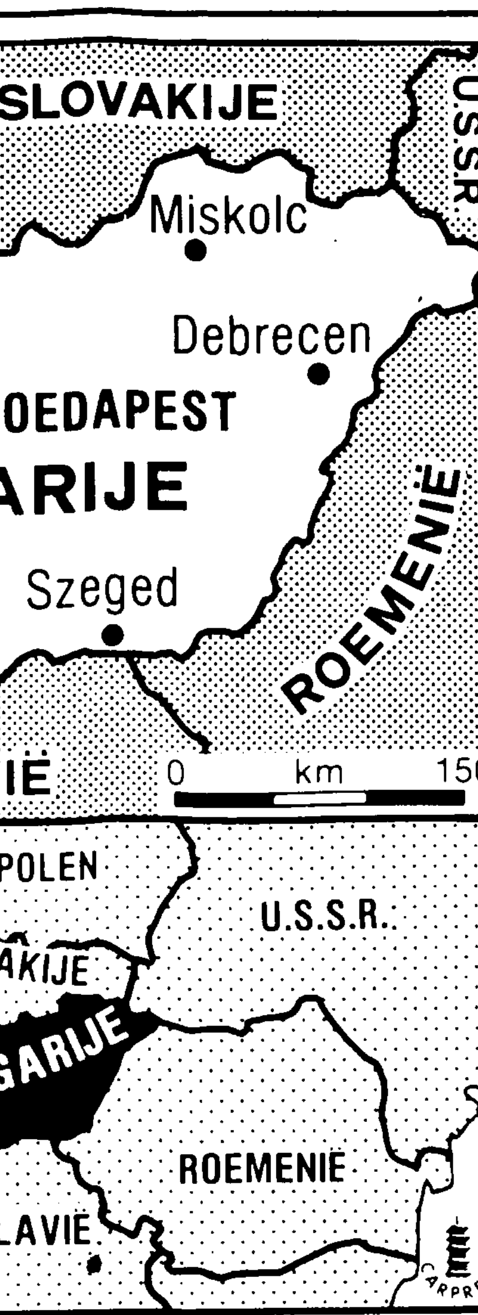
Maar ook in het westen is het niet allemaal pais en vree in de christendemocratische gelederen. Kohl verdenkt sommige partijgenoten ervan via 'rebelse' groepjes in de ex-DDR de discussie over een vernieuwing van de partij weer aan te willen wakkeren. En natuurlijk valt daarbij de naam van Heiner Geissler, de ex-secretaris-generaal van de CDU, die drie jaar geleden na een mislukte samenzwering tegen Kohl, de laan uit werd gestuurd. Geissler krabbelt langzaam maar zeker weer naar de top met steun van de linkervleugel van de partij. Hij houdt nog steeds vast aan zijn opvatting dat de CDU alleen maar kan overleven als de partij zich open stelt voor alle maatschappelijke groeperingen.

Helmut Kohl heeft het gevaar onderkend en wil zich nu zelf 'heel massief' bemoeien met het nieuwe partijprogramma. Hem zweeft een aangepaste versie voor de geest van wat in ons land ooit als het 'Ethisch Reveil' van Dries van Agt de geschiedenis is ingegaan. „De CDU moet de enige partij zijn die nog waarden hanteert," heeft Kohl gezegd. En zo wil hij zijn partij rijp maken voor 'de enorme intellectuele uitdaging van het grote vacuüm dat ontstaan is na het einde van het communisme'.

Dat klinkt revolutionairder dan het is, want bij nadere bestudering van het conceptplan blijkt dat er niets wezenlijks gaat veranderen. Kohl heeft ook niet voor niets het parool uitgegeven: „We zijn op de juiste weg. Koers houden, verder zo." Of de ongeveer 1000 gedelegeerden daar zonder meer genoegen mee nemen, moet tijdens het congres duidelijk worden.



● HELMUT KOHL



Hongaren bang voor oorlog

DOOR RUNA HELLINGA

BOEDAPEST – In Hongarije groeit het onbehagen. Eerst de oorlog in Joegoslavië aan de zuidgrens, nu de opsplitsing van de Sovjetunie aan de oostgrens, en aan de noordgrens neemt de spanning in Tsjechoslowakije toe. Terwijl de kranten regelmatig melding maken van Joegoslavische grensschendingen, bereiden veel mensen zich geestelijk op oorlog voor.

Van officiële zijde is gematigd gereageerd op de vorming van het Slavische gemenebest. Hongarije behoorde tot de eerste landen die de nieuwe staat Oekraïne hebben erkend. Minister van Buitenlandse Zaken Jeszenszky sprak er zijn blijdschap over uit dat de breuk tot nu toe in ieder geval vreedzaam is verlopen.

Maar onder de bevolking heerst een ware doemstemming. Bij de simpele vraag 'hoe gaat het' kun je dezer dagen rekenen op een somber, pessimistisch antwoord. Sinds een Servische piloot enige tijd geleden een lading explosieven op de Hongaarse stad Barcz heeft gegooid, zijn veel mensen ervan overtuigd dat Hongarije het volgende doelwit van de agressie in Belgrado zal worden.

De installatie van een directe telefoonverbinding tussen het Joegoslavische en het Hongaarse ministerie van Defensie heeft niet kunnen voorkomen dat na de gebeurtenissen in Barcz nog een aantal ernstige incidenten hebben plaatsgevonden.

Zo landde twee weken geleden een raket ruim vier kilometer over de Hongaarse grens. Het ding ontplofte gelukkig niet, zodat de schade beperkt bleef. Afgelopen week voorkwam de tijdige ontdekking van een Joegoslavische mijn op een Hongaarse landweg dat een automobilist zichzelf de lucht in blies.

Voor al dit soort incidenten geeft het Joegoslavische leger nauwelijks verontschuldigingen, laat staan verklaringen. En dat sterkt het pessimisme dat de gebeurtenissen pas een voorbode zijn voor wat komen gaat.

Beheerst

De Hongaarse regering heeft tot nu toe overigens zeer beheerst op de grensincidenten gereageerd. Weliswaar zijn de grenstroepen in verhoogde staat van paraatheid gebracht, maar Boedapest doet alles om de spanning niet verder op te laten lopen. „We hebben er geen enkel belang bij de zaak verder te escaleren," aldus een woordvoerder van het ministerie van Defensie.

De Hongaarse regering hoopt en rekent op buitenlandse steun, mocht het aan de grens met Joegoslavie echt tot problemen komen. De Europese waarnemers in Kroatië hebben inmiddels al ingestemd met het Hongaarse verzoek om hun activiteiten uit te breiden naar de Joegoslavische kant van de grenszone.

Maar Hongaarse burgers hebben weinig vertrouwen in die internationale hulp. „Ze hebben ons in 1956 toch ook laten zitten en in 1968 werd er in Praag ook niet ingegrepen. En nu doet Europa ook niets om de Kroaten te helpen," zo vertolkt een Hongaarse kunstenaar de algemene mening.

De algemene angst wordt mede gevoed door het feit dat Hongarije bij geen van zijn buurlanden echt geliefd is. Zowel Slowakije als Roemenië, Joegoslavië en de Oekraïne hebben hun Hongaarse minderheden en die wonen allemaal op grondgebied dat Hongarije na de Eerste Wereldoorlog is verloren.

Bij de buren leeft de overtuiging dat Hongarije dat gebied eigenlijk terug wil hebben. En al ontkent Boedapest steevast dat het dergelijke aspiraties heeft, de kwestie van de oude grenzen en de minderheden is een bron van voortdurende spanning.

De stichting van een onafhankelijke Oekraïne heeft dezer dagen flink bijgedragen aan het Hongaarse pessimisme. Vooral de gedachte dat de kersverse staat over een behoorlijk aantal kernwapens beschikt, maakt veel mensen bang.

Het is niet zozeer de vrees dat Kiev straks een veroveringsoorlog zal beginnen, maar wel de angst dat het in het voormalige Sovjetrijk wel eens net zo uit de hand zou kunnen lopen als in Joegoslavië, wat veel Hongaren beklemt.

Niet voor niets heeft premier Jozsef Antall begin deze week in een ontmoeting met de Amerikaanse minister van Defensie Dick Cheney nogmaals benadrukt hoe belangrijk Hongarije de NAVO en de Amerikaanse aanwezigheid in Europa vindt. Een jaar geleden overwoog Hongarije nog de keuze voor een neutrale status, net als Oostenrijk. Maar in het licht van de nieuwe ontwikkelingen stelt iedereen zijn hoop op een NAVO-lidmaatschap.

Auto-Info

Auto's

Autobedrijf Jasper BV

Off. Peugeot dealer
Peugeot 205 1.4 XS '89
Audi 80 2.0 E '90
Citroën BX 1.4 '88
Peugeot 205 1.4 Accent '88 '89
Citroën BX 1.9 TRD '86
Citroën CX 2.0 '85
Peugeot 205 1.8 GRD '86
Fiat Panda 1000 CL '87
Fiat Tipo 1.6 IE '88
Peugeot 309 1.4 XL prof. '90
Ford Escort 1.6 CLD '87
Ford Siërra 2.0 GL '83
Peugeot 309 1.6 XR '88
Mini 1000 E '89
Peugeot 309 1.3 GR '87
Mitsubishi Galant 1.6 GL '88
Mazda 323 1.5 Envoy '88
Peugeot 405 1.6 GL '88 '89
Mazda 323 1.6 F Coupé '90
Nissan Stanza 1.6 GL '85
Peugeot 405 1.6 GR '90
Opel Kadett 1.6 D '85
Opel Kadett 1.3 HB '88
Peugeot 405 1.9 GRi '90
Opel Kadett 1.8 Sedan '88
Peugeot 405 1.9 GRi autom. '89
Renault 21 GTD '88
Rover 213 S '89
Peugeot 405 1.9 SRi '89
Talbot Solara 1.6 SX '84
Talbot Horizon 1.3 LS '84
Peugeot 405 1.9 GRi Break '90
Volvo 340 1.7 GL '87
Volvo 360 2.0 '85
Peugeot 505 2.2 GTi '87
Volvo 340 L '85
Volvo 340 GL automaat '83
Peugeot 505 V6 automaat '88
Talbot Samba Cabriolet '83
Peugeot 309 GLD '87.
DIT ALLES ALLEEN BIJ

Autobedrijf Jasper b.v.
OFF. PEUGEOT DEALER
WINDRAAK 29,
MUNSTERGELEEN.
TEL. 046-521944.

GOLF GTI-look, gitzwart, get. gl. spoilers, ƒ 3.000,-. nw. lak, nw. APK. sport-int. Tel. 045-726175/729921.

Te k. HYUNDAI Pony XP 1500L Kat. bwj. 7-'88, km.st. 21.000, rood, 1e eig. vr.pr. ƒ 10.300,-. Tel. 045-258717

ESCORT type 1.3 L Bravo '83 zr.mooi elke keur.mog. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Opel CALIBRA 2.0 i bwj. '90 zr. veel acc.; Opel Kadett 1.3 i bwj. '89; Opel Kadett 1.6 S blauw mett. bwj. '87; Ford Siërra blauw mett. bwj. '86; Ford Escort 1.3 bwj. '86; Jeep CJ7 Rinegate 6 cil. bwj. '84; Nissan King Cab 2.5 D 4-wieldrive bwj. '92. Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen, 045-725507.

Te koop zeer mooie en goede Austin MONTEGO, bwj. '86, stationcar, 1.6 LS, met LPG, APK 11-'92, pr. ƒ 6.250,-. 043-625329.

Te k. Alfa ROMEO Spider 2.0, bwj. '80, met tax. rapp., inr. kleine diesel of Alfa 33 mogelijk. Tel. 045-463754.

Te koop AUDI 80, bouwjaar 1980, vraagprijs ƒ 750,-, tel. 04450-1327.

AUDI 100, bwj. '83, LPG-inst. vr.pr. ƒ 6.550,-. Inl. 045-461757.

Te k. AUDI 80 Turbo Diesel, bwj.'88, nw. banden, radio/cass., donkerblauw, ƒ 23.000,-. Tel. 045-728206

BMW 520, bwj. '78, motor '82, radio-cass., trekhaak, t.e.a.b. Tel. 045-464905.

BMW 316, '82, i.z.g.st., 109.000 km, veel extra's, 1e lak, koopje. 045-426330.

Te koop BMW 730 i, nw. model, bwj. '87, in abs. nw. st., vele extra's, kl. d.blauw, pr. ƒ 36.500,- incl. BTW. Tel. 04498-55824.

CITROËN AX 1.1 injectie, okt.'90, 15.000 km, rood, ƒ 12.950,-. Tel. 046-526665

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. FIAT 131 Mirafiori bwj. '83, 4-drs., ƒ 2.500,-. Tel. 045-324734.

Zuinige Fiat PANDA 34, bwj. 11-'84, 77.000 km, i.z.g.st., ƒ 3.450,-. 045-316940.

Fiat UNO 45 bwj. nov. '85, APK 11-'92, rood, 81.000km ƒ 5.000,-. 046-528841.

Fiat PANDA 45, bwj. '84, APK '92, ƒ 2.950,-, geen roest. Tel. 045-323178.

Te k. Fiat RITMO, bwj. eind '84, APK 11-'92, nw. model, als nieuw, ƒ 3.750,-. Tel. 045-274561.

Fiat UNO 55S, bwj. '85, APK '92, nw.st. pr. ƒ 5.250,-. Tel. 045-223722.

Fiat UNO diesel de luxe, m. '85, z. mooi, APK, 5-bak, 100% i.o. ƒ 5.250,-. Tel. 045-454087.

OPGELET! Spierwitte Ford Fiësta XR 2, '82. APK, snelle en mooie auto, div. access. vr.pr. ƒ 4.150,-. Tel. 045-728919.

Te koop Ford FIËSTA 1.4 i Sport, XR2-velgen, bwj. mei '90, 19.000 km, t.e.a.b. Tel. 04499-1606, na 18.00 uur.

Te k. Ford MUSTANG, bwj. '74, pr.n.o.t.k., kl. bruin. Tel. 045-457416.

Ford ESCORT 1.3 Laser, zeer mooi, m. '86, in nw.st., ƒ 6.950,-. Tel. 045-454087.

Ford ESCORT 16 GL Bravo bwj. '83, auto verkeert in nw. st., APK 12e mnd.'92, pr. ƒ 4.950,-, tel. 045-253075.

Ford FIËSTA 1100 L, t. '81, in nw.st. pr. ƒ 2.350,-. Tel. 045-220665.

Te koop Honda JAZZ 1.2, bwj. dec. '84, als nieuw! km. st. 67.000. Tel. 045-453572.

Te koop Honda CIVIC GL, bwj. juli '88, 3-drs., kl. rood, in perf.st. Tel. 04406-12289/16769.

Ford SIËRRA Sedan '88, zwart, ged. Cosworth uitv., km.st. 27.000. 045-215990.

Ford ESCORT Laser 1.3, bwj. 1984, APK 12-'92, ƒ 4.950,-. 045-751387.

Te koop Ford SIËRRA 2.0 CL, bwj. '88, zeer veel extra's, vr.pr. ƒ 18.500,-. Dommelstr. 3, Heerlen. Tel. 045-728291.

Te k. 3-drs. Honda ACCORD 1.8 EX, bwj. 1985, km.st. 44.000, z.g.a.nw. pr. ƒ 12.000,-. Tel. 045-454549

Te k. JAGUAR XJS V12, direkteurs auto incl. alarm, kl. beigemetal., bwj. '90, plm. 34.000 km, pr.n.o.t.k. Tel. 045-428428 ma-vr. 9.00-17.00 uur. (mej. Hendriks)

Nissan PATROL Turbo D, '89, 48.000 km, ƒ 33.500,-. Tel. 045-740909.

Te k. Wrangler JEEP, Sahara, geel kenteken, 4.2, extra mooi en extra breed. 045-727533 (na 17.00 uur).

MAZDA 626 2.0, bwj. '80, APK, vr.pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-323553.

MAZDA 323, bwj. '83, 3-drs. nwe. APK, nw. mod. i.z.g.st. ƒ 3.350,-. 045-323178.

Te k. MERCEDES 280 S automaat, bwj. '81, type 126 APK, LPG, Rial-velgen, elec schuifdak, nw. banden, centrale deurvergr., kuiplijsten, geen inruil, ƒ 9.500,-. Tel. 04756-2012 voor 14.00 uur.

MERCEDES 240 Diesel, '79 APK 12-'92, ƒ 4.250,-, van Bovagbedr. 045-244947.

Mitsubishi COLT 1.2 EL, bwj 12-'82, km.st. 45.000, 1e eig pr. ƒ 2.950,-. 046-522689.

Opel CORSA 1.2, bwj. '87, km.st. 64.000, luxe uitv., APK 11-'92, i.z.g.st. Venweg 79, Brunssum.

Te k. Opel KADETT bwj. '76, APK '92, pr. ƒ 750,-. Tel. 045-424229.

Opel KADETT D, '79, slechte spatborden, motor defect, ƒ 675,-. 045-244947.

Opel ASCONA 1600 SR, 4-drs., dec. '84, i.z.g.st., ƒ 4.600,-. Terschurenweg 66, Hoensbroek.

Te k. Opel KADETT 1.6 D, bwj. '83 APK 6-'92, vaste pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-325773.

Te k. Opel OMEGA 2.3 D, bwj. '88. Julianastr. 6-12, Brunssum.

Opel KADETT 1200, 2-drs, '81, nieuwe APK, LPG install. ƒ 2.450,-. 045-323178

Te k. Opel KADETT, 1977, blauw, i.g.st, betrouwbare auto, vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 045-274429 bgg 253788.

Te k. 2x Opel KADETT, '69 en '72 en div. onderd. Tel. 045-455921.

Te koop Opel KADETT 1.3 LS automaat, bwj. '86, kl. d.blauw, als nw., vr.pr. ƒ 10.250,-. 04498-55824.

Te k. Citroën Axel 1.2 TRS '88; Rekord 2.0 L 4-drs. '84; Rekord Stationcar 5-drs. automaat '82 enz. Garage Piet DE LA ROY & Zn. Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

OPEL Kadett stationcar, bwj '85. Autobedr. Ad van Neer, Zandweg 160, Heerlen.

Opel CORSA 12 S, bwj. '84, APK 12-'92, wit, 75.000 km., vr.pr. ƒ 5.450,-. Tel. 045-223722.

Opel CORSA 12 S m. '84, z. mooi, ƒ 4.850,-, 045-724417.

PEUGEOT 205 GLD, '83, APK '92, ƒ 5.900,-, 5-drs., v. Bovagbedr. 045-244947.

Te k. RENAULT 5, type '83, APK, i.z.g.st. moet weg. Tel. 04405-3069.

RENAULT 5, bwj. '80, zeer mooi, APK '92, ƒ 1.350,-. Tel. 045-410750.

Te k. RENAULT 20 TX, bwj. '82, APK 11-'92, pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-270109.

RENAULT Fuego GTS, bwj. '82, nw. APK, elec. ramen, centr. vergr. stereo, pluche etc. ƒ 4.000,-. 045-726175

SKODA type 120 L, bwj. 7-'85, APK 9-'92, 1e eig., i. z.g.st., vr.pr. ƒ 2.300,-. Tel. 04454-2092.

Te k. Toyota CELICA 1.6 ST bwj. '86. Julianastr. 6-12, Brunssum.

Te k. Toyota CARINA, kl. gr. met., bwj. 10-'80, APK-04-'92, i.z.g.st. tel 045-721352

Toyota CARINA 1600 Deluxe, bwj. '79, APK, trekh. vr. pr. ƒ 1.150,-. 04406-41813.

Toyota LANDCRUISER 2.4 LX Turbo D, bwj. nov. '87, veel acc. Tel. 046-370470.

Te k. VW GOLF diesel, bwj. '85, kl. zwart, sportv., ƒ 11.500,-. Tel. 045-321491

VW GOLF 1.3 CL, '86, z.g.a. n., APK '92, ƒ 11.750,-, wit, div. acc. Tel. 045-714319 b.g.g. 750226.

VW JETTA 2-drs., rood, bwj. '80, APK 10-'92, ƒ 1.875,-. Tel. 045-320457.

VW PASSAT Variant 1800i CL, bwj. mei '89 van niet roker. Tel. 04499-3597.

Te koop VW DERBY, bwj. '80, APK 8-'92, zeer goed onderh., vr.pr. ƒ 1.650,-. Tel. 045-711834.

VW DERBY, APK april '92, bwj. '81, i.z.g.st. Tel. 045-410754.

VW SCIROCCO GTi, 5-gang, bwj. '79, APK, ƒ 2.500,-. Tel. 045-726112.

Te k. VW JETTA, bwj.'81, Diesel, 3-drs., radio, APK gek., kl. zilver, vr.pr. ƒ 3.250,-. Tel. 045-241907

Te k. KEVER Cabriolet 1303 in st.v.nw. Te bevr. 045-415379.

VW PASSAT ca. ƒ 10.000,-. Diesel, grijskent., wit, bwj. '87 (begin), plm. 100.000 km Tel. 045-225090

Te k. GOLF 1.6, Sprint, bwj. '82, 3-drs; Golf 1.6 diesel, bwj. '84, nw. type. Verl.Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-3164.

VOLVO 343 DL, '78, ƒ 800,- Tel. 045-726169, na 18.00 uur.

Te k. VOLVO 343 Special, bwj. '79, automatiek, pr. ƒ 950,-. Tel. 045-325671.

Ford Siërra Stationcar CLD Diesel '88; Nissan Bluebird 2.0 SLX '88, als nw.; Audi 80 1.9 E met veel extra's kl. zwartmet. '88; Ford Escort XR3i Cabriolet '87; BMW 316 '82 ƒ 3.500,-; Lada 2107 '87 ƒ 4.900,-; Nissan Sunny 1300 '88; Ford Scorpio GL automaat '86 ƒ 14.750,-; Golf GTi '82; Citroën Visa 1400 GL '85 ƒ 5.500,-; Ford Siërra Sedan 2.0 CL '88; Seat 127 '85 ƒ 5.800,-; Lada 2107 '85 ƒ 2.000,-. WEBER Autobedr inr., financ. Bovag-garantie Baanstraat 38 Schaesberg. Tel. 045-314175.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Peugeot 205 Accent 5-bak, '87; Opel Ascona 1.6D 5-bak '86; Audi 100cc nw. mod. '84; Toyota Corolla 1.8 GL diesel '85; Eend 2CV6 '84; Porsche 924 Targa '81; Opel Kadett 5-drs. 12 S '80; BMW 323i 168 pk, zeer apart '81; Nissan Cherry 1.3 L 12-'82; VW Golf GTi 5-bak sportw. '82; VW Golf diesel '82; Porsche 924 i.z. g.st. '76; Volvo 343 GL autom. '80; Nissan Sunny '83; Ford Escort 1.3 L '81; Opel Kadett Caravan 12 S '80; Mitsubishi Colt GL '82 Mini 1000 '78; Opel Manta CC 2.0S autom. '80; BMW 316 LPG '82; VW Jetta 4-drs 1.6 S '80; Volvo 66 GL '80 ƒ 950,-. Inkoop, verkoop financiering, div. inruilers. Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop. van 10.00-18.00 uur, zaterdag 10.00-17.00 uur.

Audi 80 2.0 E aut. 26.000 km. '89 ƒ 31.500,-; Audi 80 1.8i S '90 ƒ 29.750,-; Volvo 440 GL 12.000 km '90 ƒ 26.500,-; Chevrolet Corsica LT excl. autom. airco enz. '89 ƒ 32.000,-; Ford Scorpio 2.0 CL '88 ƒ 19.500,-, '89 ƒ 23.000,-; Ford Scorpio 2.0 GL autom. '86 ƒ 19.750,-; Ford Siërra 2.0i CL sedan '90, ƒ 24.750,-; Ford Siërra 1.6 sedan Spec. '90 ƒ 23.750,-; Ford Fiësta 1.1i CL 3-drs. '90 ƒ 16.900,-; Ford Siërra 1.8 CL 3-drs, 5-bak, '88 ƒ 15.000,-; Ford Siërra 1.6 CL Sedan '89 ƒ 21.750,-; Ford Escort 1.6 CL 3-drs. '87 ƒ 11.900,-; Opel Omega 2.0i LS '89 ƒ 25.000,-; Opel Manta 2.0i GT 3-drs. '89 ƒ 23.500,-; Renault 25 TX '88 ƒ 23.900,-; Renault 11 1.2 Broadway '86, ƒ 8.250,-; Citroën BX 1.4 Palmares '89 ƒ 16.900,-; Citroën BX 1.4 RE '88 ƒ 14.500,-; Fiat Croma 2.0 CHT '87 ƒ 12.750,-; Lancia Y10 Fire '89 ƒ 12.500,-; Volvo 340 1.7 DL '86 ƒ 11.000,-; Peugeot 405 GLi LPG '90 ƒ 24.250,-; Mazda 626 2.0 Coupé GLX '90 ƒ 26.500,-; Mazda 626 LX HB '90 ƒ 23.900,-; Mazda 323 1.6i GLX 3-drs. '90 ƒ 22.500,-; Mazda 626 1.6 LX 4-drs. aut. '85 ƒ 9.750,-. Inr., financ. en Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf en APK keuringsstation P. van DIJK & Zn, Hompertsweg 33 Landgraaf. 045-311729.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

LOVEN Heerlen BV biedt aan zeer interessante occasions: Mazda 626 Sedan GLX 1.8 '88; Mazda 626 Sedan 2.0 GLX '88 met stuurbekr.: Mazda 626 Sedan 2.0 LX Diesel '84; Mazda 626 coupé 2.0 GLX 12 V, 8-10-'87 nw. mod.; Mazda 626 Coupe 2.0 GLX '88 div. opties weinig km; Mazda 626 HB 2.0 GLX LPG '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX met stuurbekr. '88; Mazda 626 HB 1.6 Limited '85; Mazda 626 HB 2.2i LX '88 met stuurbekr. airco cruisecontroll Amerik. uitv.; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 HB 1.3 LX autom. '87; Mazda 323 HB 1.3 LX 5-drs. automaat '89; Opel Corsa 4-drs 12S '85; Opel Corsa 1.2 TR '84; Opel Kadett 1.2 S '85/'86; Opel Kadett 1.3 S '86/'88; Ford Fiësta 1.4i '89; Ford Escort 1.4 CL '89; Ford Siërra 2.0 Laser '85; Ford Siërra 2.0 GL met LPG '86; Ford Siërra 1.6 Laser LPG '85; Honda Civic 1.3 L '86; Honda Civic aut. '82/'83; Lancia Y10 Touring '86; Mitsubishi Colt 1.5 GLX '87; Nissan HB 1.5 GL '85; Peugeot 405 SRi 1.9 9-10-'87; Peugeot 205 GR 1.6 aut. met stuurbekr. schuifdak 6-11-'87; Volvo 340 GL '88; VW Golf CL 1.6 '87. Diverse goedkope inruilauto's: Mazda 323 HB 1.3 autom. '81 ƒ 3.950,-; Mazda 323 HB aut. '78 ƒ 1.500,-; Ford Capri 1.6 '79 ƒ 3.500,-; Hyundai Pony '82 ƒ 2.750,-; Opel Kadett 1.3 '80 ƒ 2.750,-. Eigen financiering APK keuringsstation. Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451.

BMW 318i bwj. '82 ƒ 2.100,- Samba Talbot bwj. '83 ƒ 1.750,-; Manta type '79 ƒ 1.950,-; Escort bwj. '83 ƒ 4.950,-; Daihatsu Charade bwj. '79 ƒ 1.450,-. Pieter Nuytstr. 157, Heerlerheide. 06-52870500.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO met vrijwaring. 045-423063

Te koop BMW 320, 6 cil., bwj. '79, verl. met sportvlg., diamant zwart, nwe. motor, vaste pr. ƒ 6.000,-. Tel. 045-310188.

Voor Piccolo's zie verder pagina 14

OPEL BERGSTEYN
BERG EN TERBLIJT
OPEL GM
Officiële Opel-dealer

Opel Kadett coupé 20 GT/E geel/zwart
Recaro stoelen en ATS velgen

Opel Manta 1.8 S GT 3-deurs	'85
Opel Kadett Irmscher 5-deurs	'88
Opel Kadett Irmscher 3-deurs	'88
Opel Kadett 1.6 i 3-deurs	'89
Opel Kadett 5-deurs	'85
Opel Kadett 3-deurs	'84 t/m '89
Opel Kadett Sedan 4-deurs	'86
Opel Senator 3.0E LPG	'83
Opel Monza 2.5 E 1e eigenaar	'83
Opel Ascona 2- + 5-deurs	'85 en '86
Fiat Ritmo 3-deurs	'88
Ford Sierra 1600 3-deurs	'86
BMW 316 nieuw model	'83
Volvo 340 Special, 5-deurs	'86
VW Jetta 1100 Special	'88
Mitsubishi Turbo diesel Galant	'85
Mitsubishi Galant LPG	'86
Citroën BX LPG onderbouw	'89
Austin Mini kl. rood	'86
Suzuki Swift	'86
Toyota Celica 1600 16V Twin Cam	'86
Mazda 626 2.0 16V, 4-wielbesturing	'88

Rijksweg 61, Berg en Terblijt
Tel. 04406-41700
D4132

Wintercircus!
Zondag 15 december
van 11.00-17.00 uur
PEUGEOT COLLARIS
Schelsberg 45, Heerlen.
Tel. 045-720202

Bankers bedrijfswagens
Het juiste adres voor een gebruikte bedrijfsauto (met rijbewijs BE).
Inkoop — Verkoop
Rijksweg Noord 19, Echt
tel. 04754-82453
50 tot 70 stuks voorradig
GEOPEND:
ma. t/m vrijd. 8.00-19.00 u.
zat. 9.00-16.00 u. (event. tel. afspr.)
Niet de ENIGE, wel de BETERE

Alfa 33 diverse types/uitvoeringen	1984/1991
Alfa 33 1.7 IE LPG	1989
Alfa 75 1.8 IE rood 45000 km, 1e eigen., veel extra's	1990
Alfa 75 1.6 IE rood, 30.000 km	1990
BMW 318 aut. blauw met.	1980
Hyundai Pony 1.5 GL 3-drs wit 39.000 km	1988
Hyundai Pony 1.3 XP sedan, nieuw model wit	1986
Lancia Prisma 1.6 IE symbol II	1989
M.G.B. cabrio, nieuwe staat	1979
Nissan Cherry 1.3 L coupé, grijs met. sunroof etc.	1985
Opel Kadett 1.3 LS sedan, blauw met. sportvelgen, spoiler	1987
Opel Kadett 1.3 L sedan, wit, sportvelgen, spoiler	1988
Opel Kadett H.B. 1.3 NB ant. met., 1e eig. swing-uitv.	1988
Toyota Celica ST 1.6 liftback, nieuw model, veel extra's	1987
Volvo 360 GTL 2.0 ltr., inj. zwart	1983
VW Golf diesel cl 3-drs./44KW, zwart	1990

AUTO VAN DE WEEK
VW Golf cl diesel, 44KW 06.1990,
zwart, 1e eigenaar, 49.000 km

EXCLUSIEVE TOP-OCCASIONS

Alfa 75 3.5 Savali getuned, verlaagd, zwart 1e eig.	1990
Alfa 164 2.0 demo rood	1991

Uw Alfa Romeo dealer
Automobielbedrijf E.A. Kozole B.V.
Edisonstraat 23 (nabij draf- en renbaan)
Schaesberg, Landgraaf
Telefoon 045-321088

Eurocasion

AX 10E, rood, zonnedak	'88
AX 10E, beige, striping	'87
AX 11E, wit, striping	'89
AX 11 Axion, rood, striping	'90
BX 14, wit	'88
BX 16RE, rood	'89
DX 16RE, blauw	'89
Visa 11RE, rood	'87
BX 19GTi, wit	'86
Peugeot 205 Accent, rood	'86
Toyota Starlet DL	'89
Toyota Corolla 16X L Sport, rood	'89

Kerstshow zondag 22 december
van 13.00-17.00 uur
D4335
CITROËN
van ROOSMALEN
MAASTRICHT-GULPEN
Gulpen: Rijksweg 113, 04450-1450

AUTOBEDRIJF KERRES

Dom. Mijnstraat 25
Kerkrade
Tel. 045-452424

Beersdalweg 97
Heerlen
Tel. 045-724200

RENAULT TOP OCCASION
Met 12 maanden garantie.

KERKRADE

Renault 5	'88, '89
9	'82, '86, '88
11	'85, '88
19	'89, '90
21	'86, '88
25	'85
Citroen BX 16RE	'89
Ford Escort 1.6 diesel	'88
Ford Orion 1.6 CL	'87
Ford Sierra 2.0 CL sedan	'88
Nissan Sunny 1.4 SLX	'89
Opel Corsa 1.2 S 5-drs.	'86
Peugeot 205 GTi	'86
Peugeot 309 1.4 GL	'86
Volvo 340 DL 5-drs. 1700	'86

AUTO VAN DE WEEK:
Renault 5 BACCARA
juni 1988, beigemet., 60.000 km,
1e eigenaar, leren bekleding,
centr. vergrendeling enz.
Zeer luxe uitvoering ...... **ƒ 18.950,-**

HEERLEN

Renault 5	'86, '88, '89
9	'82, '86
11	'86, '87, '88
19	'89, '90
21	'87, '88, '89, '91
25	'84, '86, '87, '88
Espace	'89
Citroën Visa 1.1 RE	'87
Citroën AX Image	'91
Fiat Tipo 1.6 IE DGT	'89
Mazda 323 1.5 GLX Envoy	'88
Opel Corsa 1.2 S	'87
Opel Kadett 1.3 S	'86
Peugeot 309 aut.	'87
Volvo 360 GLT 5-drs.	'87

AUTO VAN DE WEEK:
Renault 5 GT Turbo
april 1986, wit, 90.000 km,
parlemourmetallic,
als nieuw .... **ƒ 13.900,-**

LAAT UW KRANT VALLEN.
REN NAAR BUITEN.
KIJK NIET OM.
PAS WEL OP MET OVERSTEKEN.
MAAR BLIJF RENNEN.
STOP ALLEEN BIJ EEN FIAT DEALER.

Fiat's NU-OF-NOOIT SHOW
Tot 31 december extra veel voordeel bij de Fiat dealer.

U kunt nú een Panda of Uno rijden en een jaar later betalen.* Of u kunt profiteren van 't voordeel (f 3.995,-)* op de Tipo en Tempra met Society pakket. Maar... alléén tijdens de Nu-of-Nooit Show!

FIAT

TIPO TEMPRA UNO PANDA

**Vraag ons naar de voorwaarden.*

BRUNSSUM: AUTOMOBIELBEDRIJF H. SCHOBBEN, TEGELSTRAAT 3, TEL. 045 - 25 06 75 **EYSDEN:** AUTOBEDRIJF JEAN BROUWERS B.V., IR. ROCOURSTRAAT 1, TEL. 04409 - 14 33 **HEERLEN:** AUTOMOBIELBEDRIJF CREUSEN B.V., PARALLELWEG 34, TEL. 045 - 74 21 21 **KERKRADE:** AUTOBEDRIJF KLANKSTAD B.V., KAALHEIDERSTEENWEG 185, TEL. 045 - 41 39 16 **MAASTRICHT:** AUTOCENTRUM BIERMANS B.V., DR. BAKSTRAAT 82, TEL. 043 - 47 02 00 **SITTARD:** SITTYCAR B.V., PRES. KENNEDYSINGEL 8-12, TEL. 046 - 51 75 44 **STEIN:** AUTOBEDRIJF VAASSEN & ZOON, HOUTEREND 52, TEL. 046 - 33 46 83

Radrema pakt uit!

Sportvelgen
Comfort pakket
Mattenset
Alarm
Radio-cassetterecorder
Metallic
Achterspoiler

Radrema introduceert de

MAZDA 626 Coupé-Jubilée

Dit zéér exclusieve model is o.a. voorzien van:

- ★ 2.0 injection motor
- ★ comfort-pakket
- ★ metallic-lak
- ★ mattenset
- ★ stereo radio-cassetterecorder
- ★ lichtmetalen velgen
- ★ achterspoiler
- ★ alarm-installatie

Dit pakket t.w.v. ƒ 3.125,– krijgt u nu **GEHEEL GRATIS** bij aankoop van een nieuwe ***MAZDA 626 Coupé***.

De MAZDA 626 Coupé is enkel en alleen leverbaar bij RADREMA AUTO'S B.V.

De exclusieve Mazda-dealer voor Maastricht e.o.
Galjoenweg 72 – Maastricht ☎ 043-632250
Radrema Auto's, een bedrijf waar u niet omheen kunt

Afbreekbaar plastic uit aardappels

VEENDAM - Het aardappelzetmeelconcern Avebe komt binnen enkele jaren met volledig afbreekbaar plastic op de markt. Het gaat om een nieuw produkt, dat de research- en ontwikkelingsafdeling van het bedrijf 'in grote stilte' heeft ontwikkeld en waarop inmiddels patent is verkregen. Hoofddirecteur ir. J.P. Poutsma spreekt van een revolutionaire vinding.

Het nieuwe plastic wordt vervaardigd uit aardappelzetmeel en is volledig afbreekbaar. Het Avebe-concern verwacht dat het 'natuurlijke' plastic vooral in de voedingsindustrie en bij cateringbedrijven kan worden afgezet. Het verteert na gebruik volledig. „Maar je zou na de consumptie van bijvoorbeeld een bakje patat bij grote honger zelfs tenslotte het plasticachtige bakje kunnen opeten", aldus Poutsma.

Het afbreekbare plastic voldoet aan de meest ideale milieuvoorschriften. Volgens Poutsma heeft het onderzoek uitgewezen dat plastic uit aardappelzetmeel langer goed blijft dan een vergelijkbare vinding uit de chemische industrie. Daarin vielen vroegtijdig al gaten. Laboratoriumproeven zijn, aldus de hoofddirecteur, zeer succesvol geweest. De Avebe-onderzoekers werken nu nog aan diverse verbeteringen, die zich richten op de gewenste houdbaarheid. Avebe zoekt voor de produktie op grote schaal samenwerking, maar gaat ook na of het voor het concern interessant is om daarvoor zelf een nieuwe fabriek te bouwen. Dat zou een investering van zo'n zestig miljoen gulden vergen.

Twintig procent meer loon ECT

ROTTERDAM - Alle havenwerkers van het containeroverslagbedrijf Europe Combined Terminals (ECT) gaan tussen nu en 1994 ruim 20 procent meer verdienen. Dit is het resultaat van een reeks salarisverbeteringen waarover bonden en directie tijdens langdurige cao-onderhandelingen overeenstemming hebben bereikt.

De Vervoersbond FNV spreekt van een principe-akkoord, omdat de leden dit nog moeten goedkeuren. Dat gebeurt, evenals bij de vervoersbond CNV, middels een referendum. „Maar we zijn best tevreden over wat er nu ligt," zegt FNV-onderhandelaar P. Gouw. Hij wijst met name op verbeteringen in het immateriële vlak, die er gisteren tijdens de laatste onderhandelingsronde zijn 'uitgesleept'. CNV-bestuurder C. van der Knaap noemt het 'al met al een goed resultaat'.

Afgesproken is dat de lonen van alle havenwerkers van ECT (zo'n 1200) in drie stappen zullen stijgen: twee keer twee procent (op 1 april '91 en 1 april '92) en nog eens anderhalf procent op 1 april '93. Daarnaast zal prijscombinatie worden uitbetaald. Dat komt dit jaar neer op een loonsverbetering van bijna drie procent. Verwacht wordt dat daar in '92 en '93 nog eens in totaal acht procent bij komt. Samen met twee verhogingen van de vakantietoeslag (tot 15,6 procent van het basis-salaris) ontstaat een totale loonsverbetering in drie jaar van 20,2 procent.

munt uit

● Volmac

De winstdaling die Volmac Software Group eerder dit jaar zei te verwachten, valt mee. De nettowinst per aandeel zal in 1991 ongeveer 15 procent achterblijven bij die van 1990 (f 3,03). Aangezien het aantal aandelen licht is gestegen zal de absolute nettowinst (1990: f 80,7 miljoen) procentueel iets minder achterblijven. Bij het halfjaarbericht zei Volmac nog een winstdaling te verwachten van 30 tot 45 procent.

● Arabieren

President mr. J.M. Vrakking van de Amsterdamse arrondissementsrechtbank heeft een eis van f 13 miljoen in kort geding tegen ABN Amro en Pierson afgewezen. De eis was ingediend door drie Arabische investeerders, die in 1981 voor f 22 miljoen de typemachinefabriek Remington Rand in Den Bosch kochten. De betrokken investeerders hebben nooit plezier gehad van deze transactie, naar hun zeggen door misleiding van de verkopende banken. De Arabieren wilden in Den Bosch op kleinere schaal doorgaan met het maken van schrijfmachines. Al spoedig bleek dat de kennis, de naam en de octrooien bij het moederbedrijf in Amerika berustten, wat de bij Remington betrokken banken volgens de kopers nooit hadden gezegd. Het gevolg waren gigantische claims in de Verenigde Staten.

● Verzekering

In verband met de slechte resultaten op de bromfietsverzekering en omdat het er niet naar uitziet dat daar verbetering in zal optreden, heeft Aegon besloten geen bromfietsen meer te verzekeren. Met ingang van 1 januari neemt de maatschappij geen nieuwe bromfietsverzekeringen meer aan.

● Syndicaat

Koeweit heeft een akkoord bereikt met een syndicaat van 81 internationale banken over een lening van 5,5 miljard dollar voor de wederopbouw van het door de Golfoorlog zwaar beschadigde land. Het gaat om de grootste lening ooit verleend aan een soevereine staat.

● European

Alle 140 werknemers van The European, een weekblad van de vorige maand verdronken Britse mediamagnaat Robert Maxwell, worden ontslagen. Tot het collectieve ontslag is besloten door Martin Fischman, een bewindvoerder die bij de bedrijven van Maxwell is aangesteld nadat duidelijk was geworden dat het daar een financiële puinhoop is. Volgens de hoofdredactie zal het nu makkelijker worden snel een koper voor de verlieslatende krant te vinden. De werknemers worden in dat geval mogelijk weer in dienst genomen.

DSM-divisies op zoek naar samenwerking

Curver maakt emmers ook in Oost-Europa

Van onze correspondente

BOEDAPEST – DSM-dochter Curver Rubbermaid, Europa's grootste producent van plastic huishoudbenodigdheden, gaat vanaf komend jaar in de Hongaarse stad Debrecen produceren voor de Oosteuropese markt. De in Breda gevestigde onderneming zal in een joint venture samenwerken met Pannonplast, een Hongaarse fabrikant van kunststof artikelen.

Curver, een dochter van DSM, krijgt in de joint venture 50 procent van de aandelen, maar het bedrijf zal wel onder de vlag van de Bredase onderneming varen. „Curver is nu eenmaal een naam met Europese bekendheid", aldus Pannonplast-directrice Erzsebet Feher. Het nieuwe bedrijf biedt werk aan meer dan honderd mensen.

Met de investering is in eerste instantie ruim 7 miljoen gulden gemoeid. Maar Curver zal in de komende drie jaar alle oude machines in de Hongaarse fabriek vervangen door een nieuw produktiebedrijf bouwen. Over de omvang van die investeringen kon Curver-directeur Cees Aerts gisteren bij de presentatie van de joint venture nog niets zeggen.

Elite

Voor Curver is de nieuwe markt een volslagen onbekend terrein. Al sinds 1966 exporteert het bedrijf naar Hongarije, maar de produkten zijn op dit moment alleen maar weggelegd voor een kleine elite. Door de transportkosten, maar vooral door de importbelasting van ... procent zijn de emmers en druipbakken voor de meeste Hongaren onbetaalbaar.

„Als we die kosten niet meer hebben, zullen we redelijk kunnen concurreren met de huidige Hongaarse produkten", aldus Aerts, „We blijven welisaar wat duurder, maar kwalitatief is Curver ook beter en moderner dan de spullen die hier op de markt komen. Sommige van de Hongaarse modellen gaan al vijftien jaar mee".

De eerste tijd zal de nieuwe joint venture de oude produkten van Pannonplast blijven maken. De overgang vindt geleidelijk plaats, samen met de komst van nieuwe machines en mallen. Als er vraag naar is, blijft Curver overigens ook in de toekomst de modellen van Pannonplast produceren.

De fabriek zal ook naar Tsjechoslowakije en mogelijk Joegoslavië gaan exporteren, als de politieke situatie in dat laatste land dat toelaat. Verder wordt gekeken naar exportmogelijkheden in Roemenië en Bulgarije, maar voorwaarde daarvoor is, aldus Aerts, dat de koopkracht in die landen zich enigszins herstelt.

Plannen

De plannen zijn gisteren bekendgemaakt tijdens de opening van het DSM-kantoor Centraal Europa in de Hongaarse hoofdstad Boedapest. Bestuurslid Simon de Bree van DSM liet tijdens de bijeenkomst weten dat DSM na deze eerste daadwerkelijke investering zijn activiteiten in Oost-Europa op termijn stapsgewijs wil uitbreiden in de kapitaalintensieve chemie. Daarbij behoren overnemingen en samenwerkingsverbanden tot de mogelijkheden. Vrijwel alle DSM-divisies onderzoeken op dit moment intensief de mogelijkheden om samenwerkingsverbanden in Centraal- en Oost-Europa aan te gaan.

De handel (verkoop en inkoop) met de landen in het voormalige Oostblok maakt thans een paar procent van de concernomzet uit. DSM-dochteronderneming Stamicarbon heeft onder meer technologische kennis geleverd aan ruim veertig ureumfabrieken in de regio. Ureum is een grondstof voor kunstmest. Stamicarbon is nog betrokken bij het oplossen van knelpunten bij ureumfabrieken in de Russische Federatie, de Oekraïne en Roemenië. Twee fabrieken op basis van DSM-kennis in Bulgarije zijn in aanbouw. DSM onderhoudt voorts nauwe wetenschappelijke contacten met universiteiten in Boedapest, Praag, Bratislava en Warschau.

Japanse boeren ook al kwaad

● Boerenprotest is niet iets dat beperkt blijft tot Europa. In Japan gingen zo'n vijfduizend boeren de straat op om te protesteren tegen de import van rijst. Zij vrezen dat de invoer van rijst tot lagere prijzen in Japan zal leiden. De Japanse regering heeft onder druk van de Verenigde Staten en de EG toegestemd met de rijstimport. Foto: AP

Shell tobt nog met vergunning voor Pernis

ROTTERDAM - Shell slaagt er niet in voor het einde van dit jaar een nieuwe vergunning aan te vragen voor de uitstoot van verzurende stoffen bij de raffinaderij in Pernis. De provincie Zuid-Holland heeft het bedrijf tot 1 juli uitstel gegeven. Tot die tijd blijft de huidige 'gedoogvergunning' van kracht.

Dit is gisteren meegedeeld door de Zuidhollandse gedeputeerde H. van der Vlist. Hij heeft het uitstel geaccepteerd, maar voelt er niets voor ook de 'fatale datum' voor de ingang van de nieuwe vergunning te laten vertragen. Met Shell is afgesproken dat de raffinaderij uiterlijk op 1 januari 1993 volgens de nieuwe voorwaarden zou draaien. Dat betekent dat de provincie na 1 juli een half jaar de tijd heeft om de vergunningaanvraag van Shell te beoordelen.

Eerder dit jaar draaide de raffinaderij van Shell maandenlang 'illegaal', doordat de Raad van State de hinderwetvergunning had vernietigd. In afwachting van de nieuwe vergunningaanvraag, waarvoor een milieu-effect rapport moet worden gemaakt, verleende de provincie een 'gedoogbeschikking'.

Bonden eisen behoud werk bij BA en KLM

HAARLEM - Behoud van werkgelegenheid en instandhouding van de arbeidsvoorwaarden zijn de belangrijkste eisen die de Britse en Nederlandse vakbonden stellen bij een fusie tussen de KLM en British Airways. Afvaardigingen van de Vervoersbond FNV en de Transport General Workers Union (TGWU) overlegden deze week in Londen over een gezamenlijke strategie.

Bestuurder Wim van Rosmalen van de FNV noemt de gesprekken met de TGWU 'zinvol en constructief'. Volgens Van Rosmalen vrezen de Engelsen dat bij een fusie de ergste klappen bij British Airways vallen omdat de rechtspositie van Britse werknemers zwakker is dan die van hun Nederlandse collega's.

beurs

Vriendelijk

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs kende donderdag eindelijk weer eens een vriendelijk beeld, waarbij veel koersen hoger konden noteren. In de ochtenduren was de stemming al positief in navolging van de Londense beurs en de hogere koersen op de Japanse markt. Toen in de middag de Amerikaanse producentenprijzen redelijk gunstig onthaald werden en de Dow ook hoger opende, leek het of veel fondsen zich in Amsterdam rijp achtten voor verder herstel. Het gevoel was, dat de markt de afgelopen tijd te veel terrein had moeten prijsgeven. Volgens handelaren waren donderdag ook weer eens institutionele beleggers op de markt actief.

De stemmingsindex lag in de ochtenduren al tot 0,2 punt beter op 86,6, terwijl 's middags deze index meer steun kreeg en uiteindelijk met een winst van een half punt op 86,9 sloot. De koersindex algemeen, waarin de internationale waarden zwaarder meewegen, kon een winst boeken van 0,9 punt op 188,8. De omzet beliep donderdag f 1,8 miljard, waarvan f 554 miljoen in aandelen en f 1,25 miljard aan obligaties.

De obligatiemarkt was duidelijk beter gestemd. De laatste staatslening van 8,75 procent noteerde ongeveer 25 cent beter. Handelaren denken dat obligaties in Franse franken zijn omgeruild in guldenobligaties. De overige staatsleningen deden 10 tot 20 cent beter.

Van de internationale waarden wist Akzo f 2,30 beter te sluiten op f 126,50. Beleggers reageerden blijkbaar op uitspraken van bestuurslid Bergsma over de winstverwachting voor 1991 en over het aandeel dat Akzo op de Amerikaanse anti-conceptiemarkt denkt te veroveren.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	41,60	41,70
ABN Amro A.in F.	78,50	78,30
AEGON	117,20	118,10
Ahold	75,10	75,00
Akzo	124,20	126,50
Alrenta	189,00	189,10
Amev cert.	49,30	49,20
Bols cert.	43,10	43,40
Borsumij W.cert.	58,20	58,30
Bührm.Tet. c.	37,80	37,60
DAF	21,80	22,10
Dordtsche Petr.	129,30	129,40
DSM	95,10	96,00
Elsevier cert.	94,90	95,00
Fokker cert.	27,10	27,60
Gist-Broc. cert.	29,40	30,40
HCS Technology	1,60e	1,60
Heineken	151,50	151,80
Hoogovens nrc	46,20	46,50
Hunter Douglas	57,50	57,00
Int.Müller	56,20	55,50
Int.Ned.Gr. c.	44,70	44,60
KLM	37,50	38,10
Kon.Ned.Papier	44,00	44,30
Kon. Olie	139,80	140,40
Nedlloyd	53,60	53,50
Océ-v.d.Gr.	60,30a	59,70
Pakhoed cert.	41,60	41,50
Philips	29,10	29,40
Polygram	40,50	41,50
Robeco	91,90	91,80
Rodamco	57,40	58,00
Rolinco	92,30	92,50
Rorento	69,10	69,10
Stork VMF	40,80	40,60
Unilever cert.	172,60	173,60
Ver.Bezit VNU	71,10	71,80
Volmac Softw.	20,90	21,40
VOC nrc	40,40	40,70
Wessanen cert.	77,10	77,60
Wolters-Kluwer	59,00	59,50

Avondkoersen Amsterdam

KLM 38,30 (38,10)
Kon.Olie 140,20-141,00 (140,40)
Philips 29,40-29,50f (29,40)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	49,00	48,80
ABN AmroHld.prf.	5,94	5,95
ACF-Holding c.	33,50	33,50
Ahrend Groep c.	121,50	120,00
Asd Options Tr.	9,70	10,00
Asd. Rubber	3,25	3,25
Ant. Verff.	430,00	–
Atag Hold. cert	112,00	112,00
Athlon Groep	40,50	40,50
Athlon Groep nrc	40,50	40,50
Aut.Ind.R'dam	85,00	84,00
BAM Groep	84,50	84,50
Batenburg	112,50	112,50
Beers	110,00	110,00
Begemann	121,00a	118,00
Belindo	349,00	349,00
Berkel's Patent	1,20	1,16
Blydenst.-Will.	32,50	31,50
Boer De, Kon.	200,00	197,00
Boer De Winkelb.	76,00	74,00
Boskalis Westm.	21,20	21,20
Boskalis pref.	23,20	23,20
Braat Beheer	32,50	32,00a
Breevast	10,00	11,40
Burgman-Heybroek	2500,00	2500,00
Calvé-Delft pref	800,00	800,00
Calvé-Delft cert	1093,00	1103,00
Cindu Intern.	130,00	130,00
Claimindo	333,00	333,00
Content Beheer	22,60	22,60
Credit LBN	30,00	29,50
Crown v.G. cert.	138,80	139,50
CSM	82,80	82,90
CSM nrc	83,40	83,40
DAF cert.	19,10	19,10
Delft Instrum.	23,70	23,70
Desseaux	38,70	38,50
Dorp-Groep	40,00	39,50
Draka Holding	22,60	22,50
Econosto	26,20	26,50
EMBA	220,00	–
Eriks Holding	75,30	76,50
Flexovit Int.	65,50	65,50
Frans Maas cert.	77,50	77,50
Gamma Holding	94,50	93,50
Gamma pref.	5,60	5,60
Getronics	29,00	28,80
Geveke	37,50	37,50
Geveke div'92	34,50	34,30
Giessen-de N.	101,00	101,00
Goudsmit	37,50	37,50
Grasso's Kon.	97,20	95,80
Grolsch	182,00	181,50
GTI-Holding	181,00	182,00b
Hagemeyer	127,00	127,00
idem div'91	128,50	–
HAL Trust B	13,00	13,00
HAL Trust Unit	13,00	12,90
HBG	191,00	192,00
Heineken Hold.	132,30	132,50
Hoek's Mach.	225,10	227,50
Holl.Sea S.	0,39	0,39
Holl. Kloos	418,00	418,00
Hoop Eff.bank	7,10	7,10
Hunter D.pref.	2,25	–
IHC Caland	57,50	57,80
Kas-Associatie	33,10	32,60
Kempen & Co	9,20	9,20
Klene's Suikerw	806,00	–
Kondor Wessels	31,50	31,80
KBB	71,00	72,00
Kon. Sphinx	49,80	50,00
Koppelpoort	398,00	397,00
Krasnapolsky	190,00	195,00
Landré & Gl.	47,20	47,20
Macintosh	36,50	36,00
Maxwell Petr.	110,60	110,60
Moeara Enim	1148,00	1152,00
M.Enim OB-cert.	15000,00	15000,00
Moolen Holding	36,60	36,60
Mulder Boskoop	55,00a	–
Multihouse	4,10a	4,10a
Mynbouwk. Werk.	363,00	363,00
Naeff	475,00	–
NAGRON	47,70	48,30
NIB	585,00	587,00
NBM-Amstelland	8,90	8,80
NEDAP	376,00	375,00
NKF Holding	199,00	197,00
Ned.Part.Mij	50,30	50,30
Ned.Springst.	7050,00	–
Norit	27,70	22,50
Nutricia GB	144,50	146,00
Nutricia VB	153,50	155,00
Nijv.-Ten Cate	88,30	88,00
Omnium Europe	8,50a	–
Orco Bank cert.	72,20	72,00
OTRA	299,00	298,80
Palthe	55,00a	52,00a
Philips div.'92	30,00	28,90
Pirelli Tyre	17,80	18,90
Polynorm	124,00	123,00
Porcel. Fles	146,00	144,00
Randstad	37,25	38,20
Ravast	30,00	30,00
Reesink	65,50	65,20
Samas Groep	34,70	34,50
Sarakreek	15,00	15,40
Schuitema	1600,00	1595,00
Schuttersveld	53,00	53,00
Smit Intern.	42,00	41,50
St.Bankiers c.	16,50	16,50
Stad Rotterdam c	39,00	40,00
Telegraaf De	83,00	83,00
Textielgr.Twente	85,00	83,50
Tulip Computers	17,70	19,40
Tw.Kabel Holding	120,00	121,00b
Ubbink	68,00	67,10
Union	65,30	65,10
Un.Dutch Group	3,60	3,50
Vereenigde Glas	430,00	429,00
Verto cert.	31,20	30,00
Volker Stevin	58,00	57,00
Vredestein	14,40	14,40
VRG-Groep	40,30	40,40
Wegener Tijl	236,00	236,30
West Invest F.	19,50a	19,50a
West Inv.F. wb	114,00a	114,00a
Wolters Kluwer	235,00	237,00
Wyers	31,10	31,10

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	75,00	75,50
ABN Amro Amer.F.	62,60	64,30
ABN Amro Eur. F.	67,00	66,40
ABN Amro Far EF.	52,10	51,80
ABN Amro Liq.Gf.	160,00	160,00
ABN Amro Neth.F.	77,50	78,50
ABN Amro Obl.Gf.	170,80	170,90
Aegon Aandelenf.	31,00	31,00
Aegon Spaarplus	5,10	5,10
ABN Beleg.fonds	57,80	57,80
ALBEFO	50,10	50,10
Aldollar BF $	26,00	26,10
Alg.Fondsenbez.	219,00	215,00
Alliance Fund	10,50	10,50
Amba	42,80	42,80
Amro North Am.F.	61,90	61,00
Amvabel	74,30	73,90
Asian Tigers F.	56,90	56,60
Asian Select. F.	49,80	50,20
Austro Hung. F.	4,00	3,80a
Bemco RentSel.	54,50	55,00
Bever Belegg.	3,30	3,30
CLN Obl. Div. F.	105,50	105,50
CLN Obl.Waardef.	110,80	110,60
Delta Lloyd Inv.	27,00	27,00
DP America Gr.F.	31,90	32,40
Dp Energy.Res.	43,00	–
EGF Investm.	133,00	133,00
EMF Rentefonds	65,00	65,00
Eng-Holl.Bel.T1	10,00	10,00
Envir.Growth F.	47,80	48,30
Esmeralda part.	33,20	33,00
Eur.Ass. Trust	6,60	6,55
EMS Growth Fund	100,40	100,80
EMS Income Fund	99,70	99,90
EMS Offsh. Fund	99,60	99,70
EOE Dutch St.IF	288,00	287,00
Eur.Growth Fund	47,00	47,90
Euro Spain Fund	5,80	–
Far East Sel.F.	53,10	53,10
Gim Global	50,40	50,10
Groeigarant	1,58	1,59
Holland Fund	69,50	69,50
Holl. Eur. Fund	44,50	46,00
Holl. Obl.Fonds	126,10	126,10
Holl. Pac. Fund	97,10	98,00
Holl.Sel.Fonds	78,50	79,00
Innovest	79,00	80,00
Interbonds	526,00	524,00
Intereffekt 500	30,00	31,00
Intereffekt wt	105,00	108,70
Investa part.	67,10	66,40
IS Himal.Fund $	7,40	–
Jade Fonds	141,50	142,10
Japan Fund	16,20	16,50
Jap.Ind.Alpha F.	8200,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	7000,00	–
Korea Pac.Tr. $	9,00	–
Mal.Capital F.$	5,60	–
Mees Obl.Div.F.	112,90	112,80
Mexico Income F.	21,50	–
MK Int.Ventures	9,50	–
Mondibel	74,60	74,60
Nat.Res.Fund	1160,00	1150,00
Nedufo A	116,00	121,00b
Nedufo B	116,00	121,00
NMB Dutch Fund	41,00	40,70
NMB Geldmarkt F.	53,65	53,66
NMB Global Fund	43,40	43,40
NMB Oblig.Fonds	34,90	35,00
NMB Spaard.F.	100,20	100,23
NMB Rentegr. F.	114,70	114,80
NMB Vast Goed F.	38,20	38,20
New Asia Fund	6,00	–
Nomura Warr. F.	1,00e	1,00
Obam, Belegg.	228,50	227,30
OAMF Rentefonds	13,00	13,00
Orange Fund	19,60	19,50
Pac.Dimensions	78,80	78,80
Pac.Prop.Sec.F.	30,50	29,00
Pierson Rente	110,20	110,50
Postb.Belegg.f.	55,50	55,50
Postb.Verm.gr.f.	53,00	53,00
Prosp.Int.HIP $	3,90	–
Rentalent Bel.	144,20	144,40
Rentotaal NV	34,50	34,50
RG Divirent F.	48,10	48,10
RG Florente	112,00	112,00
RG SP Groen	53,60	53,60
RG SP Blauw	49,90	50,00
RG SP Geel	46,40	46,30
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	71,50	71,50
Schrod.Int.Pr.F	29,50	29,50
Sci/Tech $	14,00	14,00
Technology Fund	19,20	19,20
Tokyo Pac.Hold.	205,00	208,00
Trans Eur.Fund	74,20	74,50
Transpac.F.Yen	295,00	296,00
Uni-Invest	19,00	19,00
Unico Inv.Fund	74,80	75,10
Unifonds DM	30,00	30,00
Vaste Waard.Ned	65,00	65,00
Vast Ned	107,50	108,00
Venture F. Ned.	10,00	10,00
VIB NV	62,10	62,10
VSB Mix Fund	50,00	50,00
VSB Rente Fonds	107,60	107,60
WBO Intern.	65,60	65,60
Wereldhave NV	119,50	119,00
Yen Value Fund	80,50	80,30
ZOM Florida F.$	46,40	46,40

Parallelmarkt

Alanheri	30,20	30,20
ABF	106,40	106,40
Berghuizer Papier	45,00	45,50
Besouw Van cert.	61,00	61,00
Biogrond Belegg.	10,80e	10,90
Comm.Obl.F.1	95,80	–
Comm.Obl.F.2	95,70	–
Comm.Obl.F.3	95,90	–
De Drie Electr.	12,50	13,00
Delta Ll.Dollarf.	62,80	62,80
Delta Lloyd ECU	59,30	59,60
Delta Lloyd Mix	57,50	57,40
Delta Lloyd Rent	56,20	56,20
Delta Lloyd Vast	55,20	55,20
Dico Intern.	83,00	83,00
DOCdata	6,60	6,50
Dutch Take Ov.T.	44,50	44,40
Ehco-KLM Kleding	39,00	38,50
E&L Belegg.1	63,90	63,20
E&L Belegg.2	70,40	70,10
E&L Belegg.3	105,10	105,10
E&L Belegg.4	74,50	74,40
E&L Kap.Rente F.	102,20	102,20
Free Record Shop	27,20	27,20
Gaia Hedge I	105,50	–
Geld. Papier c.	70,00	68,00
German City Est.	47,70	47,50
Gouda Vuurvast	78,50a	74,50
Groenendijk	46,10	46,10
Grontmij	50,50	49,60
HCA Holding	47,00	47,00
Helvoet Holding	36,50	36,50
Hes Beheer	37,50	37,00
Highlight Dev.	17,00	–
Homburg cert.	1,10	1,10e
Inter/View Eur.	3,30	3,30
Kühne+Heitz	41,30	41,30
LCI Comput.Gr.	5,80	5,60
Melle, van nrc	45,00	45,50
Nedcon Groep	38,50	38,40
Nedschroef	88,00	87,50
Neways Elec.	6,20	5,50
New Eur.Htls DM	20,50a	20,00a
Newtron Hold.	2,10	2,20
Pan Pac. Winkel	10,60	10,60
Pie Medical	4,70	4,70
Simac Techniek	11,30	11,20
Sligro Beheer	45,80	45,80
Suez Gr.Fund	50,00	50,00
VHS Onr. Goed	2,10	1,30
Vilenzo Int.	37,00e	37,00e
Welna	237,30	237,00
Wereldhave	4,30	–
Weweler	33,00	36,00

Wall Street

	11/12	12/12
allied signal	38	38
amer.brands	39½	40¼
amer.tel.tel	37½	37¾
amoco corp	47	47⅛
asarco inc.	18¾	18⅞
bethl. steel	12¼	12⅛
boeing co	42¼	42⅝
can.pacific	17⅜	–
chevron	64¾	66⅜
chiquita	35¼	35⅝
chrysler	11	11½
citicorp	9¾	10
cons.edison	27	26⅞
digit.equipm.	56	55⅛
d upont nemours	45	45⅛
eastman kodak	46¼	45⅜
exxon corp	56¾	57½
ford motor	24⅛	24¾
gen. electric	65¾	66⅝
gen. motors	27⅞	28⅛
goodyear	46¼	47⅞
hewlett-pack.	49⅝	49½
int. bus.mach.	87¾	88½
int. tel.tel.	50¾	51
klm airlines	20⅞	21⅜
mcdonnell	68⅜	70½
merck co.	149½	148⅞
mobil oil	64½	64¾
penn central	22⅞	23
philips	16⅜	16½
primerica	32⅝	32⅝
royal dutch	77¾	78⅞
sears roebuck	35	34¾
sfe-south.pac.	11⅜	11¼
texaco inc.	56½	57¼
united techn.	46¾	47½
westinghouse	14¾	15⅛
whitman corp	12¼	12¼
woolworth	25⅛	24⅞

Advieskoersen

amerik.dollar	1,710	1,830
austr.dollar	1,32	1,44
belg.frank (100)	5,30	5,60
canad.dollar	1,500	1,620
deense kroon (100)	27,45	29,95
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,07	3,32
finse mark (100)	40,00	42,50
franse frank (100)	31,35	34,10
griekse dr. (100)	0,86	1,06
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,75	15,45
jap.yen (10.000)	133,00	139,00
joeg.din.t/m 100	–	–
noorse kroon (100)	27,10	29,60
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,16	1,34
spaanse pes. (100)	1,66	1,82
turkse pond (100)	0,0275	0,0435
zweedse kr. (100)	29,30	31,80
zwits.fr. (100)	125,00	129,50

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,77285-1,77535
antill.gulden	0,9765-1,0065
austr.dollar	1,3641-1,3741
belg.frank (100)	5,4670-5,4720
canad.dollar	1,55175-1,55425
deense kroon (100)	28,940-28,990
duitse mark (100)	112,6500-112,7000
engelse pond	3,2115-3,2165
franse frank (100)	32,970-33,020
griekse dr. (100)	0,9320-1,0320
hongk.dollar (100)	22,6250-22,8750
ierse pond	2,9975-3,0075
ital.lire (10.000)	14,895-14,945
jap.yen (10.000)	137,530-137,630
nwzeel.dollar	0,9862-0,9962
noorse kroon (100)	28,590-28,640
oostenr.sch. (100)	16,0020-16,0120
saudi ar.ryal (100)	47,1750-47,4250
spaanse pes. (100)	1,7585-1,7685
surin.gulden	0,9745-1,0145
zweedse kr. (100)	30,800-30,850
zwits.frank (100)	127,790-127,840
e.c.u.	2,2915-2,2965

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)

algemeen	187,90	188,80
id excl.kon.olie	179,80	180,70
internationals	193,10	194,30
lokale ondernem.	183,70	184,40
id financieel	131,20	131,40
id niet-financ.	234,60	235,70

CBS-herbeleggingsindex (1983=100

algemeen	267,50	268,80
id excl.kon.olie	241,70	242,90
internationals	286,60	288,30
lokale ondernem.	246,60	247,40
id financieel	193,40	193,70
id niet-financ.	297,70	299,10

CBS-stemmingsindex (1987=100)

algemeen	86,40	86,90
internation	81,00	81,80
lokaal	87,10	87,50
fin.instell	88,20	88,30
niet-financ	87,10	87,50
industrie	96,40	96,80
transp/opsl	96,30	96,90

Goud en zilver

Goud onbewerkt 20,590-21,190, vorige 20,770-21,370, bewerkt 22,790 laten, vorige 22,970 laten.

Zilver onbewerkt 185-255, vorige 190-260, bewerkt 300 laten, vorige 300 laten.

Dow Jones

Industrie 2895,13
+29,75

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c apr	42,50	285	1,20	1,40
abn amro	c j93	40,00	540	3,30	3,60
abn amro	p apr	42,50	318	1,40	1,30
ah	c apr	80,00	212	2,10	2,20
dsm	c jan	95,00	222	2,80a	3,00
dsm	c apr	100,00	225	2,80	2,70
dsm	c j93	115,00	306	2,60	2,70
eoe	c dec	270,00	366	2,50	3,20b
eoe	c dec	275,00	1179	0,80	1,10
eoe	c jan	270,00	553	5,90	6,70
eoe	p dec	260,00	243	0,40	0,20
eoe	p dec	265,00	279	1,00	0,40
eoe	p dec	270,00	2347	2,40	1,30
eoe	p dec	275,00	1001	5,40	3,80
eoe	p jan	270,00	1344	4,30	3,30
eoe	p jan	275,00	805	6,70a	5,50
eoe	p apr	270,00	453	6,80	6,00
goud	p feb	360,00	225	3,00b	5,70
hoog	c jan	47,50	233	1,40	1,40
ing	c j94	47,80	255	4,30	4,50
ing	p jan	47,50	433	3,00	3,00
ing	p jan	50,00	250	5,40	5,30
ing	p apr	45,00	260	1,60	1,50
klm	p o93	35,00	220	2,80	2,80
phil	c dec	30,00	260	0,40a	0,40
phil	c jan	30,00	538	0,80	0,80
phil	c jan	35,00	320	0,20	0,20
phil	c apr	32,50	260	1,00	1,20
phil	c apr	35,00	857	0,60	0,70
phil	c apr	37,50	581	0,30	0,40
phil	c o93	30,00	616	5,40	5,70
phil	c o95	20,00	232	12,00	12,20
phil	p jan	27,50	224	0,50	0,40
phil	p jan	30,00	808	1,50b	1,20
phil	p jan	32,50	692	3,50	3,10
phil	p apr	30,00	213	2,20	1,90
phil	p apr	35,00	310	6,00	5,70
phil	p o93	30,00	253	3,50	3,40
phil	p o95	20,00	2219	1,10	1,10
phil	p o96	35,00	283	7,30	7,10
olie	c dec	140,00	351	1,50	2,00
olie	p jul	145,00	276	8,50b	8,00
sto	c feb	45,00	270	0,90a	0,60
top5	p dec	530,00	477	7,50	4,70
unil	c jan	170,00	437	5,90	6,20
unil	c jul	180,00	450	6,00	6,00
unil	p jan	165,00	352	1,00	0,70
unil	p apr	155,00	200	0,80a	0,60
unil	p apr	160,00	541	1,20	1,00
unil	p apr	170,00	211	3,60	3,20

a = laten — g = bieden + ex-div.
b = bieden — h = laten + ex-div.
c = ex-claim — k = gedaan + h
d = ex-dividend — l = gedaan + g
e = gedaan + bieden — vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten — sk = slotkoers gisteren

Auto-Info

autobedrijf
A. HOENEN

Zonder inruil hoge korting

OPENINGSTIJDEN: maandag t/m donderdag 10-18 uur, vrijdag koopavond 21 uur, zaterdag 10 t/m 17 uur, zondag koopzondag 10-18 uur

ATTENTIE

HANDELSWEG 1 SUSTEREN 04499-5204

FINANCIERING ZO GEREGELD
Voor bijna iedereen, zonder aanbetaling v.a. 18 jaar of ouder. Ook A.O.W.- en W.A.O.'ers. Ambtenaren speciaal tarief. Stel zelf uw maandelijkse tarieven vast. Rente 13,9%.

Mitsubishi Galant GL, LPG, 4-drs., metallic, w.w.	'88	14.950,00	289
Ford Scorpio 2.0 GL, 5-drs., zwartmetallic	'87	16.950,00	310
Toyota Corolla diesel, 4-drs., w.w. metallic	'88	16.950,00	310
Ford Escort cl, 3-drs., metallic, w.w.-glas	'87	14.950,00	289
VW Passat cl diesel, 4-drs., metallic, w.w. glas	'88	18.950,00	310
VW Jetta 1.6 cl., LPG, metallic, sch.dak	'88	16.950,00	270
Ford Escort cl, 3-drs., w.w. glas	'88	16.950,00	270
Opel Ascona 1.6 sport, w.w., cv.	'88	14.950,00	240
Opel Ascona 1.6S Traveler, 4-drs., cv., w.w. metallic	'87	16.950,00	270
Toyota Camry, 4-drs., LPG, w.w.-glas, cv.	'87	14.950,00	240
Porsche 924 sp.velgen, rood, w.w.-glas			
Ford Escort XR3, sp.velgen, sch.dak, w.w.-glas	'89	12.950,00	220
Mitsubishi Colt 1.8 diesel, 5-drs., w.w.-glas	'87	12.950,00	220
Opel Kadett LS diesel, 3-drs., metallic, w.w.	'86	11.950,00	210
Ford Escort 1.3 L, 3-drs., metallic w.w.	'86	10.950,00	200
Mazda 323 Sedan, 4-drs., metallic, w.w.	'86	10.950,00	200
Fiat Ritmo 60L, 5-drs., w.w.-glas	'86	8.950,00	140
Mitsubishi Galant 1.6 GI, LPG, 4-drs., w.w.-glas	'86	9.250,00	190
Mitsubishi Galant 2.3 Turbo diesel, 4-drs.	'84	8.250,00	140
Mitsubishi Galant 1.6 GL, w.w., metallic	'85	8.950,00	140
VW Jetta cl diesel metallic, w.w.-glas	'85	11.950,00	210
Mazda 323 HB Sedan, 4-drs., w.w.-glas	'84	6.950,00	90
Opel Ascona 1.6 LS diesel, 4-drs., w.w.	'86	12.950,00	210

Volvo 340 automaat, 3-drs., w.w.-glas	'86	9.250,00	140
Toyota Celica 2.0 XT, sch.dak, metallic	'85	12.950,00	220
Volvo 360 Sedan, 4-drs., w.w.-glas, LPG	'88	16.950,00	310
Mercedes 200D, st.bekr., cv., w.w.-glas	'85	14.950,00	289
Opel Kadett 1.2 S, 3-drs., w.w., metallic	'83	8.950,00	90
Ford Escort 1.4 cl, 3-drs., metallic, w.w.	'88	16.950,00	310
Ford Escort 1.6 GI diesel, 5-drs., w.w.-glas	'86	12.950,00	220
Citroën BX 16 TRS, cv., w.w., 4-drs., metallic	'85	9.950,00	180
Citroën Visa diesel, 5-drs., w.w.-glas	'87	11.750,00	150
Opel Kadett 1.2 S, 5-drs., w.w.-glas	'83	8.950,00	90
Mazda 323 HB, 4-drs., metallic, w.w.-glas	'83	7.950,00	89
Volvo 340, 3-drs., automaat, LPG, w.w-glas	'85	9.950,00	180
Opel Record 2.3 diesel, 4-drs., metallic	'86	12.950,00	220
Citroën CX 2.5 diesel, 4-drs., elec.ramen, st.bekr., 5-bak cv., w.w., metallic	'87	16.950,00	310
BMW 316, sp.velgen, sch.dak., w.w., LPG	'86	17.500,00	320
Mitsubishi Colt 1.8 GL diesel, w.w., 3-drs.	'87	12.950,00	220
Citroën Visa 14 TRS, 5-drs., w.w.-glas	'87	12.950,00	220
Honda Jazz, 5-bak, w.w.	'85	9.950,00	190
Volvo 360 GL, 5-bak, 4-drs., LPG	'88	16.950,00	310
Datsun Bleubird 2.0 GL, 4-drs., metallic, LPG	'85	8.950,00	140
Audi 100 GLD, st.bekr., cv., w.w.	'86	14.950,00	240
BMW 318, 4-drs., metallic, LPG, w.w.	'86	17.950,00	310
Mazda 323, sp.velgen, 3-drs., w.w.-glas	'90	18.950,00	330
Honda Civic, sp.velgen, 3-drs., w.w.	'88	14.950,00	240
Nissan Sunny station car GLD, 5-drs.	'87	13.950,00	260
Opel Record 2.0 LS Traveller, automaat, cv., w.w., LPG, metallic	'87	13.950,00	260
Volvo 440 GL, 5-drs., LPG, cv., w.w.	'90	25.950,00	490
Mitsubishi Colt 1.8 CL diesel, w.w.	'89	10.750,00	200

Opel Record 2.0 S Combi, 5-drs., metallic	'84	7.900,00	89
Mitsubishi Tredia 1.4 GL, 4-drs., LPG	'85	8.950,00	90
Mitsubishi Lancer 1.8 diesel, 4-drs., metallic	'85	9.950,00	140
Ford Escort XR 3, sp. velgen, metallic	'83	10.950,00	200
Mitsubishi Colt GL, 3-drs., LPG	'85	9.750,00	140
Opel Kadett 1.2 S, LPG, 3-drs., metallic	'87	14.950,00	240
VW Golf 1.6 cl, 3-drs., w.w., sp.wielen	'88	15.950,00	260
BMW 518, 4-drs., st.bekr., w.w., cv.	'83	10.950,00	200
VW Golf cl diesel, 5-drs.	'88	15.950,00	260
Saab 900 GLS, 4-drs., sch.dak	'83	9.950,00	140
BMW 520i, 4-drs., sp.wielen, cv., w.w.	'83	10.750,00	200
BMW 728i, 4-drs., sp.wielen, cv., w.w., metallic	'83	11.950,00	210
Opel Record 2.0 S, 4-drs., LPG, w.w.-glas	'85	12.950,00	220
Toyota Tercel RS sport, 3-drs., w.w.-glas, metallic	'84	8.950,00	90
Mazda 2.0 GLX coupe, cv., w.w., LPG, elec.ramen	'89	22.950,00	410
Opel Omega LS 4, hoofdst., LPG, cv., w.w., 4-drs., zwartmetallic	'89	22.950,00	410
Ford Sierra 2.0 GL, als nieuw	'89	17.750,00	392
Renault 19 GTR, nieuw staat	'90	18.250,00	410
Ford Escort XR3i, cv., metallic	'87	17.950,00	392
Opel Kadett 1.8i GT, get.glas, st.bekr.	'90	22.750,00	411
Suzuki Swift 13 GL, 5-drs.	'88	13.750,00	270
Ford Fiësta cl, als nieuw	'87	11.750,00	220
Mercedes 190 2.5 diesel automaat, sportw., w.w., cv.	'88	37.750,00	

Mercedes 250 D, w.w., cv., als nieuw	'89	54.500,00
Mercedes 300 D, automaat, zeer veel extra's		prijs op aanvraag

---

Extra's t.w.v. f 6.429,-. U schuift f 790,-.

Pasadena-pakket met schuifdak t.w.v. f6.429,- voor f790,-.
• een 4-spaaks sportstuur • in hoogte verstelbare bestuurdersstoel • toerenteller met digitaal klokje • verstel- en kantelbare hoofdsteunen • modieus beklede stoelen in 'Kolibri'-streepdessin • portier- en zijwandbekleding in stoelbekledingsstof • 6J x 14 stalen velgen • 185/60R14 brede banden • groen warmtewerend glas • grille met dubbele koplampen • spatbordverbreders • zwarte dorpelverbreding • witte knipperlichten vóór • 'Pasadena'-aanduiding op achterklep en zijkant • gekleurde bumperinleg afgestemd op de carrosserie.

v.a. f 26.490,-

ZUID LIMBURGSE V.W. DEALERS

Pasadena-pakket t.w.v. f 4.679,- voor f 490,-. Schuifdak extra voor f 295,-. Golf Pasadena 1.3 f 26.490,-. Golf Pasadena 1.6 Diesel met katalysator f 34.145,-. Golf Pasadena 1.6 Turbo-diesel f 38.950,-. Prijzen zijn 'vanaf'-prijzen inclusief BTW, exclusief afleveringskosten. Kleur- en typecombinaties zolang de voorraad strekt. Wijzigingen voorbehouden.

KOOPZONDAG 15 DECEMBER van 12.00 tot 17.00 uur
LET OP ALLEEN BEEK

Auto Vencken b.v.

"Occasioncentrum"
Prins Mauritslaan 171
6191 EE beek
tel. 046-372882

"Occasionkelder"
Leyenbroekerweg 27
6132 CN Sittard
tel. 046-515777

Vencken Beek
DEMO'S:
[illegible]
VW Polo coupé, wit 1987
VW Polo 3-drs. Oxford 1987
VW Jetta Avance 1300, blauwmet. 1988
VW Passat, 5-drs., 1600 cc, zilv.met. 1987
VW Polo 3-drs., 1050 cc, wit 1988
VW Polo Jeans 1.3 wit ....[illegible]
Fiat Uno 45 S IE, grijsmet. ....[illegible]
Alfa Romeo 75 1.8 rood ....[illegible]
Fiat Uno 60S donkergrijs 1987
Seat Ibiza XL 1.2 zwart ....[illegible]

Mercedes 240 TD [illegible] 1985

Vencken Sittard
VW Golf ... 1600 cc, blauwmet. ....[illegible]
VW Passat CL 1600 cc 90 pk, blauwmet. ....[illegible]
VW Polo 3-drs., 1050 cc, wit ....[illegible]
VW Jetta 1300 cc, rood 1987
VW Jetta 1600 cc, zilvermet. 1985
VW Jetta ... 1600 cc, 4-drs., ... .1987
[illegible]
VW Golf Madison 1600 cc, zwart ....[illegible]
VW Golf GTI zilvermet. ....[illegible]
VW Golf 1100, zeer mooi, groen ....[illegible]
Audi 100 cc, 5-cyl., 133 pk, blauwmet. 1987
Audi 80 1.8S, grijsmet. ....[illegible]
Audi 80 1600 cc, zilvermet. ....[illegible]
Audi 80 1600 cc wit 1991
Audi 80 1600 cc, zwartmet. ....[illegible]
Opel Kadett 1.3S, wit 1987
Opel Kadett 1.2S, wit ....[illegible]
Citroën Axel 1100 cc, 17000 km, rood 1987
DEMO: Audi 80 1.8 S, tornadorood ....[illegible] 1-5-'91
Passat CL 1600 cc, 90 pk, [illegible] ....[illegible] 28-5-'91

Hij is er ... DE NIEUWE GOLF

Vencken NR.1 IN OCCASIONS

NO RISK **OCCASIONS**

VW Polo 1050 3-drs. wit + 2-drs. .... '87, '88, '89
[illegible] Galant 2 L GTI groenmet. .... '89
[illegible] BX 1.6 RS beige .... '86
VW Passat 1800 GL 4-drs. groen .... '87
[illegible] 3-drs, div. uitv. .... '87, '88, '89
Ford Escort 1600 CL .... '87
[illegible] .... '86, '88, '89
VW Golf diesel .... '87, '88, '9[illegible]
Audi 80 1.8 S + 16i ....
Mercedes 230 E div. extra's blauw ....
VW Golf GTI 16V groenmet. ....
Peugeot 405 SRI blauwmet. ....
VW Passat 1800 CL tornadorood ....
[illegible] Colt 1.2 GLX grijsmet. ....
[illegible] Carina II 16V XL grijsmet. .... '86
[illegible] Golf 1600 CL kl. wit .... '86
[illegible] 360 2.0 L wit ....

V·A·G

Vencken B.V.
[illegible] Schunckstr. Heerlen, tel. 045-412641

WAT VINDT U IN HET MOOISTE KERSTPAKKET VAN HET JAAR?

Bij AUTOBEDRIJF JASPER BV is de kerstman al gearriveerd, met voordelen in klinkende m[illegible] voor u. Wat dacht u van *f* 1.000,- gratis accessoires op een nieuwe Peugeot 205 of 309, OF: [illegible] gratis uitgestelde betaling tot juli 1992 (max. *f* 15.000,-). Daarnaast beschikken wij tijdelijk over en[illegible] wel zeer complete promotionele modellen, op basis van de 205, 309 en 405. Maar .... haast u w[illegible] op = op. En last but not least .... **op alle voorraad auto's geldt .... prijs 1991 kenteken 19[illegible]**
Profiteer tijdens de showdagen van 12 dec. tot en met 31 dec. ook van onze
KERSTBOOM-ENVELOPPENAKTIE.

405 GLX
Op basis van GL inclusief:
• centrale deurvergrendeling en
• getint glas *f* 32.500,-
Uw voordeel ± *f* 1.200,-
OF
de 405 Référence op basis van GR incl.:
• centrale deurvergrendeling,
• electrische ramen,
• stuurbekrachtiging,
• getint glas,
vanaf *f* 35.310,-
Uw voordeel ± *f* 2.000,-.

309 PLUS
Op basis van 309 Profil incl.:
• in delen neerklapbare achterbank,
• achterwisser,
• electronische toerenteller,
• middenconsole dashboard,
• spec. bekleding,
• lendesteun bestuurdersstoel,
• kaartleeslampje,
• beklede kofferbak etc.
3- of 5-deurs.
f 26.065,-
Uw voordeel *f* 1.800,-.

205 ROLAND GARROS
Op basis van XS. Nu inclusief:
• lichtmetalen velgen,
• getint glas,
• met leer afgewerkt interieur,
• groenmetallic,
• centrale deurvergrendeling,
• electrische ramen,
• electronische toerenteller,
• schuifdak.
f 31.795,-.
Uw voordeel ± *f* 2.[illegible],-

Bij aankoop* van een nieuwe of gebruikte personenauto vanaf *f* [illegible] kans op gratis accessoires variërend van *f* 100,- tot *f* [illegible]
*Tijdens de showdagen

* Tijdens de showdagen of gratis een antislipcursus.

Keuze uit ± 80 gebruikte en ± 50 nieuwe automobielen, alle keurig voor U opgesteld in onze ruim 2.000 m² grote showroom.
Dit alles alleen bij uw off. Peugeot-dealer.

Autobedrijf JASPER BV
Windraak 29, gem. Sittard. Tel. 046-521944.

Aanbiedingen gelden [illegible] bij verkoop [illegible] particulieren

Openingstijden: ma t/m vrij van 9.00 tot 18.00 uur - do koopavond - za van 10.00 tot 17.00 uur

---

NU BIJ AUTOSPORT BROUNS
Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507

THE SOUND OF MUSIC
Profiteer nu nog van het PRIJSVOORDEEL 1991

IBIZA

SEAT IBIZA SOUND
■ 1.2i Motor System Porsche ■ 52 kW (71 pk) ■ 5-bak ■ multipoint injectiesysteem ■ 3-weg katalysator ■ dakspoiler ■ wis-was installatie achter ■ 2x25 Watt Pioneer CD/Tuner combinatie met afneembaar frontpaneel ■ 2x30 Watt luidsprekers ■ matzwarte dakantenne ■ Sound logo's

SEAT IBIZA SOUND FL. 19.995,-
FINANCIERING IN VIER STAPPEN
BETALEN ZONDER EEN CENT
RENTE TE BETALEN TOT IN 1993.

SEAT
Volkswagen Groep
GEDREVEN DOOR AMBITIE

Alfa 33 verstevigt grip op de markt

t heeft even geduurd vooral- Alfa Romeo weer helemaal ug op de markt was. Maar nu at er met de nieuwe modellen- ie kennelijk zoveel smakelijke aliteit bij de dealers, dat door n toenemende verkoop het rktaandeel met sprongen igt. Eerst-verantwoordelijke arvoor is de Alfa 33, die in ze- n uitvoeringen leverbaar is. t jaar komt deze van buiten eine middenklasser, maar van nnen ruimer dan bijvoorbeeld n VW Golf, op een verkoo- antal van 5.800 stuks.

rig jaar lag de verkoop maar ist 60% lager. Kennelijk reekt het imago van de nu ed ingeburgerde Alfa 164 de nder draagkrachtige klanten l aan. Ook het uitbrengen van elbelovende prototypen zoals fameuze Alfa SZ en de Proteo et het merk geen kwaad. Bo- nal is van belang dat een merk et alleen kwaliteit uitstraalt, aar ook daadwerkelijk biedt.

at dat aangaat hebben in de af- lopen drie jaar van wederop- uw de negentig dealers in ederland hun werk blijkbaar ed gedaan. De verkoop zit or deze ondernemers in dege- ke Italiaanse automobielen al ie jaar achtereen in de lift en toename daarvan schommelt middeld rond de 2 procent.



● *Alfa 33 1.4 i.e.: toptechniek in populaire prijsklasse.*

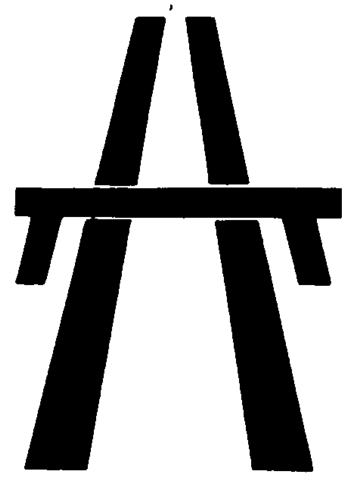
Die vernieuwende uitstraling treffen we niet enkel bij de dealer(panden) aan. Ook het nieuwste produkt, de Alfa 33 1.4 IE, heeft na een stevige kennismaking veel goede indrukken achtergelaten. Dit motorisch aangepaste model vervangt de Alfa 33 met 1.3 ltr motor.

Er is een massa aan motormanagement aan de 90 pk sterke motor gehangen. Dat resulteert in een hoog rendement, prompt aanslaan, een zuinig verbruik (1:14,2) en een verdraaid gemakkelijke loop van dit boxertje. Het maximum koppel is met 113 Nm/6.000 tr iets afgenomen; dat is eigenlijk geen nadeel. Je doet gewoon meer met 1 ltr brandstof en levert aan prestaties nauwelijks in. Zijn top ligt op 178 km/u en van 0-100 km/u gaat in 11,5 seconden.

Meer nog dan de techniek is de prijs van de auto interessant. Want als je voor de bijzonder rijk behangen Alfa 33 1.4 IE L fl 29.160,- neer moet tellen, is dat beslist een populaire prijsstelling te noemen. Voor dat bedrag zit er echt alle comfort in en dat in combinatie met voldoende uitstraling en dynamiek.

Standaard zit er een stuurbekrachtiging in, een centrale deursluiting, een deelbare neer te klappen achterbank, getint glas, elektrisch bediende voorruiten, een verstelbaar stuur, een toerenteller en een digitaal klokje.

De auto rijdt prettig, je zit goed, de bediening steekt gedegen in elkaar, er is genoeg ruimte voor 5 personen en hun bagage en de '33' is een lekker autootje om te zien. Blijkbaar oordeelt 60% van de kopers, komend van 'vreemde merken' zoals Citroën BX, Opel Kadett en VW Golf, ook zo. Met enkele duizenden kwamen ze dit jaar op de Alfa Romeo-dealers af.





● *De Yue Loong 'Feeling', die in drie typen begin januari op de Nederlandse markt komt.*

Yue Loong: 'veel geluk' uit Taiwan

DOOR SIEM LEEUWENKAMP

De RAI-tentoonstelling begin dit jaar had de primeur van de Yue Loong. Een geheel nieuw Taiwanees merk voor Europa, waarmee Nederland op 17 januari als eerste op de weg kennis kan maken. Wij hebben onlangs een proefrit gemaakt in deze Yue Loong (= Veel Geluk) en de indruk daarvan is niet slecht.

Het model Feeling laat niet direct zien wat de naam uiteen getrokken letterlijk betekent. 'Snelle gazelle' is iets te veel van het goede voor een aangepaste kopie van de Nissan Stanza/Bluebird. De 4.45 m lange en ruim 1.000 kilo zware auto ziet er robuust uit en biedt van binnen royale zitruimte.
Nogal bedaagd komt het instrumentarium over. Rijkelijk voorzien van elektrische snufjes en waarschuwingslampjes, lijkt het erop dat de fabrikant teruggrijpt naar de Japanse aanpak. Een aanpak die inmiddels is verlaten, nu de meeste merken stevig in het zadel zitten.

De Yue Loong stuurt ondanks zijn bekrachtiging tamelijk zwaar en in de bochten helt de 168 cm brede koets behoorlijk over. Verder geen aanmerkingen op de techniek, die rechtstreeks uit de Nissan-fabriek afkomstig is. Alleen zou de motor iets minder rauw mogen klinken. Opvallend is de aanwezige 'side-impact', die al vanaf 1987 op de Yue Loong-modellen zit. Die nu met veel tamtam aangekondigde botsbestendigheid van opzij bij de nieuwste Europese auto's, hadden de Taiwanezen dus al lang in huis!

De importeur verwacht in januari een prijs van onder de 30 mille. Er komen twee 1.8 versies van 97 pk/5.200 tr en één 1.6 model van 88 pk. De Feeling 1.8 is leverbaar als LSX en GTX en de 1.6 alleen als LS. Het topmodel is uitgerust met stuurbekrachtiging, airconditioning, deelbare achterbank, elektrisch bediende ramen en spiegels.

Yue Loong is de enige grote autofabrikant in Taiwan. Sinds 1953 fabriceert men op dit eiland, ter grootte van Nederland, al auto's. Die werden toentertijd ook naar België verscheept. In het begin bouwde de fabriek in licentie de Jeep. Nu wordt er behalve de Feeling bij de Yue Loong Motor Company Ltd. een pick-up en een kleine bestelauto gebouwd. Naast dit vijfdeurs sedanmodel YL-102 is er ook nog een hatchback die niet naar Europa komt.

Geassembleerd worden de Nissan Sunny onder de naam Sentra en de Nissan Primera. Er komen nog modellen onder en boven deze Yue Loong Feeling en verder staat er een echte bestelauto op stapel met een laadvermogen van rond de 1.500 kilo.

De importeur Eurimpo zit in Ridderkerk in hetzelfde pand als waar ook het Poolse merk FSO is gevestigd. Na '94 komt de Yue Loong in de rest van Europa op de markt en vanaf juli '92 voldoen de modellen aan de US '83 norm. Nu komen de auto's niet verder dan de K6-norm kant en klaar in de haven van Rotterdam aan.

Nieuwe LH-sedan, jeep ZJ, Daytona coupé en Viper twoseater

Chrysler trekt met veel noviteiten ten aanval

DOOR NOL VAN BENNEKOM

rwijl de teloorgang, vori- week, van de luchtvaart- aatschappij Pan Ameri- n de Amerikaanse econo- ische depressie nog eens amatisch onderstreepte, wamen van Chrysler op- erkelijk optimistische ge- uiden. Het herstel komt, olgens de fabrikant, onver- iddelijk naderbij. Tal van ieuwe modellen staan op et punt gelanceerd te wor- den, waaronder de nu nog geheime LH met 'Euro- Japanse snit' en de Dodge Viper-sport-twoseater. Maar et optimisme heeft ook en wat agressieve onder- oon. Het moet maar eens uit zijn met het 'lief zijn voor Japan'.

Chrysler moet als eerste Ameri- kaanse autofabrikant in de zwar- te cijfers terechtkomen. Daartoe is met verve het roer omgegooid. Niet alleen is er een miljard dol- lar gestoken in een futuristisch Chrysler Technology Center in de buurt van Detroit, ook wer- den verliesgevende onderneming- gen afgestoten, zoals de vlieg- tuigmaatschappij en het vijftig procents aandeel in Diamond Star. Verder werd flink in de di- videnden gesnoeid en in het witte-boordenpersoneel (11.000). De kosten konden met liefst drie miljard dollar worden terugge- bracht.

Voyager

Maar de winst zal toch moeten komen van de klant, die Chrysler-produkten koopt. Een belangrijke opsteker vormt het grote wereldwijde succes van de Voyager, de luxe mini-bus. In Nederland is dat de bestverkopende ruimtewagen met 52 procent marktaandeel in het segment dat aanvankelijk werd aangevoerd door de Renault Espace. Chrysler Nederland mag de lauweren oogsten voor het feit recordhouder in de wereld te zijn. Dat levert de Voorburgse vestiging in het vroege voorjaar van 1992 een opmerkelijke prijs op, welke bestaat uit een gratis Dodge Viper-sportwagen. De auto komt volgende week in produktie, na een zeer korte ontwikkelingsperiode van drie jaar. In 1992 zullen er maar 300 worden gebouwd van dit 400 pk sterke snelheidskanon. De produktie moet uiteindelijk uitgroeien naar 5.000 stuks per jaar.

Daytona

De Viper heeft onder de elektrisch opengaande motorkap een acht liter V-10 blok met 32 kleppen en voorzien van een zesversnellingsbak. Volgens ingewijden zal de prijs in Amerika de 50.000 dollar niet te boven gaan. Dat zou betekenen dat de wagen in Nederland voor 150.000 gulden op de markt gebracht kan worden. Chrysler Nederland verwacht de Viper in de tweede helft van 1992 op de markt te kunnen brengen.

● *De Dodge Viper, een pijlsnelle twoseater met maar liefst een 400 pk motor.*



Eerder, in februari of maart, zal in Nederland de snelle coupé Chrysler Daytona worden gepresenteerd, een moderne sportieve wagen, die wij op het Chelsea testcircuit al even hebben mogen uitproberen. In het bereden type stond een 2.2 liter 16 kleps motor met dubbele turbo's, maar dit type komt niet naar ons land. In plaats daarvan zal de Chrysler Daytona Shelby met een 2,5 liter turbomotor plus vijfbak worden geïntroduceerd.

Ook in februari of maart komt de gerestylde Chrysler Saratoga op de Nederlandse markt. Het is het topmodel in de Nederlandse range met airbag, ABS en airconditioning. De neus is van een nieuw ontwerp. Voorts heeft de wagen nieuwe velgen en binnen houtnerf panelen in het dashboard.

Geheime LH

Chrysler verwacht veel van zijn nieuwe en nog geheime model LH. De fabrikant toonde ons, onder de strikte afspraak er geen enkele foto van te maken, een prototype van deze elegant gelijnde sedan. Opvallend is de zeer lage neus in combinatie met de oplopende achterzijde. Deze wigvorm is ooit uitgevonden door het ter ziele gegane NSU met de voorlijke RO-80, waar de LH 'in de verte' wel wat van wegheeft.

Grote portieren geven toegang tot de LH, die eigenlijk helemaal geen typisch Amerikaanse uitstraling heeft. Robert Lutz omschrijft de auto als een 'Euro-Japanner' en voorspelt dat alle Amerikaanse auto-ontwerpers die kant opgaan.

Chrysler heeft overigen nog meer ijzers in het vuur. In het voorjaar komt de fabriek met een nieuwe zeer luxe Jeep, de Jeep ZJ, waarin de Amerikaanse autojournalisten al hebben mogen rijden. Volgens Chrysler is het de meest luxe Jeep die ooit gebouwd is, inclusief airbag.
De Cherokee, het vooral in Europa goed verkopende Jeep-model, komt volgend jaar eindelijk beschikbaar met het stuur aan de rechterkant, waardoor markten als Groot-Brittannië, Australië en Japan kunnen worden bediend.

uitlaatjes

RALLY'S & RACES is het autosportjaarboek dat voor de zevende keer is verschenen bij uitgeverij 'de Alk' in Alkmaar. De uitgave 91/92 is volledig in kleur uitgevoerd. Autosportjournalisten Ric van Kempen en Caju ter Kuile berichten in deze zevende editie over de race- en rallykampioenschappen. Daarbij wordt gedetailleerd verslag gedaan van alle Formule 1 Grand Prix, het Nederlands- en het wereld-rallykampioenschap. Maar ook aan de Indy-Cart races met Arie Luyendijk, de Formules 3 en 3000, het Wereldkampioenschap Sportwagens en het Duits Toerwagenkampioenschap wordt uitgebreid aandacht besteed. Het 240 pagina's tellende boek geeft een uitstekend beeld van het autosportseizoen 1992. Rally's en Races 91/92 is verkrijgbaar bij elke goede boekhandel voor 49,90 gulden en is ook telefonisch te bestellen: 03465-75280.

Lada weer leverbaar

Lada is eindelijk uit de leveringsproblemen. Het merk met een Vikingschip in het logo krijgt nu met enige regelmaat weer auto's in de Eemshaven aan. Het Russische merk dat in het logo teruggrijpt naar het verleden, toen schepen vanuit Scandinavië, over de Wolga en zijrivieren als de Lada, Moskou en omgeving voorzagen van de noodzakelijke levensbehoeften, heeft roerige tijden meegemaakt.

Mijnstakingen, felle kou, materiaalstop en een staatsgreep. Geen ideale omstandigheden om als fabrikant aan de leveringsverwachtingen van importeur Gremi in Nederland te voldoen. Zeker 1.500 minder auto's kunnen verkopen dan gepland, dat hakt erin bij een autofirma. Maar de dealers zijn geholpen om het hoofd boven water te houden, anders zou alleen al door deze externe oorzaken het aantal van ruim 120 dealers drastisch zijn teruggebracht.

Niettemin zal binnen twee jaar een groot aantal, met name kleinere bedrijven, het dealerschap worden opgezegd of uit eigener beweging stoppen. Tegen die tijd hoopt de importeur met een kleine 100 dealers op een verkoopaantal van 8.000 auto's te zitten. Daarop zitten naast de Lada's twee nieuwe modellen: de Tavria en de Aleko.



● *De Aleko, die in 1989 al op de RAI was te zien, is volgend jaar ook in Nederland te koop.*

Het dieptepunt is dus voorbij bij Lada en er breekt volgens adjunct-directeur F.W. van der Kamp 'een welkome en interessante tijd aan, waarbij het herstel in zicht is'. Voor 1992 ziet hij kansen om samen met de komst van het nieuw sedanmodel Samara Diva, het verkoopaantal op 5.000 stuks te krijgen.

De nieuwe Diva is een volwaardige 5-zitter, die met 19 cm extra lengte een kofferbak van ruim 440 ltr. heeft. Deze Samara heeft dezelfde specificaties als het 5-deurs hatchback model. De 1.3 ltr/65 pk motor haalt 148 km/u en de 1.5 ltr/75 pk komt aan 155 km/u. De auto's zijn van de meest gangbare gemakken voorzien en bieden een redelijk aangenaam rijcomfort. Stukken verbeterd is het zitcomfort als je dat vergelijkt met Lada's van enkele jaren terug. De Diva 1.3 kost fl 20.275,- en de 1.5 komt op fl 21.475,-.

Roerige tijden voor fabrikant voorbij

Tavria is het kleinere model dat Gremi midden '92 verwacht. Er moet nog het nodige aan de kwaliteit verbeteren en de typegoedkeuring van de auto zal ook niet al te makkelijk zijn. De auto is 370 cm lang, weegt 770 kilo en is voorzien van een 1.0 ltr motor die 38 kW vermogen afgeeft.

Aleko is het model dat door de fabrikant SAZ wordt gebouwd. Er komt een geheel complete lijn van stationwagon, sedan, hatchback tot bestel op de markt. De motoren zijn voorzien van een centraal geregeld inspuitsysteem en voldoen aan de US '83 norm. De 1.6 ltr motor levert 53 kW vermogen en geeft de 435 cm lange auto een top van 155 km/u. De auto moet ook volgend jaar op de markt komen voor een prijs van rond de 20 mille.



Sfeervol winkelen in Heerlen bij onderstaande zaken

Nederland 1

00-13.12 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
00 **●● Journaal.**
05 **De Tresoor.** Reportage over het nieuwste boek van Rien Poortvliet. Herh.
31 **Spreken is goud.** Reportage over spraakapparatuur voor spraakgestoorde kinderen.
56 **De roze panter.** Tekenfilm. Herh.
06 **KRO's Tekenfilmfestival.**
30 **Woef.** Engelse jeugdserie. Afl.11. Roys zusje Susan begint achterdochtig te worden, maar als er twee dezelfde hondjes lopen weet ze niet meer wie wie is.
00 **Boggle.** Woordspel met Dodi Apeldoorn.
29 **Ja, natuurlijk extra.** Natuurdocumentaire. Vandaag: De lepelaar in Europa.
58 **Ha, die pa.** Comedyserie. Afl.11: Plastic droomwereld. Herh. Matthijs krijgt een erfenisje en besluit maar gelijk een creditcard te nemen. Hij lijkt echter niet te weten hoe zo'n kaartje werkt.
29 **Dinges.** Een panel moet raden wat kinderen bedoelen. Panel: Martine van Os en Joris Lutz. Presentatie: Frank Masmeijer.
00 **(●●+TT) Journaal.**
26 **Maak dat de kat wijs.** Een panel moet raden welk verhaal waar is. Panel: Pim Jacobs, Tetske van Ossewaarde en Edwin Rutten. Presentatie: Willem Bol.
10 **(TT) Rondom tien.** Praatprogramma. Vandaag: Artsen over euthanasie. Presentatie: Violet Falkenburg.
00 **Jessica Fletcher.** Misdaadserie. Afl.: De berouwvolle vader. Cabot Cove is in rep en roer als een doodgewaande bankrover na twintig jaar weer opduikt.
49 **Dokument: De Apartheid voorbij.** Documentaire over het leven in de Thuislanden en de townships tegen de achtergrond van de nieuwe Apartheidspolitiek.
29 **Miniatuur:** Brieven aan Maria (2).
34-23.39 **●● Journaal.**

Nederland 2

13.00-13.12 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
16.00 **●● Journaal.**
16.05 **Muziek uit duizenden.** Muziek met Marco Bakker. Afl.3: Schotland. Herh.
16.46 **Het geheim van de zwarte draak.** Jeugdserie. Afl.3: Dodelijke taiga. Na de dramatische gebeurtenissen in Siberië wordt de vijand door de expeditie bij de neus genomen. Een lange barre tocht ligt door de dodelijke taiga hebben zij voor zich...
17.42 **Kreatief met karton.** Afl.5.
17.57 **De tv dokter.** Herh.
18.00 **●● Journaal.**
18.20 **De bal is rond.** Jeugdsportprogramma.
19.00 **De teenage hero turtles.** Tekenfilmserie. Afl.: De ontvoering van Buffy Shelhammer.
19.26 **(TT) Over m'n lijf.** Medische info-show over het menselijk lichaam. Afl.: Hersenspinsels.
20.00 **Vocaal centraal.** Muziekprogramma gepresenteerd door Dennie Christian. Gast o.a. Freddy Breck en Marga Bult.
20.40 **De leukste thuis.** Amateur video's.
21.10 **(TT) Medisch Centrum West.** Nederlandse ziekenhuisserie. Afl.: Thuisloos. De internisten van MCW staan machteloos als blijkt dat een van hun collega's, Sonja van Gelderen, Aids heeft.
22.09 **De tv-dokter.** Medische tips.
22.10 **Troskompas TV Ster.** Lezers nomineren tv-programma's en -persoonlijkheden voor de in januari te vergeven onderscheiding Troskompas TV Ster.
22.15 **TROS Triviant.** Spelprogramma. Presentatie: Tineke Verburg.
23.00 **Binnenlandse Zaken.** Satirisch programma. Met: Nelly Frijda, Martine van Os, Alfred van den Heuvel, Laus Steenbeeke, Onno Innemee, Erik Breij en Driek van Wissen.
23.30 **TROS Hollywood Boulevard.** Film-, video- en tv-magazine.
00.06 **Top secret.** Amerikaanse speelfilm uit 1984. Met: Val Kilmer, Lucy Gutteridge, Omar Sharif e.a.
01.30-01.35 **●● Journaal.**

Nederland 3

08.55 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
10.00 **(TT) Nieuws uit de natuur.** Afl.13.
10.30-10.50 **Skoalle-tv:** Sybe Satellyt & Co. Herh.
11.00-11.30 **(TT) Schooltv-Weekjournaal.** Afl.13.
13.00-13.12 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
17.55 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.00 **●● Journaal.**
18.15 **Sesamstraat.**
18.30 **(●●+TT) Jeugdjournaal.**
18.40 **(TT) Het klokhuis.**
19.00 **Wat doe jij nou?** Programma over school- en beroepskeuze. Presentatie: Theo van Gogh.
19.30 **Monopolie.** Deense serie. Afl.42.
19.54 **Uitzending van de CD.**
20.00 **●● Journaal.**
20.25 **Sjarov in Holland.** Documentaire over de Russische regisseur Sjarov.
22.00 **●● Journaal.**
22.15 **Studio Sport journaal.**
22.30 **NOS-Laat.** Achtergrondinformatie met om 23.00 Gesprek met de minister-president door Ferry Mingelen. Presentatie: Maartje van Weegen.
23.10 **Studio Sport:** Grand slam tennistoernooi te München, samenvatting.
00.10-00.15 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

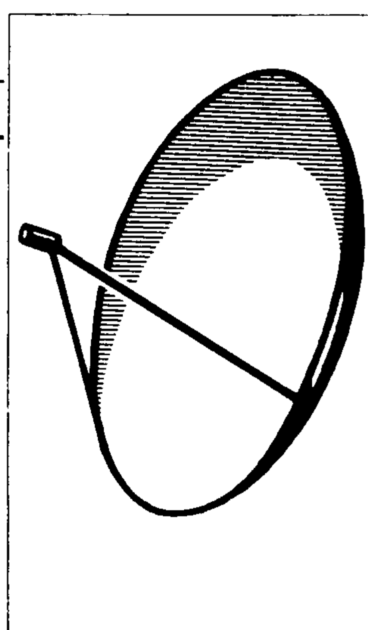
● Steve Martin in 'The man with two brains'. (RTL4 – 22.05 uur).

RTL4

06.55 **Nieuws.**
07.00 **Cartoon.**
07.25 **Nieuws.**
07.30 **Cartoon.**
08.00 **Nieuws.**
08.05 **The bold & the beautiful.** Soap.
08.30 **Nieuws.**
08.35 **M.A.S.H.** Comedyserie.
09.05 **Nieuws.**
09.10 **Prijzenslag.** Spelprogramma.
09.35 **Goede tijden, slechte tijden.** Nederlandse dramaserie. (herh.).
10.05 **As the world turns.** Serie.
10.50 **De keus van Koos.** John Lanting. (herh.). en slot.
11.40 **Channel E.**
12.10 **Classique.**
12.40 **Teletekst.**
13.20 **Survival.** Afl.: Killer whale.
14.15 **The Oprah Winfrey show.**
15.05 **Sons & daughters.** Serie.
15.35 **The bold and the beautiful.** Soap.
16.00 **Telekids.** Kinderprogramma.
16.30 **Happy days.** Serie.
17.00 **5 uur show.**
18.00 **Nieuws.**
18.20 **Prijzenslag.**
18.50 **Scrabble.**
19.20 **Rad van fortuin.**
19.30 **Nieuws.**
20.00 **Goede tijden, slechte tijden.** Nederlandse dramaserie.
20.30 **Vrienden voor het leven.** Nederlandse comedyserie.
21.05 **De prins van Bel Air.** Amerikaanse comedyserie.
21.35 **Get a life.** Comedyserie.
22.05 **The man with two brains.** Amerikaanse comedy uit 1983. Met: Steve Martin, Kathleen Turner, David Warner, Paul Benedict.
23.50 **Nieuws.**
00.05 **Intimate betrayal.** Amerikaanse speelfilm uit 1988. Met: James Brolin, Melody Anderson, Pamela Bellwood, Morgan Stevens e.a.
01.45 **M.A.S.H.** Comedyserie. (herh.).
02.10 **Het kruisverhoor.** Franse speelfilm uit 1981. Met: Lino Ventura, Michel Serrault, Romy Schneider, Jean-Claude Penchenant e.a.
03.35 **The Oprah Winfrey Show.**
04.20 **Teletext.**

België/TV 1

14.30-15.30 **Schooltelevisie.**
17.30 **Mooi en meedogenloos.** Amerikaanse serie. Afl.315.
17.55 **Nieuws.**
18.00 **Tik tak.** Animatieserie. Afl.347.
18.05 **Postbus X.** Jeugdserie. Vandaag: Het oor van Follet.
18.30 **TV 1 - Top 30.**
19.03 **Buren.** serie. Afl.740.
19.25 **Mededelingen** en programma-overzicht.
19.30 **Journaal/Sport.**
20.00 **Kwislijn.**
20.05 **Sledge Hammer.** Comedyserie. Afl.: Baby's te koop.
20.30 **Baraka.** Spelprogramma.
21.35 **Kronieken.** Vandaag: 1.Gent - bloemenstad. 2.Hasselt - een kleine stad in de jaren 50.
22.25 **Kunst-zaken.** Aansl. Paardenkoersen.
22.30 **Vandaag/Sport.**
22.50 **Tijd is geld.** Programma over mensen en geld.
23.00 **Vijand van de vijand.** Zweedse spionageserie. Afl.4.
23.45-23.50 **Coda.** Erik van Ruysbeek leest voor uit eigen werk: Intuïtie.



België/RTBF 1

12.30 Vacaturebank. **12.40** Gourmandises. **13.00** Nws. **13.35** Le voyage du père, Franse speelfilm uit 1966. **15.00** Au nom de la loi. Herh. **16.00** Aulant savoir. Herh. **16.20** Clips à la une. **16.40** Nouba nouba. **17.35** 21 Jump Street. **18.30** Le jeu des dictionnaires. **19.00** Ce soir. **19.30** Journal. **20.05** Jeunes solistes. **21.30** De mémoire de Rose, tv-film. **23.00** Vidéothèque. **23.55** Nws. **00.20-00.25** Bourse.

BBC 2

09.00 News. **09.15** Westminster. **10.00** ■ Foxhole in Cairo, Engelse speelfilm uit 1961. **11.15** Arrow in the dust, Amerikaanse speelfilm uit 1954. **12.35** Look, stranger. (herh.). **13.00** Living in the past: Preparing for winter. (herh.). **13.30** (TT) Discoveries underwater: Prehistoric man. (herh.). **14.20** The Brollys, kinderserie. Afl.: Changeable weather. (herh.). **14.35** Play golf, cursus. (herh.). **15.00** Sport on Friday, sportprogramma. (16.00 en 16.50 News). **17.00** Catchword, quiz. **17.30** Byways, verslag. **18.00** Behind the headlines. **18.30** Top gear, automagazine. (herh.). **19.00** (TT) Thunderbirds, poppenserie. Afl.: 30 minutes after noon. **19.50** (TT) Delia Smith's Christmas, serie. (herh.). **20.20** Nicholas Craig - the naked actor. Afl.: Climbing the mountain. (herh.). **20.40** What the papers say. **21.00** Public eye, serie. **21.30** Cats, serie. Afl.4. **22.00** (TT) The power and the glory, doc.serie. Afl.11: Making a marque. **22.30** The two-edged sword., serie. Afl.: A wild and dream-like trade. **23.30** Newsnight. **00.15** Scrutiny. **00.45** Mystery train, serie. **00.50** Night stalker, serie. Afl.: Sentry. **01.40** ■ The day the world ended, speelfilm uit 1956. **03.00** La porte plume. **03.05-03.10** Weerbericht.

België/Télé 21

14.00 Muzzy in Gondoland. **14.15** Follow me. **15.40** Ceci n'est pas Mozart. Herh. **16.10** Document: Nadine Gordimer, littérature et engagement. Herh. **17.10** Radio 21. **17.40** Nouba nouba. **19.00** Clips. **19.10** Le jeu des dictionnaires. **19.30** Journaal. **20.00** Nick Carter va tout casser, Frans/Italiaanse speelfilm uit 1964. **21.30** Nws. **22.10** Art 21: Les courts métrages de Jaco van Dormae: Quand Toto n'était pas encore un heros! **22.55-23.15** Ce soir.

Sportnet

08.00 Eurobics. **08.30** Europees basketbal. **09.30** American college football. **10.30** Eurobics. **11.00** Formule 3000. **12.00** Golf. **13.00** Golf. **14.00** Golf-verslag. **14.10** Supercross. **15.00** Eurobics. **15.30** Golf. **17.00** Argentijns voetbal. **18.00** Ski-verslag. **19.00** Int. Thaiboksen. **20.30** World sport special. **21.00** Go. **22.00** Thetwice and future king, film. **22.30** NBA basketbal. **00.00** Boksen. **01.30** Golf. **03.00** Rallycross. **04.30** Zeilen. **05.00** World snooker classics. **07.00-08.00** Formule 3000.

TV 5

07.00 Nws. **07.40** Cursus Frans. **08.00** Clin d'oeil. **08.05** Canadees nws. **08.20** Nieuwsflits. **08.30** Selectie One world channel. **09.00** Continentales/Eurojournal. **10.00** Santé à la une. (herh.). **11.30** Divan. **11.55-12.00** Nws. **16.05** TV5 infos. **16.15** Faut pas rever. (herh.). **17.15** Bonjour bon appétit. **17.40** Kim et Clip en Casimir. **17.55** Cursus Frans. **18.10** Le jeu des dictionnaires. **18.30** Nws. **18.50** Clin d'oeil. **19.00** Trente millions d'amis. **19.30** Nws. **20.00** Plein cadre. **21.00** Nws. **21.30** Stars 90. **23.00** Nws. **23.20** Média Sud. **23.35-00.45** Direct.

Eurosport

14.00 Europacup voetbal. (herh.). **15.30** Motorsport news. (herh.). **16.00** Trans world sport. (herh.). **17.00** Benelux sport magazine. (herh.). **17.30** Tennis. live. **21.00** News. **21.30** Track action magazine. **22.00** Boksen. **23.30** Tennis. **01.00-01.30** News.

RAI UNO

05.50 Ochtend- en middagprogramma. **18.00** TG1 flash. **18.05** Fantastico bis. **18.40** Il mondo di quark. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.40** Cinema insieme. **22.15** Zeus la mitologia. **22.45** TG1 linea notte. **23.00** Speciale droga che fare. **00.00** TG1 notte - che tempo fa. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Mezzanotte e dintorni. **01.00** DSE.

Super Channel

06.00 CNBC. **07.00** Daybreak. **09.00** News. **09.10** The mix. **09.30** Super shop. **10.00** Victory. **10.30** The mix. **11.50** Music news. **12.00** Super shop. **12.30** Hello Austria, hello Vienna. **13.00** Japan business today. **13.30** Beyond tomorrow. **14.00** All mixed up! **14.50** Music news. **15.00** Wanted. **16.00** On the air. **17.50** Music news. **18.00** Wyatt Earp. **18.30** Drama. **19.00** Comedy. **19.30** Inside edition. **20.00** Prime sport. **20.30** Tennis magazine. **21.00** Wild America. **21.30** Spiegel TV. **22.00** News. **22.30** USA market wrap up. **22.45** Supersports news. **22.50** The war of the roses - Henry IV (1). **01.50** Super shop. **02.20** The mix all night.

Duitsland 1

00 **Heute.**
03 **Der Denver-Clan.** Amerikaanse serie. Afl.: Die Erbin.
45 **●● Tele-Gym.** Fitness. Afl.5.
00 **Heute.**
03 **Schauplatz der Geschichte:** Siebenbürgen. (herh.).
45 **ARD-Ratgeber.**
00 **Heute.**
03 **●● Telestar '91 ... Verzaubert.** Uitreiking van de Duitse tv-prijs.
55 **Persoverzicht.**
00 **ZDF-Mittagsmagazin.** Met heute-Nachrichten.
45 **Wirtschafts-Telegramm.**
00 **Tagesschau.**
02 **●● Sesamstrasse.**
30 **Professor Tembrocks Rendezvous mit Tieren.** Afl.: Familienleben der Wölfe.
15 **Tagesschau.**
20 **Vorhang auf - Film ab.** Das Freitagskino met: SHE - Herrscherin einer versunkenen Welt, Amerikaanse speelfilm uit 1935. Deel 2. Aansl.: Buster Keaton-retrospectief: Die verflixte Gastfreundschaft, Amerikaanse stomme film uit 1923.
7.00 **Punkt 5 - Länderreport.**
7.15 **Tagesschau.**
7.25 **WWF-Studio.**
7.35 **Kojak - Einsatz in Manhattan.** Serie. Afl.: Die Maus.
30 **Hier und Heute.**
45 **Knastmusik.** Serie. Afl.: Führerschein-Prüfung.
20 **●● Herzblatt.** Show met Rudi Carrell.
58 **Programma-overzicht.**
00 **(TT) Tagesschau.**
15 **Drei Männer im Schnee.** Oostenrijkse speelfilm uit 1955. Met: Paul Dahlke, Claus Biederstaedt e.a.
44 **Tagesthemen-Telegramm.**
45 **Plusminus.**
30 **Tagesthemen.**
00 **Die lieben Verwandten.** Serie. Afl.: Ausfallerscheinungen.
25 **Sportschau.**
50 **Stimmen der Liebe.** Amerikaanse speelfilm uit 1979. Met: Michael Ontkean, Amy Irving, Alex Rocco e.a.
35 **Tagesschau.**
40-01.45 **Z.E.N.** Adventskalender: Christkindl.

Duitsland 2

09.00 **Gezamenlijk programma van ARD/ZDF.**
13.45 **EURO.** Europees magazine.
14.15 **Frankie und Johnny.** Amerikaanse speelfilm uit 1965. Met: Elvis Presley, Donna Douglas, Nancy Kovack e.a.
15.35 **ZDF '92.** Gute Zeiten für beste Programme.
16.00 **Heute.**
16.05 **Der Kurier der Kaiserin.** Serie. Afl.: Geld aus Sachsen. De koerier van de keizerin gaat alleen op pad met een kist vol Goldtaler naar Wenen.
16.30 **Königlich Bayerisches Amtsgericht.** Serie gedramatiseerde rechtszaken. Afl.: Die Vergiftung. Een oorlogsinvalide uit 1870/71 en een gravelijke jager staan terecht wegens het toebrengen van lichamelijk letsel aan gasten tijdens een dorpsbruiloft.
16.55 **ZDF-Glückstelefon.**
17.00 **Heute.**
17.10 **Sport Heute.**
17.15 **●● Länderjournal.**
17.50 **Der Hausgeist.** Serie. Afl.: Seltsame Gäste. Ben wil thuis voor een hotel een reclamecampagne maken. Helaas heeft Henriette daar net een dakloze huisgeest ondergebracht.
18.25 **Die Simpsons.** Tekenfilmserie. Afl.: Tauschgeschäfte und Spione. Aansl.: Programma-overzicht (VPS 18.50).
19.00 **Heute.**
19.30 **Auslandsjournal.**
20.15 **(TT) Ein Fall für zwei.** Misdaadserie. Afl.: Filmriss. Nadat Anita Wilhelms van Matula hoort dat haar man haar onmiskenbaar bedriegt, slaat ze de hand aan de fles en laat ze zich versieren door ene Sascha Rentrop. Wanneer ze de volgende ochtend met een zware kater wakker wordt, ligt Sascha vermoord naast haar.
21.15 **Kino-Hitparade.** Filmmagazine.
21.45 **Heute-journal.** Aansl.: Politbarometer (VPS 22.05).
22.15 **Aspekte.** Cultureel magazine.
22.50 **Die Sport-Reportage.**
23.15 **(●●+TT) Der Buschpilot.** Franse speelfilm uit 1983. Met: Catherine Deneuve, Philippe Noiret, Jean-Francois Balmer e.a.
00.55 **Heute.**

Duitsland 3 West

08.50 Michael's klingender Adventskalender (13). **08.55** Tele-Gym. **09.10** School-tv. **09.40** Cursus natuurkunde. (herh.). **10.10** School-tv. **11.40** Teletekst. **11.50** Das Recht zu lieben. Afl.45. **12.15** Wissenschaftsshow: Hai-Tech, von der Faszination der Haifische. (herh.). **13.00** Vichy - Auf der Suche nach der verlorenen Zeit, doc. over Wanda Vulliez. (herh.). **13.45** Die Montagsreportage: Das Kriegsbeil ist begraben - tief genug? (herh.). **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.30** Landesspiegel. (herh.). **16.00** West 3 aktuell. **16.05** Wie das Leben so spielt... Afl.: Kennen Sie Soergel? **16.30** School-tv. **17.30** Cursus bedrijfseconomie. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Degrassi Junior High. Afl.: Durchgebrannt. **18.25** High Score. **18.57** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde. **20.00** Landesspiegel: Moondog, portret van Louis Hardin. **20.45** Die Zukunft der Vergangenheit, doc.serie. Afl.2. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** ZAK. **22.30** Shoah, Franse documentairefilm uit 1985. Dl.3. (herh.). **00.50** Nieuws. Aansl. Linie K.

Duitsland 3 SWF

08.15 Gymanstik im Alltag. **08.30** Cursus bedrijfseconomie. **09.00** School-tv . **10.45** Non-Stop-Fernsehen. **15.55** Michaels klingender Adventskalender. **16.00** This week. **16.15** Actualités. **16.30** Kolping. Afl.3. **17.00** Cursus bedrijfseconomie. (herh.). **17.30** Gut gebrüllt, Löwe. Afl.1. **17.55** Wilhelm Busch erzählt die Geschichte: Der Schreihals. **17.58** Die Campbells. Afl.: Lausbubenstreiche. **18.22** Philipp. Afl.: Künstler und Modell. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Service um sieben. **19.15** Was die Grossmutter noch wusste. **20.00** ■ Die Munsters. Afl.: Die Provokation. **20.25** Auszeit. **20.30** Kopfnuss. **21.00** Nieuws. **21.15** Menschen und Strassen: Der Wahn von der Ewigkeit. **22.00** Stormy Monday, Engelse speelfilm uit 1987. **23.30** Nieuws. **23.32** Jazz Zeit: E.S.P. **00.25** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Plus

05.30 **CBS News.**
06.00 **RTL Früh-Magazin.**
08.25 **RTL aktuell.**
08.30 **Show-Laden.** Herh.
09.00 **Der Engel kehrt zurück.** Serie. Afl.: Mitbestraft. Herh.
09.45 **Reich und Schön.** Serie.
10.10 **Wettlauf mit dem Tod.** Serie. Afl.: Die Versuchung.
11.00 **Show-Laden.**
11.25 **Die wilde Rose.** Serie. Afl.91. Herh.
12.10 **Der Unsichtbare.** Serie. Afl.: Experimente mit Folgen. Herh.
13.00 **RTL aktuell.**
13.05 **Ein Vater zuviel.** Serie. Afl.37.
13.30 **California Clan.** Serie.
14.20 **Die Springfield story.** Serie.
15.05 **Der Clan der Wölfe.** Serie. Afl.: Die bittere Wahrheit.
15.47 **RTL aktuell.**
15.50 **Chips.** Misdaadserie. Afl.: Rückkehr zur Todespforte.
16.40 **Riskant!** Spelprogramma.
17.10 **Der Preis ist heiss.** Spelshow.
17.45 **Sterntaler.** Filmquiz.
17.55 **RTL aktuell.**
18.00 **Die wilde Rose.** Serie. Herh.
18.45 **RTL aktuell.**
19.10 **Nordwestdt. Klassenloterie.**
19.15 **Pazifikgeschwader 214.** Serie. Afl.: Zwischen Himmel und Hölle (2). Herh.
20.15 **Airwolf.** Serie. Afl.: Ein falsch programmierter Computer. Herh.
21.10 **Das Geheimnis von Twin Peaks.** Serie. Afl.: Spazierfahrt mit einer Toten.
22.10 **Anpfiff.** Voetbalshow.
23.05 **Tutti Frutti.** Erotische spelshow.
23.55 **RTL aktuell.**
00.05 **Mitternachtsstrip.**
00.10 **Alfie, der liebestolle Schürzenjäger.** Engelse speelfilm uit 1975. Met: Alan Price, Jill Townsend, Joan Colins, e.a. Herh.
01.55 **Valley girl.** Amerikaanse komedie uit 1982 van Martha Coolidge. Met: Nicholas Cage, Deborah Foreman, Elizabeth Daily, e.a. Herh.
03.20 **Um Tod und Leben.** Amerikaanse speelfilm uit 1969. Met: Edward G. Robinson, James Daly, Richard Bradford, e.a. Herh.
04.55-05.40 **Airwolf.** Serie. Herh.

● Leif Erickson in 'High Chaparral'. (SAT 1 – 15.50 uur).

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit Sat.1. **08.30** SAT.1 Blick. **08.35** Nachbarn. Serie. Herh. **09.00** Sat.1 Blick. **09.05** General Hospital. Serie. Herh. **09.50** SAT.1 Teleshop. **10.05** SAT 1 Blick. **10.10** Tennis: Grand Slam Cup München, samenv. tot 12.00 uur. Of: Ein Duke kommt selten allein, Amerikaanse actieserie. Herh. **11.05** Die Mike Krüger Show. Herh. **12.05** Glücksrad. Herh. **12.45** Tele-Börse. **13.35** Bingo. Herh. **14.00** Mensch, Dino. Serie. **14.25** General Hospital. Familieserie. Herh. **15.10** Nachbarn. Serie. **15.35** SAT.1 Teleshop. **15.50** High Chaparral, Amerikaanse westernserie. **16.45** Harmonie der Pferde. **17.00** Bingo. **17.30** Tennis: Grand Slam Cup München, live. Bij Duitse deelname vanaf 20.50 uur: Tennis, live. **20.00** SAT 1 Blick. **20.05** Glücksrad. **20.50** WetterNews. **21.00** Sindbads gefärliche Abenteuer. Amerikaanse avonturenfilm uit 1973. **22.55** SAT 1 Blick. **23.10** Myriam - meine wilden Freuden. Duitse erotische film uit 1982. **00.45** Vorschau/Videotext.

BBC 1

07.00 Teletekst. **07.30** BBC Breakfast news, met o.a. Business Breakfast (7.30-7.55). **10.05** Kilroy. **10.50** Hot chefs. **11.00** News. **11.05** Playdays: The tent stop (herh.). **11.25** Bunyip, animatieserie. Afl.: Banshee. (herh.). **11.35** Foodwise. **12.00** News. **12.05** No kidding with Mike Smith, quiz. **12.30** People today. (13.00 News). **13.20** Pebble Mill, praatprogramma. **14.00** News. **14.30** (TT) Neighbours, serie. **14.50** Going for gold, quiz. **15.15** (TT) Classified love, Amerikaanse speelfilm uit 1986. **16.50** Pingu, tekenfilm. Afl.: Pingu's ice cave. **16.55** Superbods, serie. Vandaag: bloed. **17.10** The legend of Prince Valiant, tekenfilmserie. Afl.: The visitor. **17.35** Record breakers. **18.00** Newsround. **18.05** (TT) Byker grove, jeugdserie. **18.35** (TT) Neighbours, serie. (herh.). **19.00** News. **20.00** Wogan, talkshow. **20.30** Tomorrow's world. **21.00** (TT) Hearts of gold. **22.00** (TT) News. **22.30** (TT) Casualty, serie. Afl.: Allegiance. **23.20** Omnibus, doc.serie. Afl.: The prince of Paisley Park. **00.10** Grand Slam Tennis, verslag van de laatste twee kwartfinales. **01.40-01.45** Weerbericht.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.00** Paul King. **13.00** Simone. **16.00** Greatest hits. **17.00** Report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.40** 3 from 1. **18.00** Prime. **19.00** Yo! Raps today. **19.30** Dial MTV. **20.00** Ray Cokes. **21.30** The pulse. **22.00** Greatest hits. **23.00** Report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 From 1. **00.00** Post modern. **01.00** Kristiane Backer. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

09.45 Newsroom. **12.30** Business Morning. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **17.30** Crier and Co. **20.00** World business tonight. **21.00** The int. hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 2
14.15 Frankie and Johnny. Elvisfilm uit 1966, gebaseerd op een kroeglied. Er wordt geschoten op de Mississippi en Elvis zingt z'n liedje. Regie van Frederick de Cordova.

Duitsland 1
15.20 Our hospitality. Niet de beste Buster Keaton, uit 1923. Buster keert terug naar z'n geboortedorp, zich niet bewust van de familieveties die daar al jarenlang woeden.

Duitsland 1
20.15 Drei Männer im Schnee. Contactarme miljonair wint prijsvraag van z'n eigen bedrijf en gaat op wintersport. Truttige film van Kurt Hoffmann uit 1955, met Paul Dahlke.

RTL4
22.05 The man with two brains. Klucht van Carl Reiner uit 1983 met Steve Martin die de hersens van een geliefde vrouw transplanteert in het hoofd van echtgenote Kathleen Turner. Niet echt leuk.

Duitsland 2
23.15 L'Africain. Avonturenkomedie van Philippe DeBroca uit 1982. Catherine Deneuve treft als ambitieus reisleidster in Centraal Afrika haar ex-echtgenoot Philippe Noiret, die zich opwerpt als beschermer van natuur en cultuur. Zij wordt aangevallen door ivoorsmokkelaars, hij zal haar redden.

● Amy Irving (Rosemarie) en Michael Ontkean (Drew Rothman) in 'Voices'. (Duitsland 1 – 23.50 uur).

Duitsland 1
23.50 Voices. Melodrama over een rockzanger die verliefd wordt op een doof meisje. Met Michael Ontkean, Amy Irving. In 1979 gemaakt door Robert Markowitz.

RTL4
0.05 Intimate betrayal. Thriller van Robert lewis uit 1987, met James Brolin, Melody Anderson. Oudere eigenaar van landgoed en jongere echtgenote lijken gelukkig getrouwd tot zijn naam in verband wordt gebracht met een moordzaak en hij verdwijnt. Zij merkt dat hij haar jaren heeft bedrogen.

Nederland 2
0.06 Top secret. Dolle komedie van het beroemde ZAZ-team (Jim Abrahams, David en Jerry Zucker), uit 1984. Rockster raakt verwikkeld in spionagezaak, waarbij nazi's en de Franse ondergrondse een rol spelen. Veel meligheid, maar wie er vatbaar voor is komt niet meer bij.

RTL plus
0.10 Alfie darling. Mislukt vervolg op Alfie, in 1975 gemaakt door Ken Hughes, met Alan Price, Jill Townsend. Amoureuze avonturen vallen tegen.

RTL4
2.10 Garde a vue. Formidabele politiefilm van Claude Miller uit 1981. Inspecteur onderwerpt op oudejaarsavond een notaris aan een langdurig verhoor over een lustmoord. Claustrofobie wordt zeer voelbaar. Knap scenario, prachtrollen van Lino Ventura, Michel Serrault, Romy Schneider.

radio

Radio 1
7.07 Het Gebouw met om 7.07 Afdeling nieuws (7.30 Nws.). 8.30 De tafel van NL. 9.30 Het archief. 10.05 De reddeloze reportage: Standplaats Mexico. 11.05 De documentaire. 12.05 Afdeling nieuws. (12.30 Nws.) 12.34 Informatie voor de vissers. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 13.10 Hier en nu, met om 13.45 Kerk vandaag. VARA: 16.05 VARA Radio I vrijdageditie (17.30 Nws) 20.04 NCRV-Bulletin. 21.04 NCRV-vrijdag-sport. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 Veronica's Oh, Wat een nacht, met om 0.02 De stemband. 2.02 Oh, wat een nacht. 5.02-7.00 Ook goeiemorgen.

Radio 2
7.04 Echo. 7.10 KRO's ontbijtshow. 7.50 Het levende woord. 8.04 Echo. 8.13 KRO's ontbijtshow, vervolg. 8.50 Postbus 900. 9.04 Adres onbekend. 10.04 In antwoord op..... 11.50 Postbus 900. 12.04 Alleen op vrijdag. 14.04 Ratel plus. 15.30 Binnenlandse zaken. 16.04 Gerard de Vries draait op verzoek. 17.04 Nederlands hitwerk. 18.04 Gesprek met de minister-president. 18.09 Opium radio. 20.30 Hersengymnastiek. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
6.02 Ook goeiemorgen. 9.04 Goud van oud. 12.04 Van Diepen draait door. 15.04 De top 40. 18.04 De avondspits. 19.04 Dinges en Van Inkel. 22.04-24.00 Countdown café.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Vroeg ochtendconcert 1: Rond Gershwin. 8.00 Nws. 8.02 Vroeg ochtendconcert 2. 9.00 Domenico en Alessandro Scarlatti. 10.05 Rozhdestvensky dirigeert Glazoenov. 10.50 Het internationale concertcircuit. Pianomuz. 12.30 Jazz op vier - concert. 13.00 Nws. 13.02 Operette. Musical-ouvertures. 14.00 Orgelbespeling. 14.30 Songs of praise. 15.00 Klein bestek. Consortium Classicum. 15.45 Uit de schat der eeuwen. 16.15 Crème du baroque. 17.00 De psalmen. 17.20 Concertante. 18.00 Nws. 18.02 Muziekjournaal. 19.00 Uit het muziekarchief. 20.00 Nws. 20.02-24.00 Supplement met A. De Nederlandse Muziekdagen 1991: Radio Kamerork. en formatie Gr. Omroepkoor met piano; ca 22.00 B. De Zijderoute.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 8.30 De onderstroom. 8.55 Scheepspraat. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Sporen in het verleden. 10.00 In gesprek. 10.55 Vrijzinnig vizier. 11.00 De ondergang van Indië. 12.00 Nws. 12.05 Toegift. 12.15 Hobbyvitaminen. 13.00 Nws. 13.10 Het Gebouw deze week met om 13.10 Het interview; 14.00 Het onderzoek; 15.00 Muziek uit het Gebouw; 15.00 Het idee. 16.36 Welingelichte kringen. 17.35 Postbus 51 radio-magazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Paulus de boskabouter. 18.20 Uitzending van het D'66. 18.30 Homonos. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 De bijbel open. 20.55 België totaal. 21.05 Schoolagenda. 21.20 Zicht op Israël. 21.40-22.00 Theologische verkenningen.

Omroep Limburg
07.00 Limburg Aktueel. 8.00 Radio Euregio. 8.30 Limburg op vrijdag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 Op de valreep. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het Podium.

België/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 Voor dag en dauw. 8.00 Nieuws 8.10 Het leven is mooi. 10.00 Nieuws 10.03 Platenpoets. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op vrijdag. 14.00 Het Algemeen Belang. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitriders. Toppers en platen van vroeger met Marc Brillouet. 20.00 Het eenzame hartenburo. 22.00 Nieuws 22.05 Country-side. 23.30 Nachtradio.

België/BRF
O6.35 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten (7.45 Veranstaltungskalender. 8.30 Besinnliche Worte). 9.10 Musikexpress. 10.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. (12.15 Veranstaltungskalender). 13.00 Treffpunkt Frischauf. 14.05 Musikzeit heute: Klassik leicht serviert. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: Euro-Tops. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF-Aktuell + Sportschau. 18.40-20.05 Konzertabend.

RTL Radio
O4.00 Frühschicht. Voor vroege vogels. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Radio Shop. Muziek en actualiteiten. 12.00 RTL-Mittag. 14.00 RTL-Radio Café. 16.00 Feierabend. 18.00 Neues aus Kino, Video, Musik. 21.00 Je t'aime. 24.00-04.00 Radio-Nacht.

WDR 4
O4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 Morgenmelodie und Wetterbericht. 9.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten und Wetter. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen). 14.00 Nachrichten. 14.05 Stichwort Wirtschaft. 14.07 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf. 17.07 Musikexpress. 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.10 Musik zum träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

Auto's

Wij geven het meeste voor uw AUTO! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Te k. Citroën VISA super E, bwj. '82, 100%, APK 5-'92, ƒ 1.850,-. Tel. 045-225913.

Te k. Datsun CHERRY 1,3L, bwj. '83, APK tot 12-'92, 5-drs, i.z.g.st., ƒ 4.200,-. Tel. 04454-2092.

Te k. FIAT Spaitle Cabriolet 2.0, bwj. '84, in st.v.nw. Tel. 045-415379.

Te k. Fiat UNO 60 S rood, bwj. '89, km.st. 29.000. Tel. 046-334944.

Ford Escort 1300 AUTOMAAT, bwj. '80, zr. mooi, besl. geen roest. Vr. pr. ƒ 1.650,-. Tel. 045-323576.

Te k. Ford ESCORT 1,6L, bwj. 6-'81, APK tot 7-'92, 3-drs, i.z.g.st., ƒ 3.400,-. Tel. 04454-2092.

Te koop LADA, bwj. '84, APK '92, ƒ 1.500,-. Tel. 04499-4529.

Ten k. van part. MAZDA 323 1,5 HB, div. extra's, bwj. '85, ƒ 6.500,-. Tel. 045-250908.

Te k. Opel KADETT 1.6 diesel, i.z.g.st., bwj. '85, nw. model. Tel. 04750-11402.

Te k. Opel KADETT 13NLS, bwj. '87, i.nw.st., vr.pr. ƒ 15.250,-. Tel. 045-272802

Te k. Opel ASCONA, bwj. '80, i.g.st., APK. Tel. 045-222717.

Te k. RENAULT 21 TL, 4-drs., bwj. '86, pr.n.o.t.k. Tel. 045-324734.

Te k. Suzuki JEEP SJ410, bwj. '83, vr.pr. ƒ 6.000,-. Fazantstr. 2, Heerlen Tel. 045-222988.

VOLVO 343 DL, i.z.g.st., APK '92, vr.pr. ƒ 1.500,-. 045-728385/045-722256

Weg. omst. VOLVO 340 GL, autom., bwj. juni '89, 5-drs., beigemet., 12.000 km, als nw. ƒ 17.000,-. 045-412539

Te k. VOLVO 740 GL, '87, leer, airco etc. vr.pr. ƒ 20.000,-. 045-230020.

VOLVO 740 diesel, bwj.'85, i.z.g.st. 99.000 km, inr. mog. ƒ 14.500,-. 045-752547.

VOLVO 740 GL 2.3, div. optie's, '88, nw.prijs ƒ 53.500,- nu te koop voor ƒ 23.500,-. Bovag Leijenaar, Ridder Hoenstr. 151, Hoensbroek.

Citroën BX '87 '88 '89; Ford Fiësta diesel '89; Lada Samara '87 '88 '89; Lada Stationcar '85; Nissan Sunny Coupé '87; Renault 5 '87; Seat Ibiza '88; Seat Marbella '90. CHIARADIA Autobedrijf, Trichterweg 122, Brunssum. Tel. 045-212843

KADETT 1.2 SC '86 GSi uitv. ƒ 9.500,-; Mercedes 280 TE '82 ƒ 8.750,-; Kadett 1.2 '82 ƒ 3.500,-; Peugeot 205 GL '85 ƒ 5.500,-; Fiat Panda '81 ƒ 1.650,-. Inr. mog. 045-211071. Overbroekerstr. 54 Hoensbroek.

GG-AUTO'S biedt aan gebruikte auto's in perfecte staat zoals: Volkswagen; Ford; Opel; Fiat enz. Alle auto's zijn voorzien van prijskaarten op ons terrein. Alle auto's boven prijsklasse ƒ 7.500,- zijn voorzien van een ANWB-techno-rapport. Tot ziens? GG Auto's, Heerenweg 286, Heerlen. Tel. 045-224172 (grote weg Heerlen-Brunssum)

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

RAPIE Stiba lid vraagt loop-sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-228398.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Onderdelen/acc.

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN van jonge schade-auto's, tevens gevraagd auto's met schade. Deumens, Haefland 20 Brunssum, 045-254482.

Ink. verk. goede gebruikte AUTOBANDEN Passartweg 39, Heerlen. 045-222675.

Aanhangwagens

AUTO-TRANSPORTER, bwj. '87, dubbel asser, ƒ 3.750,-. Tel. 045-740909.

Te k. AANHANGWAGEN 2.25l. en 1.15br met oploopr en torsiveren. 045-459181.

Te k. AANHANGWAGEN 2.00x1.15x0.40 mtr. Tel. 045-251304.

Motoren

Te k. HONDA 650 CB, i.z.g. st. bwj. '78, pr.n.o.t.k. Tel. 045-463263.

(Brom)fietsen

Te k. Vespa CIAO bwj. '87, i. z.g.st. ƒ 475,-. Na 14.00 uur tel. 045-326961.

Bij Bert Rekers zijn de meeste race- en ATB FIETSEN 1992 al uit voorraad leverbaar. Model 1990 en 1991 speciale prijs. Willemstraat 85, Heerlen, tel. 045-726840.

Nu een echte GIANT type Chicago voor slechts ƒ 595,-. Financ. mog va. ƒ 40,- per maand. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. Tel. 045-211486.

Te k. HONDA NSR, bwj.'89, kl. blauw/wit, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.700,-. 045-419993

Caravans

KERSTCADEAUS: Voor caravan-, vouwwagen-, camper- en tentkampeerders, o.a. Lafuma relaxstoelen en campingmeubel, caravankluisje v. ƒ 56,- nu v. ƒ 39,-; TV-antenne v. ƒ 159,- nu v. ƒ 89,-; toilets nu 20% voordeel; gas- en kolengrils v.a. ƒ 105,-; slaapzakken nu 20% voordeel; caravanopzetspiegel v. ƒ 49,50 nu v. ƒ 19,50; Coleman alum. flashlicht v. ƒ 39,95 nu v. ƒ 19,50; servies, pannen, koelboxen 12/220 v en gas; voortenten, wintertenten, dak-, schuif-, terras- en raamluifels nu extra voordeel. Uw cadeau vindt u altijd bij De Olde Caravan, Dr. Nolenslaan 141 ind. park nrd. Sittard. 046-513634.

Te k. gevr. TOURCARAVANS v.a. bwj. 1980. Tel. 04492-5296.

Te k. diverse Hobby PRESTIGES, alle geh. compl. 6.10m, 5.10m, 5.20m, 4.80m, 4.35m. 040-621474.

Vakantie

Te h. aangeb. 4-pers. VAKANTIEHUISJE, alles aanw va. 01-10 t/m 31-3, ƒ 300,- per wk. of ƒ 50,- per nacht; va. 01-4 t/m 30-9, ƒ 500,- per week of ƒ 100,- per nacht; omgeving Zandvoort-Haarlem-Amsterdam en Schiphol. Huisdieren niet toegestaan. Tel. 02526-87731, Haarlemmermeer.

Franse ALPEN te h. 4 pers. app. t.o. skilift. Kerst nog vrij, tel. 045-711386.

Rijles

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen. Inl. 04750-32428. Niet geslaagd geld terug. Vraag naar onze voorwaarden. Ook rijlessen voor beginners.

Campers

Motorhomes
Lecor 1200 met garage
Lecor 700 VW turbo
Lecor 750 Mercedes 7-11
Preebird mercedes
Hymer 700; 660; 550
Hobby 550 diesel
VW transporter
Adria caravan 530
Winnobago en Clarion uit voorraad leverbaar.
Lecor Motorhomes Tel. 045-323154/326797

(Huis)dieren

HONDE-, kippen- en konijnenhokken vanaf ƒ 195,- Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Tel. 045-460252.

Te k. van part. 8 wk oude SHIH-TZU ing. en onw. met stamb. Inl. 013-561685

West Highland WHITE-TERRIËR met stamb.; York-Shireterriërtjes. Tel. 04130-65127.

Labrador RETRIEVER-PUPS met stamboom en gezondheidsgar. Tel. 04135-1931.

HEILIGE-BIRMAAN kittens, bl. en S. point met stamb., v.a. ƒ 450,-. 045-718461

Middenslag SCHNAUTZER, 11 wk., reu, weg. omst. Tel. 045-351987

Te k. Duitse Staande DRAADHAARPUPS met stamb. Tel. 045-257296.

SCHAPEN en lammeren te koop gevraagd. Tel. 045-724180.

Te k. duitse HERDERPUPPIES gefokt op schoonheid en karakter met stamb., geënt en ontwormd, beide ouders aangekeurd en HD-vrij. Tel. 045-244408

Te koop wegens omstandigheden goedsprekende grijze ROODSTAART 4 jr. oud incl kooi. Tel. 045-424501 b.g.g. 421927.

Duitse HERDER kennel biedt pups aan van 8 weken oud met stamb., geënt en ontw. uit HD-vrije ouders met cert. Tel. 045-241610

Te k. van part. Golden-RETRIEVERPUPS, prima stamboom, ingeënt en ontwormd, tel 04138-74213

Te k. volglas AQUARIUM 140x50x50. Tel. 045-244629 of 244438.

Te k. Siberische HUSKY met stamboom, 3 jr. oud, reu, tel. 045-323130.

RIJPAARD te koop. Tel. 045-254243

Te k. "opheffing" DISCUSVISSEN v.a. ƒ 10,-; aquariums, ionenwisselaar. Tel. 045-754230

Te k. langharige Duitse HERDER teefje, 8 wkn., met stamb. en cert. fokniveau. Reeweg 100, Landgraaf. Tel. 045-321988/425634.

Duitse DOGGENPUPS zwart/zwart-wit, van kampioensafst. met stamboom. Tel. 04990-71497.

Te koop kl. KANARIES o.r. brons. Int. - n.i. goudgroen - groen. Tel. 046-336418.

In/om de tuin

SCHUURTJES, tuinhuisjes, hondehokken, vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252

Gewolmaniseerde TUINPLANKEN en palen. Houth. Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982

Te koop KERSTBOMEN oa. Amorika's, Picia, zilverdennen. Janssen, T. Brandsmastr. 4, Brunssum.

Opleidingen

ANWB en Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & Zn voor al Uw rijbewijzen, motor, auto, vrachtauto, bus trekker en oplegger, auto en vrachtauto met aanhangwagen, opleiding voor alle chauffeursdiploma's. 045-321721 Landgraaf 8 en 10 daagse opleiding voor personenauto ook mogelijk. Startcursus chauffeursdiploma 28-12. Startcursus gevaarlijke stoffen 4-1-'92.

Huwelijk/Kennismaking

Iedere vrijdag, zaterdag, maandag, dansen voor iets ouder publiek, vanaf 21.00 uur. 's maandags 10 consumptiebonnen voor ƒ 16,-.

Tev. 1e en 2e Kerstdag geopend en Oud- en Nieuwjaar
vanaf 21.00 uur.
Bar Dancing De Fontein
Schandelerboord 7, t.o. Kerk Meezenbroek Heerlen.

Wonen Totaal

Koop nu Uw
droomkeuken
vóór het volgend JAAR en verdien ƒ 500,- tot DUIZEND gulden.
Wij reserveren gratis!
VOSSEN-KEUKENS
Glaspaleis Kerkplein
en Eikenderweg 77, Heerlen
Tel. 045-717555.

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Te k. gevr. antiek en barok MEUBELS. P. Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

Betere inruilmeubels en lager in prijs, kunt u toch betere kopen bij De MEUBELBEURS, Akerstr. 248-250 te Hoensbroek. 045-212854, dir. levering, grote voorraad.

Kom eerst kijken bij MEUBELHUIS Kleba te Hoensbroek, 1500m2. Fabrieksprijzen-meubels voor de allerlaagste prijs, kortingen van 15-25%, vandaag gekocht, morgen al in huis. Laat u niet voor de gek houden en betaal niet meer dan nodig is en kijk eerst bij: Meubelhuis Kleba, Akerstr. 230-232 te Hoensbroek. Tel. 045-212854. Nieuw: Koop nu met de C-Card, geen aanbetaling en betaal in 6-12-18 termijnen in een dag geregeld, directe levering.

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

INBOUWAPPARATUUR: showroommodellen nu met 40% korting. Op is Op!!! Vossen-Keukens, Eikenderweg 77 en Glaspaleis Kerkplein, Heerlen.

Nog enkele luxe SHOWROOMKEUKENS met tot 60% korting. In kunststof en hout. Vossen-Keukens, Glaspaleis Kerkplein en Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 045-717555.

Te k. complete INBOEDEL. Tel. 045-274587.

Pracht blank eik. EETHOEK incl. 6 massief eik. stoelen ƒ 975,-; blank eik. dressoir ƒ 475,-. Tel. 045-323830.

I.v.m. overlijden INBOEDEL te koop waaronder nieuwe KTV en koelkast. Tel. 046-749148.

Zoekt u 2e hands MEUBELEN ook antiek (veel keus). Kouvenderstr. 208 H'broek.

Grote mooie TAPIJTEN te koop v.a. ƒ 75,- per stuk. Tel. 045-327621.

Te k. klassiek eiken BANKSTEL, hoekkastje en grenen keukenameublement. Tel. 045-244629 of 244438.

Te k. PERZISCH tapijt, handgeknoopt, ƒ 750,-. Tel. 045-715389.

Te k. mooi BANKSTEL, 3-1-1 en zwaar eiken salontafel, samen ƒ 250,-. Keekstraat 16, Heerlerheide.

Kachels/Verwarming

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 046-513228.

Gas-hout-inzet-KACHELS. Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Te k. gevr. HETELUCHTKANON. Tel. 045-461876 na 18.00 uur.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

"Ja, inderdaad. Zondag 15 december zijn alle winkels van Woonboulevard Heerlen de hele dag geopend. Mocht u Sjeng en mij dus zoeken, dan weet u waar wij zijn: op de gezelligste en grootste woon-winkel-boulevard van Nederland! Lekker Kerstinkopen doen, een kopje koffie drinken en heerlijk plannen maken om ons hele huis en onze tuin nòg mooier te maken. Wat ons betreft wordt zondag 15 december een uiterst gezellige zondag met volop winkelplezier!"

23 Specialisten zetten in december hun beste beentje voor.

Woonboulevard Heerlen is een bruisend centrum op het gebied van alles wat met wonen, uw huis en tuin... kortom, met plezierig leven te maken heeft. Alles? Dat is veel, zegt u nu. En daar slaat u de spijker op z'n kop. Want Woonboulevard Heerlen biedt inderdaad veel. Daarom juist, is het zo heerlijk winkelen op deze grootste - en gezelligste - Woonboulevard van heel Nederland.

De Woonboulevard maakt alles lekker makkelijk.

Met de bus naar de Woonboulevard? Lekker makkelijk. Met uw eigen auto? Ook uiterst makkelijk. Parkeren? Precies, u raadt het al eveneens zeer makkelijk. Woonboulevard Heerlen maakt van woonwinkelen een feest. En dat kun je zien aan de blije gezichten die langs de honderden meters oogstrelende etalages flaneren.

Zondag 15 december a.s. staan 23 huis-, tuin- en keukenspecialisten de hele dag voor u klaar. Alle winkels zijn open van 10.00 tot 17.00 uur.

intratuin, LEENBAKKER, KWANTUM, Topform, Brugman, perida, gamma, Praxis, manou design, GOOSSENS, MONTËL, skanland, fauteuilerie, carpet-land, Hatéma, SCHOLS WONEN, ALNO KELLERHUIS, DREAMS, LUCKY LEDER, Sanders, Oase, In den Heerlyckheit

◀ Dit logo vindt u op de ANWB-borden met bestemming Woonboulevard Heerlen.

EINDHOVEN GELEEN, N 281, Heerlen-Noord, Landgraaf, Kerkrade, Voerendaal, De Koumen, VALKENBURG, A 76

Even gezellig zitten...
In Lunchroom-Restaurant 'In den Heerlyckheit' kunt u genieten van een heerlijk kopje koffie, een drankje, een vers broodje of een warme maaltijd.

WOON BOULEVARD HEERLEN

Bedrijventerrein 'In de Cramer'

Heerlen-Noord.

ALNO KELLERHUIS — Topkwaliteit in keukens en service.

DREAMS — Uitgeslapen slaapkamermode voor jong en minder jong.

Hatéma — Prima winkels voor tapijt en gordijnen.

Brugman keukens en badkamers — De grootste kollektie keukens en badkamers.

fauteuilerie — Grootste speciaalzaak in fauteuils 200 modellen.

In den Heerlyckheit — Even gezellig zitten met een hapje en een drankje.

carpet-land — Europa's grootste tapijtspecialist.

gamma — Doe het samen met Gamma.

intratuin — Groenplezier voor binnen en buiten.

House — Interieurmogelijkheden zonder grenzen.

GOOSSENS sfeervolle meubelen — Sfeervolle zit- en woonkamermeubelen met een romantisch tintje.

KWANTUM Waarom zullen we duur doen — Woonplezier begint hier.

LEENBAKKER — Daar hou je 'n leuk huis aan over!

Oase Slaapkamer Speciaalzaken — Gelukkig heeft 'Oase' meer dan 100 slaapkamers.

SCHOLS WONEN — Wonen op z'n mooist.

LUCKY LEDER specialist in zitmeubelen — Als ook de prijs belangrijk is!!

perida — Een bank van Perida. Je mooiste plekje op aarde.

skanland grenen meubelen — De specialist geloogd én blank grenen.

manou design — Internationale kollektie designmeubelen in manou, rotán en pitriet.

Praxis doe het zelf center — De voordelige, komplete doe-het-zelf-specialist.

Topform van den Kommer — Kreativiteit en aandacht voor detail.

MONTËL Exclusief en betaalbaar zitkomfort — Exclusief en betaalbaar zitkomfort.

Sanders Meubelstad — U treft 't bij Sanders.

Trend en kleur in eigen interieur.

Muziek

Knop-accordeons
ook occasions, 3-4-5-korig. Accordiola, Crosio, Cavagnolo Inruil mogelijk. INFO: 020-6152942.

December-aanbieding:
Ieder keyboard v.a. ƒ 775,-
GRATIS stroom-adaptor (ƒ 25,- tot ƒ 49,-)
GRATIS hoofdtelefoon (ƒ 19,95)
GRATIS keyboardstatief (ƒ 79,-)

Yamaha keyboards ruim voorradig
5 JAAR VERTROUWDE STALMEIERGARANTIE

* SPAANSE GITAAR v.a. ƒ 99,-
* ELECTRISCHE GITAAR Strat. v.a. ƒ 298,-
ROLAND SC 55 Soundmodule aansluitbaar op ieder midi-keyboard ƒ 1.650,-

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045-214253 HOENSBROEK

Wil Bevers Saxofoons
in de mnd. dec. div. aanb. in goede gebr. saxofoons
Belt u voor info: Markstr. 19, Linne. Tel. 04746-4976.
Opentijd. woe.-dond. van 9-12 uur vrijd./zat. van 9-17 uur. Ook verhuur.

PIANO of vleugel? Kopen of huren? De grootste keuze bij Van Urk. Vraag offerte. Bel. 010-4363500. Van Urk, Westersingel 42, R'dam.

Gevr. voor dansorkest div. MUZIKANTEN, uitgebr. repertoir aanw., geen Top 40 muziek. Inl. 045-465374.

ORGEL Cosmovox F1 met ritme. Tenelenweg 113, Voerendaal. 045-750373.

Te k. Wiener HARMONICA merk Zupan, 4 rijer GCFB, 3 rijer merk Honor GCF. Tel. 045-311619.

Voor liefhebber te koop ORGEL Hammond H100 merk lesllie, i.z.g.st. ƒ 7.900,-. Tel. 045-719060.

Te k. Wiener "NOVAK" 3- en 4 rijig model. Thull 18A, Schinnen, na 18 uur

Te koop KNOPORGEL model Elka 405 Portable, niet veel gebruikt, compleet, ƒ 4.000,-. Info 045-411668.

Bel de Vakman

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

SCHILDERS kunnen nog behang en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

U vindt Uw marmer- of TRAVETINVLOER dof of grauw, wij maken hem weer mooi. Bel voor onlichtingen: 04950-43704.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

Erk. Huw.-bureaus

Zoekt U een PARTNER? bel dan nu Huwel. Rel. Buro. "Ledo". Eerste halfjaar geen bemiddelingskosten. Tel. 046-374424 ook 's avonds en in het weekend.

Mode Totaal

Te k. BRUIDSJURK maat 38, lang, wit, met toebeh., pr.n.o.t.k. 045-274034

FEESTKLEDING. Nu in voorraad maten 36-38-40. in 't kleinste winkeltje met de modernste collectie gebr. kleding. (Snuffelhoekje), Rijksweg 111, Gulpen. Tel. 04450-1125.

Te k. 2 gebruikte BONTMANTELS, maat 48-50. Tel. 045-461084

Te k. nerts BONTJASJE, middelbruin, mt. 40, i.z.g.st., ƒ 300,-. Tel. 045-753088

Te k. 2 HEREN-WINTERJASSEN mt. 56, z.g.a.nw. Tel. 045-411430.

TV/Video

KLEUREN-TV'S, zeer grote sortering v.a. ƒ 125,-. Ook recente tv's met teletekst en stereo. Reeds 25 jr. tv-occasioncentrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. 045-724760.

Kleuren TV's 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afst.bed. v.a. ƒ 125,- oa. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

Te koop ITT VIDEOCAMERA plus access. ƒ 500,-. Tel. 04406-13351.

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels
Nu halen, volgend jaar betalen!!!!
Profiteer van deze unieke aktie, vraag inlichtingen.
V.a. ƒ 795,- ƒ 895,- ƒ 995,- ƒ 1.099,- ƒ 1.199,- ƒ 1.299,- ƒ 1.499,- met Wolff snelbruinlampen,
compleet met gratis thuisbezorgen, service en garantie.
Alleen bij Van Erp, Limbrichterstr. 18, Sittard 046-513531
Hoofdstraat 12, Kerkrade, 045-456999.

Kunst en Antiek

Te k. gevr. antiek en barok MEUBELS. P. Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

Zoekt u een origineel KERSTKADO? Antiek uit particulier bezit 045-464322

Te koop antiek Biedemeier BANKSTEL, in pr.st., pr. ƒ 3.500,-; antieke vossenkop tafel ƒ 750,-. Tel. 045-213789.

Te k. JACHTKAST; slaapkamer compleet en hanglamp. Tel. 045-244629 of 244438.

Te k. van part. antieke PORCELEIN verzameling, o.a. beeldjes. Tel. 046-752879.

Huish. artikelen

Ijsk. ƒ 95,-; diepvr. ƒ 150,-; wasautom. ƒ 195,-; wasdr. ƒ 175,-. Tel. 045-725595.

Te k. WASMACHINE; droogtrommel; ijskast; kookplaat en kacheltje. Tel. 045-244629 of 244438.

Computers

Te k. AT 286 Computer met 20 MB hard disk, 5¼ en 3½ inch Floppy drive, Ega kleurenmonitor en muis, ƒ 1.500,-. Tel. 045-464322.

Te koop gevraagd PC's, home- en spelcomputers. Tel. 04492-5329.

Braderieën/Markten

M.E.C.C. vrijmarkt (Maastricht) zaterd. 21 en zond. 22 december
Huur een kraam op de grootste overdekte vrijmarkt van Zuid-Nederland. Alles kan, alles mag (geen food).
Kraamhuur ƒ 45,- per dag. Bel. 01640-57521.

Te koop gevraagd

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Hoogste prijs voor P... ZEGELS, goud en mu... Stamps and Coins, Kas... laan 102, Heerlen (Mee... broek). Tel. 045-726789.

Diversen

Archiefvernietiging!
Definitieve vernietiging door VERBRANDING
Vraag vrijbl. info: B.V. Raimetaal, Maastricht, 043-2526...

Werkkleding
Overalls, broeken, jassen, jacks, hemden, truien, bodywarmers, petten, sokken, laarzen, schoenen, ook m... stalen neus enz. enz. Bij K. Stienstra en Zn., Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen. Tel. 045-7223...

Koopzondag 15 december
van 10.00-17.00 uur in MAKADO BEEK

Te koop Kerstbomen va. ƒ 10,-
U kunt een mooie kerstboom bestellen, voor ƒ 20,- heeft u een boom zonder kluit thuisbezorgd; voor ƒ 25,- heeft u een boom met kluit thuisbezorgd.
Sibberweg 1, Vilt-Valkenburg. Tel. 04406-42131.

BREISTUDIO W. Heuts. Breimachine demonstratie op do 12-dec van 10.00 tot 21.00 uur, vr 13-dec van 10.00 tot 17.00 uur en za 14-dec van 10.00 tot 17.00 uur. Voor elke klant een aardige attentie. Dorpstr. 130 Heer Maastricht 043-611025.

Gebit gebroken? Tandte... nische praktijk Hoon... voor nieuwe gebitproth... en reparaties. Aker... Nrd 328, Hoensbroek. 0... 228211. Kom eens la... voor een GRATIS contr... aan uw gebitprothese.

Te koop wedstrijd BILJA... i.g.st. compleet met toe... horen, afm. 115 x 230cm... n.o.t.k. Tel. 045-717515.

Grote KERSTBOMEN ... koop van 2.50 tot 6.00 m... Tel. 045-242325.

Voor Piccolo's zie verder pagina 20

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Vrijdag 13 december 1991 ● Pagina 15

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN.
EF. EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE,
ARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;

Conclusie na onderzoek bij Geuldalkinderen:

Loodgehalte in bloed niet hoger dan elders

WITTEM – Kinderen die langs de Geul wonen of in de buurt van dit riviertje spelen hebben niet meer lood in het bloed dan andere kinderen. Dat blijkt uit een onderzoek dat op 30 oktober werd ingesteld en waarvan de resultaten nu bekend zijn gemaakt. Van 21 kinderen in Mechelen en Epen werd bloed afgenomen. De gemiddelde loodconcentratie per liter bloed bleek 53,52 microgram te zijn. Bloedafname bij twaalf kinderen uit Vijlen dat hoog boven het Geuldal ligt, op enkele kilometers van Epen en Mechelen, gaf als resultaat een hoeveelheid van 54,08 microgram per liter bloed. Afgerond geld voor beide groepen kinderen een gemiddelde loodconcentratie van 54 microgram lood per liter bloed ofwel 54 miljoenste deel van een gram.

„Er is dus geen verschil tussen de gemiddelde loodconcentraties in het bloed van de hoog-blootgestelde groep kinderen niet blootgestelde kinderen", zo luidt de conclusie van het onderzoek. Geen enkel onderzocht kind heeft een loodgehalte dat schadelijk is voor de gezondheid. De GGD, die het onderzoek heeft laten verrichten onder leiding van de Limburgse medisch milieukundige mevrouw G. Jongen en de controlegroep van mans-Liedekerken, hield als indicatiewaarde een loodgehalte van 150 microgram lood per liter bloed aan. Geen van de kinderen had een concentratie gelijk aan of hoger dan 150 microgram lood per liter bloed, zo blijkt uit het onderzoek. Gezondheidkundig zijn er op grond van de bevindingen geen maatregelen nodig waarmee blootstelling aan verontreiniging met lood of andere zware metalen moet worden voorkomen.

Het onderzoek werd verricht nadat de verontreiniging van de Geuloevers, die al dateert uit de vorige eeuw, nadrukkelijker in het nieuws kwam. Die verontreiniging met zink, cadmium en lood werd en wordt veroorzaakt door de afvalbergen van voormalige zink- en loodmijnen in het op Belgisch gebied gelegen boven-Geuldal, waarvan resten in het slib van de Geul bij hoog water worden afgezet op de oevers.

Forse bouwfraude ontdekt in Gulpen

GULPEN – Door de opsporingsdienst van het sociaal fonds van de Bouw en Nijverheid is, in samenwerking met de sociale recherche Heuvelland en de FIOD, een grootschalige bouwfraude in de bouw blootgelegd.

Volgens de opsporingsambtenaren heeft de 35-jarige aannemer P. uit Gulpen zijn in de afgelopen jaren bij diverse bouwwerken gebruik gemaakt van zwartwerkers. De totale schade aan niet afgegeven sociale premies, niet betaalde belastingen en ten onrechte ontvangen uitkeringen zou ruim acht ton bedragen.

In totaal hebben bij het bedrijf meer dan twintig zwartwerkers gewerkt. De mannen waren afkomstig uit onder andere Gulpen, Wittem, Vaals en Valkenburg. Al deze personen ontvingen een WAO- of WW-uitkering of een uitkering van de gemeentelijke sociale dienst in hun woonplaats. Tegen P. en ook tegen de frauderende bouwvakkers is proces verbaal opgemaakt. De teveel genoten uitkeringen zullen in elk geval terugbetaald worden.

Vermiste scholiere terug in Kerkrade

KERKRADE – De Kerkraadse scholiere Lilach Shor die sinds maandagmorgen vermist werd, is terug bij haar ouders. Het 15-jarige meisje werd overstuur aangetroffen in Duitsland. De politie onderzoekt momenteel of er sprake is van een misdrijf.

Belg overleden aan overdosis

MAASTRICHT – Op de zolder van een voormalige school aan de Professor Pieter Willemsstraat in Maastricht is het stoffelijk overschot gevonden van een 22-jarige man uit Charleroi. Het vermoeden bestaat dat hij is overleden aan een overdosis heroïne.

Parkeerautomaten voor 'vreemd' geld

WEERT – Belgen en Duitsers kunnen binnenkort in Weert francs en marken als parkeergeld gebruiken. Bij de invoering van het betaald parkeren in de Weertse binnenstad worden binnenkort automaten geplaatst die drie muntsoorten accepteren.

JAT wijkt uit naar 'Maastricht'

MAASTRICHT – De Joegoslavische luchtvaartmaatschappij JAT landt sinds woensdag op het vliegveld Beek nu Duitsland de landingsrechten voor JAT op Düsseldorf heeft ingetrokken. Een woordvoerster van de Maastrichtse luchthaven heeft dat donderdag bevestigd.

Duitsland heeft de landingsrechten van JAT op Duitse luchthavens ingetrokken als onderdeel van de sancties tegen Servië en Montenegro. De Duitse sancties gaan verder dan de sancties die zijn getroffen in EG-verband; die laatste past ook Nederland toe.

De passagiers worden vanaf de Maastrichtse luchthaven met bussen naar Düsseldorf vervoerd, zo bericht het Joegoslavische persbureau Tanjug.

Geen overleg over ontgrondingen

DEN HAAG – Het mondeling overleg dat gisteren in de Tweede Kamer zou worden gehouden over de rijksnota Gegrond Ontgronden, is niet doorgegaan. Minister Hanja Maij-Weggen van Verkeer en Waterstaat was ziek. Met het niet doorgaan van het mondeling overleg viel feitelijk ook een protest van naar Den Haag afgereisde Limburgers tegen de voorgenomen verdere afgraving van het Plateau van Margraten in het water. Het provinciebestuur wil het bedrijf Ankersmit een vergunning verlenen om nog eens dertig hectare af te graven.

De Nota Gegrond Ontgronden handelt onder andere over de mergel- en grindwinning in Limburg. De behandeling van de nota is de afgelopen twee jaar al zo'n vier keer uitgesteld.

Valkenburg en Maastricht blijven in de race voor nieuwbouw

Casino kan op Ceramiqueterrein

DOOR JAN DIEDEREN

VALKENBURG/MAASTRICHT – De gemeente Maastricht vindt in tegenstelling tot eerdere plannen dat een nieuw casino best gebouwd kan worden aan de rand van de nieuwe wijk op het Ceramiqueterrein. Gedacht wordt aan een lokatie zo dicht mogelijk bij hotel Maastricht en dus bij het bestaande stadsdeel Wyck en bovendien aan de Maas. Maastricht heeft nog geen uitgewerkt plan.

Over de plaats waar het Holland Casino in Zuid-Limburg in de naaste toekomst zal komen, is overigens nog geen beslissing genomen door de directie van de Nationale Stichting Casinospelen in Hoofddorp. Valkenburg en Maastricht blijven in de race voor het nieuwe casino, dat het oude in de voormalige Valkenburgse Eurohal - nu centrum Locarde - moet vervangen. Beide plaatsen menen een stevig ijzer in het vuur te hebben.

Zoals in september al gemeld heeft Valkenburg wel een uitgewerkt plan voor de bouw van een casino in het Rotspark en wel op de andere oever aan de Cauberg tegenover het bestaande kuurcentrum Thermae 2000. Dat plan is in detail en qua financiele onderbouwing deze week aan de directie van Holland Casino's gepresenteerd. Dat is met inbegrip van de filosofie achter het te bouwen casino. In de ogen van het Valkenburgs gemeentebestuur moet het een luxueus kuurcasino worden van buitengewone allure, gelegen in een tot kuurpark opgewaardeerd Rotspark en Polferbos. Er wordt in die gedachte ook een sterke link gelegd met het kuurcentrum Thermae 2000.

Haalbaar

Het plan is voor de gemeente Valkenburg financieel haalbaar. „Er is een sluitend dekkingsplan", zegt gemeentesecretaris Gies Biemans. Het wil zeggen dat de te maken kosten zoals aankoop van het Rotspark en Polferbos voor 2,5 miljoen gulden en bouwrijpmaken van de beoogde bouwplaats, gedekt worden door verkoop van de bouwplaats en andere inkomsten.

De Nationale Stichting Casinospelen is doende de beide voorstellen nader te bestuderen. Dat neemt volgens het hoofd van de pr-afdeling Wim van Erve meer tijd in beslag dan een aantal maanden geleden werd gedacht. Toen was beloofd dat er voor het einde van het jaar een beslissing zou worden genomen. Dat wordt nu enkele weken later. „Naar mijn inschatting valt tussen eind januarie en half februari de beslissing", zegt Van Erve.



● *De fundamenten van de compostfabriek zijn al klaar.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

MAASTRICHT – Bij de stortplaats Belvédère wordt haast gemaakt met de bouw van een compostfabriek. Deze is onmisbaar voor het proefproject van gescheiden ophalen van huisvuil, dat in het gebied Heuvelland van start is gegaan. In de compostfabriek komt de zogeheten GFT-component van het afval terecht: het groente-, fruit- en tuinafval wordt er omgezet in compost. De hal van de compostfabriek moet voor kerstmis gereed zijn; in de eerste week van het nieuwe jaar volgt de in werking stelling van de installatie. Vanaf 10 januari wordt de GFT-component uit de proefgebieden naar de nieuwe compostfabriek gebracht.

Sinds vorige week wordt het huisvuil al gescheiden opgehaald in de Maastrichtse wijken Akerpoort, Pottenberg en Heugem. Volgende week volgt de hele gemeente Wittem en in de derde week van januari de wijk Meerssen-West. Het Maastrichtse en Wittemse GFT-afval wordt ter overbrugging van de periode dat de fabriek bij Belvédère nog niet klaar is naar een composteringsinstallatie van de Regionale Afvalverwerking Brabant in Sint Oedenrode gebracht. Het proefproject in Heuvelland loopt drie jaar. Er is een bedrag mee gemoeid van 3,14 miljoen gulden, met inbegrip van de bouw en inrichting van de compostfabriek te Maastricht. Het project loopt vooruit op een regeling voor gescheiden ophalen van huisvuil in heel Zuid-Limburg met een definitieve grootschalige composteringsinstallatie, waarvoor men een terrein op het industriegebied Beatrixhaven bij Maastricht op het oog heeft.

Bezuinigingen in theologie-onderwijs

UTP Heerlen/Nijmegen verliest twintig banen

HEERLEN – De negen miljoen gulden die de katholieke theologische universiteiten en faculteiten de komende vier jaar moeten bezuinigen, gaat ook de UTP (Universiteit voor Theologie en Pastoraat) in Heerlen. De totale bezuinigingsoperatie, over vier jaar wordt uitgesmeerd, gaan voor de per 1 maart 1992 gefuseerde theologische universiteit Heerlen/Nijmegen zo'n 20 tot 25 arbeidsplaatsen verloren.

Twee maanden eerder is het samengaan van Amsterdam en Utrecht ook een feit. Na de fusies blijven per 1 maart 1992 drie instellingen in het gebied van theolgie-onderwijs in Nederland over: Heerlen/Nijmegen, Amsterdam/Utrecht en Tilburg.

Omgerekend moet elke instelling vier jaar op rij zo'n acht ton bezuinigen", rekent Lex Hustinx, woordvoerder van de UTP in Heerlen voor. „Geen geringe klus, maar het achteraf gezien enigszins mee. De eerdere plannen van minister Ritzen waren onheilspellender." Naast de inkrimping op huisvestingsgebied, het afslanken van de opleiding van zes tot drie jaar met daaraan gekoppeld een vervolgstudie in Nijmegen en een aangepast aanschafbeleid voor de bibliotheek kost zo'n reorganisatieplan zeker een aantal banen," aldus Hustinx.

Inmiddels heeft de bisschoppenconferentie ingestemd met de nieuwe bekostigingsregeling. Daarmee bekrachtigen de bisschoppen het akkoord dat minister Ritzen en de voorzitter van de centrale beleidscommssie voor de katholieke instellingen van wetenschappelijk theologisch onderwijs, dr G.H. Veringa, in juli hebben ondertekend.

Volgens de nieuwe opzet van de financiering van theologische opleidingen krijgen de instellingen op 1 januari 1996 20 mille per student: 15.000 gulden voor onderwijs en 5.000 gulden voor onderzoek. Tot dusver werden de RK en de meeste andere kerkelijke instellingen niet per student betaald. Omdat het aantal theologiestudenten daalt, liep de bekostiging van de theologische opleidingen niet langer in de pas met die van het wetenschappelijk onderwijs.

Belgen boos op Limburgse douane

Van onze verslaggever

MAASEIK – Politiecommissaris L.Haine van Maaseik is boos op de Nederlandse douane. Hij verwijt de douane dat zij een vertrouwelijke brief van de Maaseikse politie opzettelijk naar de pers heeft laten uitlekken. Volgens Haine zal er het nodige uitgepraat moeten worden om de samenwerking tussen douane en politie weer soepel te laten verlopen. „Ik wil er verder niets meer over zeggen, ik heb geen zin om de zaak op de spits te drijven."

In de brief werd gemotiveerd waarom de politie van Maaseik geen gehoor wenste te geven aan het verzoek van de douane om de lijst met namen van Nederlanders die in België vuurwerk kochten te overhandigen. De douane wilde die lijst gebruiken om te onderzoeken of aan de invoerrechten was voldaan. Als belangrijkste reden voor de weigering werd aangegeven dat de Belgische politiewet andere prioriteiten stelt, aldus commissaris L.Haine. Daarnaast werd vermeld dat enkele echtgenotes van Maaseikse politiefunctionarissen in de vuurwerkbranche werkzaam waren, zodat een geheime actie weinig zin zou hebben. Met name het uitlekken van dit nevenmotief neemt Haine de douane kwalijk.

Voorlichter F.Janssen van de Nederlandse douane ontkent dat zijn dienst een brief opzettelijk heeft laten uitlekken. „Het enige wat de douane kenbaar heeft gemaakt is dat er een informeel verzoek tot medewerking is gedaan en dat die medewerking is geweigerd."

Smokkelaars aangehouden

MAASTRICHT – Bij een prikactie gisterochtend heeft de douane in Maastricht drie vrachtauto's onderschept die betrapt werden op smokkelwaar. Eén auto smokkelde vlees naar Nederland, een ander vis en de derde probeerde een automotor illegaal de grens over te krijgen. De prikactie had tot doel inzicht te krijgen in de hygiëne van vlees in koelvrachtwagens. Tussen 5 uur 's ochtends en 12 uur 's middags werden daarom 35 auto's gecontroleerd. Diverse vervoerders werden berispt en één werd beboet, vanwege de onhygiënische omstandigheden waarin het vlees werd vervoerd. Tegen de drie smokkelaars is proces-verbaal opgemaakt.

Geldboete voor belastingfraude

ROERMOND – De president van de rechtbank van Roermond sprak tegen de autohandelaar J.P. een vonnis uit van 7 maanden voorwaardelijke gevangenisstraf met een proeftijd van twee jaar en een geldboete van ƒ 35.000 gulden. Het college achtte het bewezen dat J.P. belastingfraude gepleegd had door luxe auto's in te voeren en die te verkopen met alle accessoires om zo de bijzondere verbruiksbelasting te ontduiken.

De officier had twee weken geleden, naast de voorwaardelijke gevangenisstraf een geldboete van ƒ 183.966 geëist.

Nieuwe hoogleraren rechtenfaculteit

MAASTRICHT – De Rijksuniversiteit Limburg heeft een drietal hoogleraren benoemd aan de rechtenfaculteit. Mr Bruno De Witte (36) zal een leerstoel bij de vakgroep Internationaal Recht bezetten, in het kader van het 'Jean Monet'-programma van de Europese Gemeenschap. De Witte, afkomstig uit Kortrijk, had al een functie aan de RL en was gastdocent aan de universiteit van Florence in Italië. Tot hoogleraar in het vergelijkend en internationaal privaatrecht is benoemd de 33-jarige dr M. Faure. Faure studeerde in Antwerpen, Gent en Chicago, werkte in het Duitse Freiburg en de laatste jaren aan de universiteit van Leiden. Prof dr A. Korsten, hoogleraar bedrijfs- en bestuurswetenschappen aan de Open universiteit in Heerlen, is door de RL benoemd als professor in de bestuurskunde van de Lagere Overheden. De in Arcen en Velden geboren Korsten is directeur van een samenwerkingsverband tussen Ou en RL, dat zich bezighoudt met onderzoek naar het bestuur van gemeenten en provincies. Hij blijft aan de Ou verbonden.

†

Tot ons groot verdriet moesten wij geheel onverwacht voorgoed afscheid nemen van onze lieve zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Leen Kiekens

* 16 december 1933 † 11 december 1991

Kinderen
Familie Kiekens

Corr.-adres: Tarwehof 6, 6418 KM Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op zaterdag 14 december a.s. om 13.30 uur in de parochiekerk Petrus en Paulus te Schaesberg-Landgraaf waarna aansluitend begrafenis op de begraafplaats aldaar.
Voor aanvang van de mis is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.
Vrijdag 13 december a.s. is er om 18.40 uur een rozenkransgebed waarna aansluitend avondmis in voornoemde parochiekerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het Uitvaartcentrum v/h Crombach Oliemolenstraat 30 te Heerlen.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Leen

Na vele jaren moest ik afscheid van jou nemen.
Tot ziens in 't hiernamaals.

Miep

Onze Moeder (Oma) heeft verdriet.
Haar en ons is een vriend ontnomen.
Leen wacht op haar.

Ruud en Riam
Paula, George, Vera en Erik
Carla, Raymond, Deborah en Sebastiaan
Frans, Marlies en Joery

Niets kan ons scheiden
van de Liefde van Christus
Rom. 8:38.39

In dit vertrouwen is in volle vrede temidden van haar kinderen in de hoge leeftijd van bijna 91 jaar overleden onze lieve Mem en Beppe

Akke van Kalsbeek

weduwe van

Geugjen Jeeninga

Heerlen, 12 december 1991

Vught: Ate en Mies Jeeninga-Goenen
Brunssum: Bake en Geert [illegible]
Heerlen: Pieter en Henny Jeeninga-Hartman
Heerlen: Metsje en Max Boonhoff-Jeeninga
Heerlen: Tjitske en Roelof Zwiers-Jeeninga
Winnipeg (Can.): Boukje en Franz Jeeninga-van Beveren
Hippolytushoef: Kees en Ans Jeeninga-van Rijden
Heerlen: Jan en Hilly Jeeninga-van der Kaa
[illegible]
Tilburg: Kumelle en Fred Meeer-de Leeuw
en haar klein- en achterkleinkinderen

Corr.-adres: Tacitusstraat 13, 6417 TT Heerlen

De Dienst van Woord en Gebed zal worden gehouden dinsdag 17 december om 13.30 uur in het kerkgebouw van de Reformatorische Kerkgemeenschap aan de Burg. Waszinkstraat te Heerlen waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Imstenrade.
[illegible]
Gelegenheid tot afscheid nemen in het uitvaartcentrum [illegible] Heerlen [illegible] van 14.00 tot 15.00 uur en [illegible] van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden deze annonce als zodanig beschouwen.

In plaats van kaarten

†

Wij willen u bedanken voor de belangstelling die het medeleven dat werd betoond bij het overlijden en de crematie van mijn dierbare moeder en lieve oma

Jeske Clement

weduwe van

Mathieu Hoendervangers

[illegible]

Maastricht, 13 december 1991

Wij nodigen u uit [illegible]

Sterven doe je niet ineens,
maar af en toe een beetje.
Het is [illegible]
[illegible]

[illegible]

Hannie Willems

[illegible]

Tom Schoenaker

in de leeftijd van 67 jaar.

[illegible]

12 december 1991
[illegible] Geleen

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van [illegible]
[illegible]
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed, vrij plotseling, op de leeftijd van 84 jaar, mijn geliefde levensgezel, onze vader, opa en overgrootvader

Hermann Adams

weduwnaar van

Henriëtte Wolfs

levensgezel van

Lien Dijkmans

Voerendaal: Mevr. L. Dijkmans
Familie Adams
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Voerendaal, 11 december 1991
Wachtendonkstraat 70,
6367 VH Voerendaal

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 16 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, waarna aansluitend crematie in het crematorium aan de Imstenraderweg te Heerlen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avonddienst op zondagavond a.s. in voornoemde kerk, om 18.00 uur.
De dierbare overledene is opgebaard in een der rouwkamers van de begrafenis- en crematievereniging Voerendaal, Kerkplein 43 Voerendaal, alwaar gelegenheid tot afscheid nemen, dagelijks van 18.30-19.00 uur en op zondag van 11.00-12.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heden overleed te Brunssum op 72-jarige leeftijd mijn dierbare man en onze lieve vader

Joachim Josef Nobis

echtgenoot van

Petronella Catharina Aleida Janssen

Schinveld: P.C.A. Nobis-Janssen
Arnhem: Carma
Amsterdam: Emely
Schinveld: Frans
Schinveld: Paul

Schinveld, 11 december 1991
Bouwbergstraat 21,
6451 GH Schinveld

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 14 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 10.30 uur.
De avondwake is heden vrijdag 13 december om 18.40 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

[illegible]

Netje Uebachs

[illegible]

Pieter Jozef Lataster

[illegible]

Landgraaf, 12 december 1991
[illegible]

[illegible]
Netje is opgebaard in de chapelle ardente van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, alwaar dagelijks tussen 17.30 en 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.
Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.

---

†

Waarom al dat vechten,
Waarom al die pijn.
Je wilde hier nog zijn.
Je wilde bij ons zijn.
De strijd was onwerkelijk en
geheel niet terecht.
Je wilde graag nog verder,
maar verloor dit gevecht.

Wij allen hebben je mogen begeleiden in je laatste levensdagen. Het was een grote voldoening om je in je aanhankelijkheid voor je te mogen doen. Je was voor ons een lieve man, zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef. We konden altijd op je rekenen. Wij zullen je missen.

Gerrit Haen

echtgenoot van

Riet Rossen

Hij overleed in de leeftijd van 63 jaar.

Sittard: M. Haen-Rossen
Sittard: Ger en Tiny Haen-Pietersen
Mark
Stokkem (B.): Anne-Mie en Martin Heuben-Haen
Bjorn
Familie Haen
Familie Rossen

6135 AH Sittard, 12 december 1991
[illegible] 151

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 16 december a.s. om 13.30 uur in de [illegible] te Sittard, waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden om 14.45 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
[illegible] is opgebaard in het Maaslandziekenhuis te Sittard; bezoektijden dagelijks van 17.30 uur tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Er is een plaats
van ware rust dicht bij
het hart van God

Bedroefd maar met gevoelens van dankbaarheid hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve vader, schoonvader, opa, vriend, broer, zwager, oom en neef

Arthur Horsmans

echtgenoot van wijlen

Mathilde Van den Akker

in de leeftijd van 83 jaar.

Schimmert: Jules Horsmans †
Tiny Horsmans-van Dongen
Jules
Schimmert: Joep Horsmans
Toos Horsmans-Hamers
Joyce
Oosterhout: Maria Broekhoven-Horsmans
Ad Broekhoven
Geleen: José Goessen-Horsmans
Lex Goessen
Inge
Brunssum: Jan Horsmans
Wilma Horsmans-Zaad
Femke
Nuth: Tiny Souren-Eurlings
Familie Horsmans
kinderen en kleinkinderen Souren

Schimmert, 12 december 1991
Mareweg 23, 6333 BR Schimmert

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben dinsdag 17 december 1991 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert.
Avondmis maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen Pr. Mauritslaan 5, Beek.
Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

'n goede vriend

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons heeft gegeven hebben wij afscheid genomen van

Jan (Sjeng) Webers

* 9-11-1907 † 11-12-1991

weduwnaar van

Maria Smeets

Stein: H. Janssen-Leunissen
W. Janssen
Stein: H. Velvis
J. Velvis-[illegible]
Familie Webers
Familie Smeets

Corr.-adres: [illegible]

De plechtige [illegible] zal plaatsvinden op zaterdag 14 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Meers waarna aansluitend de begrafenis [illegible].
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.
Heden [illegible] om 18.30 uur wordt de avondmis gehouden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen [illegible] wijdagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

---

†

Na een leven, dat werd gekenmerkt door goedheid, [illegible] heeft de Heer [illegible] vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Wim Harmsen

[illegible]

weduwnaar van

Nelly Vangeninden

Hij overleed in de leeftijd van 72 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken na een moedig gedragen lijden, in het De Wever-ziekenhuis te Heerlen.

Vaesrade: [illegible]
[illegible]
Kakert: [illegible]
[illegible]
Vaesrade: Paul Harmsen
Sylvia Harmsen-Krahmer
Cynthia
Hoensbroek: Wim Harmsen
Hélène Harmsen-Ausems
Stephanie en Dimphy
Schaesberg: Rob Harmsen
Tiny Harmsen-van den Eisen
Erie
Familie Harmsen
Familie Vangeninden

6371 CG Landgraaf, 12 december 1991
Aartshertogenstraat 19

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 14 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Schaesberg-Leenhof, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats in de Kakert.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene, zal plaatsvinden heden, vrijdag 13 december, om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Moegestreden, maar dankbaar voor de vele mooie dingen waarvan hij in dit leven heeft mogen genieten en gesterkt door het h. Sacrament der Zieken, heeft hij zich overgave aan de Heer, heeft na een leven van hard werken afscheid moeten nemen, onze lieve vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Ger Van Veldhoven

weduwnaar van

Mia van den Borg

Hij overleed in de leeftijd van 70 jaar.

Uit aller naam:
Kinderen en kleinkinderen
Familie Van Veldhoven
Familie van den Borg

Landgraaf, 10 december 1991
Oude Landgraaf 144,
6373 BC Landgraaf

Ingevolge de wens van de overledene heeft de crematieplechtigheid in stilte plaats gevonden op donderdag 12 december jl. in het crematorium te Heerlen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis dat, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Willem Simons

echtgenoot van

Tiny Mehnen

Hij overleed in de leeftijd van 73 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade: M. Simons-Mehnen
Kerkrade: [illegible]-Simons
Gabriel en Tim
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Kerkrade: M. Böhm-Simons
K. Böhm
Toni
Houthalen (B.): A. Zwakhoven-Simons
E. Zwakhoven
Benny en Mieke
Familie Simons
Familie Mehnen

6461 VM Kerkrade, 12 december 1991
Rolduckerstraat 14B

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 16 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Jozef en Norbertus te Kerkrade-Rolduckerveld, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Schifferheide.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Rozenkransgebed tot intentie van onze dierbare overledene, op zaterdag 14 december a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het streekmortuarium St.-Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chevremont, gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Het is ons onmogelijk om iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven en de grote belangstelling die wij mochten ontvangen tijdens de ziekte, het lijden en de begrafenis van onze pap en opa

Andries Soons

De overvolle kerk, brieven, h. missen en bloemen waren voor ons een grote steun en troost.
Het is fijn te weten dat pap door zovelen gewaardeerd werd. Wij danken u hartelijk hiervoor.

Familie Soons
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst vindt plaats op zondag 15 december 1991 om 9.30 uur in de parochiekerk van St. Remigius te Schimmert.

'Irgendwann gibt es ein Wiedersehen'
Onze allerliefste opa is niet meer.

†

Bedroefd maar zeer dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben en met respect en diepe bewondering voor zijn wilskracht geven wij u kennis dat na een dapper gedragen ziekte in zijn eigen vertrouwde omgeving van ons is heengegaan mijn lieve Man, onze dierbare Pap en lieve Opa

Harry Maters

echtgenoot van

Elisabeth Konstanty

Voorzien van de h. sacramenten der zieken overleed Opa op 82-jarige leeftijd.

Geleen: Elisabeth Maters-Konstanty
Margraten: Martin Maters
Ingrid en Ton
Frank
Jacques
Geleen: Astrid en Jacques
Smeets-Maters
Jacky en Bert
Math en Wendy
Harry en Imke
Familie Maters
Familie Konstanty

6164 HH Geleen, 11 december 1991
Spaubeeklaan 4

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben maandag 16 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk Christus Koning Kluis-Geleen waarna aansluitend de crematieplechtigheid in het crematorium Nedermaas Vouershof 1 te Geleen.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur.
Tot intentie van onze dierbare Opa zal een avondmis worden opgedragen zaterdag 14 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Opa is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Elisabeth Schöppink, 93 jaar, weduwe van Andreas Peters, corr.adres: Belenbroeklaan 40, 6093 BT Heythuysen. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden zaterdag 14 december. Samenkomst in de H. Nicolaaskerk te Heythuysen v.a. 10.00 uur waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Vervolg familieberichten zie pagina 18

---

†

Bedroefd maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend geven wij u kennis dat hij nog vrij onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten op de leeftijd van [illegible] jaar mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Joannes Hubertus (Sjeng) Laheij

echtgenoot van

Maria Johanna Bertrand

Hulsberg: M.J. Laheij-Bertrand
Hulsberg: Jeske Laheij †
Hulsberg: Hans en Maria Laheij-Notermans
Audrey en Pascal
Dimitri en Eva
Kirsten
Hulsberg: Marijke en Math Smeets-Laheij
Ingrid en Jean-Pierre
[illegible]
Heerlen: Jos en Renée Laheij-Cox
Niels, Lars
Hulsberg: Kitty en Albert Triepels-Laheij
Ralph, Ivo
Familie Laheij
Familie Bertrand

6336 TR Hulsberg, 11 december 1991
Dr. Poelsstraat 47

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden maandag 16 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Wissengracht.
Samenkomst in de kerk om 10.40 uur alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Avondwake aansluitend avondmis zaterdag 14 december om 18.30 uur in voornoemde kerk.
Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het bejaardencentrum „Panhuys" Hulsberg.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.
Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven, zowel mondeling als schriftelijk, bij het overlijden van onze moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Gertrud Jasper-Kohnen

zijn wij u zeer dankbaar.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Hoensbroek, december 1991

---

†

Uw blijken van medeleven en belangstelling, in welke vorm ook, schriftelijk en telefonisch, uw aanwezigheid tijdens de uitvaart en de crematie van

Pierre Heldens

hebben ons getroffen en waren 'n steun voor ons. Wij danken u allen hiervoor van harte.

W. Heldens-[illegible]
kinderen en kleinkinderen

Sittard, december 1991

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 15 december a.s. om 11.30 uur in de [illegible] kerk van de H. Petrus te Sittard.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, pap en opa

Joseph Timmermans

betuigen wij onze dank.

[illegible]
kinderen en kleinkinderen

[illegible] zeswekendienst is a.s. zaterdag 14 december om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek.

'Ancona rekent op steun Kamer voor PNL-besluit

WVC niet bereid tot verdere concessies

Vervolg van pagina 1

EN HAAG – De provincies wijzen door minister d'Ancona geboden koopsom echter als volledig onvaardbaar van de hand. Volgens Groningse cdk Vonhoff moeten PNL/ISP-subsidies nog minimaal tot 1995 gehandhaafd blijven. dat moment, als het regionaal eunbeleid voor economisch wakke' regio's afloopt, kan over n afkoopsom of gefaseerde afbouw van de PNL/ISP-subsidies orden gesproken. Dit voorstel zou Ancona alleen al over de jaren 93-1994 112 miljoen gulden extra osten.

minister was tijdens het overleg geen enkele verdere concessie reid. Een woordvoerder van WVC laat weten dat het ministerie bij de aan de provincies geboden compensatie al een stuk verder gaat dan gebruikelijk is. Bij bezuinigingen op zaken als jeugdhulpverlening en bejaardenzorg bijvoorbeeld gaat WVC veel minder ver.

Bovendien zouden de provincies de afkoopsommen nog deze maand, een jaar voor het ingaan van de bezuiniging, krijgen, merkt de WVC-woordvoerder op. Daardoor kunnen zij rente-inkomsten kweken en hebben zij in de visie van het ministerie voldoende tijd te bekijken hoe zij de gevolgen van de bezuinigingen het beste kunnen opvangen.

Niet hoger

WVC heeft absoluut geen geld voor een hogere afkoopsom, zegt de woordvoerder. Het ministerie moet 220 miljoen gulden bezuinigen in het kader van de tussenbalans. Van de geboden 120 miljoen gulden is 30 miljoen afkomstig van WVC, terwijl het ministerie van Financiën bereid is een bijdrage te leveren van 90 miljoen.

Minister d'Ancona heeft haar aanbod voor een afkoopsom overigens nog niet ingetrokken. Zij heeft de provincies in overweging gegeven er nog eens goed over na te denken.

De WVC-woordvoerder kon niet zeggen hoelang het aanbod nog geldt. d'Ancona moet echter uiterlijk 31 december van dit jaar de overeenkomsten over de PNL/ISP-subsidies hebben opgezegd. Anders kan de door haar aangekondigde maatregel pas in 1994 ingaan, wat WVC 56 miljoen gulden zou kosten.

De kwestie zal volgende week tijdens de behandeling van de begroting WVC 1992 in de Tweede Kamer aan de orde komen. d'Ancona heeft volgens Vonhoff laten weten op steun van de Kamer voor het door haar ingenomen standpunt te rekenen. Ook de provincies rekenen op steun van de Tweede Kamer.

● Het Academisch Ziekenhuis Maastricht was gisteren het decor voor filmopnamen voor de nieuwe drama-serie van de KRO, Plantage Allee. John de Mol Produkties filmde op verpleegafdeling 4D een aantal scenes die in oktober 1992 op het scherm komen. De Maastrichtenaar Guido Pieters regisseert de serie die zich in Limburg afspeelt en die handelt over de verwikkelingen tussen twee families. De opgenomen scenes gaan over een meisje dat door een dronken automobilist wordt aangereden. Ze komt in het AZM terecht waar ze uiteindelijk zal overlijden. Ten tonele verschijnen onder andere de betrokken automobilist en de ouders van het meisje. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Stadswacht in Maastricht 'haalbaar'

MAASTRICHT – Het ziet er naar uit dat Maastricht begin volgend jaar kan overgaan tot het formeren van een zogenaamde stadswacht, een dienst die in samenwerking met de politie toezichthoudende en informatieve werkzaamheden zal verrichten zonder evenwel over opsporingsbevoegdheid te beschikken.

Een ingesteld onderzoek heeft tot de conclusie geleid dat het oprichten van een dergelijke dienst in Maastricht haalbaar is, mede in het raam van sociale vernieuwing. Een definitief besluit over het opstarten van het project is echter afhankelijk van een 'strategie-discussie' die in januari aanstaande zal plaatsvinden.

Het is de bedoeling stadswachten in te zetten om burger en bezoek wegwijs te maken en in preventief opzicht mee te werken aan het tegengaan van onveiligheid en vervuiling. Ofschoon hun werkterrein voornamelijk in de binnenstad zal liggen, kunnen stadswachten ook worden ingezet bij activiteiten van buurtraden of buurtbeheer. In meer algemene zin krijgen zij ook een adviserende en ondersteunende taak naar de gemeente toe.

Bij de werving denkt de gemeente vooral aan ouderen en langdurig werklozen, herintreders, vrouwen en gedeeltelijk arbeidsongeschikten. Alvorens op straat te worden ingezet, krijgen de stadswachten een speciale opleiding.

'Moordend tempo moet vertraagd worden'

KOV wil sabotage schaalvergroting

Van onze verslaggever

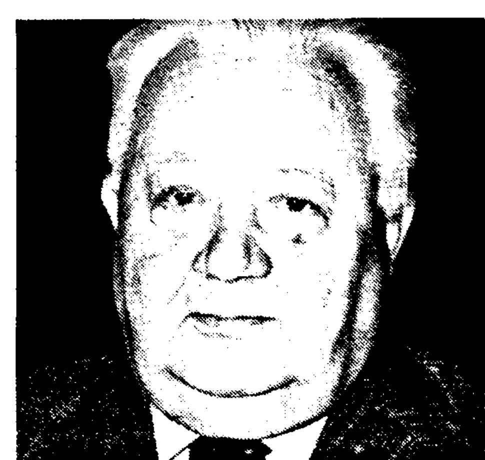
EERLEN – De Katholieke nderwijs Vakorganisatie KOV il dat haar leden de door minister Ritzen gewenste veranderingsprocessen in het onderwijs vertragen, door bijvoorbeeld via de medezeggenschapsraden acties te ondernemen egen hun schoolbestuur. KOV-voorzitter Cees van Overbeek eed deze oproep tot sabotage gisteren op de jaarvergadering n Veldhoven van de onderwijsbond, deel uitmakend van de NV. „Het moordende tempo an schaalvergrotingen en andere operaties heeft desastreuze neveneffecten," aldus Van Overbeek, „mensen draaien door."

an Overbeek somde de reeks veranderingen op die minister Ritzen oor 1 augustus van het volgende ar doorgevoerd wil hebben. Dan art het formatiebugetsysteem, aardoor veel scholen in financiële oeilijkheden komen, dan moeten onderden fusies in allerlei soorten nderwijs verwezenlijkt zijn en dan oet het project Weer Samen Naar chool vorm gekregen hebben. Dat atste onderdeel, waarmee Ritzen et speciaal onderwijs wil ontlasn, heeft van de KOV, met 7000 den relatief sterk vertegenwoorigd in Limburg, de laagste prioriit gekregen.

We beperken ons in eerste instane tot de hoognodige actie in het ader van het formatiebugdetsysem," zei Van Overbeek, die meer andacht vroeg voor de 'culturele mslag' die de veranderingen vereien en de onderwijskundige wijzigingen. Zolang die aandacht er niet , raad de KOV haar leden aan angzamer te gaan lopen'. „Want er ordt misbruik gemaakt van onze zet. Overal in het onderwijs raken ocenten in de knel en die opeenapeling van negatieve effecten ikken we niet."

Oudste raadslid van Nederland stapt op

SITTARD – De nestor van de Sittardse gemeenteraad, Vic Pennings (87), stapt binnenkort op. Hij heeft per 1 februari 1992 gevraagd het raadslidmaatschap te beëindigen. Pennings was vanaf december 1949 onafgebroken raadslid in Sittard. De aankondiging van zijn vertrek is geen verrassing. Dit jaar sukkelde Pennings zodanig met zijn gezondheid dat hij al geruime tijd geen raadsvergaderingen meer kon bijwonen.



● Vic Pennings (87).

Vic Pennings was bij de verkiezingen telkens een grote stemmentrekker voor de stadspartij Nieuw Sittard. Hoewel hij de laatste keren steeds als lijstduwer fungeerde, haalde Pennings ook bij de vorige gemeenteraadsverkiezingen in 1990 nog altijd ruim 450 voorkeurstemmen binnen.

Ondanks zijn langdurig lidmaatschap kreeg Pennings nooit de kans om wethouder te worden. In 1985 liet hij openlijk weten dat hem een wethouderszetel toekwam, maar binnen zijn eigen fractie werd zijn kandidaatstelling niet gesteund.

Pennings zal in februari worden opgevolgd door Bertha Wagemans-Maas uit het Sittardse kerkdorp Einighausen. Zij maakte vorig jaar uit onvrede de overstap van CDA naar Nieuw Sittard en kwam daar hoger op de lijst te staan, maar niet hoog genoeg om een zetel te halen.

● De enorme loopbrug werd gisteren afgeleverd op het universiteitsterrein. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Met loopbruggen over de autoweg

MAASTRICHT – Op het universiteitsterrein naast het academisch ziekenhuis in Maastricht is gisteren de laatste van twee immense loopbruggen afgeleverd die straks de toegang moeten vergemakkelijken tot het onderwijsgebouw van de faculteiten geneeskunde en gezondheidswetenschappen. Beide bruggen zijn meer dan 55 meter lang en circa vier meter breed en worden op een hoogte van eveneens vier meter overluifeld. Zij zullen dienen ter overbrugging van het maaiveld en het zogeheten 'niveau 1'.

De stalen constructies werden elk in drie delen aangevoerd. Met de haven in zicht ontstonden enkele problemen toen het transport de afrit moest nemen van de A 2 naar Randwyck. Voor het overige verkeer op de autoweg ontstond daardoor een file.

Had de eerste loopbrug afgelopen dinsdag de obstakels rond de Europ goed kunnen omzeilen, een 'verlopen' vergunning leidde gisteren bij de aflevering van de tweede brug tot een confrontatie met de politie.

Penders kandidaat fractievoorzitter EP

DEN HAAG – De CDA-Europarlementariër J. Penders uit Maastricht is kandidaat voor het fractievoorzitterschap van de Europese Volkspartij (EVP), de christen-democratische fractie in het Europees Parlement. Deze fractie wordt momenteel voorgezeten door de Duitse CDU'er Klepsch, die in januari volgend jaar aftreedt.

Penders (52) is door het tiental CDA'ers binnen de EVP-fractie aangemeld voor de post van fractieleider. Sinds 1979 is Penders lid van het Europees Parlement. Bij de laatste verkiezingen van dat parlement was hij lijsttrekker. Penders houdt zich voornamelijk bezig met internationale zaken en vrede en veiligheid.

Dochters van Glasmy failliet

MAASTRICHT – De rechtbank in Maastricht heeft gisteren de bedrijven Glasbouw Heerlen BV, Delta Supplies BV en Glashandel van St. Pyth failliet verklaard. Het waren drie dochterbedrijven van het eerder al gefailleerde Heerlense bedrijf Glasmy. De drie bedrijven verkeerden in surséance.

ABP nog niet akkoord met Rodamco

HEERLEN – De raad van bestuur van het ABP heeft gisteren na een lange dag vergaderen nog geen beslissing genomen over de samenwerking met het Rotterdamse vastgoedfonds Rodamco. De onderhandelingen worden nog voortgezet, aldus een woordvoerder van het ABP. Over de punten waarover nog meningsverschillen bestaan, wilde hij niets kwijt.

Het ligt echter voor de hand dat met name wordt gesproken over de prijs die het ABP moet betalen voor de speciale aandelen Rodamco waarmee de samenwerking wordt bezegeld. Rodamco heeft een nieuw soort aandelen gecreëerd waarmee het fonds aantrekkelijker wordt voor institutionele beleggers als het ABP en het pensioenfonds voor de gezondheidszorg PGGM. Bedoeling van de samenwerking tussen ABP en Rodamco is dat de laatste in opdracht van de eerst gaat investeren in buitenlands vastgoed.

Meer dan 800 welzijnswerkers naar Den Haag

ROERMOND – Meer dan 800 boze Limburgers hebben zich al aangemeld op het actie-adres „Houdt Limburg Bovengronds" om komende maandag in Den Haag te demonstreren tegen het beleid van minister d'Ancona van welzijn, volksgezondheid en cultuur.

Samen met het provinciaal bestuur is de Limburgse welzijnssector verontwaardigd over het voornemen van de minister om in het kader van de bezuinigingen een jaarlijkse subsidie van 34 miljoen gulden te schrappen. Limburg ontvangt dit bedrag op grond van een eertijds na de sluiting van de steenkolenmijnen met het rijk gesloten overeenkomst in het kader van het Perspectievennotabeleid (PNL) ten behoeve van het herstructureringsgebied.

Wanneer het voornemen van de minister doorgaat, betekent dit een verlies van 600 arbeidsplaatsen, vooral in de sectoren cultuur en maatschappelijk werk. Het provinciaal bestuur van Limburg heeft al laten weten dat twee musea in Kerkrade en Venlo niet kunnen doorgaan als de PNL-subsidie vervalt.

Hoge eisen voor roofoverval postkantoor Koningsbosch

ROERMOND – Officier mr J.Droesen eiste gisteren tegen de 36-jarige A.S. en de 33-jarige H. de B. uit Kerkrade respectievelijk 6 en 4 jaar onvoorwaarwaardelijke gevangenisstraf voor hun gewapende overval op het postagentschap in Koningsbosch van 6 september dit jaar.

Hoewel het aandeel van beide recidivisten in de roofoverval eender was kreeg A.S. een hogere straf omdat hij op dat moment nog geen maand uit de gevangenis was. Hij had drie jaar gezeten voor afpersing. Volgens de officier eenzelfde soort vergrijp.
Ook H. de B. had een strafblad maar voor minder serieuze vergrijpen, zo oordeelde de officier.

Beide verdachten besloten uit geldnood, de een als gevolg van zijn heroïneverslaving, de ander door zijn alcoholverslaving ('minstens zo erg' vond zijn raadsman) het postagentschap van Koningsbosch te beroven. Met een pas gekochte auto die ze van gestolen Duitse nummerplaten voorzien hadden liepen ze na elkaar de zaak binnen. A.S. hield de eigenaar een (naar later bleek) alarmpistool tegen het hoofd en zei in het Duits 'Dies ist ein Überfall'. Door Duits te spreken dachten ze de mensen te misleiden. Op dat moment kwam er een viertal mensen de zaak binnen die door H. de B. gedwongen werden in een apart kamertje plaats te nemen onder bedreiging van eveneens een alarmpistool.
De eigenaar van het postagentschap wist zijn kalmte te bewaren en nam de zaak luchtigjes op, evenals de binnengekomen mensen waarvan er een uitriep 'ach, jij ook hier?'

De Officier van Justitie : „Het is aan deze koelbloedigheid te danken dat de zaak niet is geëscaleerd.
De kluis kon vanwege een tijdmechanisme pas na tien minuten open. Nadat deze uiteindelijk geopend was gingen de daders er met ƒ46.000 gulden vandoor.
Het was aan de burgerplicht van een getuige te danken dat het tweetal, zij het na verloop van tijd, in de kraag gegrepen kon worden. Bij toeval zag de man dat de nummerplaten gewisseld werden. Hij gaf deze vreemde bezigheid aan bij de politie.
Het geld bleek op enkele duizenden guldens na opgemaakt te zijn aan een reis naar Torremolinos ('om af te kicken en zo een nieuw leven te beginnen') en waarschijnlijk grote hoeveelheden alcohol en drugs.

De raadsman van A.S., die niet begreep hoe een gevangenisstraf van zes jaar de problemen van zijn client kon oplossen, pleitte voor een voorwaardelijke straf en verplichte behandeling in een afkickkliniek. Uitspraak is op dinsdag 24 december.

Tien Lövenich-Frusch

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Bert Dierks

Frans Dierks-Schormans en kinderen

Maria Sibilla Dieteren

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Dankbetuiging

Jo Geurtsen

Familie Geurtsen

✝ Rie Veenhof,

Bonden woedend over voorstel wachtgelden

Dales betracht spoed met cao ambtenaren

HAAG — Minister Dales van Binnenlandse Zaken wil grote haast maken met het opdelen in acht sectoren van het nu nog centrale cao-overleg voor de 700.000 ambtenaren in ons land. Bovendien wil ze de aanpassing (lees: verslechtering) van de ambtelijke ww uitkeringen aan de ww in de marktsector erbij betrekken, tot woede van de ambtenarencentrales.

Het liefst wil Dales met ingang van de komende cao-ronde (die rond april volgend jaar met een nieuwe cao moet worden afgesloten) van start gaan. De centrales zijn vierkant tegen zo'n snelle gang van zaken, omdat er nog veel niet is geregeld, zo lieten ze onmiddellijk weten in een reactie op het gisteren gepubliceerde voorstel van Dales.

De bonden zijn vooral geïrriteerd over de wens van Dales om al op 15 januari 1991 in een klap het overleg over de invoering van het sectormodel af te ronden, waarbij ze een uitspraak wil over het voorstel in zijn totaliteit.

Door de omvangrijke overheid met haar 700.000 werknemers op te delen in acht sectoren, ontstaat de mogelijkheid om in de arbeidsvoorwaarden de bijzondere, eigen situatie binnen een bedrijfstak tot uitdrukking te laten komen. Dan kan bij voorbeeld rekening worden gehouden met de situatie op de arbeidsmarkt en met de betaling voor verrichtingen in de marktsector.

De acht sectoren, waarin afzonderlijk over alle arbeidsvoorwaarden decentraal zal worden onderhandeld zijn: rijk, defensie, onderwijs, politie, rechterlijke macht, gemeenten, provincies en waterschappen. Het is Dales' bedoeling om te beginnen met gedecentraliseerd overleg over salarissen en algemene arbeidsduur. Pensioenen, vut en sociale zekerheid blijven voorlopig centraal geregeld. Tot grote irritatie van de bonden koppelt Dales haar laatste voorstel een aanzienlijke verbreding in de discussie aan door per 1 april 1993 een drastisch andere opzet van het wachtgeld- en ww voor ambtenaren aan de decentralisatie te koppelen.

Dales stelt voor per die datum de wachtgeldregeling om te vormen tot een regeling die gelijk is aan de minder gunstige ww in het bedrijfsleven. In de acht bedrijfstakken mag dan over bovenwettelijke aanvullingen worden gepraat.

Chiropractoren moeten serieus genomen worden

HEERLEN — Er is voldoende reden om de Nederlandse chiropractoren serieus te nemen. Dat is de conclusie van een onderzoek naar chiropractie, dat aan de Universiteit van Limburg is verricht. Volgens de onderzoekers zijn chiropractoren echte professionals die vaak met chronische, uitbehandelde patiënten te maken krijgen. Maar of ze veel voor hun patiënten kunnen doen is nog onduidelijk. De eerste resultaten echter beloven wel iets voor de toekomst.

Veel mensen hebben klachten die veroorzaakt worden door hun wervelkolom. Een onomstreden therapie voor dergelijke rug- en nekklachten bestaat er niet. De zogenaamde krakers manipuleren de stand van de wervelkolom met specifieke handgrepen.

In Nederland zijn krakers vaak artsen met een aanvullende opleiding. Een aparte groep vormen de chiropractoren. Zij hebben in het buitenland een degelijke opleiding gehad, vergelijkbaar met die van artsen. Chiropractoren hechten veel belang aan röntgendiagnostiek met eigen apparatuur. De Limburgse onderzoekers zetten vooralsnog vraagtekens bij deze praktijk, hoewel nader onderzoek aanbevolen wordt.

Het rapport bevat ook een hoofdstuk over bijwerkingen van het kraken. Volgens de onderzoekers zijn ernstige complicaties uiterst zeldzaam.

In het buitenland zijn de chiropractoren al lang geaccepteerd als een zelfstandige beroepsgroep. In Nederland is het nog niet zover.

Iets minder winst voor Bouwfonds

STEIN — Het Bouwfonds Limburgse Gemeenten heeft in 1991 iets minder winst behaald dan in 1990. In plaats van 33 miljoen gulden (1990) bedraagt de winst dit jaar 32 miljoen gulden. Dat werd gisteren bekendgemaakt op de vergadering van het algemeen bestuur.

Toch is er volgens directeur mr M. Lemmens reden tot tevredenheid. De winst is wel lager, maar kwalitatief beter dan in 1990, als gevolg van diverse maatregelen. Voor het vierde achtereenvolgende jaar krijgen de Limburgse gemeenten een winstuitkering van 25 miljoen gulden.

De Golfoorlog had niet zo'n negatieve invloed op de hypotheekmarkt als eerder dit jaar werd gevreesd. Er werd dit jaar voor 250 miljoen gulden aan hypotheken verstrekt, 14 miljoen meer dan vorig jaar. Vooral in de markt voor hypotheken met gemeentegarantie wist het Bouwfonds verloren terrein terug te winnen. Het Bouwfonds heeft bijna 40 procent van de Limburgse markt voor dergelijke hypotheken in handen. In 1990 was dat minder dan 20 procent.

3 1/2 jaar cel geëist tegen etalagerammer

ROERMOND — Als leider van een groepje van vijf mannen, verdacht van winkelinbraken in Midden-Limburg stond gistermiddag de 30-jarige H.H. uit Meerssen voor de Roermondse rechtbank terecht. De officier van justitie mr. J. Eland eiste tegen hem 3,5 jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf. Volgens mr. Eland gaf H. leiding aan het rammen met behulp van auto's van etalages van winkels waaruit de verdachte en zijn compagnons waardevolle goederen hebben gestolen. De verdediger bepleitte clementie.

Uitspraak 24 december.

Run op kaartjes Earring-concert

GELEEN — Het concert dat Nederlands oudste en nog altijd populairste rockband Golden Earring morgenavond in de Geleense Hanenhof geeft, is meer dan uitverkocht. Woordvoerster Marij Somers van het organiserende Buro Pinkpop liet gisteren weten dat alle ruim 1500 entreekaartjes in een mum van tijd de deur uit waren. „Spijtig dat er niet meer fans in kunnen, want de telefoon hier blijft maar rinkelen. Verbazingwekkend eigenlijk, die populariteit van een Nederlandse band die al zo lang bestaat en hier al zo vaak te zien is geweest."

Stichting Kunst en Cultuur Limburg boos op WVC

Krachtig protest tegen bezuinigingen

HEERLEN — In navolging van het provinciebestuur, het Limburgs Symfonie Orkest en enkele Limburgse schouwburgdirecteuren heeft ook de stichting Kunst en Cultuur Limburg (KCL) aan minister d'Ancona haar ongenoegen kenbaar gemaakt over de voorgenomen bezuinigingen. 'Het Bestuur van de Stichting Kunst en Cultuur Limburg is woedend en protesteert krachtig tegen de bezuiniging ter hoogte van 34 miljoen gulden,' zo staat te lezen in de open brief van het cultureel ondersteuningsinstituut.

De brief vervolgt met een opsomming van plaatsen en instellingen die direkt door de plannen worden getroffen. 'Het totale aandeel van de cultuursector bij de aangekondigde bezuinigingen ligt op ruim vier miljoen gulden. Dit betekent dat reëel gezien alleen al in de professionele ondersteuning en uitvoering van de kunst- en cultuursector 61 mensen hun baan verliezen. Dit valt absoluut niet te rijmen met het uitgangspunt dat U de kunsten tegen bezuinigingen wil beschermen,' aldus het KCL bestuur.

Afbraakbeleid

Ook vraagt het bestuur aandacht voor de eigen situatie. Door de aangekondigde PNL maatregel zal de helft van het personeel van het bureau Kunst en Cultuur moeten worden ontslagen. Door de plannen van de minister wordt er op onverantwoorde wijze gekort op middelen waarmee de noodzakelijke sociale en culturele opbouw van de regio verwezenlijkt wordt. Een afbraakbeleid, oordeelt KCL, dat ten koste gaat van voorzieningen die in de Randstad overeind gehouden worden.

Zoals bekend zijn de besprekingen over de PNL gelden gisteren vastgelopen.

Jo en Francien oogsten op tafelhoogte

Hoge prijzen voor kwaliteits-asperges

DOOR JAN VAN LIESHOUT

MAASBREE – Cor Jeurninck uit Neer was Jo Peeters uit Maasbree dit jaar te vlug af. Hij was met zijn eerste asperges een dag eerder aan de veiling dan Jo Peeters die per se vier kistjes van excellente kwaliteit voor de klok wilde brengen. De opbrengst zou naar 'Artsen zonder Grenzen' gaan. De 7,5 kilo die Cor Jeurninck aanvoerde, was goed voor 370 gulden.

Zaten de betere sorteringen vorige week nog iets boven drie tientjes per kilo, gisteren zaten ze daar net iets onder. Voor stukken asperges werd nog 7,40 gulden per kilo betaald.

„Betere prijzen nog dan vorig jaar", lacht Jo Peeters (57). Hij schrijft dit toe aan de Europese Top die momenteel in Maastricht wordt gehouden. „Wellicht dat de prijzen vóór Kerstmis nog zullen aantrekken."

Overigens heeft Jo Peeters reden om te lachen. Hij ontwikkelde een weliswaar weinig orthodox, maar bijzonder productief teeltsysteem dat school maakt.

Reeds vanaf de jaren zeventig worden in Noord-Limburg behalve volvelds ook in kassen asperges geteeld. Peetvaders van deze geforceerde aspergesteelt zijn oudere tuinders die geen bedrijfsopvolger hadden en daarom hun bedrijf afbouwden. Ze legden de aspergesbedden aan, volgens het klassieke patroon. Het beoogde doel werd probleemloos bereikt. De asperges konden weken eerder worden gestoken dan volvelds.

Stookteelt

Volgens Jo Peeters, die in 1962 de kas van zijn vader had geërfd, moest de oogst met stoken geen weken, maar maanden kunnen worden vervroegd. Om een stookteelt echter rendabel te kunnen maken, zou de grond beter moeten worden benut. Hij legde daarom de wortelstokken in rijen van zes in bed. Bovendien zette hij geen drie wortelstokken, maar zeseneenhalve plant per strekkende meter.

Hij dooraderde de voedingsbodem van zand, potgrond, turf, houtzaagsel en champignonmest met slangen waar hij warm water doorheen laat stromen. De temperatuur van dit water is 27 graden Celsius, de temperatuur in de bedden daardoor 18 graden. Met hete-luchtkachels wordt de temperatuur in de kas tot 25 graden opgevoerd. Bij dit subtropisch klimaat gedijen de asperges als aan de boorden van de Middellandse Zee.

Roomwit

Doordat de bedden 70 centimeter hoog zijn en de geulen tussen de bedden 70 centimeter laag, kunnen de asperges op tafelhoogte worden gestoken. Ook hoeven de stengels niet met de vingers te worden vrij gemaakt. Jo Peeters laat de asperges tot 20 centimeter boven de bedden groeien. Normaliter zouden ze daardoor verkleuren. Maar doordat hij de bedden met tunnels van zwarte folie heeft overkoepeld, blijven de asperges roomwit.

Peeters: „Het systeem verhoogt de oogstprestatie. Mijn vrouw en ik steken vlot 40 kilo per uur. Dat is het vijfvoudige van wat goede stekers volvelds oogstten. De productie is het drie- tot viervoudige. Volvelds bedraagt zij 7.000 tot 10.000 kg. per ha. Wij komen aan een productie van 30.000 kg. per ha."

Het totale aspergesareaal van Jo Peeters omvat 8.000 m2. Hiervan ligt 2.500 m2 onder glas. De bedden buiten komen eerst in maart in productie. Nog altijd een maand eerder dan de eerste asperges van de vollegrond. „Daarom kunnen wij het ons permitteren om in de zomer niets te doen", lacht Jo.



● *Jo Peeters: „Mijn vrouw en ik steken in de kas vlot 40 kilo per uur. Dat is het vijfvoudige van wat goede stekers volvelds oogstten.* Foto: JAN PAUL KUIT

Proefcursus telematica voor senioren in Heerlen van start

'Merendeel heeft knoppenangst'

DOOR BENTI BANACH

HEERLEN – We leven in een wereld die in toenemende mate wordt gedicteerd door pincodes, cijfercombinaties en pasjes, of met één woord: automatisering. Voor een grote groep mensen rijdt de automatiseringstrein dikwijls te snel: de senioren. In Heerlen is daarom een proefcursus van start gegaan om deze mensen – ruim een kwart van de bevolking in de Oostelijke Mijnstreek – bewust te maken van de 'vooruitgang'. Het is de eerste telematica-cursus voor senioren in Nederland.



● *Ouderen leren omgaan met computers tijdens de proefcursus telematica.* Foto: CHRISTA HALBESMA

„De senioren hollen net voor de jongere mensen uit die toch wel kennis maken met de veranderingen in de maatschappij. De senioren kunnen zich er echter nog net aan onttrekken, omdat ze niet echt hoeven", aldus Bert Hendriks. Hendriks is werkzaam bij de Stichting Technologie Centrum Limburg (STCL) en is als coördinator verbonden aan de cursus 'Telematica voor senioren'.

De cursus is ontstaan op initiatief van de CNV, de christelijke vakcentrale. Piet Booij van de CNV vertelt over de voorgeschiedenis van de cursus. „De techniek gaat onverdroten voort. Die past zich niet aan de mensen aan. Wij hebben bij de CNV gemerkt dat onze leden vervreemden van de ontwikkelingen in de automatisering. Ze raakten op een bepaalde manier gehandicapt. De CNV-Limburg heeft daarom het plan ontwikkeld voor deze proefcursus voor senioren. De provincie Limburg had daar wel oren naar. Wij kwamen het eerst in de provincie met een dergelijk idee. Limburg heeft daar 75 duizend gulden subsidie tegenover gesteld", aldus Booij.

Pincode?

Computercursussen voor senioren zijn geen unicum meer. Op diverse plaatsen kunnen ouderen leren omgaan met diverse computerprogramma's. De telematica-cursus is daar niet op gericht. „Met deze cursus willen we senioren bewust maken van de maatschappelijke ontwikkelingen. Iedereen komt er namelijk mee in aanraking", aldus Bert Hendriks.

Hij noemt als voorbeeld de telefoonkaart: „Als je vroeger vier telefooncellen op een rij had staan, dan kon je in alle vier terecht met kwartjes. Nu heb je voor de meeste cellen een telefoonkaart nodig." „Ik stond laatst bij het postkantoor achter een oude mevrouw", vult Piet Booij aan. „Zij gaf een cheque en haar pasje aan de man achter het loket en vroeg om 150 gulden. De man haalde haar pasje door het apparaat en ze moest haar pincode intikken. De vrouw snapte het niet. 'Hoezo pincode? Die weet ik niet. Die moet u toch weten, ik heb hem van u gekregen'. We willen de mensen hier zeggen: 'Accepteer deze ontwikkeling nou!'."

Piet Booij noemt de cursisten letterlijk proefkonijnen. De deelname aan de zes lesdagen is dan ook gratis. Zelfs de reiskosten van de deelnemers worden vergoed. De meesten van hen zijn onbekend met de automatiseringswereld. 'Knoppenangst' hebben zij volgens Bert Hendriks: „Ze beginnen eerst één knop te bedienen, maar na verloop van tijd kunnen ze met het hele toetsenbord overweg."

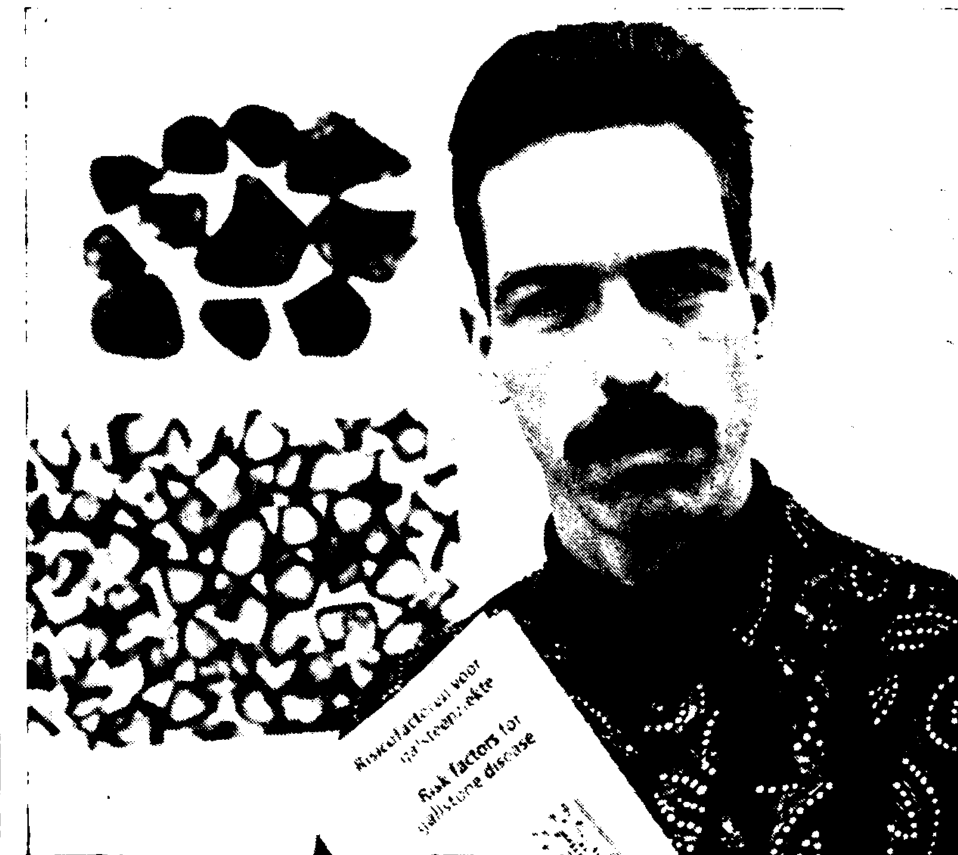
Kleindochter

CNV en STCL hebben vijftien proefkonijnen gevonden, waaronder ook enkele huisvrouwen. „Mijn kleindochter van twaalf heeft al computerles op school. Ik wil daarover mee kunnen praten", zo motiveert een cursiste haar deelname aan de cursus. „Ik vind het belangrijk om er iets van af te weten. Maar het is niet altijd even makkelijk. Want het is onbekend", verklaart een tweede deelneemster.

De meerderheid is het erover eens dat de hoeveelheid informatie die wordt overgedragen enorm is. Het leren gaat dan ook met vallen en opstaan. „Jij vergeet iedere keer op 'Enter' te drukken", maakt een cursiste duidelijk aan haar mannelijke collega.

De cursus is in de vorm zoals hij in Heerlen gegeven wordt uniek voor Nederland. Het is de bedoeling dat de proefcursus uiteindelijk zal leiden tot een wijd vertakt net van cursussen in allerlei gemeentes. Dat was ook de reden voor de provincie de proefcursus te subsidiëren. Booij: „Iedere gemeente zou een cursus als deze op moeten nemen in haar welzijnsplan en subsidie moeten geven aan de organisatie die zo'n cursus geeft. Momenteel heeft nog geen enkele plaats daarop ingespeeld."

Binnenkort wordt de cursus geëvalueerd met de cursisten. Bert Hendriks weet nu al dat er meer rekening gehouden zal moeten worden met de hoeveelheid theorie, met de snelheid van kennisoverdracht en de koppeling tussen theorie en praktijk. Piet Booij verwacht dat met deze evaluatie de meeste gemeente-ambtenaren overtuigd zullen raken en meer telematica-cursussen gaan opstarten.



● *Carel Thijs: „Matig alcoholgebruik vermindert kans op galstenen."* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Bonen, alcohol en galstenen

DOOR ROY PETERS

MAASTRICHT – „Ik raad U dringend aan, met die galstenen van U, geen druppel alcohol meer te drinken." „Maar waarom toch dokter? Het spreekwoord zegt: de druppel holt de hardste steen uit."

Met deze stelling begint het proefschrift van Carel Thijs (34), 'Risicofactoren voor galsteenziekte', waarop hij donderdag 19 december promoveert aan de Rijksuniversiteit Limburg.

In Nederland heeft één op de twintig volwassen mannen galstenen, bij vrouwen ligt dat percentage met vijftien procent nog hoger. De helft van deze groep heeft er daadwerkelijk last van en vraagt om medische hulp. De galsteenoperatie staat dan ook stevig genoteerd in de top tien van heelkundige ingrepen.

Ondanks enkele tientallen onderzoeken in binnen- en buitenland is er over de oorzaken van galstenen bitter weinig bekend.

„Toen ik enkele jaren geleden met dit onderzoek begon, viel het me op dat eerdere onderzoeksresultaten elkaar vaak tegenspraken. Wel werd algemeen aangenomen dat vooral zwangerschap en de pil het ontstaan van galstenen bevorderden," zegt Carel Thijs in zijn werkkamer vlakbij het Vrijthof. „Mijn resultaten geven een ander beeld. Slechts in de eerste vijf jaren na een zwangerschap is er een verhoogde kans op galstenen, daarna neemt het risico aanzienlijk af.

Eerdere onderzoeken hielden geen rekening met het tijdelijke effect van zwangerschap op galstenen." En de pil? „Doordat in de loop der tijd de pil steeds lichter van samenstelling is geworden, is het gebruik hiervan nauwelijks meer van invloed op het ontstaan van galstenen."

Chili

Thijs haalde vorige week de landelijke pers toen zijn proefschrift gepubliceerd werd. Uit zijn onderzoek zou blijken dat het eten van peulvruchten de kans op galstenen vermindert. „Ik stuitte toevallig op een rapport uit Chili, waar veel galstenen voorkomen. Omdat het bonengerecht chili con carne daar veel gegeten wordt, deed men een onderzoek naar het verband tussen bonen en galstenen. Twaalf gezonde jonge mannen propten zich een paar weken lang vol met bonen. Hun cholesterolgehalte nam enorm toe en omdat galstenen uit cholesterol bestaan, werd aangenomen dat peulvruchten galstenen veroorzaken. Ik vond precies het omgekeerde: bij mensen die regelmatig peulvruchten eten, komen galstenen veel minder vaak voor. Waar dat aan ligt, is ook mij nog een raadsel. Hier moet nog veel onderzoek naar gebeuren. Helemaal overtuigd van deze stelling ben ik, eerlijk gezegd, nog niet. De kranten hebben het verhaal over die peulvruchten enigszins te voorbarig opgepikt." Carel Thijs komt tot de conclusie dat er geen directe relatie is tussen galstenen en voedsel met een hoog cholesterolgehalte. „Net als bij hart- en vaatziektes is er een veelvoud aan factoren in het spel."

Alcohol

Voor mensen die graag een glaasje lusten, heeft Carel Thijs in ieder geval wel goed nieuws. Matig alcoholgebruik vermindert de kans op galstenen. Alcohol verhoogt de zogenaamde HDL-waarde van het cholesterol, en die HDL-waarde is en bescherming tegen galstenen. „Maar dan praat ik echt over niet meer dan één à twee glazen per dag. Het heeft geen zin als iemand door de week niet drinkt en zich op zaterdagavond laat vollopen."

Grote belangstelling voor conferentiedag in Sittard

'Mijn kind is autistisch'

Van onze verslaggever

SITTARD – Licht geëmotioneerd opende dinsdag de voorzitter van de Nederlandse Vereniging voor Autisme Regio Limburg de conferentiedag over dit onderwerp. In de foyer van de Stadsschouwburg in Sittard hadden zich tweehonderd deelnemers gemeld en voorzitter Poos, zelf vader van een autistische zoon, was duidelijk onder de indruk van deze grote opkomst. „Op onze laatste conferentie vorig jaar in Maastricht verschenen tachtig belangstellenden en daarmee was ik toen al tevreden."

Onder de toehoorders bevonden zich, naast vele ouders van autistische kinderen, ook mensen uit de gezondheidszorg en afgevaardigden van de provincie Limburg, die deze dag gefinancieerd heeft. Het thema van de conferentie was 'Autisme en TEACCH'. 'TEACCH' is een in de Verenigde Staten ontwikkeld programma voor een betere behandeling van kinderen die autistisch zijn of lijden aan verwante stoornissen.

In Nederland leven 6000 autistici, evenveel als er doven en blinden zijn. Autisme is een ontwikkelingsstoornis die optreedt vóór het derde levensjaar. Iemand die autistisch is, kan weliswaar normaal zien, horen en voelen, maar de betekenis van de opgedane waarneming gaat verloren. Een autist heeft een bizarre relatie met de buitenwereld en daardoor lijkt het alsof hij volkomen in zichzelf gekeerd is. Voor autisten is de werkelijkheid een kaleidoscoop van ervaringen. Autisme is geen geestesziekte.

Rainman

Belangrijkste spreker in Sittard was Theo Peeters van het Opleidingscentrum Autisme in Antwerpen. Dit instituut is het eerste in Europa dat volgens de beginselen van het 'TEACCH'-programma werkt.

„De mensheid staat voor een enorme uitdaging wat betreft het begrijpen van autisme," zei Peeters. „Er bestaan nog veel misverstanden en onwetendheid. Een film als 'Rainman' heeft meer duidelijk gemaakt bij het grote publiek dan dertig jaar wetenschappelijk onderzoek. De huidige hulpverlening schiet op veel fronten tekort als het gaat om de behandeling en opvang van autistische kinderen. Daarmee wil ik de hulpverleners niet aanvallen, want zij kampen vaak met een personeelstekort en geldgebrek. Autistische kinderen hebben juist een heel speciale, individuele begeleiding nodig."

Het 'TEACCH'-programma gaat uit van een omgeving die is aangepast aan de handicap van het autistisch kind, met een sterk individuele zorg waarin de ouders een centrale rol spelen.

Kliniek

Annelies van den Bergh uit Heerlen is moeder van een 22-jarige autistische dochter. Haar kind gaat elke dag naar de dagopvang in de Pepijnkliniek te Echt. „Mijn dochter zit daar tussen diep-zwakzinnigen, terwijl ze dat zelf niet is. Zij is autistisch, en dat is wat anders. Ondanks de grote inzet van het personeel ontbreken toch de middelen en de kennis om haar goed te begeleiden. De vaardigheden die ik haar heb aangeleerd, beginnen daardoor weer te verdwijnen. Er moet gewoon meer geld komen, voor een betere opvang en meer wetenschappelijk onderzoek. Gelukkig heb ik vandaag op de conferentie veel professionele hulpverleners gezien."

Diversen

Vuurwerk
in voorverkoop tot 28 dec. korting.
Bert Rekers, Willemstraat 85, Heerlen, tel. 045-726840.

06-lijnen

prive sexkontakt
Maak een sexafspraakje met een lekker meisje of stel 06-320.322.33 - 50 ct p/m

Waarom wachten?
Zoek nu snel de vriend of vriendin van je dromen. Bel de afspreeklijn. 06-320.320.33 - 50 ct p/m

Hete meiden zijn op zoek
Porno Dating
06-320.321.44 - 50 ct p/m

bisex kontaktlijn
Ook trio sexkontakt
06-320.325.01 - 50 ct p/m

Meisjes zoeken kontakt!!
Sexadvertenties
06-320.325.80 - 50 ct p/m

Gewillige meisjes en hete vrouwen zijn op zoek!
Tippellijn
06-320.326.33 - 50 ct p/m

Sex voor twee
Direkt kontakt met meiden, vrouwtjes en stoere hete knullen.
06-320.330.90 - 50 ct p/m

Direkt kontakt
Mannen en vrouwen bieden zich aan, stuk voor stuk krijg je ze aan de lijn. Maak snel jouw keuze: Partnerruil 06-320.326.11; Triokontakt 06-320.322.16; Bi-sex 06-9570; Homo 06-9614 - 50 ct p/m

Direkt snel Sexkontakt
sex-afspreeklijn
06-320.320.55 (50 cpm)

Gezocht: onderdanige boys en strenge mannen. Bel nu en je hebt direkt kontakt
SM voor twee
06-320.329.99 (50 cpm)

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 (50 cpm)

Sex Kontaktlijn
Luister naar hete meisjes die een lekkere jongen zoeken voor het vervullen van hun hete sexwensen.
06-320.330.66 (50 cpm)

100 hete meisjes zoeken
Sexkontakt
06-320.326.66 - 50 ct p/m

Blonde Natasja
doet het met 2 buurjongens
06-320.327.77 - 50 ct p/m

Sexadressenlijn
Elke dag nieuwe adressen van hete dames/meisjes
06-320.328.00 - 50 ct p/m

*** Bi-sex privé ***
Zoek je 'n heet meisje of een lekker boy? Direkt afspreken ook voor trio 06-320.330.46 (50 cpm)

Zoek jij snel sexkontakt?
Tippellijn
06-320.330.79 (50 cpm)

Zoek jij een lekkere boy?
Homo Dating
06-320.330.95 (50 cpm)

Triosex-kontakt
06-320.320.92 (50 cpm)
ook voor partnerruil

Sex aan huis
Bel voor privé of escort
06-320.330.60 (50 cpm)

**** SM-privé ****
De direkt apart kontaktlijn. Strenge afspraken
06-320.322.17 (50 cpm)

Bi-sex voor 2
direkt apart met een heet meisje of met een lekkere jongen 06-320.330.87 (50 cpm)

**** Gay Privé ****
Jij wilt voor vanavond snel en discreet een opwindend afspraakje regelens? Bel dan Gay Privé, want daar zit je direkt apart, en als je met een andere boy wilt spreken druk je op de nul. Succes!!
06-320.322.75 (50 cpm)

Scheur de kleren van mijn lijf, ik heb
een hete bui!!
06-9665 (50 cpm)

Het is wel slikken voor die
Knullen
06-320.327.01 (50 cpm)

Tessa is zo'n
lekker meisje
06-320.328.88 - 50 ct p/m

Hete meisjes willen een
Sexafspraak
06-320.320.44 (50 cpm)

Homo-jongens
Hoor ze lekker tekeer gaan, 06-320.330.88 (50 cpm)

Partnerruil
Direkt apart met mannen en vrouwen die zin hebben in een spannende sexruil!
06-320.330.91 (50 cpm)

Plezier voor 2
de manier om een vriend of vriedin aan de lijn te krijgen. Altijd succes.
06-9.500 (50 cpm)

Hete meisjes willen
Sexkontakt
06-320.330.42 (50 cpm)

Rijpe vrouwen
vanaf 40 jaar. Probeer een live gesprek met ze
06-320.320.65 - 50 ct p/m

SM Box
Dien live je meesteres! Ze is er tussen 12.00u 's morgens en 17.00u 's middags
06-320.320.65 - 50 ct p/m

Telerotica
'n bordeel vol rijpe vrouwen waar je live mee kunt sexen
06.96.36 - 50 ct p/m

Meisjesporno
50 ct p/m 06-320.320.52

Ruige porno
50 ct p/m Hard*Hard*Hard
06-320.320.53

SSSSSS Sex meisjes
22222 2 handen vol! 50 cpm
06-320.320.22

Lesbische
meisjes en vrouwen. Ze leren elkaar Grieks, vrijen en Frans. Toets van kamer naar kamer.
06-320.320.37 - 50 ct p/m

Sex op z'n Grieks
Kies je prooi zelf. 50 ct p/m
06-320.327.17

Lesbi Meisje
Klein en strak. De vrouw ziet dat ik een zwart doorzichtig slipje aan heb. Dan doet ze m'n rokje omhoog. Pak me.
06-320.330.92 - 50 ct p/m

Dikke donkere vrouw
Stroop jij m'n rok eens op schat. Lekker he! 50 ct p/m
06-320.323.46

Buurvrouw pakt haar buurmeisje. Ze heeft een kort rokje en geen BH aan, ze blaast de kaars uit en leert haar Grieks. 50 ct p/m
06-320.323.56

Sexstandjes
Wij doen elk standje Grieks, 69, Frans, vrijen. Probeer 't. Meisjes en vrouwen. Lekker vlug!
50 ct p/m 06-320.320.59
Live met mij bel 06-9506

Meisje in een witte
doorzichtige
jas, zonder slipje eronder, ze bukt.
50 ctp/m 06-320.330.93

Erox
voor een livesex gesprek! De madam verbindt je door!
50 ct p/m 06-95.06

Rijpe vrouwen
vanaf 40 jaar. Probeer een live gesprek met ze.
50 ct p/m 06-320.320.65

Hete ruige straatsex
Sexy ding voor 50 ct p/m
06-320.320.77

Nymf Linda
Geniet van 2 kanten 50 cpm
06-320.320.14

Griekse Porno
Marcha v. achter 50 cpm
06-9618

Sexlijn 10
Mixjes 06-320.320.50
Sexbox 06-320.325.30
Call-me 06-9639 ??

Homosex voor 2
Draai eerst 06-320, en dan:
SM Limburg 325.18
Jack Off Privé..321.16
Darkroom....324.16
Gay Pervers...329.16
Travestie...325.09
Transsexueel...321.36
Bi-sex....323.36
Jongens-sex....325.19
Studenten-sex...327.56
50 ct p/m Pb. 75141 A'dam

Adressen
van dames privé, clubs en escorts, de dames vertellen je zelf wat ze te bieden hebben en geven ook hun adres en telefoonnummer
06-96.85 (50 cpm)

Sex voor 2
hete jongens & meiden direct apart, 50 cpm
06-320.325.00

06 Gay Café Limburg
De box met al jaren lang de meest spannende afspraken! 50 cpm
06-320.327.55

s)prekende vibo
Laat je echt live verwennen 50ct pm 06-
320.330.74

GRATIS een
Live sexgesprek
Graag hete mannen
06-320.330.78 50ct pm

310 vrouwen
vertellen eerst op deze lijn wie ze zijn en wat ze in bed allemaal lekker en opwindend vinden. Als ze dat verteld hebben geven ze je 'n eigen geheime telefoonnummer aan je door.
06-340.310.10 (50 cpm)

Nieuw in Nederland, het
Tele-bordeel.
Zoek je een vrouw of meisje om alles te doen wat thuis niet kan of mag. Bel dan 06-320.320.87 50ct pm.

Wie wil mij eens lekker
100% live
bellen? Ik ben Lisa (18 jaar)! Ik wacht op je via 06-320.320.83 (50 cpm).

Live - Sex
Bel ze en ontmoet ze
06-320.324.98 (50 ct p/m)

Echt lesbisch
of maar zo'n 50%. Voel je behoefte aan contact met vrouwen? De Box van vrouw tot vouw.
06-320.327.78 (50 ct. p/m)

Eerst weigert ze maar als
die knul
het zo lief en zacht doet...
06-320.340.69 (50 ct. p/m)

S.M.
Ze is afwijzend en hooghartig. Maar als het zover is...
06-320.330.51 (50 ct.p/m)

Bel Lenie, 24 jr.
Gratis sexgesprek. Bel mij thuis op. Kom bij me.
06-320.324.96 - 50 ct p/m

Buurvrouw
en haar hete buurjongens
06-320.328.01 (50 cpm)

Sexkontaken
Duik in bed met zo'n hete meid. Bel 06-95.11 (50 cpm)

Buurvrouw verpest haar buurmeid in d'r korte rokje en doorkijkblouse. Ze ging tegen d'r aan staan, 2 handen vol.
Lesbisch
50 ct p/m 06-320.320.39

Kontakten/Klubs

S/M
Teleurgesteld in andere behandelingen? Meesteres
Katja
(Uit Zwolle - zie Doma) heeft haar praktijk in Maastricht Tel. 043-254183. Tevens onderdanig meisje gevraagd.

Spiksplinternieuw
Super-team
bij Yvonne. Kapelweg 4, Kerkrade. Tel. 045-425100.
7 dagen geopend 11.00-24.00 uur; zond. 15.00-23.00 uur.

Club Amorosso
Met NIEUW NIEUW NIEUW: Tamara en Jolanda.
Rijksweg Zuid 105, Geleen. Tel. 045-756335.
Geopend ma. t/m vrijd. 12.00-24.00 u. zat. 13.00-20.00 u.

Paren en Alleenstaanden Club
VILLA LIBERTA
Woe. en vrijd. v.a. 21.00 uur, voor paren en alleenst.
Zat. alleen paren. 13 en 14 dec. Daisy van de Pin-Up Club.
Veel mooie erotische shows. Alles gratis.
Info 04499-4928. Privé parking.

Privéclub Liberta
Onbep. genieten van alle vormen van sex en ontsp. plezier 3x wippen voor 1 all-in prijs. Maand., dinsd. en dond. 12.00-2.00 uur. Woensd. en vrijd. tot 18.00 uur. Nieuwe meisjes aanw. o.a. Olga, Elke, Ange en Kristie. Maaseikerweg 24, 300 m. v.a. A2 richting Susteren.

Kom eens kijken en geniet van de dames van
Privéhuis Brigitte
Tel. 045-232069 - 212570

Maison d'amour Simpelveld
ook Thaise massage. Dr. Poelsplein 33, tel. 045-445120
Vrijdag, zaterdag en Sylvesteravond, paren en alleenst. parties met erotische shows.
A.s. vrijdag de Française. Regelmatig tot en met oudejaarsavond Superstar Nicky.

Club Mirabelle
Club Nirwana
Bekend van tv en faam!!!
Niet goed, geld terug-garantie i.p.v. luchtkastelen!!!
Geen praatjes, maar gaatjes!! Erotische shows op verzoek!
Klant-koning-service!! Meiden die aan de top willen staan!!
Alles geheel vrijblijvend in ongedwongen sfeer.
Open van 22.00 tot plm. 06.00 uur.
Burg. Franssenstraat 4, Kerkrade. Tel. 045-427120
Nieuwstraat 147, Kerkrade. Tel. 045-463323.

Ook in het nieuwe jaar
ƒ 50,- all in
☎ 045-423608
Prettige feestdagen!!!

Club Merci
Gelukkig kerstfeest, prettig nieuwjaar, ook het volgend jaar zijn we weer voor U daar. Omstreeks de feestdagen voor iedere gast 'n leuke attentie Tel. 046-745814, Rijksweg Zuid 241, Geleen.

Door 2 leuke jonge meisjes, met leuk gesprek totale
Ontspanningsmassage
Eens geweest, u blijt komen!!! 045-353489

Onze meisjes zijn gehuld in sexy lingerie, maar ook zonder zijn ze bijzonder
Anita - Marian - Hellen - Chantalle - Gerda.
Riversideclub
A2, afslag Echt, Ohé en Laak, Dijk 2 Ohé en Laak, 100 meter voorbij camping de Maasterp. Open van maandag t/m vrijdag van 14.00 t/m 2.00 uur. Creditcards accepted. Tevens vragen wij assistentes. Tel. 04755-1854.

Love Escort
☎ 045-320905
Nieuw Salmanita.

Relax bij
Vanessa
045-459992 v. 11-22 u.

Super Escort Moniek
Tel. 045-725778.

Buro Yvonne
☎ 046-523203.

Peggy/Privé en Escort
Ma-vr. 11.00-22.30 uur wo. tot 19.00 uur. 046-374393. Tevens meisje gevr.

2 films tegelijk zien?
Videoclub
045-718067, meisje aanw. Frans mog. Nieuwe films

S.M. Rachel.
Slavin aanw. 045-274810.

Escort Service
voor een leuk meisje bij u thuis of hotel v.a. 18 t/m 3 u. Tel. 045-422685

Privé Daisy
a.s. woensdag Sexy Lingerie ½ uur all-in ƒ 85,-. A.s. vrijdag topless 045-229091

Apart Apart
Bij Chantal hoort U de kerstklokken luiden. Alleen op afspraak. Tel. 045-213457.

"Cinderella"
Nieuwe meisjes verwachten U. Oude Rijksweg Noord 56, Susteren.

Sauna Club
Rustica
Kerkrade-West, Van de Weyestr. 9.
Tel. 045-412762. Ma. t/m vrij 11-24 uur. Tev. dames gevr.

De meisjes van...
LYDIA
Weten wat U wenst
046-749662. 11-23 uur.
Nog één meisje gevraagd.

Nieuw Escort
Priscilla en snel bij u thuis of in hotel
☎ 045-428849

Voor een prikkie kun je bij
Shirley privé
terecht. 045-727538

Zie hier
van 20 dec. t/m 4 jan. gratis voor elke cliënt Kerst-cadeautje. Maastricht - Privé, Jodenstr. 2, 043-25418

Privé ook SM
Tel. 045-254598
van 11.00 tot 23.00 u

Roswita-Sonja
af 10 uur, ook zat. en zo
045-721759 meisje gev

Privé en escort
Anita
Tel. 045-352543

Jong meisje
biedt zich aan voor esc op vrijdag, zaterdag en zondag. 045-427473

Escort
All night service v.a. 22.00-6.00 u 045-46225

Sacha's Escort
V.a. ƒ 100,- all-in
Tel. 06-52980255.

Relaxen bij:
Monique
Tel. 09-49.241174527.

****045-326191****
*** Escort all-in ***

Diana Escort
Tel. 045-320323.



De nieuwe vuurwerkcampagne 1991 is afgelopen dinsdag van start gegaan. 'Bekijk jezelf nog maar eens goed, na oud en nieuw kan het misschien niet meer', is de boodschap dit keer. Jaarlijks voert de Stichting Ideële Reclame (SIRE) in samenwerking met de Stichting Consument en Veiligheid een campagne waarin de jeugd wordt gewezen op de gevaren van het stunten met vuurwerk.
Elk jaar rond de jaarwisseling gebeuren er ruim duizend ongelukken met vuurwerk. Voetzoekers, gillende keukenmeiden en strijkers die zich op een onvoorspelbare manier verplaatsen, kunnen letterlijk je toekomst verknallen. Het zomaar experimenteren met vuurwerk en de jonge onderzoeker uithangen, kostte de vijftienjarige Silvio Janssen uit Kerkrade zijn rechterhand. „De domste fout in mijn leven," zegt Silvio drie weken na het ongeluk. „Toch wil ik nog steeds verwarmingsmonteur worden. Ook met één hand."

in het nieuws

Experimenteren met vuurwerk kost Silvio zijn hand

'Je had geen bommetje gemaakt maar een bom'



● *„De domste fout in mijn leven," zegt Silvio drie weken na het ongeluk waarbij hij zijn hand verloor.* KLAUS TUMMERS

DOOR GRAZIELLA RUNCHINA

KERKRADE - Dat de basis voor al dit vuurwerkgeweld, het tweeduizend jaar oude goedje buskruit, zó gevaarlijk zou zijn, had Silvio Janssen nooit gedacht toen hij drie weken geleden achter in de tuin stond met een tiental strijkers en een pvc-buis om zijn zelfgemaakte bommetje uit te proberen.

Vader, moeder en Silvio Janssen zitten thuis op de bank. Op de tafel een adventkrans, de lichtjes in de kerstboom branden al. Kerstmis zal dit jaar echter een bittere nasmaak hebben voor het gezin Janssen.
„Er is hier nooit vuurwerk in huis geweest", begint Betty Janssen haar betoog. „Zelfs geen klikkersterretjes". En dan tegen Silvio: „Je had geen bommetje gemaakt maar een bom, Silvio".

Verslagen

Silvio zit er verslagen bij. Onderuit gezakt op de eiken bank. Met zijn linkerhand plukt hij voortdurend aan het kussen dat naast hem ligt. Zijn rechterhand heeft hij niet meer. Slechts zijn ingezwachtelde arm herinnert aan wat was. „Ik had het kruit van zes strijkers in een pvc-buis gestopt en daar nog vier strijkers met plakband aan vastgemaakt," vertelt Silvio. Zijn ouders waren niet thuis, en hij was bezig met een geheim experiment. Zijn zelfgemaakte bom ontplofte in zijn hand onmiddellijk nadat hij het kruit had aangestoken. Het gevolg was rampzalig: Silvio's rechterhand spatte uit elkaar, door het gegil schoten de buren onmiddellijk te hulp en toen zijn moeder vijf minuten later thuiskwam en Silvio in de ambulance naar het ziekenhuis werd afgevoerd, was het al te laat om de hand nog te redden. „Z'n hand was helemaal versplinterd, er was geen redden meer aan," zegt vader Janssen. „De pvc-splinters zaten overal," vult moeder aan.

„Ze waren door zijn kleren gedrongen, en zaten in zijn wenkbrauwen. Gelukkig zijn z'n ogen gespaard," zegt ze met een zucht.

Waarschuwing

„We hebben onze kinderen altijd verboden om met vuurwerk te spelen," zegt moeder terwijl ze met een waarschuwende vinger naar Silvio wijst. „Ik ben er doodsbang voor. Als ik op straat kinderen met vuurwerk zie spelen, blijf ik stilstaan en vraag of ze er alsjeblieft mee op willen houden. 'Mijn zoon is zijn hand door die rotzooi kwijtgeraakt', zeg ik dan, jullie weten nog niet hoe gevaarlijk vuurwerk is."

De berichten in de krant liegen er anders niet om. Elk jaar worden we opgeschrikt door publicaties over ongelukken met vuurwerk. 'Jongen verliest oog door rotje', 'Vingers kwijt door zelfgemaakte bom' en 'Experimenteren met vuurwerk veroorzaakt veel letsel', is slechts het topje van de ijsberg.
Dit verlies van het gebruik van vooral ogen, oren en handen vormt al enige jaren het thema van de SIRE-vuurwerkcampagne. Campagneleider Willy de Graaff gaf tijdens de persconferentie een toelichting op het thema van dit jaar: 'Kijk nog maar eens goed .., 'luister nog maar 'ns goed .., na 1 januari kan het misschien niet meer'. Het thema is gericht op de directe interessesfeer van de jeugd. Niet meer je favoriete televisieprogramma's en bioscoopfilms kunnen zien, niet meer naar CD's kunnen luisteren.

Cv-monteur

Zien en horen kan Silvio uit Kerkrade gelukkig nog wel. Zijn beide handen gebruiken niet meer. Hij zit op de lts en wilde verwarmingsmonteur worden. Ook nu heeft hij zijn plannen niet gewijzigd. „In januari begin ik met revalidatie. Ik moet mijn arm oefenen en gaan wennen aan het gebruik van een kunsthand. Bovendien moet ik links leren schrijven.

„Ik kon niet kwaad op hem zijn," zegt zijn moeder. „Zelfs niet terwijl hij het stiekem deed. We kunnen er niet meer bij stil blijven staan,", zegt ze. We moeten gewoon verder. Als ouder sta je er ook nooit bij stil dat jouw zoon zoiets overkomt".„Ik heb nooit om die bommetjes gegeven," valt zijn vader in de rede.

Silvio laat de woordenvloed van zijn ouders maar over zich heen komen. Veel te vertellen heeft hij niet meer. Spijt heeft hij uiteraard wel. De rest van zijn leven zal hij op de blaren van dat ene moment moeten zitten. De boodschap die hij heeft, is overduidelijk. Zelf raakt hij geen rotje of strijker meer aan.

prikbord

● Kerstconcert

In de St.-Gerlachuskerk in Houthem wordt zondag 22 december een Kerstconcert gehouden door de Brassband St. Gerlach onder leiding van Ben Vankan, Zangvereniging Orphee onder leiding van Piet Bours, Musica Gerlacci en het Kerkelijk Zangkoor St. Caecilia onder leiding van Marcel van Montfort. Bekende en minder bekende kerstliederen zullen ten gehore worden gebracht, zowel vocaal als instrumentaal. Halverwege het concert wordt een kort kerstverhaal verteld. De aanvang is om 16.00 uur. De toegang is gratis.

● Kerstmarkt

Ook in Roggel is er een Kerstmarkt en wel op zondag 15 december van 11.00 tot 17.00 uur. Er zijn meer dan honderd standhouders. In de plaatselijke horecagelegenheden kan men genieten van Glühwein en hete chocomel met wafels. Ook de plaatselijke ondernemers hebben natuurlijk hun winkels open, zodat er alle gelegenheid is om kerstinkopen te doen. Ook is er een origamitentoonstelling.

● Meditatie

De Uithof, het jongerencentrum van de Abdij van Berne in Heeswijk-Dinther houdt van vrijdag 27 december 20.00 uur tot zondagmiddag 29 december 15.00 uur een weekeinde rond stilte en meditatie. De kosten bedragen tussen de 45 gulden en 90 gulden naar draagkracht. Doel van het weekeinde is om even uit te blazen en te luisteren naar wat in jezelf en de ander omgaat. Er wordt gebruik gemaakt van verschillende vormen van meditatie, verhalen, muziek, dans en andere. Voor meer informatie kan men terecht bij De Uithof, Postbus 64, 5473 ZH Heeswijk-Dinther, telefoon 04139-1755 (b.g.g. 3145).

● Programma

Het nieuwe voorjaarsprogramma van 'De Uithof', het jongerencentrum van de Abdij van Berne in Heeswijk-Dinther, ligt klaar. Naast de mogelijkheden die het jongerencentrum biedt voor groepen in de leeftijd van 16 tot 26 jaar, staan in dit boekje de themaweekeinden waarvoor jongeren zich individueel of samen met een vriend(in) kunnen inschrijven. Het aanbod bestaat uit vijf themaweekeinden. Ook staat er informatie in over praktische zaken. Het boekje is gratis aan te vragen bij De Uithof, Postbus 64, 5473 ZH Heeswijk-Dinther. Telefoon: 04139-1755 (b.g.g. 3145).

● Aids

De HIV-Vereniging houdt op donderdag 19 december in samenwerking met het Aids Steunpunt Limburg een tweede thema-avond over drugs en Aids. Gesproken wordt over wat het het is om druggebruiker en HIV-geïnfecteerde te zijn. De avond vindt plaats in het gebouw van het Aids Steunpunt Limburg, Kleine Steeg 7 in Sittard. De zaal is open vanaf 19.00 uur. Aanvang: 19.30 uur. Iedereen is van harte welkom. Voor meer informatie kan men altijd terecht bij de HIV-Vereniging afdeling Limburg, Grasbroekerweg 166 in Heerlen, telefoon 045-728362 (van 12.00 tot 17.00 uur).

● Sfeer-Markt

In het centrum van Meijel vindt vandaag nog de Kerst-Sfeer-Markt plaats. De ondernemersvereniging in Meijel heeft de organisatie in handen. Het is de bedoeling om van deze gebeurtenis een jaarlijks terugkerend festijn te maken. Op het Raadhuisplein zullen het Meijelse jeugdkoor Mekiko, het Meyels Mannenkoor, het Ouderenkoor, het Dameskoor, Harmonie Eendracht, Nico Joekskapel en de Heimat Kapel voor de muziek zorgen. Het hele Meijelse centrum zal verlicht zijn met duizenden lampjes. De fraaist versierde zaak in Meijel krijgt een prijs. De winkels en diverse kraampjes zijn open vanaf 17.00 uur. Uiteraard zijn er diverse lekkere hapjes en drankjes te verkrijgen.

● Tentoonstelling

In manege Op de Berg in Pey-Echt wordt op 14 en 15 december de Provinciale Limburgse Konijnen- en Pluimvee Tentoonstelling gehouden. Er zijn ongeveer 1600 kleindieren te zien, te weten konijnen, cavia's, hoenders, sier- en watervogels en sierduiven. Tijdens de expositie wordt de Limburgse kampioen van elke diergroep gekozen door een twintigtal keurmeesters. De tentoonstelling is morgen geopend van 10.00 tot 22.00 uur en zondag 10.00 tot 18.00 uur. De entreeprijs is drie gulden. Kinderen onder twaalf jaar met begeleiding mogen gratis binnen.

streeksgewijs

kerstconcerten

HEERLEN
● Het Kon. Kerkraads Mannenkoor St.-Lambertus verzorgt zondag om twaalf uur een kerstconcert in Auberge De Rousch.

● De Klimmender Nachtegalen luisteren zondag 14 uur een kerstconcert op in de Verpleegkliniek.

● In de St.-Josephkerk te Heerlerbaan is zondag om 19 uur een kerstviering, m.m.v. harmonie St.-Joseph, mannenkoor Polyhymnia en kerkelijk koor St.-Caecilia.

● In Verzorgingscentrum Tobias aan de Piet Malherbestraat 2 wordt zondag van 14 tot 18 uur een kerstmarkt gehouden.

BRUNSSUM
● Het Delta College houdt zondag van vanaf 11 uur een kerstmarkt aan de Prins Hendriklaan.

NUTH
● De buurtvereniging Keelkamp houdt zondag vanaf 11 uur kerstmarkt in het Trefcentrum.

● De St.-Stefanusschool te Wijnandsrade houdt zondag van 10.30 tot 15.30 uur een kerstmarkt.

● Handbalvereniging Wijnandia houdt zondag om 19.30 uur kerst-kienen.

KERKRADE
● Mannenkoor David Spekholzerheide verzorgt zondag om 20 uur een kerstconcert in gemeenschapshuis Heidsjer Tref aan de Patronaatstraat, m.m.v. Kon. Harmonie St.-Caecilia Spekholzerheide en jeugdkoor Con Gioga.

● De Stichting Maria Gorettikerk en de basisschool De Domaniale houden zondag vanaf tien uur een kerstmarkt.

● Onder het motto 'U zijt wellecome' vindt op zondag vanaf 10.30 uur de 15e Kerst-In plaats in de Rodahal. De organisatie is in handen van het Chevremonts Mannenkoor.

UBACHSBERG
● Fanfare St.-Cecilia Ubachsberg geeft zondag om 18 uur een kerstconcert in de Fanfarezaal.

LANDGRAAF
● Landgraaf Vocaal Ensemble, Landgraafs Mannenkoor St.-Joseph en Gemengd Koor Landgraaf geven zondag 15 december om 20 uur een kerstconcert in de Petrus en Paulus-kerk.



● *De eerste gebruikers van de lift in de Pastoor Honéestraat.* Foto: FRANS RADE

Eerste lift bij bestaande flat

HEERLEN – Voor het eerst is er in Heerlen een liftinstallatie aan een bestaand woningencomplex gebouwd. Dit gebeurde in de Pastoor Honéestraat in de wijk Heksenberg. De bewoners van de 52 galerijwoningen kunnen nu tot op hoge leeftijd zelfstandig in de flat blijven wonen.

In de Heksenberg is ruim eenderde van de bewoners ouder dan vijftig jaar. Ondanks dit duidelijke signaal van vergrijzing, bezit de buurt geen enkel bejaarden- of verzorgingstehuis. Woningbouwvereniging De Volkswoning is daarom blij dat door de komst van de lift de senioren langer in hun huis kunnen blijven wonen.

De lift is aangelegd tijdens een renovatie, uitgevoerd door Derksen Bouw. De bewoners betalen na de heroplevering 52 gulden meer huur. Gemiddeld betalen de bewoners van de galerijflat nu 420 gulden.

PvdA houdt vijf bijeenkomsten

HEERLEN – De PvdA-afdelingen in Gulpen, Simpelveld, Vaals en Wittem gaan vijf avonden organiseren met als doel belangstelling te kweken voor de gemeentepolitiek. Op de bijeenkomsten worden belangrijke onderdelen van het gemeentewerk 'bij de kop gepakt'.

De avonden zijn niet alleen bedoeld voor de eigen PvdA-kring. Ook andere groeperingen en instellingen kunnen in de keuken van de gemeentepolitiek kijken.

'De gemeente' is voor velen een bekend begrip. Maar de meeste mensen weten vaak niet hoe een gemeente werkt.

De bijeenkomsten vinden 's avonds plaats in een gemeentehuis, telkens om half acht en worden begeleid door Jaak Janssen, lid van de Provinciale Staten in Limburg.

De eerste bijeenkomst is op 4 februari volgend jaar in Simpelveld. Prof. dr. L. de Rijk uit Mheer, oud Eerste-Kamerlid, spreekt over de rol van de gemeente en het werken op provinicïaal en rijksniveau.

Mensen die interesse hebben voor een van deze bijeenkomsten, kunnen zich aanmelden door een briefje te sturen aan Jacques Keiren, Hamerstraat 7a, 6287 NG Eys, ☎04451-1961.

De Duif 60 jaar

HOENSBROEK – Postduivenvereniging De Duif uit Hoensbroek bestaat zestig jaar. De vereniging geeft zondag van 11-13 uur een receptie in Café Dormans aan de Grubbelaan 5 in Hoensbroek. Tevens zullen jubilarissen Lei Neven, Harrie Kortooms en Coen Hurkens (50 vijftig jaar lid), Dolf Isenborghs (45 jaar), Jacob Dormans en Michel de Rooy (40 jaar) worden gehuldigd.

Afscheid

HEERLEN – Na meer dan veertig jaar in de bouw, laatstelijk bij het Samenwerkingsverband Bouw- en Timmerindustrie, gaat D. J. Nijkamp in de VUT. Het SWV biedt hem vanmiddag van 16 tot 18 uur een receptie aan in Auberge de Rousch, Kloosterkensweg 17 te Heerlen.

Benoeming

HEERLEN – De Heerlense gemeenteraad heeft per 1 januari 1992 de heer Roelof Braad benoemd tot gemeente-archivaris.

regio kort

HEERLEN
● In het Open Huis, Gasthuisstraat 19, kan men zondag tussen 14.30 en 17 uur terecht voor het maken van kerstversieringen. Aanmelding bij Harry Lahaije, ☎717535.

● De Bulgaarse folkloregroep Trudoljubie verzorgt zondag om 20 uur een optreden in het gemeenschapshuis aan de Weltertuinstraat. De entree bedraagt fl 10,-.

● 'Is getekend' heet een expositie plaats van tekenigen van Fienke Teeken, in galerie Signe. Vanmiddag om 17 uur vindt de officiële opening plaats.

● In de Stadsschouwburg is tot en met 2 januari een tentoonstelling te zien van schilderijen van Alexander Vogels. Open tijdens kassa-uren en tijdens de voorstellingen.

● De fotografen Paul Hunter en Annet Goldstein exposeren in de maand december in het Ontmoetingscentrum Welterhof. Men kan er op werkdagen van 9 tot 21 uur terecht en in de weekeinden van 13 tot 19 uur.

LANDGRAAF
● Miss Lilian geeft zondag om 20 uur een country-kerstshow in de Overste Hof.

● De RKONS houdt vanavond een speurreistocht over zeven kilometer. Inschrijvingen tussen 18.30 en 20 uur in kantine Ons Home. Deelname tot 12 jaar fl 2,50, volwassenen fl 4,-.

● De Vlaamse pater/schrijver Phil Bosmans is zaterdag in parochie Maria Hulp der Christenen in Nieuwenhagen. Om 19 uur draagt hij een mis op, opgeluisterd door het Antilliaans koor Mosaïco. Daarna geeft hij een lezing in het zaaltje tegenover de kerk, Heigank 2.

BRUNSSUM
● De Industriebond FNV houdt vanavond om 19.30 uur de jaarvergadering in De Burcht.

SCHINVELD
● Muziekvereniging Brass 90 concerteert zondag in café Oud Sjilvend aan de Broekstraat 42. Voor de pauze treedt Accordionvereniging Crescendo uit Nieuwstadt op. Aanvang 19.30 uur.

KERKRADE
● In het CMW, Kloosterraderstraat 20, houdt het Bureau Sociale Begeleiding maandag van 14 tot 16 uur spreekuur voor ex-mijnwerkers.

HOENSBROEK
● Het Spreekuur Burgerraadslieden wordt maandag van 14 tot 16 uur gehouden in Ons Huis, Josefstraat 21.

KLIMMEN
● 't Fakteurke houdt dinsdag om 19 uur een ruilbeurs met kleine veiling in gemeenschapshuis Op d'r Plats.

HULSBERG
● Onder de titel 'Ein musikalisches feuerwerk' kwam onlangs in Maasbracht de nieuwe CD uit van Die Ruhrtaler Oberkrainer. De CD en de cassette zijn verkrijgbaar bij Paul Gijzen, Unostraat 19.



weekendagenda

POTHEKEN

e avond-, weekend- en zon-gsdiensten beginnen op vrij-gavond en eindigen de volgen-e week vrijdagochtend om 8.30 ur.

runssum - Schinveld
choonbroodt, Rumpenerstraat 2, ☎272323.
eerlen
arveld, Vergiliusstraat 18, 713385. B.g.g. ☎711400.
andgraaf
eiser, Kerkstraat 45 Waubach, 313633. Voor spoedgevallen g en nacht bereikbaar.
erkrade - Eygelshoven
chönefeld, Hoofdstraat 2, 452523.
erkrade-West
aussen, Akerstraat 79, 415440.
leijerheide
oodapotheek Pricksteenweg, 462050. Zaterdag van 10.30 tot 6 uur en zondag van 12 tot 13 ur en van 18 tot 19 uur. Voor poedgevallen dag en nacht ge-pend.
impelveld - Bocholtz
oncken, Dr. Ottenstraat 9, impelveld, ☎441100. Zaterdag an 11 tot 15 uur en zondag van 4.30 tot 15 uur. Voor spoedge-allen kan men terecht van 22 tot 2.30 uur.
oensbroek - Heerlerheide
anzeweide, Stanleystraat 23, 210772.
uth
oor spoedgevallen eigen apo-eek (bgg ☎711400).

IGH - Heerlen
11400. (Informatie over avond-n weekeinddiensten van artsen, ndartsen, apothekers en het roene Kruis.)

ROENE KRUIS
achtdienst voor spoedgeval-en: Heerlen: ☎713712. Nuth-oerendaal-Simpelveld: 04405-2995. Brunssum-Schin-eld-Jabeek: ☎259090. Hoens-roek-Merkelbeek-Bingelrade: 225588. Kerkrade: ☎459260. ygelshoven-Landgraaf: 323030.

RTSEN
eerlen
oor spoedgevallen ☎711400 randweercentrale) bellen.
erkrade-Oost
ot zaterdag 12 uur vlg. telefoon-antwoorder van eigen huis-rts. Voor spoedgevallen éérst elefonisch contact opnemen et de dienstdoende arts. Van aterdag 12 uur tot zondagmor-n 10 uur Vluggen, ☎452913. an zondagmorgen 10 tot maan-agmorgen 8 uur Schiffers, 452176.
impelveld - Bocholtz
rijdag en zaterdag Mom, 443938. Zaterdagavond en zon-g Schiffelers, ☎04451-1500.
chaesberg
aterdag Meyer, ☎313186 en ondag Ypma, ☎320660.
atiënten gezondheidscentrum oensbroek-Noord kunnen dag nacht bellen, ☎214821. Uit-luitend voor spoedgevallen: 231800.
Overigen dienen in geval van ood eerst de eigen huisarts te ellen.)

TANDARTSEN
Heerlen - Hulsberg - Voerendaal
Heynen, Parellelweg Zuid 70 Hulsberg, ☎04405-2185. Spreek-uur zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur. B.g.g. bel TIGH, ☎711400.
Kerkrade - Ubach over Worms - Nieuwenhagen - Eygelshoven
Lemmens, Hoofdstraat 72 Kerk-rade, ☎457220. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 19 tot 19.30 uur.
Simpelveld - Bocholtz - Gulpen - Vaals - Wijlre - Wittem
Coenen, Past. Laevenstraat 21 Ransdaal, ☎04459-1927. Spreek-uur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.
Brunssum - Schinveld - Nuth - Hoensbroek - Schinnen
Gerrits, Meysstraat 8 Wijnands-rade, ☎245080. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

HULPDIENST SOS
Dag en nacht bereikbaar, ☎719999.
Geslachtsziektebestrijding: 24-uurs infolijn, ☎740136.

Raad nu akkoord met begroting

ONDERBANKEN – De gemeente-raad van Onderbanken heeft de begroting 1992 gisteren alsnog aan-genomen. Tijdens de algemene be-schouwingen van 21 en 22 novem-ber staakten de stemmen bij zes tegen zes.

Doorslaggevend werd daardoor de stem van de zieke Jo Raets, lid van de coalitiepartij Kleine Onderban-ken. Hij stemde gisteren vóór de begroting.

Hoensbroeks experiment primeur voor Limburg

Startsein renovatie flats voor ouderen

Van onze verslaggeefster

HOENSBROEK – Woningbouw vereniging De Voorzorg begint in januari 1992 met de renovatie van 186 flats aan de Weyenbergstraat en de Buttingstraat/Terveurdtweg in Hoensbroek. De appartementen worden geschikt gemaakt voor 55-plussers en gehandicapten. De overige 231 flats van de woontorens blijven onveranderd.

De Voorzorg heeft overeenstemming bereikt met de Gezinszorg, het Groene Kruis en de Federatie Welzijnswerk Ouderen (FWO) over de concrete invulling van het woonzorgproject.

In de garageboxen van de twee woontorens in Hoensbroek wordt kantoorruimte gerealiseerd voor de zorginstellingen. De FWO krijgt een aparte recreatiezaal voor haar activiteiten. Daarnaast worden de flatgebouwen voorzien van brancardbrede deuren en automatische deuropeners. De drempels worden op de meeste plaatsen verwijderd.

De Voorzorg wil oudere flat- en wijkbewoners zorg op maat aanbieden. „In een gebied dat zo sterk vergrijst als Hoensbroek is het belangrijk om nu maatregelen te nemen, zodat ouderen ook in de toekomst zelfstandig kunnen blijven wonen", zegt directeur B. Putman van De Voorzorg.

De woningbouwvereniging betaalt zelf het leeuwendeel van de renovatie, 1,5 miljoen gulden. De Stuurgroep Experimenten Volkshuisvesting van het ministerie van VROM steunt het plan met een subsidie van 560.000 gulden. De provincie stelt in het kader van de sociale vernieuwing 150.000 gulden beschikbaar. Putman verwacht dat het project medio september wordt voltooid.

Kledingdieven aangehouden

BRUNSSUM – Eigenaars van kledingzaken in het centrum van Brunssum kunnen opgelucht ademhalen. De Brunssumse politie heeft gisteren vier mensen opgepakt, die al maanden kleren ontvreemdden uit verschillende winkels. De daders zijn aangehouden door agenten in burger. De daders droegen lange jassen met open voeringen, waarin de gestolen goederen verdwenen. De waarde van de gestolen kleren bedraagt meer dan tienduizend gulden.

Ochtendnevel



● *De ochtendnevel trekt op. Een vogel zoekt een heenkomen. Vijf trotse wilgen ontwaken. Het water toont zich rimpelloos. Nog even en de schaatsen kunnen uit het vet. Toch?* Foto: CHRISTA HALBESMA

Autokraker gepakt

HEERLEN – De politie van Heerlen heeft dinsdagnacht rond vier uur op de Rennemigstraat een 23-jarige autokraker uit die plaats aangehouden. De man is vastgezet.
De Heerlenaar wekte de aandacht van een politiepatrouille, omdat hij een groot pak bij zich had. Bij onderzoek bleken daar diverse gereedschappen in te zitten. Die had hij even daarvoor gestolen uit een bedrijfsauto die geparkeerd stond aan de Ir.Van de Waterschoot van de Grachtstraat.

Parkeerboete wordt aanslag

HEERLEN – Heerlense burgers die verzuimen parkeergeld te betalen, kunnen vanaf 1 januari een naheffingsaanslag verwachten. Deze zal duurder zijn dan de huidige parkeerboete: het niet betaalde bedrag aan parkeergeld plus een bedrag van 65 gulden. Dit bedrag bestaat uit de kosten van controle en het opleggen van een naheffingsaanslag.
De parkeeraanslag moet net als de boete bij de politie betaald worden. Als het bedrag niet betaald wordt, zal de gemeente de deurwaarder inschakelen om toch het verschuldigde bedrag te innen. Burgers kunnen een bezwaarschrift indienen bij de gemeente.
Als het bezwaar niet geaccepteerd wordt, kan daartegen beroep aangetekend worden bij de belastingrechter van het gerechtshof in Den Bosch. Dat betekent echter geen uitstel van betaling.
De gemeente Heerlen maakt hiermee gebruik van de wettelijke mogelijkheid om per 1 januari parkeerboetes te vervangen door een belastingaanslag.

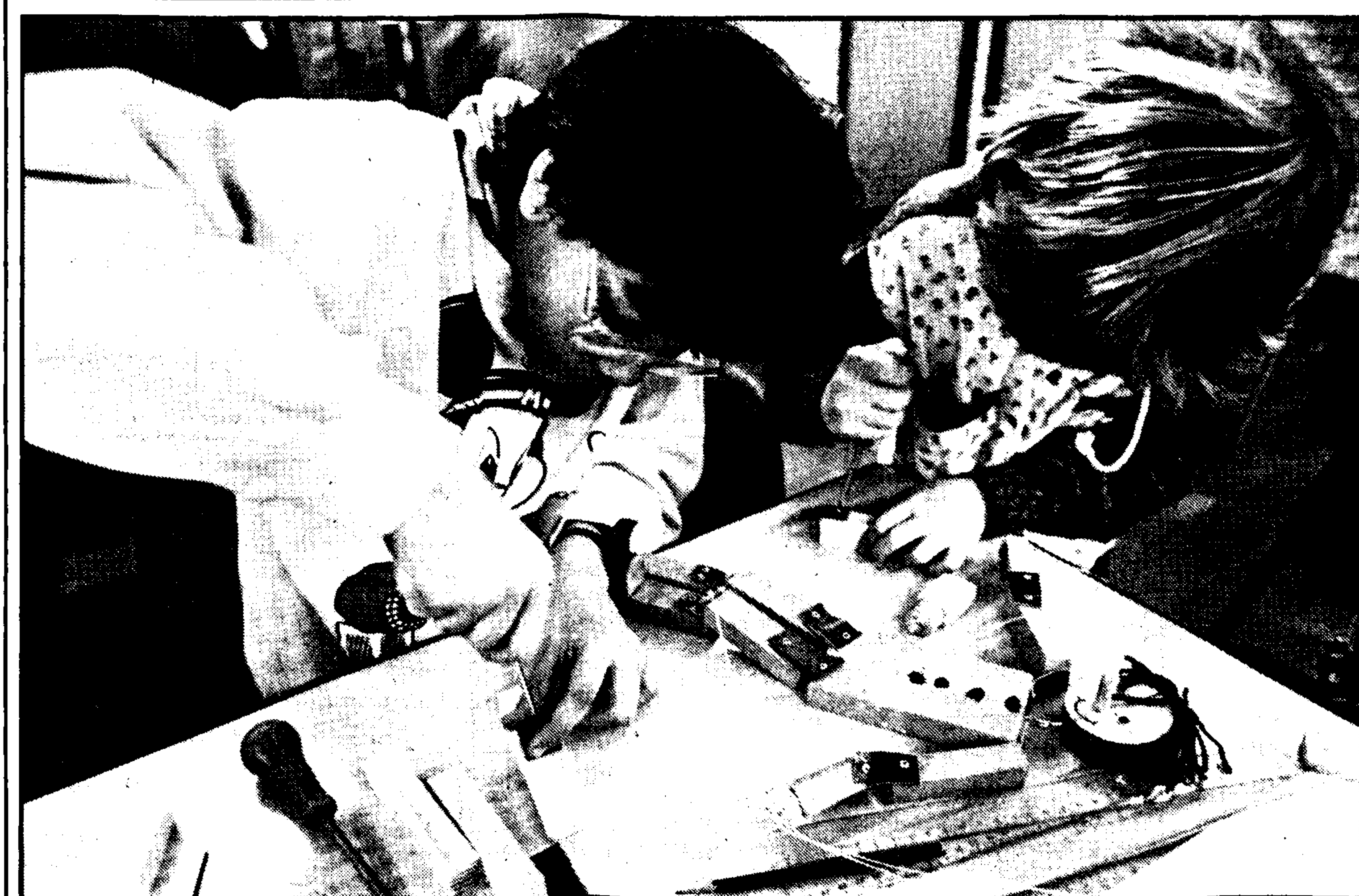
Kinderen leren ouders goed omgaan met milieu

HEERLEN – Deze week is de Aktie Klein Chemisch Afval van de Stichting Milieu Op School afgesloten. Dat gebeurde in het H5-theater in Heerlen waar voor 818 kinderen een film werd vertoond.
De SMOS startte vorige jaar december een voorlichtingscampagne over klein chemisch afval voor basisscholen in Oostelijk Zuid-Limburg. „We wilden de kinderen duidelijk maken wat chemisch afval precies is", aldus W. Silvertand van de stichting. De stichting heeft voor de scholen gratis boeken, video's en batterijboxen samengesteld.

De stichting is zeer tevreden met het resultaat. De campagne is geslaagd en de kinderen zijn bewust met het milieu bezig. „Ik heb geleerd dat ik niet alles zomaar kan weggooien. Afval hoort in de afvalbak thuis", vertelt de 11-jarige Ilona van der Meijden uit Landgraaf. Net als de andere kinderen is ze enthousiast over de campagne en de vertoonde film. „Je moet veel liefde voelen voor de natuur. Dieren moeten ook kunnen leven en afval mag je niet zomaar weggooien", aldus de 10-jarige Hanka Clout uit Landgraaf. Haar klasgenootjes vallen haar snel bij. „Dieren moet je niet dood maken. En het is gemeen als je rommel om je heen maakt", klinkt het van alle kanten.

Niet alleen kinderen hebben geleerd van de Aktie Klein Chemisch Afval, ook de leerkrachten. Zo vertelt onderwijzer Paul Frank van de Landgraafse Winkelhof, dat hij zijn eigen gedrag heeft veranderd dankzij de opmerkingen van de scholieren. „De kinderen hebben me een paar keer betrapt toen ik zonder na te denken papier weggooide."

Het bewust maken van de ouders door de kinderen was het tweede doel van de campagne. Volgens Silvertand is dat de beste manier om ouders bij de milieuproblematiek te betrekken. „Ouderen weten meestal niet wat ze zich bij chemisch afval moeten voorstellen. Dat olie en batterijen in die categorie thuis horen weten ze nog wel, maar dat is dan vaak alles", aldus Silvertand.
De Aktie Klein Chemisch Afval is afgelopen, maar de kinderen gaan door. Die willen voor de rest van hun leven milieubewust leven.



● *Desiree (l) en Maja werken vol vuur aan een marionet. 'Jongens zijn niet altijd beter'.* Foto: KLAUS TUMMERS

Schroevedraaier net zo leuk als Barbiepoppen

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Desiree (11) vindt knutselen leuk. Thuis mag ze dat niet vaak. Haar vader bewaart karweitjes met hamer en zaag voor zichzelf. Veel meisjes mogen pa niet meehelpen, hun broertjes daarentegen wel. Om ook meiden vertrouwd te maken met techniek is Zymose in Heerlen begonnen met het project Technika 10. Na de wijk Molenberg draait het scholingsproject nu in Zeswegen.

„Nog steeds wordt bijna vanzelf aangenomen dat meisjes geen aanleg of interesse hebben voor technische vakken", zegt coördinatrice Ingrid Neuen. Technika 10 bewijst het tegendeel. Met rode wangen werkt een groepje meiden (10-12 jaar) uit Zeswegen aan een houten marionet. Priem en schroevedraaier zijn hen net zo lief als een barbiepop.

De meisjes komen acht woensdagmiddagen anderhalf uur bij elkaar in het buurtcentrum van Zeswegen aan de Mijnzetellaan. Onder begeleiding van twee vrouwelijke gastdocenten leren ze omgaan met hout, papier en elektriciteit. Het spreekt de deelneemstertjes vooral aan dat ze broertjes en buurjongens kunnen laten zien dat ze óók met gereedschap kunnen omgaan. „Jongens zijn niet altijd beter of sterker", roepen ze in koor.

Het project moet de basisschoolleerlingen ertoe bewegen om voor een technische opleiding te kiezen. „Op het gebied van techniek hebben meiden een achterstand tegenover jongens, zelfs meisjes op een atheneum. Deze leeftijdsgroep laat zich nog gemakkelijk beïnvloeden en kan dus inlopen", vertelt Neuen.

In navolging van Zeswegen en Molenberg start Zymose in 1992 ook met het project in Eikenderveld, Heerlen-Noord en Hoensbroek.

Door een subsidie van de gemeente blijven de kosten voor de deelneemsters beperkt tot een gulden per middag, inclusief een glaasje prik in de pauze.

De jeugd van Zeswegen geniet volop van het project, maar wat de meiden na de basisschool gaan doen weten ze nog niet precies. De tienjarige Maja haalt haar schouders op. „Knutselen is nu wel leuk, maar later.....?"

Snel duidelijkheid over opslaan sloopauto's Raets

DEN HAAG/HEERLEN – Autobedrijf Raets in Heerlen weet binnen twee weken of de Raad van State vergunning geeft voor het opslaan van autowrakken op het bedrijfsterrein aan de Prinsenstraat.

Raets ligt daarover al enkele jaren in de clinch met het provinciebestuur dat geen toestemming wil geven voor het opslaan van sloopauto's. Deze weigering werd eerder al door de Raad van State onderuit gehaald, omdat de zaak niet goed was onderbouwd. Bovendien stelde de Maastrichtse rechter Raets min of meer in het gelijk door te beslissen dat de provincie in juli van dit jaar onrechtmatig zeventien sloopauto's van het terrein heeft weggesleept. De provincie is tegen deze uitspraak in beroep gegaan.

Raets hoopt via een voorlopige beslissing van de Raad van State een vergunning te krijgen. Hij zegt deze auto's nodig te hebben om onderdelen te verkrijgen voor de auto's die bij zijn bedrijf ter APK-keuring worden aangeboden. Om die reden heeft hij ook voor ruim zes ton een aangrenzend terrein aangekocht. Deze investering dreigt door de houding van de provincie in rook op te gaan.
Een woordvoerster van de provincie zei tijdens een hoorzitting bij de Raad van State dat Raets deze investering op eigen risico heeft gedaan. „We willen het aantal bedrijven dat autowrakken mag opslaan beperken. Als Raets toch een vergunning krijgt, staat het hele provinciale wrakkenplan op losse schroeven. Bovendien wordt de overheid zo ongeloofwaardig, omdat in feite elk autobedrijf dan sloopauto's zou mogen opslaan", aldus de woordvoerster.

Plan voor hulp lokale omroep

LANDGRAAF – De fracties Bertram/Horbach en Vrouwenappèl vinden dat de gemeente de lokale zender Omroep Landgraaf met een borgstelling van een ton te hulp moet komen. De omroep verkeert in financiële moeilijkheden, maar die zijn volgens de fracties van tijdelijke aard.
Bertram/Horbach en Vrouwenappèl willen het voorstel volgende week donderdag in de raad brengen. Als Omroep Landgraaf het geld daadwerkelijk benut, zou dat later verrekend kunnen worden met gemeentelijke subsidies voor de lokale omroep. De borgstelling heeft op die manier geen financiële gevolgen voor de gemeente, aldus de indieners van het voorstel.

Bij de koffie

Badkamer

● *Gisteren is op de Open Universiteit (OU) een verbouwde en uitgebreide crèche geopend. Hier kunnen kinderen terecht van nul tot vier jaar van werknemers van de OU. De crèche heeft de beschikking over drie grote groepsruimten, een binnen- en buitenspeelruimte, vijf slaapkamers, een badkamer, een apart kindertoilet en een fraaie keuken. Het kinderverblijf voldoet nu aan de normen voor kinderopvang van de gemeente Heerlen. Per dagdeel kunnen er 32 zuigelingen, peuters en/of kleuters terecht. De wachtlijst voor de crèche kan nu in de prullenbak.*

Haaruitval

● *Er komt een man bij de dokter. „Dokter, ik heb toch zo'n last van haaruitval. Kijk zelf maar", zegt de man en hij neemt zijn muts af. „Oei, dat ziet er niet zo fraai uit", schrikt de medicus. „Komt dat meer voor in uw familie?", vraagt hij. „Niet dat ik weet", antwoordt de patiënt. „En welke shampoo gebruikt u dan wel, meneer?", vervolgt de arts. „Daar kan het beslist niet aan liggen", zegt de man, „want ik was mijn haar altijd met een hoofdwasmiddel."*

Simpeldorp

● *'Met de gemeente Simpeldorp spreekt U. Goedemorgen', klonk een vriendelijke stem aan de andere kant van de telefoon. In eerste instantie dacht de beller het verkeerde telefoonnummer gedraaid te hebben. Al spoedig bleek echter dat de dame zich had vergist. Ze schrok er zelf van. 'Sorry, Simpelveld. Neemt U mij niet kwalijk'. Wij nemen het haar helemaal niet kwalijk. Klinkt immers best aardig: Simpeldorp. Maar de link naar een verkeerde interpretatie is snel gelegd. Vandaar simpeltjes: Simpelveld.*

Top secret

● *In het boek 'Pech onderweg' mag het volgende probleem van een man uit Kerkrade worden bijgeschreven. Hij had zijn fiets in Kerkrade geparkeerd om te gaan winkelen. Het rijwiel werd afgesloten met een 'Top Secret' ANWB-fietsslot. Toen de man met boodschappen terugkwam bij zijn stalen ros, bleek zijn slot 'zeer deskundig' verwijderd. Maar zijn fiets stond er nog. Hij verzoekt nu de slottendief ook het sleuteltje te komen afhalen. Naam en adres van de fietser zijn bij ons bekend. Die van de dief zijn nog 'top secret'.*

Verjaardag

● *De meesten onder ons vieren hun verjaardag normaal gesproken (al dan niet noodgedwongen) rond eigen haard. Zeker met het toenemen van het aantal kaarsjes op onze verjaardagstaart geven we er de voorkeur aan 'lekker thuis' te blijven. Zo niet Wilhelmina Janssen uit Brunssum. Deze reislustige dame vierde onlangs haar 82e verjaardag in het Zwitserse kanton Zug. Een opmerkelijk gebeuren. Dat vond ook de plaatselijke krant het Buger Tagblatt. De editie 'Zug' wijdde maar liefst een kwart pagina-groot artikel aan de belevenissen van de Brunssumse.*

Verjaardag (2)

● *Volgens de krant heeft mevrouw Janssen een passie voor het fotograferen van bomen en huizen. Vooral de trapjes die van de oevers van het Ägerimeer naar de huizen voeren, zouden de Brunssumse 'begeistern', omdat zoiets in het platte Holland niet voorkomt. Oké, bij de Zwitserse bergen vallen ze natuurlijk in het niet, maar heuvels hebben we toch wel in Nederland! Ook in Brunssum. Dus om trapjes voor huizen te zien, hoef je niet helemaal naar Helvetica.*

Szashalombatta

● *Volksdansgroep Cramignon uit Heerlen heeft contacten met een Hongaarse volksdansgroep uit bovengenoemd plaatsje bij Boedapest. Tijdens een bezoek aan hun collegae hebben de Heerlenaren opgetreden in het kindertehuis Fövárosi in de Hongaarse hoofdstad. Bij thuiskomst is Cramignon een kerstactie gestart voor de kinderen van Boedapest. Dat heeft geresulteerd in een volle vrachtauto die afgelopen maandag vol speelgoed, kleding en snoep naar Hongarije is afgereisd.*



WINNENDE STAATSLOTEN 1e EN 2e TREKKING DEC. '91

824e Staatsloterij, 1e en 2e trekking 12 december 1991.

In de 1e trekking ruim **490.000** prijzen samen zo'n *f* 9.500.000,–.

22	prijzen van *f*	25.000,–	op alle lotnummers	010204
22	prijzen van *f*	5.000,–	op alle lotnummers	055415
220	prijzen van *f*	1.000,–	op alle eindcijfers	3033
2.200	prijzen van *f*	250,–	op alle eindcijfers	787
2.200	prijzen van *f*	100,–	op alle eindcijfers	875
2.200	prijzen van *f*	100,–	op alle eindcijfers	916
22.000	prijzen van *f*	50,–	op alle eindcijfers	95
22.000	prijzen van *f*	50,–	op alle eindcijfers	40
220.000	prijzen van *f*	15,–	op alle eindcijfers	1
220.000	prijzen van *f*	10,–	op alle eindcijfers	5

In de 2e trekking ruim **290.000** prijzen samen zo'n *f* 11.000.000,–.

22	prijzen van *f*	50.000,–	op alle lotnummers	044544
22	prijzen van *f*	20.000,–	op alle lotnummers	007482
22	prijzen van *f*	2.000,–	op alle lotnummers	038623
220	prijzen van *f*	1.000,–	op alle eindcijfers	5118
2.200	prijzen van *f*	250,–	op alle eindcijfers	298
2.200	prijzen van *f*	250,–	op alle eindcijfers	155
2.200	prijzen van *f*	100,–	op alle eindcijfers	302
2.200	prijzen van *f*	100,–	op alle eindcijfers	671
22.000	prijzen van *f*	50,–	op alle eindcijfers	91
22.000	prijzen van *f*	50,–	op alle eindcijfers	69
22.000	prijzen van *f*	50,–	op alle eindcijfers	24
220.000	prijzen van *f*	20,–	op alle eindcijfers	9

Zetfouten voorbehouden.

De uitslag van de derde trekking wordt uitgezonden op TV. Kijk a.s. maandag naar Veronica TV2, aanvang 17.50 uur.

GEEN MOOIER LOT DAN 'N STAATSLOT

Bekendmaking

Het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg maakt, gelet op artikel 24, tweede lid, onder c van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne, bekend dat het voornemens is om op de aanvraag om vergunning ingevolge de Wet verontreiniging oppervlaktewateren van de gemeente Maastricht voor het lozen van overstortwater op de waterlossing, genaamd Jeker te Maastricht (ingeschreven onder nummer V91-140), positief te beschikken onder een aantal voorschriften.
De ontwerp-beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen vanaf 16 december 1991 tot en met 30 december 1991 ter inzage liggen en wel:
- op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond op werkdagen van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur (afdeling Vergunningen);
- ten gemeentehuize van de gemeente Maastricht, Stadhuisstraat 5 te Maastricht (Stadskantoor I, begane grond) gedurende de kantooruren van 09.00 uur tot 16.00 uur en bovendien elke donderdag tot 19.00 uur, alsmede tijdens de kantooruren na bovengenoemde datum op het kantoor van genoemd zuiveringschap en het gemeentehuis van de gemeente Maastricht tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.
De aanvrager, alsmede degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen naar aanleiding van de ontwerp-beschikking.
Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift dient te worden gericht aan het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg, Postbus 314, 6040 AH Roermond.
Roermond, 13 december 1991
Het Dagelijks Bestuur nvd.



Zuiveringschap Limburg

Limburgs Dagblad

sport

Brabander eist nog enkele tonnen salaris Weinmann-ploeg op

Van der Poel zet Godefroot voor blok

DOOR BENNIE CEULEN

BRUSSEL/DRONGEN – Adrie van der Poel is het wachten op achterstallig salaris van zijn vorige werkgever Weinmann beu. De Nederlandse topwielrenner zou over 1990 nog enkele honderdduizenden guldens van de Zwitserse fabrikant van rijwielonderdelen te goed hebben. Na een jaar wachten en doelloos touwtrekken om zijn centen heeft Van der Poel ploegleider Walter Godefroot, met wie hij sinds vorig seizoen in onmin leeft, persoonlijk aansprakelijk gesteld voor de wanbetalingen. Vandaag probeert de zaakwaarnemer van Van der Poel in een gesprek met Godefroot het financiële conflict op te lossen. Indien hij zijn geld niet krijgt, stapt de renner naar de rechter. In dat geval zou het Walter Godefroot wel eens duur komen te staan, want naar verluidt heeft de Belgische teamleider in zijn contract met Van der Poel zijn huis in onderpand gegeven.

„Gelukkig heb ik meer dan een huis," reageert Walter Godefroot desgevraagd fel. „Ik ben hoofdelijk aansprakelijk, maar het geld dat Van der Poel nog te goed heeft is voor mij geen onoverkomelijk bedrag. Deze zaak zal opgelost worden."

Godefroot ontkent, dat Van der Poel, die in 1989 en 1990 achtereenvolgens bij de ploegen Domex en Weinmann onder zijn hoede fietste, enkele tonnen te goed heeft van zijn Weinmann-seizoen, waarin hij de Amstel Gold Race won. Godefroot: „Het gaat ook niet om salaris; wel om achterstallige premies. Ik ben in onderhandeling met Weinmann en ben ervan overtuigd, dat Adrie zijn geld krijgt."

Geroddel

Op de vraag waarom de Zwitserse firma nog steeds niet betaald heeft, aarzelt Godefroot even. Vervolgens antwoordt hij: „Dat kan ik niet zeggen. Hoe meer je in de pot roert, hoe meer het gaat stinken. Ik weet wie achter deze zaak steekt. Er wordt veel geroddeld. Ik ga die zaak met Van der Poel beslist afhandelen. Maar dat gaat niet van vandaag op morgen. Ik ben ook met handen en voeten gebonden aan de sponsor.

Als bepaalde afspraken ten opzichte van mij niet nagekomen worden, kan ik ze helaas ook niet ten opzichte van de renner nakomen. Bovendien, de sponsor moet voor elke renner een bankgarantie storten. Dat heb ik derhalve ook nog achter de hand."

Wat die sponsors betreft heeft Walter Godefroot het geluk niet aan zijn zijde. Ooit dacht hij met Capri Sonne een sponsor voor lange termijn gevonden te hebben. De Duitse frisdrankfabrikant stopte echter na een jaar de financiering van de wielerploeg. Precies hetzelfde overkwam Godefroot twee jaar geleden met het Zweedse Domex. De toenmalige co-sponsor Weinmann werd vervolgens in 1990 de belangrijkste geldschieter van de ploeg Godefroot.

Beide jaren was Adrie van der Poel, die dit seizoen verhuisde naar het Tulip-team van José de Cauwer, kopman. Weinmann trad ook dit jaar als hoofdsponsor van de ploeg Godefroot op, maar in april bleek al dat het Zwitserse bedrijf in zijn eentje niet alle salarissen kon betalen. Eddy Merckx trad toen voor zijn vriend Godefroot als reddende engel op.

Kersvers UCI-voorzitter Hein Verbruggen is op de hoogte van het geschil tussen Godefroot en Van der Poel. „In het informele circuit heb ik hierover enkele dingen vernomen," houdt Hein Verbruggen zich op de vlakte. „Officieel werd ik echter niet geïnformeerd."

Verleden

Voor alle duidelijkheid vertelt Verbruggen, dat hij in het verleden als FICP-voorzitter met een aantal vergelijkbare gevallen te maken had.

„De FICP heeft toen in enkele zaken opgetreden. Renners die van Italiaanse sponsors nog geld te goed hadden. En Gerrie Knetemann en Jean Habets die vanwege de Skilploeg nog geld van Jean de Gribaldy moesten krijgen. Maar formeel hebben de renners een burgerlijk contract met hun sponsor. Indien een van beide partijen de overeenkomst niet respecteert, moet men een beroep op de rechter doen. Of er moet een clausule in het contract staan dat de arbitragecommissie van de UCI bij een eventueel conflict ingeschakeld wordt."

In het geval Knetemann/De Gribaldy dreigde de internationale wielerbond zelfs geen licentie voor De Gribaldy's nieuwe ploeg af te geven.

Indien de onderhandelingen tussen Van der Poels zaakwaarnemer en Walter Godefroot vandaag niet het gewenste resultaat mochten opleveren, zou Godefroot wel eens hetzelfde kunnen overkomen met zijn nieuwe Telekom-ploeg. „Ik ben ervan overtuigd, dat een oplossing gevonden wordt," herhaalt Godefroot.

Adrie van der Poel was gisteravond niet bereikbaar voor commentaar.



Adrie van der Poel won vorig jaar voor Weinmann de Amstel Gold Race. Hij wacht echter nog steeds op het geld van zijn toenmalige sponsor. Foto's: DRIES LINSSEN

Peter Winnen stopt

VENRAY – Peter Winnen heeft een punt gezet achter zijn wielerloopbaan. Dit bevestigde hij gisteravond. Rug- en heupaandoeningen dwongen de 34-jarige beroepsrenner uit Venray tot deze beslissing. „Het dienstverband met Buckler loopt op 31 december af. Bovendien, mijn lichaam kan geen topsport meer bedrijven", zegt hij.
Een aanrijding met een wagen van de NOS aan de vooravond van de Tour de France 1990 was het begin van het einde. Sindsdien is Peter Winnen nooit meer op zijn vroegere niveau teruggekeerd. Weliswaar kon hij dat jaar nog starten in de Tour, maar op weg naar l'Alpe d'Huez, de plaats waar hij ooit twee keer als etappewinnaar was binnengekomen, moest hij de strijd staken. Ook in de Ronde van Spanje, enkele maanden geleden, dwongen rugklachten hem tot een vroegtijdig afscheid. Daarna is hij niet meer in wedstrijden uitgekomen. Nadat hij in Warschau-Berlijn-Praag 1980 op de tweede plaats beslag had gelegd, werd Peter Winnen in augustus dat jaar beroepsrenner, eerst enkele jaren onder de hoede van Godefroot, daarna van Post en tenslotte van Raas. Hij werd in de Tour (waar hij behalve twee maal op l'Alpe d'Huez een keer in Morzine etappewinnaar werd) respectievelijk vijfde, vierde en derde in de eindstand. Ook bezette hij twee keer de tweede plaats in de Ronde van Zwitserland. Het behalen van de Nederlandse titel, vorig jaar in Meerssen, was zijn laatste wapenfeit/

Anderlecht in slotfase verrast

BUDAPEST – Darko Pancev is een lepe spits die alle aandacht verdient. Twee minuten voor tijd van Rode Ster Belgrado-Anderlecht was Graeme Rutjes de Joegoslaaf heel even kwijt. Pancev nam een schitterende pass over veertig meter subliem mee en passeerde in één beweging doelman De Wilde. Bekerhouder Rode Ster won in het toernooi van de landskampioenen met 3-2.

Voor Anderlecht verliep de slotfase desastreus. Een voorsprong van 2-1 ging verloren en John Bosman kreeg de rode kaart nadat een kopduel met Najdoski onvriendelijk eindigde. Ook de Joegoslaaf moest van scheidsrechter Sundell inrukken. Als Ajacied kreeg Bosman al eens de rode kaart in de halve finales tegen Zaragoza, waardoor hij de gewonnen finale tegen Lokomotiv Leipzig miste.

De ploeg van De Mos is na twee ronden in het nieuwe systeem bij de landskampioenen laatste met een punt. Bij winst waren de Belgen op gelijke hoogte gekomen met Sampdoria, dat in maart de volgende tegenstander is.

In Budapest, uitwijkplaats van Rode Ster wegens de burgeroorlog in Joegoslavië, bleek dat de Servische club over veel talent en mentaliteit beschikt. Na het behalen van de Europacup afgelopen seizoen vertrokken de vedetten Prosinecki, Stojanovic, Binic en Sabanadzovic naar het westen. Bovendien was Savicevic donderdag geschorst vanwege zijn rode kaart afgelopen zaterdag in Tokyo, waar Rode Ster de wereldbeker voor clubs won.

Voor 4.000 toeschouwers, waar in Belgrado naar topduels 80.000 fans komen kijken, nam de 'thuisclub' na negentien minuten de leiding door Ratkovic. De 17-jarige Ghanees Lamptey maakte met links gelijk, international Nilis bracht Anderlecht tien minuten na de pauze op voorsprong. Invaller Ivic, op de rand van buitenspel, en Pancev zorgden voor de Belgische deceptie.

'Als we van Düsseldorf verliezen, kan ik vertrekken'

Dagen van Lerby lijken geteld

MüNCHEN – De dagen van Sören Lerby als trainer van Bayern München lijken geteld. De 33-jarige Deen wordt bij de in de versukkeling geraakte Zuidduitse miljoenenclub momenteel van alle kanten onder vuur genomen en krijgt nog nauwelijks dekking van spelers en bestuursleden. De laatste competitiewedstrijd vóór de winterstop, morgen tegen Fortuna Düsseldorf, bepaalt dan ook of Lerby zich kan opmaken voor een lange vakantie.

Pas komende dinsdag vergadert het bestuur van Bayern over de positie van de oefenmeester zonder diploma. „Maar als we van Düsseldorf verliezen, hoef ik me weinig illusies meer te maken", beseft ook Lerby, die voor de duur van het huidige seizoen is ingehuurd. „Dan zit het er dik in dat er na de winterstop een andere man voor de groep staat".
De oud-voetballer van Ajax, Bayern, Monaco en PSV, wekt echter de indruk daar niet wakker van te liggen. In de lounge van het Sheraton-hotel, waar Lerby sinds acht weken bivakkeert, reageert hij ontspannen op de kritiek. „De laatste tijd ben ik stressbestendig geworden. Zo noemen ze dat toch? Bij Bayern zijn ze op het moment een beetje nerveus. Ach, ik wacht gewoon af welke beslissing het bestuur neemt. Ik ben niet bang om eruit gegooid te worden. Ik kan in België zo weer met mijn vleesverwerkingsbedrijf beginnen".
Lerby's probleem is dat men bij Bayeren te veel verwend is om even op het tweede plan te acteren. Daarvoor is de druk van sponsors en supporters ook te groot. Lerby loopt lang genoeg mee in de voetballerij om dat te realiseren. „Er telt maar één ding en dat is winnen. Ik ben echter van mening dat we met Bayern op de goede weg zitten. Dinsdag moet blijken of het bestuur dat ook vindt".
Het hoofd van Lerby ligt echter al op het hakblok. En niemand minder dan Franz Beckenbauer, sinds kort vice-voorzitter van de Beierse club, voerde hem hoogstpersoonlijk naar het schavot. De oud-bondscoach heeft in de Duitse pers al zijn voorkeur voor Erich Ribbeck uitgesproken. Hoewel de voormalige trainer van Frankfurt, Kaiserslautern, Dortmund en Leverkusen te kennen heeft gegeven zijn huidige baan als marketingmanager bij Opel niet te willen opgeven. Ook Bayern-voorzitter Fritz Scherer neemt Lerby niet meer in bescherming. „We zullen het contract met Lerby in elk geval niet verlengen", gaf de praeses deze week nog te kennen.
Lerby, die alleen nog door zijn vriend Uli Hoeness (manager van Bayern) in de rug wordt gedekt, voelt zich desondanks niet in de steek gelaten. „De druk is nu eenmaal erg groot. Het vervelende vind ik alleen dat de eventuele nieuwe man van mijn werk zal profiteren. De spelers die nu zijn geblesseerd, komen dadelijk weer terug. Met dat probleem zit mijn opvolger niet meer".

Ruime zege Real Madrid

MADRID – Een eigen doelpunt van de Egyptenaar Ibrahim Hassan heeft Real Madrid op weg naar een ruime zege op Neuchatel Xamax geholpen. De Spanjaarden wonnen met 4-0 en plaatsten zich als laatste club voor de kwartfinales van het toernooi om de Uefabeker. In Zwitserland was met 1-0 verloren. Toen scoorde Hassan in het goede doel.

Xamax hield voor 60.000 toeschouwers in stadion Bernabeu tot twee minuten na de pauze stand. Hassan kopte raak. De Roemeen Hagi maakte vijf minuten later de in feite beslissende tweede treffer. Michel uit een strafschop en Sanchis met het hoofd verdubbelden de score. Vernier kreeg de rode kaart, toen hij bij de strafschop voor 3-0 Butragueno vloerde.

EUROPACUP

LANDSKAMPIOENEN

Groep A

Rode Ster Belgrado-Anderlecht	3-2

Sampdoria	2	1	1	0	3	2-0
Rode Ster	2	1	0	1	2	3-4
Panathinaikos	2	0	2	0	2	0-0
Anderlecht	2	0	1	1	1	2-3

UEFABEKER

Real Madrid-Xamax Neuchatel	4-0 (0-1)

KARAKTERISTIEKEN

LANDSKAMPIOENEN
● **Rode Ster Belgrado-Anderlecht 3-2 (1-1)** - 19. Ratkovic 1-0, 33. Lamptey 1-1, 55. Nilis 1-2, 68. Ivic 2-2, 87. Pancev 3-2. Scheidsrechter: Sundell (Zwe). Toeschouwers: 4.000. Rode kaart: 66. Najdoski (Rode Ster) en Bosman (Anderlecht).

UEFABEKER
● Real Madrid-Neuchatel Xamax 4-0 (0-0) - 47. Ibrahim 1-0 (eigen doel), 53. Hagy 2-0, 65. Michel 3-0 (strafschop), 70. Sanchis 4-0.

Ivan Lendl verkneukelt zich

MüNCHEN – Hoe triester de organisatoren in München kijken, des te vrolijker oogt Ivan Lendl. Het is de 31-jarige Tsjechoslowaak, die komend jaar eindelijk Amerikaans staatsburger hoopt te worden, niet ontgaan dat zijn kansen op de Grand Slam Cup met de dag stijgen. Toernooi-directeur Bill Dennis weet nauwelijks meer, wat hij zijn publiek moet voorschotelen. Zijn spektakel wordt geacht in ieder geval de vier Grandslam-winnaars bij elkaar te brengen. Maar na drie dagen is daar nog slechts één van over: Michael Stich. De Wimbledonkampioen doet erg zijn best, maar de publieke opinie vindt hem maar een zwak surrogaat voor Boris Becker.

Becker zelf verstrekte een medische verklaring. Hij is dus verontschuldigd, net zoals in een eerder stadium Stefan Edberg. Jim Courier, de open Franse kampioen gooide er bij zijn eerste optreden met de pet naar. Verstoord, omdat hij zijn vakantie op Hawaii had moeten onderbreken. Het vele geld, de persoonlijke aandacht, de exclusieve omkleedruimte, kortom alles waarmee de Duitsers status proberen te kweken, was niet aan hem besteed.

„Het toernooi is financieel te aantrekkelijk om te laten schieten. Maar het is niet meer dan een demonstratie".

De liefhebbers, die hun kaartje in de voorverkoop kochten, voelen zich bekocht. Toptennis zagen ze bij slechts bij vlagen en de laatste dagen stonden ze om negen uur 's avonds alweer in de vrieskou. Zo ook gisteren, toen de afwerking van de eerste twee duels voor de kwartfinales slechts vier sets vergde: Lendl-Hlasek 7-6 (9-7), 6-3 en Chang-Patrick McEnroe 6-2, 6-4.

Overmatig poenig gedoe zonder inhoud, dat bovendien plaatsvindt op het meest ongelukkig gekozen tijdstip, zo vlak tegen de feestdagen aan. De ATP, de spelersvakbond, plande vorig jaar tussen de seizoenen een rustperiode van zes weken.

In de tweede helft van november en december zou de batterij kunnen worden opgeladen. Maar de Internationale Federatie vond dat precies de tijd om een nieuw showtoernooi op te zetten.



● *Ivan Lendl bereikte zonder noemenswaardige problemen de halve finale van de Grand Slam Cup.* Foto: AP

„Fout", aldus Jakob Hlasek. „Na de US Open is de lucht er uit". De conditie van een tennisser loopt min of meer gelijk op met de seizoenen. In de zomer moet die op zijn best zijn met achtereenvolgens Roland Garros, Wimbledon en Flushing Meadow. Daarna is het lichaam aan herstel toe. „Wie die cirkelgang negeert, riskeert blessures. Kijk wat Sampras, de winnaar van de eerste editie overkwam".

Conditie

Voor Lendl is het geen vraag of hij in vorm is. Dat is hij het hele jaar rond. „Dat komt omdat ik mijn conditie langzaam opbouw. Ik gebruik daar wel anderhalf tot twee maanden voor. Als je dan eenmaal in vorm bent, blijf je dat. Daar heeft de tijd van het jaar niets mee te maken". Lendl is uiterst gemotiveerd; hij heeft het evenement nog niet eerder gewonnen.

Zo'n eerste keer stimuleert hem. Daarom is een overwinning in Rotterdam voor hem belangrijker dan bijvoorbeeld in Key Biscayne. Toen hij dat zei, verschenen de beelden van vorig jaar Rotterdam op het netvlies: Lendl, die na een riante voorsprong niet meer wist hoe het spelletje gespeeld moest worden en verloor van Camporese. Ineens was het een stuk minder logisch, dat Lendl zondag met de grote cheque staat te zwaaien, met Stich, Forget en Wheaton nog in de running.

sport kort

● De Duitse bondscoach Berti Vogts heeft Stefan Effenberg van Bayern München verwijderd uit de selectie voor de laatste EK-kwalificatiewedstrijd van de wereldkampioen, woensdag tegen Luxemburg.



Jan van der Zwaard-trofee voor tennisbestuurslid TC Kaldeborn

Lien Udo gelauwerd

Van onze tenniscorrespondent

HEERLEN – Lien Udo-Kerckhoffs heeft de Jan van der Zwaard-trofee in ontvangst mogen nemen. De jaarlijks door het tennisdistrict Limburg uit te reiken onderscheiding -vernoemd naar de gelijknamige voorzitter- gaat naar een persoon of groep die zich verdienstelijk heeft gemaakt op het terrein van het recreatieve tennis.

Lien Udo was zeer verrast door de toekenning van de prijs aan haar persoontje. „Ik had het helemaal niet verwacht. Ik heb in de korte tijd dat ik met tennis te maken heb, de Van der Zwaard-trofee leren kennen als het neusje van de zalm die alleen wordt uitgereikt voor speciale verdiensten binnen de sport."

De gelauwerde is pas vijf jaar bij de tennissport betrokken. In die tijd heeft zij een behoorlijke staat van dienst opgebouwd. Lien Udo begon met tennissen op een moment dat haar man ernstig ziek was. „Het is verstandig dat je op zoń ogenblik zelf voor wat ontspanning zorgt. Op dat moment heb ik het tennisracket gepakt."

Dat is nu vijf seizoenen geleden. Daarna is het snel gegaan met Lien Udo. Binnen een jaar nam ze zitting in de jeugdcommissie en snel daarna kwam ze in het bestuur van de Heerlense tennisclub Kaldenborn. Naast haar oorspronkelijke taak van voorzitter van de jeugdcommissie is zij nu ook secretaris. Zijn er andere activiteiten dan is zij bereid ook daar haar schouders onder te zetten.

Inzet

Door haar inzet is het aantal jeugdleden van Kaldenborn de laatste jaren verdubbeld. De zestig die er waren toen zij begon, zijn er nu honderdtwintig in een periode dat het aantal jeugdleden binnen de tennisbond met 150.000 nagenoeg stabiel blijft.

Om zo ver te komen, is ze bij de bron begonnen. Zij bezocht de lagere scholen in de omgeving om de kinderen met tennis kennis te laten maken. Het grootste deel van de jeugdleden is dan ook relatief jong.

„We barsten van de jeugd van 10, 11 en 12 jaar. Die zijn begonnen toen ze nog jonger waren. Het is een groep die zeker ook in de toekomst prestatief gezien iets kan betekenen. We bouwen rustig verder."

De toeloop van zoveel jeugd naar Kaldenborn zou ten koste kunnen gaan van de andere verenigingen in de omgeving. Een opvatting die Lien Udo niet is toegedaan. „We hebben een aantal kinderen enthousiast gemaakt dat anders misschien helemaal niet was gaan tennissen. We hebben ze dus niet bij andere verenigingen weggehaald."

Naast de wervende activiteiten voor de club verzorgt zij ook de verdere begeleiding. „Ik heb geprobeerd alle kinderen op alle niveaus zo veel mogelijk aan hun trekken te laten komen. Daarbij moet je, wil je een eenheid krijgen, zorgen dat ze ook liefde voor de club ontwikkelen. Zo worden er in de vacanties projecten georganiseerd, waarbij naast tennissen ook andere zaken aan de orde komen."

Lien weet zich daarbij gesteund door haar echtgenoot. „Ik heb een man die voor de volle honderd procent achter mij staat. Hij speelt zelf ook graag. Als je zoiets samen doet, zit je goed."

De tennisvereniging Kaldeborn kan met recht trots zijn op zoń lid, dat niet ten onrechte onderscheiden is. „Het zou niet goed zijn als ik alles zelf deed, zoals misschien een beetje gesuggeerd is. Ik had dan geen gezinsleven. We hebben echter een bestuur en vele commissieleden en bovendien een groep enthousiaste ouders waarop we nooit tevergeefs een beroep doen."

Vereniging heeft in driekwart eeuw rijke historie opgebouwd

Heerlen Sport jubileert

Van onze correspondent
WILLY WINGEN

HEERLEN - Niemand kon op 16 december 1916 bevroeden, dat de op die dag in Heerlen opgerichte multifunctionele RK Sportvereniging Velocitas, driekwart eeuw later één van Heerlens toonaangevende voetbalverenigingen zou zijn. Vandaar dat Heerlen Sport, het uiteindelijke resultaat van diverse fusies tussen die oprichtingsdatum en de laatste samensmelting in 1967, dit feit in het weekend van 28 en 29 december in de Heerlense stadsschouwburg wil herdenken.

Gymnastiek, korfbal en voetbal stonden centraal bij de RK Sportvereniging Velocitas. Toen de voetbalsport niet die aandacht kreeg, die men verwachtte, heeft de afdeling voetbal zich in de twintiger jaren afgescheiden en is onder de naam VVH verder door het leven gegaan. Het speelveld lag destijds aan de Oliemolenstraat. In 1931 werd een nieuwe lokatie gevonden in het Bekkerveld. De prestaties liepen echter terug en de betere spelers, Drees Lang, Eef Hol en Joep Vaessen, zochten hun heil bij Juliana, Valkenburg en RKONS.

Aambos

De keuze van de accommodatie nabij het Aambos (1935) was een gouden greep, want in 1937 promoveerde de VVH naar de eerste klasse IVCB (Interdiocesane Voetbal Competitie Bond). Veel oud-spelers keerden terug en VVH werd prompt kampioen. Samen met Volendam, Brabantia (Eindhoven), HBC (Heemstede) en Vosta (Enschede) werd gestreden om de nationale titel. Volendam werd landskampioen, VVH laatste, maar de herinnering, dat Volendam op eigen veld struikelde over de Heerlenaren (0-1), bleef overeind.

Fusie

Een fusie tussen de IVCB en KNVB had tot gevolg dat de naam in VVH'16 gewijzigd werd. Op 7 september 1948 koos men definitief domicilie op de Molenberg. Vanaf die datum is onder leiding van de trainers Nic Heyenrath, Eef Hol en Jan Hallingse de roemruchte periode van de vereniging begonnen, met in 1953 als hoogtepunt de promotie naar de eerste klasse KNVB.

Veel ouderen herinneren zich de namen Wiel Zeekaf, Egbert Slaghuis, Sjef Niesten, Ben van Lierop, Bep Groenendijk, Luigi Zanetti, Willy Wingen, Louis Greten, Sjef Kisters, Toine Gardier en Mathieu Koenderink nog levendig.

Dat verblijf in 's lands hoogste afdeling duurde maar één jaar en vlak hierna kwam het professionele voetbal op. Er zijn in Heerlen toen pogingen gedaan om tot die betaalde sector te worden toegelaten. Tevergeefs. VVH'16 degradeerde na twee jaar naar de tweede klasse, veerde in 1961 nog een keertje op, door de beker van Zuid II te winnen en kreeg in het kader van de pogingen van de gemeente Heerlen om een profclub binnen de gemeente te krijgen in 1965 zelfs de beschikking over een heus stadion.

RK Vrusschemig zag het levenslicht in 1935. Toen de vereniging het speelveld tegenover de watertoren niet langer meer kon huren werd onderdak gevonden op sportpark Kaldeborn, waarna in 1967 de fusie met VVH'16 tot stand kwam. Heerlen Sport ging de hierop volgende jaren door een diep dal, met als dieptepunt de degradatie naar de afdeling Limburg. De ommekeer kwam echter weer snel en in 1884 werd opnieuw de tweede klasse bereikt, waarin de vereniging, met een onderbreking van éń jaar, nog steeds uitkomt.



● *VVH in 1938 in Kerkrade op het terrein van KVC Oranje. Staand (vlnr.): Alfons van der Linden, Bertus Vinken, Hub Vaessen, Frans de Bock, Jan Maanen en Harry van de Borg. Knielend (vlnr.): Harry van der Linden, Louis Hueber, Lex Kuckelkorn, Pierre Conemans en Huub Schreurs.*

Jan Hasenoot trekt ten strijde tegen Limburgs trainersgilde

'Tennislessen vaak weggegooid geld'

Van onze correspondent
EDDY BUDÉ

HEERLEN - „Tom Okker was een geweldige tennisser, maar van trainen had hij geen verstand. Dat heeft hij ook altijd grif toegegeven. Iemand die grote prestaties achter zijn naam heeft staan, hoeft niet per definitie de gave te hebben om anderen het spelletje te leren". Aan het woord tennisgoeroe Jan Hasenoot uit Puth-Schinnen, die dit maal ten strijde trekt tegen de bloedarmoede onder het Limburgse trainersgilde.

Dupe

Jan Hasenoot windt er geen doekjes om. Tijdens de conversatie in de kantine van een gerenommeerde tennishal wijst de 53-jarige trainer hoofdschuddend naar een baan waar een jongere collega met drie jeugdspelers in de weer is. „Die mensen zeggen wat in het boekje staat, doen het een of twee keer voor en laten de leerlingen verder aan hun lot over. Dat is pure bezigheidstherapie en heeft niets te maken met prestatief tennis. Eigenlijk weggegooid geld", luidt het harde oordeel.

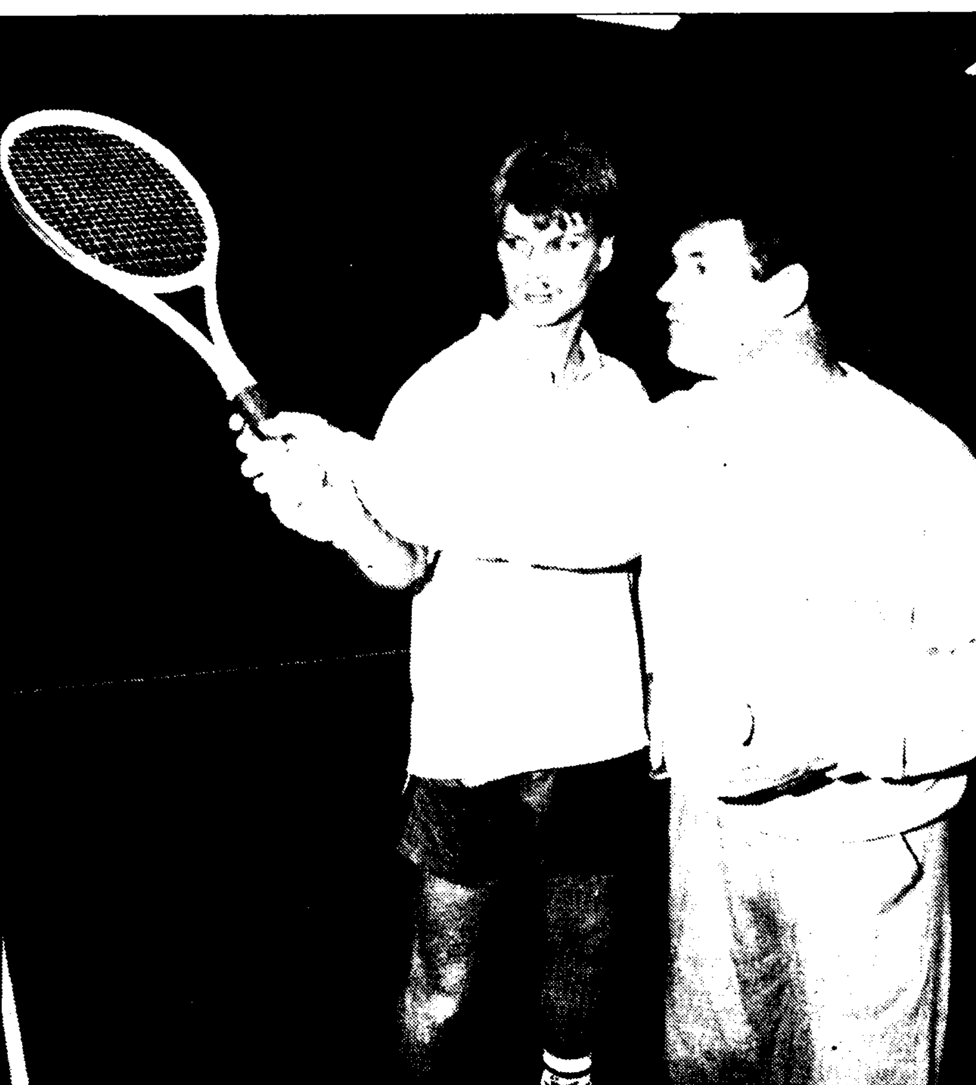
Dat vooral talentvolle spelers vaak de dupe worden van een gebrekkige trainingsbegeleiding, vindt Jan Hasenoot doodzonde. „Er zijn spelers die in hun ontwikkeling worden geremd. Ik heb geconstateerd dat de kennis over trainingsmethoden schrikbarend laag is. Tennis heeft de laatste jaren revolutionaire veranderingen ondergaan. Kijk alleen al maar eens naar het materiaal. Als trainer dien je continu op die ontwikkelingen in te spelen en de trainingsaanpak aan te passen. Er zijn er echter die nog tien of twintig jaar terug denken te leven".

Klantgerichtheid, dat is het geheim van de moderne tennistrainer. „Elke tennisser heeft een andere motoriek en een andere mentaliteit. Daar moet je op inspelen en de begeleiding aan aanpassen. Niet de trainer moet centraal staan, maar de tennisser. Natuurlijk, de trainer moet het kunnen voordoen, maar een pupil moet het ook allemaal kunnen bevatten en fysiek uitvoeren. Velen demonstreren een slag en laten het individu vervolgens aan zijn lot over", zegt Hasenoot, die verschillende Limburgse toppers zoals Tom Nijssen en Armand Custers onder zijn hoede had.

„Wat heeft het voor zin om iemand een backhand te leren, als hij de forehand niet perfekt slaat", vervolgt Hasenoot. „Eerst wil ik dat zo'n forehand erin zit, daarna komt pas de rest. Stap voor stap moeten de slagen erin gebrand worden. Ik streef altijd naar het allerhoogste. Dat verwacht ik ook van mijn leerlingen. Is dat niet het geval, dan stop ik onmiddellijk en kan zo iemand vertrekken".

Nog één keer werpt Hasenoot een blik naar de baan, waar de reeds genoemde collega een fore-hand demonstreert. „Nu kijk wat er gebeurt. Bal komt eraan, sprintje naar rechts, racket naar achter en linkervoet voor. Die laatste stap werd vroeger inderdaad zo gedoceerd.

Sinds enkele jaren is men er echter achter gekomen dat het juist veel beter is, de rechtervoet naar voren te zetten, vlak voor het moment van slaan. Des te eerder kun je je namelijk weer naar links bewegen. Dat bedoel ik nu met een gebrek aan know-how. Of ik gelijk heb? Zet de televisie aan en kijk naar Ivan Lendl of Boris Becker. Zij demonstreren mijn gelijk".



● *Tennistrainer Jan Hasenoot (rechts) geeft zijn pupil René Römkens van LTC Brunssum technische aanwijzingen.*
Foto: KLAUS TUMMERS

agenda

Aankondigingen vóór woensdag naar sportredactie Limburgs Dagblad postbus 3100 6401 DP Heerlen Onder vermelding van 'agenda'

MORGEN

Volleybal, Heerlen, sporthal Kaldeborn, 14.45 uur: VCH-Hypotheker VCS en VCH 2-Trivos (dames), 17.00 uur: VCH-Sarto/Pellikaan (dames) en VCH 3-Sondermeyer/SVL (dames). Landgraaf, sporthal Baneberg, 16.30 uur: Geevers/VCL-Jokers VC (dames). Voerendaal, sporthal De Joffer, 13.45 uur: VC Voerendaal-Hovoc (dames).

Turnteams naar NK

DOESBURG – Tijdens het jeugd-NK voor groepsspringers komen te Doesburg de turnteams van Wilhelmina Bocholtz, Sparta Venlo, Jan van Weert uit Weert en de Landgraafse teams van Olympia, Prins Hendrik en SV Schaesberg in actie.

● Tijdens het NK turnen voor clubteams in Nijmegen komen morgen vier Limburgse teams in actie. Bij de turnsters heeft als enige team de formatie van KDV Kerkrade ingeschreven en bij de turners zijn het de teams van Olympia Roermond, SVO Oirsbeek en Eendracht Kerkrade.

amateurs op zondag

Hoofdklasse C
DESK-Wilhelmina'08
Margriet-Baronie
Halsteren-Udi'19
SVN-Venray
SV Meerssen-EHC
TSC-Geldrop
Panningen-Longa

Eerste klasse F
Sittard-Eijsden
Heer-Veritas
RKONS-Volharding
Blerick-Roermond
Ch'vremont-Waubach
Limburgia-Vinkenslag

Tweede klasse A
Kolonia-Schuttersveld
RKVVL-Miranda
Standaard-RKVCL
Bunde-Caesar
RVU-Almania
SCG-Heerlen Sport

Derde klasse A
Leonidas-Sanderbout
RKMVC-SV Berg'28
SVM-LHB/MC
Mheerder B.-Polaris
SV Hulsberg-MKC
SC WVV'28-Scharn

Derde klasse B
Minor-RKBSV
Bekkerveld-VKC'89
Heerlen-Heksenberg
Groene Ster-Vijlen
Hoensbroek-Vaesrade
Voerendaal-Weltania

Vierde klasse B
Keer-Geertruidse B.
Wit Groen-Klimmania
GSV'28-Zwart Wit'19
RKVVM-Sportclub'25
Oranje B.-Simpelveld
Gulpen-Banholtia

Vierde klasse C
Waub.B.-RKSVB
Ab'bosch-KVC Oranje
Centrum Boys-Laura
Hopel-Helios'23
FC Gracht-Heilust
Schinveld-SVK

Vierde klasse D
Passart-Langeberg
Coriovallum-Stadbr.
Kluis-Heidebloem
OVCS-RKSNE
Mariarade-RKDFC
SVE-KEV

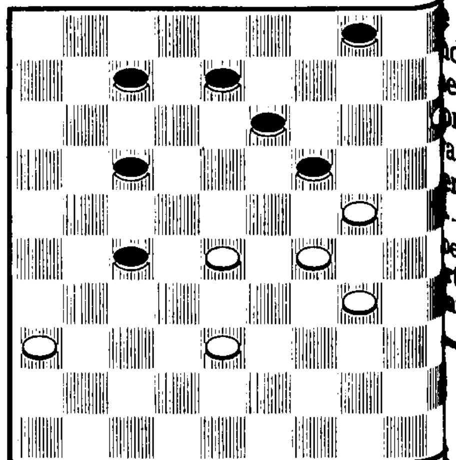
dammen

met john van den borst

Clubsponsoring bestaat ook in het dammen: vrij lang al zelfs. Men moet er echter geen overspannen voorstelling van hebben. In de praktijk komt de sponsoring neer op bescheiden donaties, waar de vaak arme clubs bereid zijn diep voor te buigen. Zo komt het dat verenigingen met een hele traditie soms onherkenbaar zijn door vreemde sponsoretiketten. In de hoofdklasse bijvoorbeeld spelen roemrijke teams als Westerhaar en Twente's Eerste respectievelijk onder de koddige namen Witte van Moort en Maas van 't Hoog. En in de eerste klasse is damclub Schagen omgedoopt tot 'Bestratingsbedrijf Orca'. Het zal je maar overkomen.

Ton Sijbrands speelt dit jaar ook in de eerste klasse. Hij komt uit voor ADG uit Amersfoort, eveneens een club waar een sponsornaam aan vastzit: Marketresponse. Sijbrands heeft in de klasse weinig tegenstand. Het levert modelpartijtjes op waarvan het volgende een illustratie is.

Saman-Sijbrands |Marketresponse-DIOS (Eibergen)|
1. 32-28 17-21 2. 37-32 11-17 3. 31-26 18-22 4. 41-37 13-18 5. 37-31 6-11 6. 31-27 22x31 7. 36x27 1-6 8. 46-41 9-13 9. 41-37 17-22.
Sijbrands kiest voor een van Dibman afkomstig openingsidee dat later door Van der Wal is omgezet naar de onderhavige variant.
10. 28x17 11x31 11. 26x17 12x21 12. 37x17 4-9 13. 42-37 20-24 14. 34-30 7-12 15. 40-34 12x21 6. 30-25 6-11 17. 44-40 11-17 18. 50-44 8-12 19. 34-30 2-8 20. 40-34 18-23 21. 44-40 12-18.
Zwarts spel, gericht op een soort halfklassieke aanval, komt nu mooi uit de verf. Het feit dat wit geen controle heeft over zijn linkerbordhelft is daarbij essentieel.
22. 34-29 23x34 23. 40x20 15x24 24. 39-34 10-15 25. 34-29 5-10 26. 29x20 15x24 27. 45-40 18-23 28. 47-41 13-18 29. 40-34 9-13 30. 32-28.
Want 33-28 (21-26)! gevolgd door (17-21) is onspeelbaar voor wit.
30... 23x32 31. 37x28 18-23 32. 3[...] 23x34 33. 30x39 8-12 34. 39-34 12-1[...] 34-29 3-9 36. 29x20 10-15 37. 49-44.
Nu verliest wit snel. De taaiste ve[...]diging bestond uit 37. 43-39 15x2[...] 39-34 met de bedoeling op 38... 1[...] te plakken met 34-29. Na 38... 2[...] enz. gevolgd door (21-27) zou z[...] dan echter toch groot voordeel [...]ben gehouden.
37... 15x24 38. 44-40 21-27! 39. 4[...] 18-23 40. 37-32 27-31 41. 48-42 31-3[...] 42-37 17-21 en nog juist voordat [...] vlag zou vallen, gaf wit het op.



Om zelf op te lossen het diagram. [...] speelt en wint. (Let op zwarts te[...]aktie!) Oplossing volgende week.

De oplossing van vorige week.
Wit, elf schijven, op 17, 18, 22, 23, [...] 33, 39, 42, 43, 45 en 50.
Zwart, elf schijven, op 7/9, 14, 20, [...] 27, 30, 31, 35 en 37.
Winst via **1. 23-19 14x21 2. 22-18 37[...] 3. 39-34 48x13 4. 34x1 24x33 5. 1[...] 13x22 6. 45-40 35x44 7. 50x37** met [...] positie.
De maker van dit prachtige vra[...]stuk: J. Bus uit Boekelo. Hij won [...] 1965 een problemistenwedstrijd m[...]

schaken

met michiel bunnik

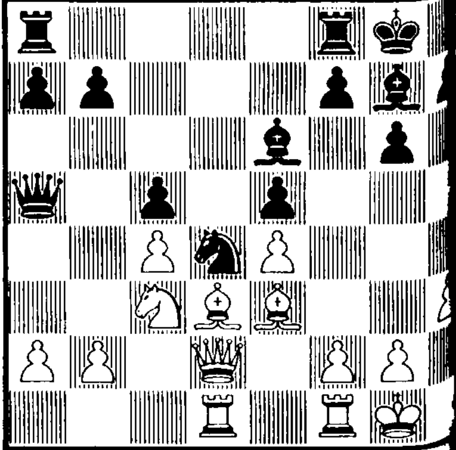
Dit was een bijzonder jaar voor Michael Botwinnik. Hij vierde zijn tachtigste verjaardag en werd in de Italiaanse stad Asiago tot eredoctor in de wiskunde benoemd. Een hommage aan de man die gedurende zijn hele leven naast het schaken zijn beroep als schaaktechnisch ingenieur uitoefende.

Botwinnik werd 17 augustus 1911 in St. Petersburg als zoon van een tandarts geboren. Zestien jaar later bereikt hij de schaakmeestertitel. Succesvolle jaren volgen. Gedurende de oorlogsjaren wordt hij vijfmaal achtereen kampioen van de Sovjetunie. In 1948 wint hij overtuigend de vijfkamp van Den Haag/Moskou, waar de wereldtitel op het spel staat. Daarna trekt Botwinnik zich voorlopig uit het actieve schaakleven terug en werkt als electrotechnisch ingenieur aan zijn dissertatie, waarop hij in 1951 aan de universiteit van Moskou promoveert. Tussen 1948 en 1963 verloor hij tweemaal het wereldkampioenschap - van '57-'58 aan Smyslov en van '60-'61 aan Tal - maar pas in 1963 moest hij definitief het hoofd buigen voor Petrosjan.

In 1964 speelde Botwinnik in Tel-Aviv zijn zevende en laatste olympiade.

Ditmaal speelde hij aan het tweede bord achter de nieuwe wereldkampioen Petrosjan. Dat hij nog zeer gevaarlijk was, bewees hij o.a. in onderstaande partij.

V. Aloni-M. Botwinnik. Indisch
1. d4,Pf6 2. c4,c6 3. d5,g6 4. Pc3,d6 5. e4,Lg7 6. h3. Beter 6. Ld3. **6. ...,0-0 7. Le3,e6 8. d:e6.** Na deze ruil heeft zwart alle openingsproblemen opgelost. Hij wint een tempo met de ontwikkeling van zijn dameloper. Juist was 8. Pf3. **8. ...,L:e6 9. Pf3,Da5 10. Dd2,Pc6 11. Le2,Pd7!** Met de manoeuvre Pf6-d7-e5 lost zwart zijn zwakke pion op d6 op. **12. 0-0,Pe5 13. P:e5,d:e5 14. Tad1,Pd4 15. Ld3.**



Een pionoffer of een blunder? In ie[...] geval zag het rustige 15. Pd5 er be[...] uit, waarna 15. ...,D:a2 niet goed is [...] gens 16. L:d4 gevolgd door [...] Ta1,Db3 18. Ta3. **15. ...,L:h3! 16. [...]** Nog het beste. Wit offert nog [...] tweede pion voor het initiat[...] **16. ...,c:b4 17. Pd5,Lg4 18. Tb1,D[...]** Anders volgt 19. a3. **19. L:d4,e:d4 [...] T:b4,b6 21. a4!** Wit brengt de dreig[...] a4-a5 in de stelling waarmee hij of [...] pion terugwint, of een gevaarlijke v[...] pion op de c-lijn krijgt. Zwart zo[...] tegenspel op de koningsvleu[...] **21. ...,f5 22. e:f5,l:f5 23. a5,b:a5 24. T[...]** Wint de pion terug, maar veel ster[...] zou 24. Tb7 geweest zijn. **24. ...,L[...] 25. D:d3,Dh4 26. g3,Dg4 27. Te1,Tf3 [...] Db1,Taf8 29. Te4.** In de hoop dat [...] zwarte dame wijkt; bijv. 29. ...,Dh3 [...] Pe7+,Kh8 31. P:g6+,h:g6 32. Th4+ [...] zwarte dame hoeft echter niet te [...]ken. **29. ...,T:g3+ 30. f:g3,D:g3 [...] Kh1,d3!** verbreekt de communica[...] van de witte stukken. De witte da[...] komt niet meer in het spel. **32. Pe[...] ,Kh8 33. De1,Dh3+ 34. Kg1,d2!** [...] zwarte vrijpion beslist! **35. P:g6+, h[...] 36. Dh4+.** Of 36. Th4+,Kg8 en [...] heeft ook geen schaakjes me[...] **36. ...,Kg8.** Wit geeft op. Op 37. D[...] volgt 38. d1D+, 38. Kh2,Tf2+ [...] Kg3,Dg1+ 40. Kh4,Lf6+ 41. Tg5,L:g[...]

Derde ronde voor tennissers in wintercompetitie

HULSBERG – De eerste klasse van de Hans Schaefer-wintercompetitie tennis is morgen aan zijn derde ronde toe. De leider in afdeling B, Van Horne uit Weert, zal waarschijnlijk zijn eerste plaats kwijtraken. De Weertenaren komen zelf niet naar de tennishal Hulsberg, omdat zij -naar eigen zeggen- een vrije dag hebben. SLTC kan hiervan profiteren door de tweeëneenhalve punt achterstand goed te maken. In de tweede wedstrijdronde die om half vier begint, moeten de Sittardenaren het opnemen tegen hekkesluiter Blerick. Een grote overwinning geeft hen de kans een voorsprong op te bouwen waardoor Van Horne onder druk komt te staan en in de komende duels geen steken mag laten vallen. De andere wedstrijd in deze afdeling B is een derby van de Oostelijke Mijnstreek, tussen Brunssum en Kerkrade.

In de afdeling A neemt koploper GTR/NIP het in de wedstrijd die om half twaalf begint, op tegen Ready. De Maastrichtenaren die pas een wedstrijd gespeeld hebben, nemen de voorlaatste plaats in. Net als in de A-groep is er in deze poule ook een streekduel, en wel dat tussen Nieuwenhagen en Brunssum 2. Voor de Nieuwenhagenaren, met gastspeelster Arlette Lochtman in de gelederen, zal deze oppone[...] geen bedreiging zijn voor de twee[...] plaats.

LK indoor

De tennishal Weert is het komen[...] weekeinde het strijdtoneel van d[...] Limburgse tennistopjeugd in [...] strijd om het indoor-kampioen[...]schap 91/92.

Bij de oudste categorie tot en me[...] 18 jaar, probeert Martijn John Vo[...]braak uit Echt de titel die hij vor[...] jaar in de finale aan de een jaa[...] oudere Pascal Savelkoul moest la[...]ten, nu wel te grijpen. Zijn naaste belager Ramon Lacroix uit Beek is afwezig, omdat hij door de bond is afgevaardigd naar de strijd om de Orange Bowl in Florida. Bij de meisjes kan Chantal Leenen uit M[...]lick haar titel prolongeren. Dit jaar moet zij echter op de plaatsingslijst Frauke Joosten laten voorgaan. Bij de jongens tot en met 16 jaar zijn zowel Rogier Wassen als Sjen[...] Schalken van de partij. Deze twee Nederlandse toppers hebben nog een appeltje met elkaar te schillen. Vorig jaar won de tweede geplaatste Schalken de titel door in de finale Wassen in twee sets te verslaan. Dit jaar heeft Wassen echter weer het voortouw genomen door het Aud[...] circuit te winnen.



Mogelijk in toekomst internationaal drafcentrun Limburg

Laatste koersdag Schaesberg

DOOR FRED SOCHACKI

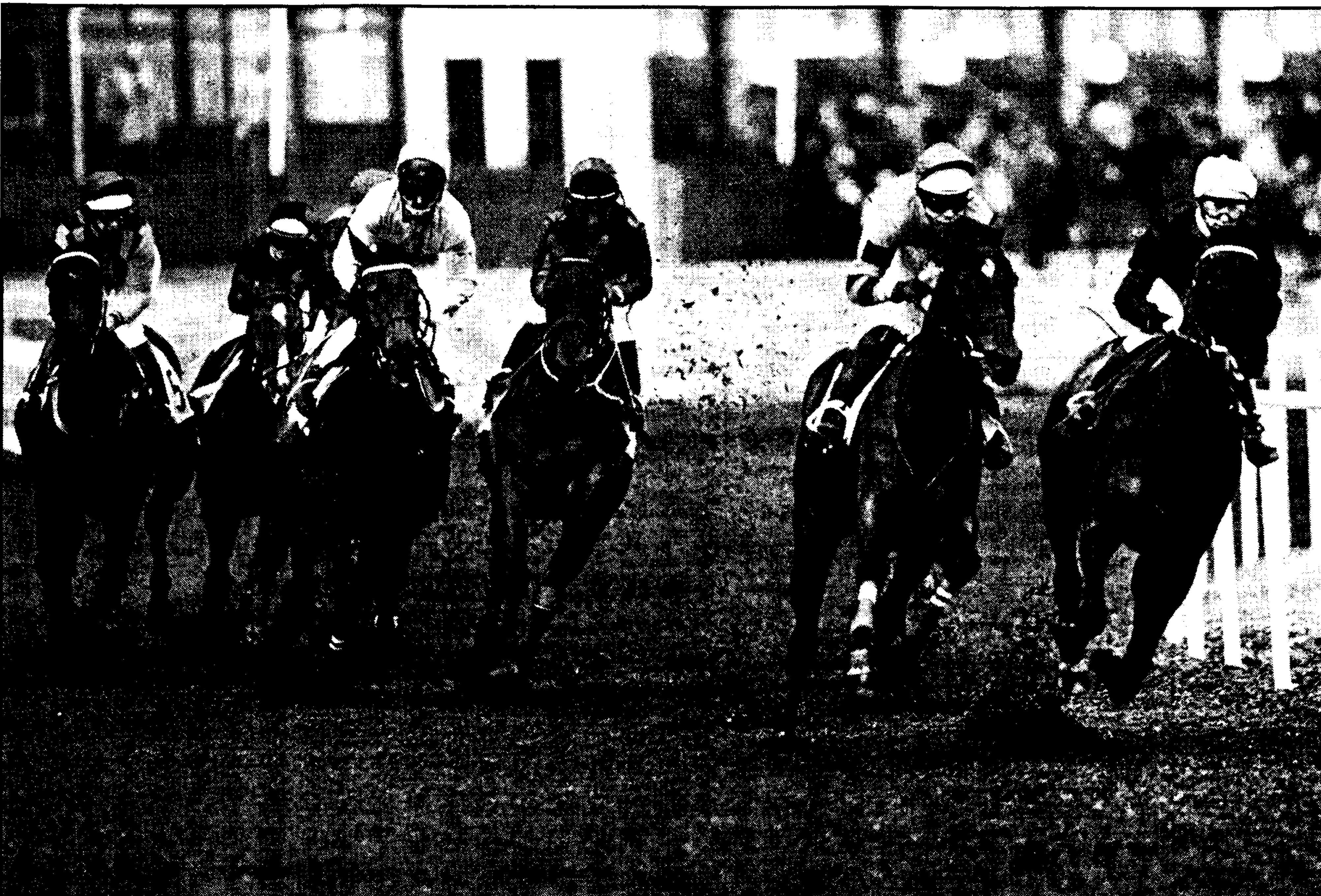
CHAESBERG – Strijdvaardig als altijd verdedigt Huub Haenen de belangen van de Draf- en Renbaan Schaesberg (DRL). De voorzitter van 'Schaesberg' heeft zijn vizier nog steeds gericht op het ministerie van landbouw en de Stichting Nederlandse Draf- en Rensport (NDR). Staatssecretaris Gabor van landbouw en visserij stapelt fout op fout en de NDR is een failliete boel. Haenen zegt het wel niet met zoveel woorden, maar de strekking van zijn betoog laat amper ruimte over voor een andere interpretatie. „Dit is de laatste koersdag in 1991. Niets meer en niets minder," zegt de praeses van de baan, die het komende jaar niet meer op de agenda van NDR prijkt. Een feit waartegen Schaesberg zich in hoger beroep nog steeds hevig verweert.

...e dan ook, vandaag vrijdag de ...tiende, staan op de Draf- en Renbaan Limburg nog een keer tien koersen met een prima bezetting op het programma. Wat daarna komt, staat in de sterren. Zelfs al zou het hoger beroep Schaesberg een agendaplaats kunnen verschaffen, is de wedstrijdtoekomst in het zuiden maar ook in de rest van het land, ongewis. „Vergelijkingen met dezelfde periodes van verleden jaar toen Ladbroke de zaak runde en dit jaar, nu de NDR verantwoordelijk is, geven het duidelijk aan," aldus Huub Haenen. „Ik vergelijk negen weken die toen bijna ƒ 24 miljoen toto-omzet opleverden tegenover dezelfde weken van dit jaar met een omzet van bijna ƒ 17 miljoen. Een terugval van zeven miljoen. Bijna dertig procent dus." Daarom ook ook zal bij Huub Haenen het opstappen van NDR-voorzitter Lokhorst waarschijnlijk geen verbazing hebben opgeroepen. De NDR is, als de tendens van dit jaar zich doorzet, ten dode opgeschreven.

Schaesberg werkt inmiddels stevig aan het leven dat na de eventuele NDR-dood ontstaat. Huub Haenen: „Met HP-Projectpromotie en Bureau Cavalcade, een op draf- en rensportgebied gespecialiseerd marketingbureau, werken we aan het internationaal drafcentrum Limburg. Cavalcade heeft inmiddels van de paardeneigenaren in Nederland een garantietoezegging om de verhuur van de 250 boxen in Schaesberg voor het komend jaar sluitend te maken. In de loop van 1992 gaan we over tot een verdubbeling van het aantal boxen. Een aantal Scandinavische trainers heeft inmiddels interesse getoond. Daarnaast worden ook de banden met het Hyppodrome Tongeren verder aangehaald."

Schaesberg timmert aan een weg die volgens de NDR een doodlopende straat is. Met het faillissement voor de deur staat ook de NDR niet zo meer te dringen om z'n mening en oordeel elders te slijten. Feit is dat de raadsman van de NDR inmiddels gereageerd heeft op het door de stichting DRL aangetekend hoger beroep. De tweede partij in het geding, de Staat der Nederlanden, verontschuldigde zich bij monde van mr. Den Hartog voor het uitblijven van een reactie. Een slordigheidje van het ministerie, waardoor het hoger beroep pas volgend jaar kan dienen. Juist ja, als de nieuwe agenda zonder Schaesberg al van kracht is...

De tips:
Miesque-prijs: 1. Flying Princess; 2. First Class; 3. Flower Express. Outsider: Foscolo Impulse. **Don't Forget Me-prijs:** 1. Forte Diepnow; 2. Ma Voyage; 3. Thomas C. Outsider: Flushing Rudy. **Generous-prijs:** 1. Fabienne; 2. Favoriete Nora; 3. Gaby Adel. Outsider: Merz Hanover. **Riverman-prijs:** 1. Flamingo Majo; 2. Onelda Major; 3. Eclatant G. Outsider: Flying Goldman. **Beste Wensen-prijs:** 1. Voyager Lobell; 2. Friese Princess; 3. Fire Avon. Outsider: First Love. **Desert Orchid-prijs:** 1. Dehoeve Princess; 2. Dean Boszorg; 3. Fantail. Outsider: Concorde. **Tot Ziens-prijs:** 1. Eshel Groenhof; 2. Diana B; 3. Jamtu. Outsider: Jessy Kosmos. **Suave Dancer-prijs:** 1. Family Sunshine; 2. Snowshoe Thompson; 3. Delius van Troje. Outsider: Bianca Petrosia. **Culture Vulture-prijs:** 1. Enzo Ferrari; 2. Sizzling Java; 3. Outfighter. Outsider: Hotshot Lobell. **Caerleon-prijs:** 1. Florida Sunshine; 2. Duc De Bloomerd; 3. Adelena Lobell. Outsider: Happy John.



● *Vanavond rennen de paarden voor het laatst op de draf- en renbaan in Schaesberg.*

Foto: DRIES LINSSEN

Volleyballers geven China tik

...CIJA – De Nederlandse volleybal...ploeg heeft China een mentaal tikje gegeven. Het team van bondscoach ...okking won op de tweede dag ...n het vierlandentoernooi in Ecija ... Sevilla met 3-1 van de Aziaten, ...mei tegenstander tijdens het Pré...ympisch Toernooi in Rotterdam.

...derland was buitengewoon ge...and op een zege tegen China, vol...ns hulptrainer Pang vrijwel op ...lle sterkte. De gedachte was dat ... voor de Chinezen, de laatste ja... toch al kansloos tegen Neder...d, demotiverend moet zijn als ze ... verliezen van een verzwakt ...nje. Zwerver, Benne, Boudrie ...Teffer bleven immers gekwetst ...Nederland. 's Ochtends was de ...deoband met beelden van Cuba-...hina bestudeerd, tijdens het duel ...eef Avital Selinger de ploeg aans...en tot concentratie en inzet.

... verlies van de eerste set, na vijf-...minuten was het 16-17, was Ne...rland oppermachtig: 15-6, 15-6, ...9. Ten opzichte van woensdag ...s Marko Klok aanmerkelijk beter ... dreef. Hij en Koek verzorgden de ...sing zo goed, dat Selinger veel...ldig het centrum kon bedienen, ...ar Van der Horst en Held nauwe...ks af te stoppen waren. De licht ...erbelaste Held werd in de slotfase ...spaard.

sport kort

● ZAALVOETBAL – Vanavond ...ordt in de landelijke eerste di...sie de zaalvoetbalderby afge...erkt tussen Bouwfonds en H. ...eyers. Het is de eerste maal dat ...e twee Geleense ploegen elkaar ... competitieverband treffen. ...et duel wordt gespeeld in ...orthal Glanerbrook. Aanvang ...0.00 uur.

● ATLETIEK – Silke Möller, de voormalige Oostduitse atlete die in 1987 in Rome wereldkampioen op de 100 en 200 meter werd, wil zich voor Barcelona kwalificeren. De atlete, die lange tijd geblesseerd was, traint reeds bijna drie maanden bij Thomas Springstein. Hij heeft in Neubrandenburg ook tweevoudig wereldekampioene Katrin Krabbe en Grit Breuer onder zijn hoede.

● BOKSEN – Rechter Patricia Gifford heeft het verzoek van oud-wereldkampioen zwaargewicht Mike Tyson het proces dat hem wacht in verband met een verkrachtingzaak uit te stellen afgewezen. Tyson dient zich op 27 januari in Indianapolis te verantwoorden.

● HELMOND – Het Limburgs jongensteam onder 15 jaar heeft de wedstrijd in het kader van de voorronden van het Nederlands kampioenschap tegen Noord-Brabant met 2-4 verloren. De gastheren stonden bij de rust met 2-1 voor, waarbij De Winter van Fortuna Sittard de stand op 1-1 bracht. In de tweede helft scoorde Hendrikx van RKBSV weliswaar nog 2-2, maar daarna brachten de Brabanders de stand op 4-2.

● NIEUWENHAGEN – Math Schaepkens zet aan het einde van dit seizoen een punt achter zijn trainersloopbaan bij SVN. Schaepkens is dan drie jaar actief geweest bij de hoofdklasser uit Nieuwenhagen.

trainerscarrousel

● GUTTECOVEN – Harry Meijers verlaat op het einde van het seizoen GVCG. Hij is dan twee jaar als trainer aan de club verbonden geweest.

Vermogen en liquiditeit Handbalverbond aangetast

BUNNIK – De leden moeten het Nederlands Handbal Verbond redden. Als gevolg van het ledenverlies en het beleid af te zien van contributieverhogingen zijn het vermogen en de liquiditeitspositie van het NHV ernstig aangetast. Het bestuur van het verbond stelt de algemene verbondsvergadering voor in vier jaar het vermogen te herstellen door een extra heffing van een rijksdaalder per lid. Daarnaast zal de contributie dit jaar met vijf gulden worden verhoogd. Anders zijn de uitgaven voor 1992 niet gedekt. Zonder een drastische verhoging kan het NHV geen sluitende begroting (totale omvang 4.490.913 gulden) presenteren. De vergadering wordt morgen op het nationaal sportcentrum Papendal gehouden.

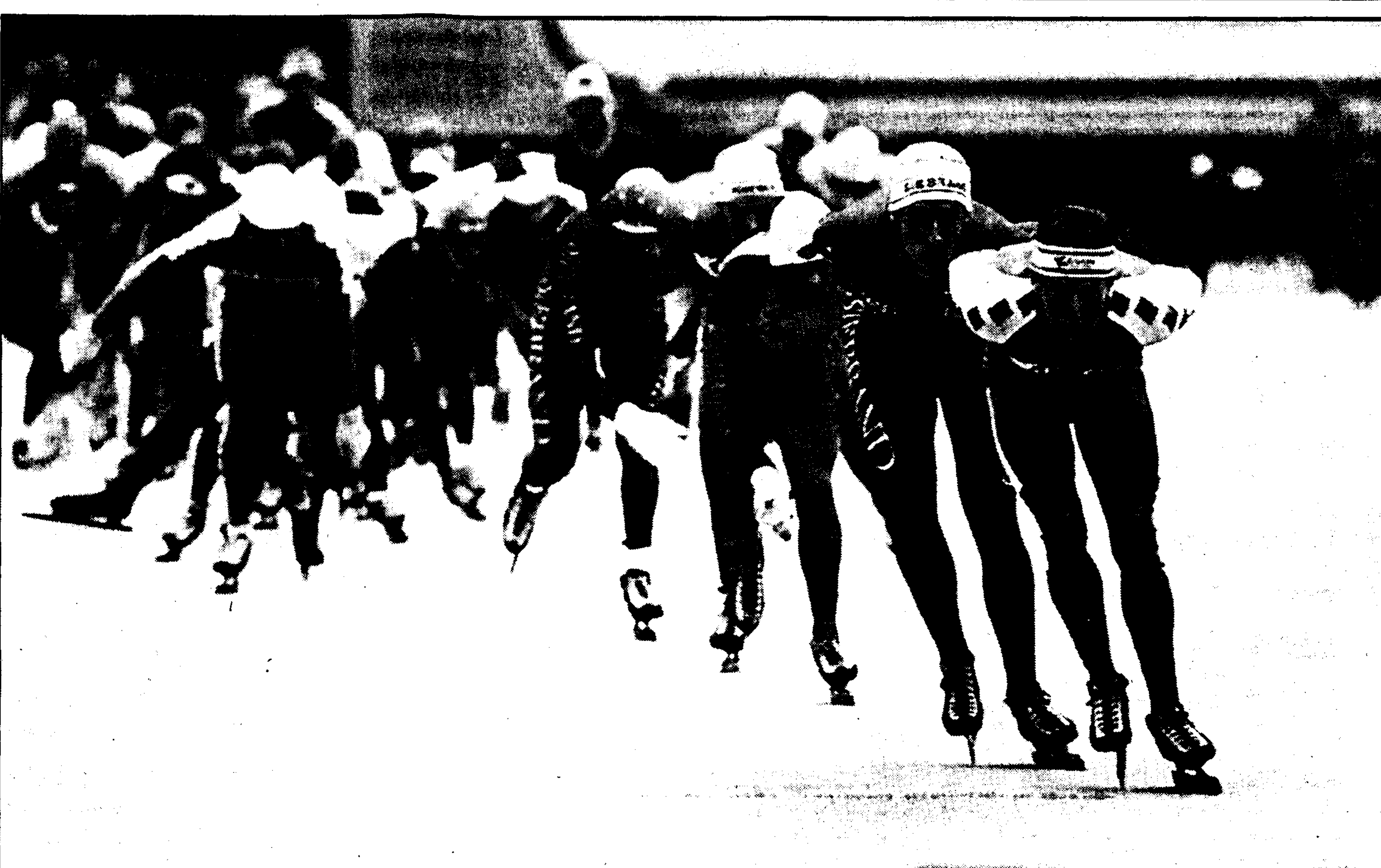
Het bestuur stelt dat de verbetering van de liquiditeitspositie noodzakelijk is voor het voortbestaan van de organisatie. De huidige vermogenspositie kent geen buffer die incidentele tegenvallers kan opvangen. Het bestuur streeft naar een vermogen van 500.000 a 600.000 gulden. Een dergelijk bedrag is, zo stelt het NHV, noodzakelijk om als organisatie te kunnen blijven functioneren.

Dat vermogen moet buiten de lopende begroting om worden verwezenlijkt. Het NHV heeft de afgelopen jaren veel leden verloren. Volgens een per 30 juni uitgevoerde telling zijn er 70.184. In het begin van de jaren tachtig kon het NHV bogen op 100.000 leden. Het verbond werd verrast door het negatieve beeld dat na opschoning van de ledenbestanden van de afdelingen via de computer naar voren kwam. Grootste afdeling van het NHV is nog steeds Limburg met 8.966 leden.

Gesteld wordt dat er niet verder in de organisatie kan worden gesneden. Gebeurt dat wel, dan kunnen de sportieve ambities wel worden vergeten. Het beleid is er op gericht in 1995 een plaats bij de eerste tien landen van de wereld te bereiken. Het trainings- en interlandprogramma kan slechts voor een klein deel (205.000 gulden, waarvan 80.000 gulden voor een jeugdplan) uit eigen middelen worden gefinancierd. De post internationaal wedstrijdwezen omvat op de begroting 960.000 gulden.

Door de dit jaar gesloten sponsorovereenkomst met Hirschmann kan het topsportprogramma worden bekostigd. Uit recettes, sponsorgeld en reclame betrekt het NHV 415.000 gulden. Het resterende bedrag is afkomstig uit subsidies.

IJzers weer ondergebonden



● *Het is weer zover. De vorst is nog maar net in het land of de eerste wedstrijd op natuurijs is al gereden. Gisteren gingen ongeveer zeventig marathonrijders in Veenoord van start voor een race over een uur en vijf ronden. Jos Pronk (zie foto) voerde aanvankelijk het peloton aan, maar de overwinning ging uiteindelijk naar Arend Veenhof uit Gieten. Hij was in de sprint sneller dan Edward Hagen en Gerhard Heidema.*

Foto: ANP

sport in cijfers

BADMINTON

Kuala Lumpur, tweede dag GP finale: Mannen, groep A: Jianhua-Hall 15-4 15-10. Groep B: Kusuma-Kukasemkij 15-9 15-9. Groep C: Wenkai-Butler 15-6 15-5. Vrouwen, groep C: Jiuhong-Coene 11-5 11-3. Groep D: Jaroensiri-Choon 11-0 11-2.

SCHAATSEN

Veenoord/Nieuw Amsterdam, marathon op natuurijs voor mannen over 1 uur en tien ronden: 1. Veenhof, 2. Hagen, 3. Heidema, 4. René Ruitenberg, op een ronde: 5. Grimbergen, 6. Baranov, 7. Alderts, 8. Bosker, 9. Henri Ruitenberg, 10. Borst.

BASKETBAL

Den Helder, Europese beker landskampioenen, mannen. Halve finalepoules, vijfde speeldag: Poule B: Den Helder-Joventut Badalona 74-82 (44-45).

SQUASH

Amsterdam, NCM Dutch Open, derde dag: Mannen, 190.000 gulden, tweede ronde: Walker-Eyles 15-12 9-15 15-4 10-15 15-9, Hands-Harris 15-9 15-10 10-15 15-13, MacLean-Waite 17-14 14-15 6-15 15-8 15-7, Elopura-Wiens 11-15 15-8 15-8 11-15 15-6, Gregory-Cairns 15-9 15-8 15-7, Robertson-Marshall 15-10 15-6 15-10.

TENNIS

Amsterdam, nationale Masters, tweede dag, mannen enkelspel, achtste finales: Lodder-Schaap 6-3 6-4, Schapers-Vekemans 7-6 6-3, Van Gelderen-Bruin 6-2 4-6 6-4. Vrouwen enkelspel, kwartfinales: Schilder-Kamstra 6-2 6-4.
München, mannen, Grand Slam Cup, 12 miljoen gulden, kwartfinales: Lendl-Hlasek 7-6 6-3, Chang-Patrick McEnroe 6-2 6-4.

Meer interesse Hollandtoernooi

BUNNIK – Maar liefst zeven landen hebben zich gemeld als deelnemer van de editie 1992 van het Hollandtoernooi. Dit jaar bleek het de organisatie onmogelijk een veld van zes deelnemers bijeen te brengen. Sovjetunie, Duitsland, China, Noorwegen, Roemenië, Polen en Italië hebben laten weten te willen komen. Daarnaast doet per traditie het Nederlands vrouwenteam mee.

Acht Limburgers in Oranje

GELEEN – Bondscoach Guus Cantelberg heeft acht Limburgers geselecteerd voor de European Trophy, een zeslandentoernooi dat van 19 tot en met 22 december in het Belgische Brasschaat wordt gehouden. Oranje stuit daar achtereenvolgens op Polen, Duitsland en één van de landen uit de andere groep, die bestaat uit Roemenië, Hongarije en het gastland. De Limburgers in de selectie van Cantelberg zijn: Dick Mastenbroek, Lambert Schuurs, Leon Tummers (Sittardia), Jacques Josten (Blauw Wit), Wil Jacobs, Claus Veerman, Martin Vlijm en Peter Portengen (V&L).

Sparta Praag naar Handbaldagen

GELEEN – De organisatie van de Limburgse Handbaldagen, die op 27, 28 en 29 december in Sittard, Geleen en Beek worden gehouden, heeft op het laatste moment het deelnemersveld moeten wijzigen. Het Oostenrijkse Waagner Biro Graz kan wegens blessures geen adequaat team op de been brengen en ziet daarom af van deelname. In Sparta Praag heeft de organisatie een meer dan waardige vervanger gevonden.

Edberg opnieuw geblesseerd

MELBOURNE – De nummer één op de wereldranglijst tennis Stefan Edberg moet zijn comeback uitstellen. Gisteren raakte de onfortuinlijke Zweed opnieuw geblesseerd tijdens de training. Gevreesd wordt dat Edberg in januari het belangrijke Grand Slam-toernooi in Australië mist. Twee maanden geleden blesseerde Edberg zijn knie. Noodgedwongen moest hij de toernooien van Antwerpen en München afzeggen. Zijn arm zit tenminste veertien dagen in het gips.

Van Tiggelen geschorst

ZEIST – Adri van Tiggelen zal twee wedstrijden niet voor PSV mogen uitkomen. De commissie van beroep betaald voetbal legde de voetballer gistermorgen een schorsing van twee wedstrijden op. Daarmee werd de uitspraak van de tuchtcommissie, die Van Tiggelen reeds voor twee wedstrijden schorste en hem bovendien een boete van 250 gulden oplegde, bevestigd. De straf werd Van Tiggelen opgelegd naar aanleiding van diens opzettelijke handsbal in de wedstrijd PSV-FC Twente op 13 november. Verder werden dertien spelers voor één wedstrijd geschorst, waaronder Van der Kaay van VVV.

In vijf jaar 23 miljoen

NEW YORK – De Canadese ijshockeyspeler Mark Messier verdient bij zijn nieuwe werkgever New York Rangers in de komende vijf jaar ruim 23 miljoen gulden. Aanvaller Messier staat nu derde op de lijst van bestbetaalde profs van de Noordamerikaanse NHL-competitie. Alleen superster Wayne Gretzky (Los Angeles Kings) en Pat Lafontaine (Pittsburgh Penguins) hebben meer inkomsten. Messier speelt sinds oktober bij New York. Voor die tijd kwam hij uit voor de Edmonton Oilers.

Goodwill Games blijven bestaan

LONDEN – De Goodwill Games blijven bestaan. Ondanks het einde van de koude oorlog en het wegvallen van de Sovjetunie wil de organisatie het sportevenement eens in de vier jaar laten plaatsvinden. Het oorspronkelijke alternatief voor de Olympische Spelen wordt in 1994 in St. Petersburg gehouden. Omdat de Amerikaanse sportbonden, de bevolking van St. Petersburg en de sponsoren positief staan tegenover de Goodwill Games is er geen enkele reden het sportevenement te beëindigen.

Olympisch vuur naar Frankrijk

ATHENE – Een hogepriesteres in gezelschap van Vestaalse maagden ontsteekt vandaag het Olympische vuur op de berg Olympus in Griekenland. Morgen wordt het vuur in mijnwerkerslamp met een Concorde overgebracht van Athene naar Parijs. Zaterdagavond volgt in Parijs een feestelijk onthaal. Op de Champs Elysées volgt een plechtigheid met premier Edith Cresson, burgemeester Jacques Chirac en president Francois Mitterand. Het feest met een vuurwerk bij de Arc de Triomphe kost een dikke twee miljoen gulden. Na een tocht door alle Franse streken komt de fakkel op 8 februari aan in Albertville.

Cantona stopt met voetbal

NIMES – Eric Cantona heeft aangekondigd te stoppen met profvoetbal. Hij is een van de beste aanvallers in Frankrijk. In twintig interlands scoorde hij twaalf keer. In het duel van zijn club Nimes met St. Etienne, afgelopen zaterdag, gooide Cantona de bal van ergernis tegen de scheidsrechter. Zonder de rode kaart af te wachten verliet hij het veld. Toen hij woensdag vier wedstrijden schorsing tegen zich hoorde uitspreken, schold hij de leden van de tuchtcommissie de huid vol, waarop de straf werd verdubbeld. De 25-jarige Cantona heeft inmiddels dat hij de situatie binnenkort bespreekt met voorzitter Mezy van Nimes.

Spierbonk nekt Den Helder

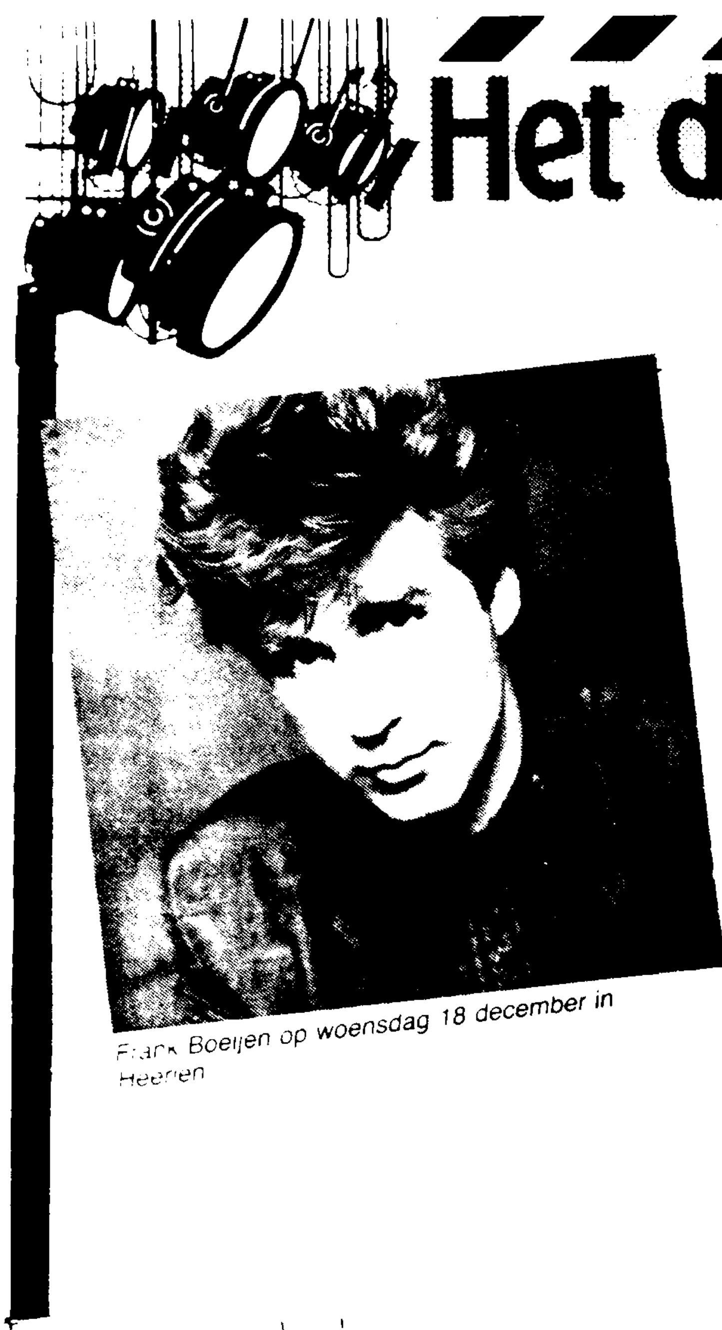
DEN HELDER – Een spierbonk van 2 meter 2 in het vierkant was alle basketballers van Den Helder te machtig. Corny Thompson, met zijn 31 jaar de oudste man in het veld, liet de macht van het kapitaal zegevieren. De Amerikaan was verantwoordelijk voor de vierde nederlaag (74-82) van Den Helder in poule B van de halve finales van de Europese beker voor landskampioenen. Hij hield met 22 punten en 15 rebounds zijn Spaanse werkgever Joventut Badalona ongeslagen aan kop in poule B.

RESERVEER TIJDIG uw advertentie voor de KERST- EN NIEUWJAARSACTIVITEITEN

GEZELLIG

Voor inlichtingen/reservering advertenties op deze pagina. Els Swaans 045-739383.

Het doek gaat voor u open...


Frank Boeijen op woensdag 18 december in Heerlen

VRIJDAG 13 DECEMBER	
Heerlen	Anatevka, musical door Koninklijk Ballet van Vlaanderen
Heerlen	Alles in de familie – 20.30 uur (Kleine Zaal) **uitverkocht**
Sittard	The Moscow Chamber Solists, kamerorkest o.l.v. Tatiana Grindenko
ZATERDAG 14 DECEMBER	
Heerlen	Anatevka, musical door Koninklijk Ballet van Vlaanderen
Heerlen	Alles in de familie - 20.30 uur (Kleine Zaal) **uitverkocht**
Kerkrade	Wolga Kozakken Koor, Russische koormuziek
Sittard	Arno Huibers: Clowns en Hun Comedie, familievoorst. - 19.00 uur
ZONDAG 15 DECEMBER	
Heerlen	Limburgs Symphonie Orkest o.l.v. Salvador Mas Conde; solisten: Gil Sharon, viool & Boris Goldenblank, viool. Progr.: Händel, Vivaldi, Corelli, Bach - 14.30 uur
Kerkrade	Kerst-In, luisterrijke voorbereiding op Kerstmis met muziek, zang en spel - 10.30 uur (Rodahal)
Kerkrade	Musica Mosa, kamerconcert. Solist: Patrick Dheur, piano
Sittard	Kerstmatinee door Wolga Kozakken Koor en het Sittards Mannenkoor Sittard - 12.00 uur
MAANDAG 16 DECEMBER	
Heerlen	Theater van het Oosten: De stem van het water, satire van Gerrit Komrij. Inleiding om 19.00 uur.
DINSDAG 17 DECEMBER	
Heerlen	Robert Paul: Het Trappenhuis
Sittard	De dood van Iwan Iljitsj, toneelstuk met Henk van Ulsen
WOENSDAG 18 DECEMBER	
Heerlen	Frank Boeijen Groep
DONDERDAG 19 DECEMBER	
Heerlen	Seth Gaaikema: Achter de horizon
Sittard	Sikulu, Afrikaanse Black Musical
VRIJDAG 20 DECEMBER	
Heerlen	Scapino Ballet Rotterdam: De Notekraker **uitverkocht**
Kerkrade	Elly Ameling, liederenrecital
Sittard	Limburgs Symphonie Orkest o.l.v. Matthias Aeschbacher
ZATERDAG 21 DECEMBER	
Heerlen	Piaf, muziektheater over Edith Piaf door Koninklijke Vlaamse Schouwburg Brussel
Heerlen	Vincent Bijlo: De Knal van Half Zeven, cabaret - 20.30 uur (Kleine Zaal)
Kerkrade	Ritmic Group, muzikale show
ZONDAG 22 DECEMBER	
Heerlen	Maastrichts Salon Orkest in Kerstsfeer - 15.00 uur

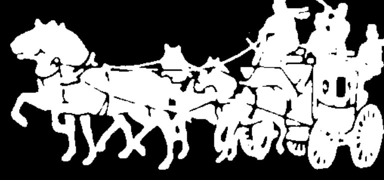
D4017

Aanvang voorstellingen 20.00 uur, tenzij anders vermeld.

Wij zien u graag in de schouwburg!

stadsschouwburg heerlen — tel.: kassa: 045-716607 
wijngracht muziektheater kerkrade — tel.: kassa: 045-454141 
'de stadsschouwburg' sittard — tel.: kassa: 046-510616 

LA DILIGENCE



Een begrip in Limburg

Vanavond **NO LIMIT**
Woensdag 18 december **LA VITA**
Donderdag 26 december **OTO BIANCA**

UITGAANSCENTRUM



Eijsden (NL), 04409-1334
Bel de infolijn: 04409-4271

ZATERDAG 14 DECEMBER
VOOR DE EERSTE MAAL IN HET ZUIDEN DE NIEUWE TOPPER
SOUL FINGERS
MIS DIT NIET!!!

ZONDAG 15 DECEMBER VANAF 15.00 UUR. MIDDAGENTERTAINMENT m.m.v.
THE MIDLIM BAND
ZATERDAG 21 DECEMBER
MANNHEIM!!!

ROYAL — RIVOLI — MAXIM

vrij. t/m zon. om 7.30 en 9.30 uur
ma. t/m do. om 7.00 en 9.00 uur
zat. en zon. ook om 3.00 en 5.00 uur



Première

vrij. t/m zon. om 7.00 en 9.00 uur
ma. t/m do. om 6.30 en 8.30 uur



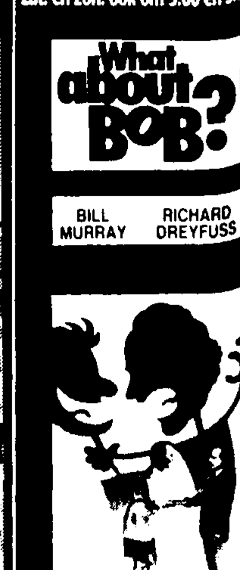
laatste week

zat. - zon. en wo. om 2.30 uur
zat. en zon. ook om 4.30 uur
NEDERLANDS GESPROKEN



2e WEEK

vrij. t/m zon. om 7.00 en 9.00 uur
ma. t/m do. om 6.30 en 8.30 uur
zat. en zon. ook om 3.00 en 5.00 uur



laatste week

CENTRALE KASSA: 045-714200

OCTAGON

...mehr als nur Discothek Eschweiler

PARTY ALL THE TIME
BIERPARTY
Vrijdag 20 december
3000 glazen bier gratis
OUDEJAARSPARTY '91
Showband ....Smickelbuffet
Entree 25,- DM Verplichte consumpties 20,- DM
Méér dan 2000 m² amusement
2 discotheken, 8 bars, restaurant, podium
Geopend: vrijdag en zaterdag van 20.00 - 6.00 uur
Königsbenden 42, 5180 Eschweiler, Tel. 09-49240327419
Autobaan Aken-Keulen, afslag Eschweiler/Weisweiler. Rechtsaf richting Eschweiler

---

GALAXY

Tel. 045-312510
SUNPLEIN LANDGRAAF

vanavond
THE SPIKES
vrijdag 27 december
MANNHEIM

Geopend iedere vrijdag, zaterdag en zondag.

STICHTING CULTUUR EN BEDRIJFSLEVEN PRESENTEERT IN SAMENWERKING MET SCHOUWBURG CASINO DEN BOSCH

José
CARRERAS

met begeleiding van
HET BRABANTS ORKEST
o l v
ELIO BONCOMPAGNI

4 *Februari* **1992**
in de Brabanthallen 's-HERTOGENBOSCH

Impresariaat: Artist Management Pieter G. Alferink

KAARTVERKOOP: SCHOUWBURG CASINO DEN BOSCH ● 073-125125, VVV, BESPREEKBUREAUS EN SELECT REIZEN UTRECHT ● 030-318408
ALGEMENE INFORMATIE: ● 073-890245

Dancing Gorissen Brunssum
Zaterdagavond dansen met de
ANSELTALER

---

drive in bioscoop AUTOKINO LANDGRAAF
Vr. en Za. 20 u. Zond. 18.45 uur
The bad news is you have houseguests. There is no good news.
Madhouse
Vr. en Za. 22.15 u. Zond. 21 uur
EINDELIJK EENS EEN ECHTE, FANTASTISCH ORIGINELE GRIEZELFILM.
Tales from the Darkside

Café-rest.
Edelweiss
Burg. Lemmensstr. 88, Geleen, tel. 046-744917
Zaterdag 14 dec.
DANSEN
met het duo
De Combo's
1e en 2e kerstdag open. Vraag naar onze kerstmenu's v.a. *f* 25,-
2e kerstdag levende muziek v.a. 20.30 u.

Tiroler Gasthof
Terbruggen 7, Eygelshoven
Voor u speelt vrijdag en zaterdag
Stars Expresse
Iedere ma., di. en wo.
KIENEN

Dancing HOUSMANS Montfort
ZATERDAG 14 dec. UNDERBERG en Walter Nita

KERSTMARKT Gemeentegrot VALKENBURG

7 t/m 22 dec.
Geopend: 14-22 u.
Weekend: 12-22 u.
Laatste zondag: 12-20 u.
Gratis entree!

DISCOTHEEK
Las Vegas
Sunplein 2, Landgraaf, tel. 045-312445
Gezelligheid kent geen grenzen!
Zaterdag en zondag geopend vanaf 20.00 uur
DJ MARCO
Vóórverkoop kaarten silvesterparty

D4324

Peppermill Heerlen

Beitel 90, Heerlen

ROYAL SUITE
vanavond
DE NOVO'S
De "Royal Suite" ook te huur voor feestavonden
Geopend vrijdag en zaterdag van 21.00 - 05.00 uur

HS-THEATERS - GELEENSTRAAT 9 - HEERLEN - TEL. 045 - 71 30 30

FILMS VRIJDAG 13 T/M DONDERDAG 19 DECEMBER 1991 **FILMS**

5 THEATERS IN 1
5 Zalen met een voor 'elk wat wils' programma. Dat is H5, de meest komplete bioscoop van 't Zuiden.

TELEFONISCH RESERVEREN 045 - 71 30 30
RESERVERINGS- EN KASSATIJDEN: dagelijks van 13.30 - 16.00 uur en van 18.15 tot 21.45 uur; za. en zo. van 13.30 tot 21.45 uur
BIOSCOOPBONNEN VAN *f* 10,- *f* 15,- EN *f* 25,- ZIJN TE KOOP AAN DE KASSA

NEDERLANDSE PREMIÈRE
De gladste komedie van het jaar
CITY SLICKERS
DANIEL STERN, BILLY CRYSTAL, BRUNO KIRBY
dagelijks 19.00 en 21.30 uur
vr., ma., di. en do. óók 14.30 uur

NEDERLANDSE PREMIÈRE
De nieuwste tekenfilm van STEVEN SPIELBERG
Pas op jongens, er is een nieuwe muis in de stad!
FIEVEL IN HET WILDE WESTEN
Nederlands gesproken en gezongen
zaterdag en zondag 14.30 en 16.30 uur
woensdag 14.30 uur

STEVEN SPIELBERG PRESENTEERT EEN AVONTUUR MET EEN STAARTJE FIEVEL IN HET WILDE WESTEN — NEDERLANDS GESPROKEN EN GEZONGEN

NEDERLANDSE PREMIÈRE
Een jong dom blondje? Vergis je niet! Nu is zij de baas. Een hele klus voor grote zus...
DON'T TELL MOM THE BABYSITTER'S DEAD
met de ondeugende Kelly uit "Married with children"
dagelijks: 14.00, 18.30 en 21.00 uur
zaterdag en zondag óók 16.00 uur
(zaterdag geen voorstelling om 14.00 uur)

CHRISTINA APPLEGATE — Een jong dom blondje? Vergis je niet! Nu is zij de baas. Een hele klus voor grote zus... Met de ondeugende Kelly uit "Married With Children" — DON'T TELL MOM THE BABYSITTER'S DEAD

NEDERLANDSE PREMIÈRE
Uit 't circus gegooid. Z'n vriendje kwijtgeraakt. Hij is Hip, Cool en Heel Eigenwijs
BINGO
dagelijks: 14.00 en 18.30 uur
zaterdag en zondag óók 16.00 uur

Een modern sprookje over de zoektocht naar liefde, geluk, gezond verstand en de H. Graal
THE FISHER KING
met ROBIN WILLIAMS en JEFF BRIDGES
dagelijks. 21.00 uur — 4e week

MICHAEL J. FOX in de meesterlijke komedie
DOC HOLLYWOOD
dagelijks: 14.15, 18.45 en 21.15 uur
zaterdag en zondag óók 16.45 — 4e week

ARNOLD SCHWARZENEGGER in
TERMINATOR 2 JUDGMENT DAY — 12e week
dagelijks 14.00, 18.00 en 21.00 uur

Laatste dag inschrijving nieuwe leerlingen: dagelijks

75 JAAR Dansschool Degenkamp

***f* 25,- KORTING op onze cursus tegen inlevering van deze advertentie.**

DANSSCHOOL DEGENKAMP
Nobelstraat 16, Heerlen, tel. 045-714711

Discotheek **G·I·M·M·I·X**
Zaterdag 14 december 1991: *FIETSEFREEM*
Zaterdag 21 december 1991: *JANSE BAGGE BEND*
Rijksweg-Zuid 43, Sittard. Iedere zaterdag toporkesten

LEES DE KRANT NOG MAAR 'NS GOED. NA 1 JANUARI KAN HET MISSCHIEN NIET MEER.
SIRE
JE BENT EEN RUND ALS JE MET VUURWERK STUNT.